

# CARAS Y CARETAS

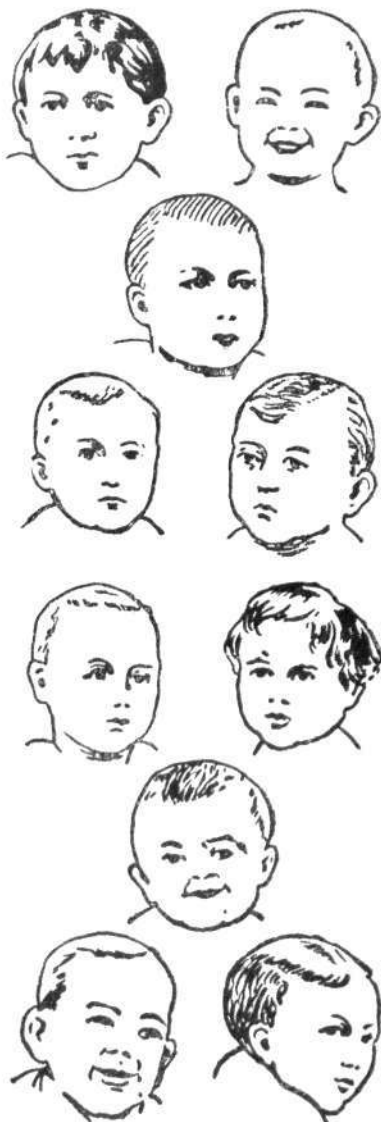
1816-9 DE JULIO-1926

CARGA DE CABALLERIA  
Por A. DUMONT



# ÑANDUTY

LA MAS CARA DE LAS YERBAS



2º CONCURSO

¿VARON?

¿MUJER?

PREMIOS

\$ 3.000 <sup>m/n</sup>  
EN EFECTIVO

Gánese \$1.000  
tomando mate con  
yerba "ÑANDUTY"  
indicando en el  
cupon que entrega  
el almacenero a  
cada comprador  
cual es

VARON  
y cual es  
MUJER



## OFERTA ESPECIAL

1 lata 1/2 Kilo yerba "ÑANDUTY"  
1 mate grabado con boca de  
plata legitima  
10 cupones NANDUTY  
1 folleto "

\$2

Sres. E. MACKINNON & COELHO

Victoria n° 2666 - Buenos Aires

Sirvanse remitir un surtido NANDUTY a cuyo fin  
acompañar giro postal por \$2 <sup>m/n</sup>

Nombre .....

Direccion .....

Estacion .....

F. C.



# CARAS Y CARETAS

## SUMARIO DE ESTE NUMERO

Carátula: Carga de caballería, acuarela por Alvarez Dumont. — Reflexiones del presidente Coolidge, caricatura por Valdivia, en tricornia. — Señora Irina del Proposto de Kock, retrato en colores. — Album de artistas: Olinda Bozán, a tres colores. — El bautizo del avión "Buenos Aires", fotografía iluminada.

### Colaboración literaria

Semblanzas históricas: Una anécdota del general San Martín, por Miguel Martos. Vasconcelos, el amante de la Argentina, por José Gabriel. ¿Existe la mujer de genio? Acotaciones para un prontuario del léxico femenino, por Ricardo del Campo. Alejandra, la reina que fué loada por Dickens, Tennyson y Thackeray, por L. Vergenne. Veneración, por López Molina. ¿Verán los hombres de nuestro siglo a la esfinge en toda su esplendorosa magnitud?, por V. Forbin. El cuento del inglés, por Juan de España. ¡Guardaos de tocar a la reinal, por Santiago D'Arcy. Elegía de otoño, por Fernán Félix de Amador. La aventura financiera de una hija de Figaro. El lecho de la más exquisita de las almas femeninas del siglo de Luis XV, por Mauricio Feuillet. Noches, por Pedro Herreros. Hombres y cosas de América: el Varela cubano, por Juan de la Coba. La fruta del cercado ajeno, por Mauricio Dekobra. Los tesoros del Rey Blanco, continuación de la novela de Roberto J. Payró. La edad de los reptiles, por H. G. Wells. — Ilustraciones de Valdivia, San Feliu, Rechain, Parpagnoli, Batlle, Fortuny, Macaya y Kupfer.

### Secciones fijas y alternadas

Página médica: Tracoma, por el doctor J. Schutz. Nuestro jardín familiar medicinal: Cicuta. Calamidades del broadcasting: El poeta fúnebre; historieta, por el dibujante norteamericano Mc. Bride. Para los niños: Margot, friso en colores. Breviario de la vida, por Roxana. Abraham Kancha y su sobrinito Salomón, historieta en series, por el dibujante norteamericano Hershfield, servicio exclusivo para CARAS Y CARETAS. La mujer y la casa. Recetas de cocina. La moda, figurines en colores. Agricultura: los trigos de fuerza, por Hugo Miatello. Sarraqueta piropeador, monos, por Redondo. Piensa y ejecuta, por Arcadia de Mulbrodh. Lecturas infantiles: Amad a vuestros compañeros, por Adelia Di Carlo. Concurso infantil para colorear dibujos. Ganadería, por Gmo. St. J. Peters. A punta de lápiz, caricaturas de actualidad, por Valdivia. Concurso de dibujos infantiles.

### Notas ilustradas con fotografías

El Rubicón de los bachilleres: impresiones recogidas en el colegio nacional Manuel Belgrano por Raimundo Bustamante. Apuntaciones sobre la ciudad de La Paz: los progresos de la capital de Bolivia vistos por W. Jaime Molins. Anita, la salchichera de Belgrano, chispeante nota por Félix Lima. El raid Nueva York-Buenos Aires: los aviadores en La Habana; comisión de recepción en Buenos Aires, y otras notas de interés. La apertura del Congreso, con sus actos más brillantes. Jura de la Bandera por los conscriptos de 1905. Actualidades de la semana. En honor del señor Miles A. Pasman: dos notas de la demostración celebrando el 80º aniversario de su natalicio. Recordando el pasado: curiosidades de nuestro archivo. Una entrevista a la señora del ministro de Alemania, por Ernesto E. de la Fuente; doña Carlota de Gneist revela las impresiones que ha recogido durante su permanencia en la Argentina. Notas salientes del interior. Los prisioneros del Zoológico: pintoresca presentación del carpincho, por C. E. M. Notas curiosas y originales: cuatro notables instantáneas de diversos países. Rosario: lo más destacado de su actualidad. Figuras y hechos salientes de la semana. Enlaces. España: información gráfica de la Península. La mujer argentina: bellezas descolantes de las sociedades cordobesa y bahiense. Inglaterra: lo más notable de su crónica gráfica. Página infantil. Tipos de la urbe: La mano directriz de los tranvías: nota amena y evocativa, por David Uriel. Lo más destacado de los deportes. Crónica gráfica policial. Intérpretes de la obra teatral "La policía nunca se equivoca". Información del interior.

### Variedades

La estrella de mar, enemiga de las ostras. Para limpiar las cartas de la baraja. Enfado vencido, por Catulle Mendes. La guerra química. Burkank defiende su pretendido ateísmo. ¿Cómo fué descubierto el fuego? Costumbres funerarias de Bali. Bohemia, por José Enrique Rodó. La obra eterna de la mujer, por Baronesa de Alcahali. Un automóvil de gran valor histórico. La orden del camafeo. Lazos firmes, por La Bruyere. La producción de azúcar de caña. Yo soy para ti como la noche, por Rabindranath Tagore. Conversaciones sobre el arte en fotografía, por Snapshot. Los pastorcillos. Pensamientos. Explorador fotográfico. El suplicio del péndulo. Cuál es la moral de los cuáqueros. El hombre perfecto. Los hábitos de Edison. Cómo opinaron veinte siglos antes los escribas y cómo opinan hoy. La India, nueva Babel. El inglés más viejo. Un lago que viaja. Algunas palabras de Edison sobre la radio. Libertad y libertinaje, por Bernardo Monteagudo. La cara del presidente Coolidge. ¿Cómo se teje el amianto y desde cuándo? La conquista de la inmortalidad. El matrimonio, por Ricardo León. Costumbres nupciales. Lo bueno y lo malo que se ha dicho del matrimonio. Contra la delgadez excesiva. Inventores, esta es la vuestra. El labrador, por Emilio Castelar. Chistes ilustrados.



SEMBLANZAS HISTÓRICAS  
UNA ANÉCDOTA  
DEL GENERAL  
SAN MARTÍN

**B**ARRIALES, la antigua villa de las pampas del este... ¡Cuántas historias de aquellos y cuentos de brujas nacieron en la confortable y sana atmósfera de tus viejos fogones!...

¡Cuántas historias de amor y de lucha narraron tus viejos héroes del desierto al com-

pás de sus "quenas" lloronas o de sus vihuelas encantadas!...

Nada hay tan grato para los hijos como las historias de sus padres, ni nada existe más glorioso para un pueblo de héroes que la historia y el recuerdo de sus próceres.

Un viejo habitante de aquellas comarcas



me contó un día esta verídica historia transmitida a la usanza antigua, de padres a hijos.

"En esta santa villa, que Dios conserve y proteja — comenzó diciendo mi narrador, — muy cerca de la capilla, había una gran casa que fué años más tarde, cuartel general de las milicias de Aldao.

"Yo he conocido las taperas en mis mocedades. Después fueron potreros y ahora es barrio de gente obrera. Todo cambia en la vida... Los jóvenes se hacen viejos y los viejos nos hacemos polvo para abonar la gleba de las tierras fecundas... Todo pasa como un sueño... Polvo de los años... pavesa de los siglos...

"Era la casa de don Ciriaco Castaño, un noble patricio de esos que no figuraron en ninguna parte por su apostura marcial, pero que, en cambio, su casa y su finca eran una constante proveeduría gratuita para los ejércitos que habían de comprar la libertad de todos al sublime precio de su sangre y de sus sacrificios.

"Su casa era muy visitada por los oficiales del general San Martín, y hasta el mismo Libertador se había sentado muchas veces a la gran mesa tendida bajo los parrales milagrosos y los naranjos en flor...

"Don Ciriaco tenía dos hijos y una hija, ya mozos todos.

"Ellos eran soldados del General. La niña, que se llamaba Anatilde, era el brazo derecho de la casa. Joven aun, sin tener siquiera diez y ocho años, era ya el ama de casa y de todo sabía disponer, porque su madre estaba casi siempre enferma. Era una belleza singular, y corría la voz de que era la más linda flor del pago.

"La oficialidad del destacamento de Barriales visitaba la casa de don Ciriaco con gran asiduidad, y como había muchas chicas lindas en el barrio, no era raro ver una fiesta y bailes todos los domingos en la casa del viejo patricio.

"El alférez don Antonio del Pomar, un mocetón bizarro y apuesto, de la guardia del General, y que tenía fama de tenorio entre sus camaradas, asediaba con insistencia a Anatilde, y don Ciriaco no veía con malos ojos aquellas relaciones, tal vez porque no conocía los dudosos antecedentes de su conducta.

"Así las cosas y en tanto se formaba en Mendoza el glorioso ejército de los Andes, marchaban aquí las cosas a las mil maravillas...

"Un día que el General había venido a Barriales a revisar el destacamento y el cuerpo de reclutamiento, fué sorprendido en el despacho de su sombrío caserón por una visita inesperada.

"La señorita Anatilde Castaño.

"La atendió inmediatamente. Cuando la niña se halló a solas con él, se arrojó a sus pies llorando sin consuelo. El General la alzó solícito y, después de hacerla sentar junto a él, la animó a hablar sin temor alguno, ofreciéndole su apoyo en todo lo que necesitare.

"La infeliz niña le contó una historia triste pero tan vulgar que no merece repetirla. El alférez del Pomar la había engañado, abandonándola por otras mujeres. Y era lo peor que no tardaría mucho tiempo en ser madre, y ella no tenía el valor suficiente para hacerle sufrir a su padre tal afrenta. Se le presentaba

este dilema: o el General mediaba en su favor o ella debía suicidarse.

"El sereno jefe de los granaderos quedó un momento pensativo.

"—No te aflijas, niña — le dijo dulcemente. — Vé tranquila y dile a tu padre, mi gran amigo Castaño, que esta noche iré a visitarle y a pedirle tu mano para uno de mis oficiales...

"— Señor... gracias con toda mi alma — exclamó ella, rompiendo nuevamente a llorar.

"— Tranquilízate, niña — le dijo el General — y vé a cumplir mi encargo.

"Poco después el alférez del Pomar recibía orden de vestirse de gala y presentarse en el despacho del General a las ocho de la noche para cumplir una misión.

"Alguien informó al oficial de lo que ocurría, pero nada se atrevió él a preguntar.

"Era tal el respeto que sentían todos por el General, que se hubieran arrojado a un precipicio sin pestañear a una sola orden suya.

"A la hora convenida se presentó el alférez.

"— Vamos a cumplir una misión — ordenó el jefe supremo.

"— ¡A la orden, mi general! — respondió el oficial, cuadrándose.

"Poco después entraban ambos en casa de don Ciriaco. Había gran animación en la casa. Luces encendidas por todas partes, ajetreo de sirvientes, idas y venidas...

"Don Ciriaco, no hallando palabras con que General le dió un abrazo.

"Una vez instalados cómodamente en la sala, el General habló así:

"— Mi querido don Ciriaco: mi valiente alférez don Antonio Juárez del Pomar me ha rogado que le pida a usted la mano de su hija Anatilde para él. Yo, muy halagado por tal elección, me he apresurado a cumplir el deseo de mi futuro teniente y al mismo tiempo, si es aceptado este pedido, quiero formular otro que es el de ser padrino de esta bienaventurada boda...

"Don Ciriaco, no hallando palabras con que agradecer este honor del General, se limitó a estrecharle la mano, contestando apenas:

"— Los deseos del general San Martín son las órdenes más sagradas que ha recibido en su vida don Ciriaco Castaño. Cuanto usted lo disponga se hará. Sé que ellos se aman y serán felices... ¡Anatilde!

"— Papá — respondió ella, entrando como si viniera de lejos, aun cuando había estado oculta tras de una cortina.

"Juárez del Pomar se adelantó hacia ella. Estaba conmovido. Ser ahijado del general San Martín era para un oficial de aquellos ejércitos como haber escalado el más alto peldaño de la gloria. Ella no miró a su novio, sin embargo; en ese momento sus ojos fueron a clavarse dulcemente en los de su salvador como en una suprema y muda expresión de gracias hacia el glorioso hombre que, no sólo sabía vencer ejércitos y ganar batallas, sino dominar hombres y vencer corazones..."

¡Que su memoria y su ejemplo sea el altar más sagrado de los argentinos!



M i g u e l M a r t o s

D I B U J O D E V A L D I V I A



# El Rubicón de Nuestra visita al colegio

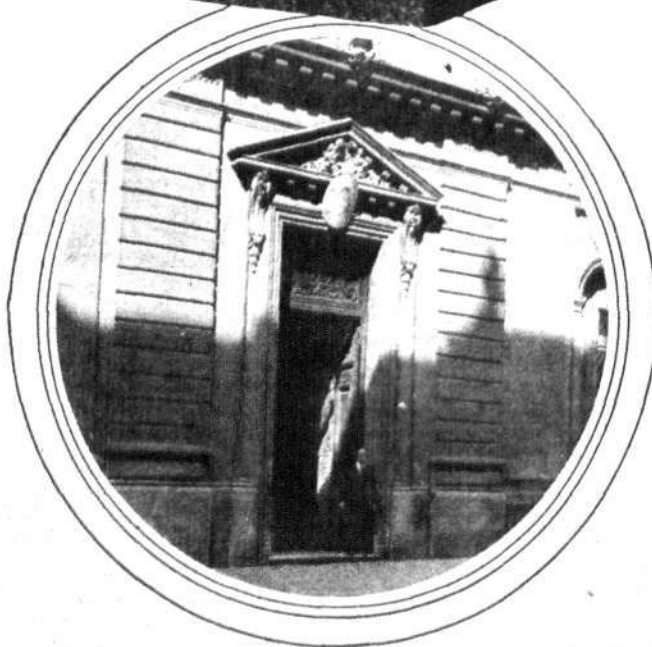
# los bachilleres nacional Manuel Belgrano



Busto de don Manuel Belgrano que, como sombra tutelar, preside la casa

de estudios que lleva su nombre, en las calles Santa Fe y Ecuador.

**A**DRE llamamos "Rubicón de los bachilleres" a este instituto de enseñanza secundaria que acabamos de visitar; pues tiene fama de ser el colegio nacional donde resultan más aplazados. Aclarando; eso es la prueba de la seriedad con que se cumplen los planes de estudio, y se hace que los buenos estudiantes prevean por merecimientos de buena ley, sin miramientos de orden amistoso ni vínculo social.

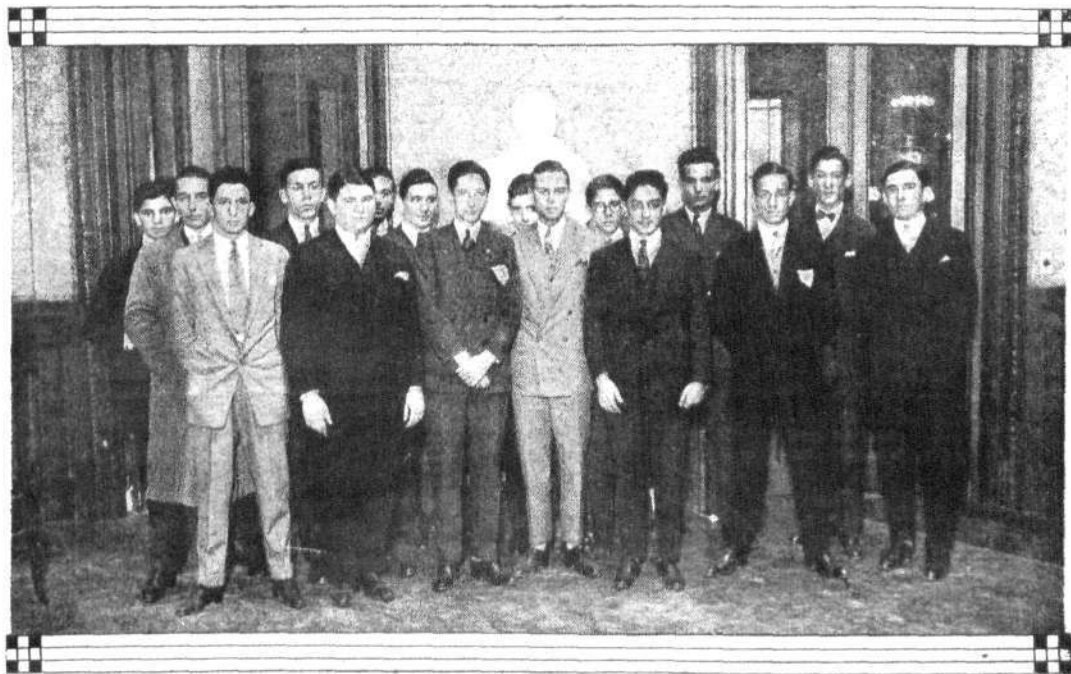


Fronte principal del establecimiento.

Está en la balanza el mérito, la capacidad, el caudal de saber y de disciplina en la aplicación. Para eso se ha formado un ambiente de verdadera democracia educacional, con todos los respetos y amplios conceptos inherentes a los valores de verdad. Cada cual, con su cerebro, con su corazón y su energía, es el propio autor de su éxito o proyecta su postergación.

Fué fundado el colegio en 1912, y tuvo como primer





Grupo de celadores.

rector al hoy presidente del C. N. de Educación, doctor Gronda, a quien durante un interinato substituyó el profesor Tiscornia, siendo actualmente rector el doctor Francisco D'Andrea. Concurren casi seiscientos alumnos y ochenta y siete profesores, entre cuyo núcleo se mencionan nombres destacados y familiares en nuestros círculos docentes, literarios y universitarios, tales como Ricardo Rojas, González Iramain, Gondra, Ramos Mejía, Monner Sans (h.), Sáenz Valiente, Groussac, Giusti, Díaz Arana y otros que no es posible retener en la memoria.

Existe una completa identificación espiritual entre el alumnado y los maestros, haciéndose notar claramente, ante los ojos del visitante, el alto espíritu de caballeresca unidad en el plan de cumplir con altura y firmeza los fines contenidos y ajustados en el estudio de los cursos por los cuales ha de orientar el estudiante su acción futura.

La intensidad en la aplicación



Los chicos de primera división, primer año.

prima sobre la diversidad: es decir, lo que se enseña, no es frondosidad teórica, ni tanteos tan habituales por ahí para dar a la instrucción cierto boato que al fin de cuentas la perjudica. Se trata de realizar en manera decisiva y firme la preparación verdaderamente cierta del bachiller. Y así, dando alcance como no suele hacerse por lo común a un razonamiento muy lógico que exige el máximo de cultura y aptitudes a jóvenes que desde ahí han de trazarse la ruta del porvenir, se hace verdadera labor de nacionalismo, que es, a nuestro entender, un alto motivo de respeto y franco aplauso.

Lástima es que los esfuerzos directivos tengan sobre sí, además de las responsabilidades de la enseñanza, los innumerables problemas y cuidados de la forma exterior que se originan por la circunstancia de que el Colegio se bifurca en varias casas, unidas por fondos o lateralmente, como en raras y arabescas villas, donde hay que



Un curso de química práctica por su profesor titular.



Conferencia literaria en el local de la biblioteca.

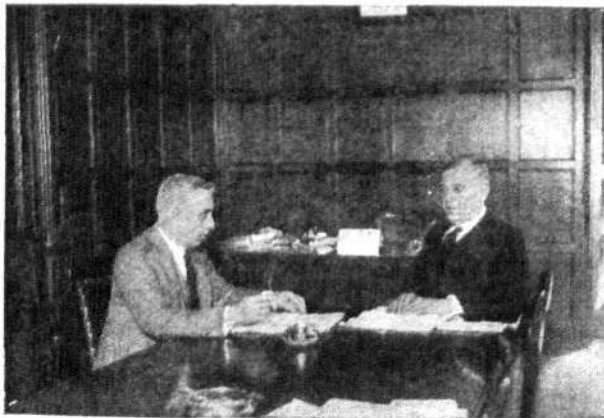
gastar la cuádruple o quíntuple energía de la necesaria si fuese todo un solo edificio.

Pero como no todo ha de ser tráfico en estas andanzas de estudiantes y catedráticos, el cronista tuvo la satisfacción de saborear ciertas agradables características que hablan de la solidaridad ideal, de las virtudes, de la estimación y de las no menos agradables del ingenio puesto en ellas como para exornar la vida colegial; que nada es tan gustoso al espíritu en estos trances como darse con revelaciones pintorescas o reflejos de agudeza. Por ejemplo, frente al jardinillo de una de las muchas casas que forman el racimo de este singular colegio, hay un arbolillo que se destaca entre las losas del corredor. La disposición que tiene, y su rol de protector cada



Clase de física, vistos los

estudiantes a pleno rayito de sol.



El rector, doctor D'Andrés, con el subinspector de enseñanza, señor Santiago Lugones, en la rectoría.

vez que grupos se cobijan bajo sus ramas, le han hecho acreedor al rango de "Árbol del Bien y del Mal".

La angostura de un largo corredor entre muros de aulas hace que cada transeúnte se llame a sonrisa y broma, por penetrar en el "Barrio Chino". Mientras íbamos y veníamos de patio a patio, atravesando más de una vez el pasadizo subterráneo practicado para unir dos fincas, oímos que desde una trinchera de cuarto año se decía: "Camino de los Catecúmenos".

Entretanto, el objetivo, que tiene otra mayor elocuencia, ha hecho las acotaciones que apreciará el lector, y que por la sempiterna tiranía del espacio no pueden ser extensivas a todo cuanto allí se ve, que siendo tan distribuido y variado, presenta su matiz de curiosidad.

RAYMUNDO BUSTAMANTE



# A LOS ESTREÑIDOS

Es un hecho fuera de toda duda que la persona que sufre de estreñimiento o constipación, no disfruta de buena salud.

La mujer—esa eterna víctima—más aun que el hombre, sufre de estreñimiento, que en realidad no es una enfermedad, sino un estado que prepara el cuerpo a contraer enfermedades.

Pero el hombre también, a causa de preocupaciones, de vida agitada o desarreglada, está frecuentemente expuesto a la constipación.

No descuide su estreñimiento, pero haga las cosas con método. No se purgue usted y esté luego ocho días sin hacer caso al buen funcionamiento del intestino.

Emplee un laxante agradable, suave y seguro tal como la



## SANTÉINE

(DIOXYDRIFETALOFENONA)

que tomada metódicamente, reeducará su intestino. A dosis de una pastilla es laxante, tomando dos es purgante. Puede tomarse a cualquier hora y en cualquier tiempo. No requiere cuidado alguno. Es además un poderoso desinfectante del intestino, merced a la dioxidrifetalofofena que contiene.

**Enfermedades y malestares derivados generalmente del Estreñimiento.**— Mal aliento, palidez, malas digestiones; inflamaciones del intestino y de los órganos internos, almorranas; dolores de cabeza, jaquecas; granos, exemas, forúnculos; reumatismo, clática; empachos, etc., etc.

## Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida

Buenos Aires

# Algunas palabras de Edison sobre la radio

El mago de la electricidad está hondamente interesado en mejorar la radio para lograr que la voz se produzca con más naturalidad.

— Los "magna-vozes" necesitan también mejorarse mucho. Hoy por hoy estorban en cierto modo la clara recepción y restan naturalidad a las voces. En el futuro serán más pequeños que ahora; probablemente no serán mayores que la boca abierta de una persona; y serán contruidos de tal manera que registren tres distintas modalidades de sonidos: bajo, mediano y alto.

— Algunos fanáticos del radio creen que las antenas deben estar lo más alto posible de la tierra. Si usted tiene un buen aparato, y lo trabaja correctamente, funcionará igual teniendo la antena debajo de la tierra. Recientemente se hizo el experimento de llevar un receptor al fondo de una mina de carbón en Pennsylvania y los resultados fueron los mismos que si hubiera estado fuera.

— El gobierno se ha negado a admitir más estaciones transmisoras. Eso está muy bien hecho. Uno de los mayores obstáculos de la radio consiste en la profusión de estaciones. La orden del futuro será: menos estaciones, pero más poderosas. Cinco y seis estaciones en una ciudad, en mi opinión, es demasiado. Solamente las mejores y más potentes sobrevivirán dentro de algunos años, y todas estarán unidas unas con

otras de manera que en caso de emergencia nacional pueda el país mantenerse alerta y, si se hace necesario, se movilizará el ejército por radio.

— La época en que todo será movido por electricidad o radio está llegando gradualmente. Y en los próximos diez años se verán cosas todavía más sorprendentes que las que se han visto en esta última década.

— Uno de los futuros prodigios ya entrevisto es la visión por radio. Será posible de aquí a algunos años sentarnos ante nuestro aparato receptor y ver a todos los que toman parte en un programa de radio, al mismo tiempo que escuchamos lo que dicen. Ya hemos conseguido transmitir y recibir fotografías por radio, de modo que todo es cuestión de aguardar unos años más.



## FEALDADES

La mucama. — ¿Quiere salir a la puerta, señor, y hacerle mala cara a un atorrante que no quiere irse?

## Transmisiones del Colón



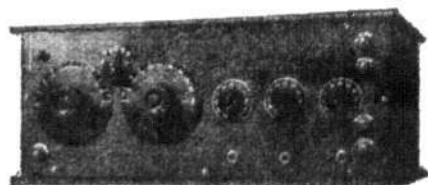
LARGO 47, ALTO 30, FONDO 21.

CIRCUITO PERRY  
O'BRIIGGS DE 3  
LAMPARAS . . . \$ **50.-**

Regio mueble de roble lustrado con molduras y frente tallado; prolijamente construido con material seleccionado y de pocas pérdidas.

Este aparato se usa con 1, 2 ó 3 lámparas, con teléfonos o alto parlante, perfectamente selectivo y especial para escuchar las transmisiones de la Capital; las baterías y pilas van en el interior del mueble . . . \$ **50.-**

El mismo con lámparas, baterías, material de antena, alto parlante (Glassophon, Manhattan o Amplión Baby). Precio de reclame . . . \$ **110.-**



LARGO 45, ALTO 19, FONDO 27.

CIRCUITO ESPECIAL PARA  
LARGAS DISTANCIAS. DE **75.-**  
3 LAMPARAS . . . \$

Este aparato de circuito especial para escuchar de 800 a 1500 kt. de distancia, con 1, 2 ó 3 lámparas, con teléfonos o alto parlante, construido técnicamente con material seleccionado y de alta calidad, en lujosa caja de roble lustrado y frente de ebonita grabada . . . \$ **75.-**

El mismo con lámparas, baterías, juego de teléfonos, material de antena y alto parlante (Glassophon, Manhattan o Amplión Baby) . . . \$ **160.-**

**341 Entre Ríos - DONADINI y Cía. - Buenos Aires**  
LOS MAS GRANDES DISTRIBUIDORES DE ACCESORIOS DE RADIOTELEFONIA



## SORDOS

Los aparatitos "Tímpanos Artificiales" se usan contra la sordera y ruidos en los oídos. Colocados al oído no se ven y no molestan. Precio: \$ 12.- c/uno. Se envían con instrucciones para usar y certificados de personas beneficiadas. Pedidos a Farmacia "Franco-Inglesa", calle Sarmiento y Florida, Buenos Aires



Desde \$ 100.—

De bobina para bordar y vainillar  
**A. BORZINO**

Unico representante  
SANTA FE, 2166 - Buenos Aires  
Unión Telef. 3567, Juncal  
PIDAN CATALOGO

Solicito agentes en toda la República





Con salud existe la felicidad. Será Ud. la primera en aconsejar a sus amigas una vez que haya comprobado que los niños, los suyos y Ud. se han robustecido y que las enfermedades desaparecieron de su hogar después de tomar el gran tónico regenerador de la sangre y los nervios:

# IPERBIOTINA

## MALESCI

evita la debilidad, la neurastenia, la anemia; fortifica y vitaliza el sistema nervioso y la sangre.

*Venta en Droguerías y Farmacias*

Preparación patentada del Establecimiento Químico Dr. Malesci-Firenze (Italia)  
Inscripta en la Farmacopea Oficial del Reino de Italia

UNICO CONCESIONARIO - IMPORTADOR EN LA REPUBLICA ARGENTINA:  
VIAMONTE, 871 - M. C. de MONACO - BUENOS AIRES



*Aumente el brillo y encanto de su  
cabello y vuélvalo suave y dócil*

SI Ud. quiere tener cabello suave y dócil y aumentar su brillo y belleza natural, haga esto:

Simplemente ponga en el cepillo unas cuantas gotas de Glostora y frótelas sobre su cabello al peinarse. El resultado le sorprenderá. Su cabello quedará al instante lustroso y de una suavidad extraordinaria, sedoso y dócil.

Glostora hermosea el cabello haciendo resaltar su color y ondulación. Lo mantiene ordenado y lo vuelve tan dócil, que le será fácil peinarlo de cualquier manera que Ud. desee, aún después de lavarlo, ya sea que lo use Ud. largo o que tenga melena.

Unas cuantas gotas de Glostora dan esa brillantez sedosa tan admirada y su cabello relucirá con viveza natural.

Ud. quedará encantada al ver la nueva belleza de su cabello y lo fácil que le será peinarlo.



Un frasco de Glostora dura mucho tiempo y es relativamente económica. De venta en cualquier farmacia, perfumería, botica o peluquería. Cómprela hoy mismo.

*Solicite una muestra  
"GRATIS"  
envíe este cupón*

MAYON LIMITADA,  
1245, Avenida de Mayo,  
Buenos Aires, Argentina.

Sírvase enviarme GRATIS y libre de gastos,  
una muestra de GLOSTORA.

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad y País .....

G-00 Insert Key.



LA NOCHE PASADA  
La vida deportiva pendiente de un hilo.

## Libertad y libertinaje

Si la ignorancia es el más firme apoyo del despotismo, es imposible destruir éste sin disipar aquélla: mientras subsista esa madre fecunda de errores serán puestos en problema los más incontrovertibles derechos o se confundirán con los más perniciosos abusos, resultando no menos funesto que el primero. De aquí procede que muchos creen amar la libertad cuando sólo buscan el libertinaje, olvidando que aquélla no es sino el derecho de obrar lo que las leyes permiten, como lo demuestra un escritor de Luis XIV. Propongo el hombre a abusar de sus mismas preeminencias se lisonjea siempre de encontrar en ellas la salvaguardia de sus crímenes y cree vulnerados sus derechos, cuando se trata de fijarles el término moral que los circunscribe o cuando se le advierte el precipicio a que conduce su abuso: infatuado por el error atropella a la autoridad de la razón y prostituyendo sus derechos los destruye y mira como a un opresor al que quiere sujetarlo en la esfera de sus deberes. Por desgracia el corazón llega a ser cómplice en estos delirios y entonces la reforma es más difícil, pero todo el mal procede de un principio. Incierta y vacilante la razón entre el error y la ignorancia, degeneran sus ideas y el bien o el mal causan iguales impresiones en la voluntad, porque el instinto moral que sigue en sus movimientos, la vicia por su propia contradicción y la seduce con ambiguos y prestigiosos impulsos.

BERNARDO MONTEAGUDO



ESCENAS CALLEJERAS  
Un hombre que le quita una basura del ojo a su amigo.

# UN EXITO JUSTIFICADO

# 115.473

## KILOS DE CAFE VENDIDOS EN 15 DIAS

demuestran que el público sabe apreciar  
las ventajas de nuestro esfuerzo comercial

## Se acabó el café y el té caros...

y estos precios lo demuestran:

# CAFÉ

Extra "RICHMOND" . . . . . el kilo a \$ **1.80**

Café Especial muy bueno. . . . . " " " " **1.60**

Té extra "Richmond", en vez de \$ 3.50, la libra \$ **1.60**

Para mayor comodidad del público, además del  
NUEVO LOCAL DE VENTA

## FLORIDA esq. CANGALLÓ

HEMOS INAUGURADO NUESTRA CASA,

## CABILDO, 2141 (Belgrano)

Pida por teléfono: U. T. 1230 y 6855.

38, Mayo. Se le enviará a domicilio.

### A los señores comerciantes:

Remitimos muestras a quien lo solicite, facturadas al precio por mayor, con 20 % más de descuento, en concepto de muestra. Deseamos dar exclusividad de nuestros productos en zonas de esta Capital y Rosario, y una sola exclusividad en cada ciudad importante del Interior, a comerciantes de reconocida responsabilidad.

### Como obsequio:

Para que todos puedan apreciar la bondad de nuestro Café Richmond, venderemos elegantes latas a \$ 0.20 c/u. conteniendo café de \$ 1.80 el kilo. El envase solamente vale más.

## Sociedad Anónima BIO - AMERICANA

Capital, \$ 1.000.000

Dirigir cartas a: Depósitos Richmond, TUCUMAN, 1054.

Sucursales: ESMERALDA, 280; SUIPACHA, 470; TUCUMAN, 1050; Bdo. DE IRIGOYEN, 1818; FLORIDA, 464; FLORIDA y CANGALLÓ; CABILDO, 2141 (Belgrano).





# Vasconcelos

## el amante de la Argentina



ESTÁ celebrándose con legítima algarazas el primer centenario de la independencia del Brasil. En la agraciada Río de Janeiro se realiza un deslumbrante desfile militar. Pasan soldados brasileños, soldados mejicanos, soldados chilenos, soldados uruguayos, soldados norteamericanos, soldados japoneses; pasan soldados del norte y del sur, de oriente y de occidente, de todas las naciones del orbe. Junto a diplomáticos, ministros, generales y gobernantes enfundados en sus levitas, en sus casacas y en su prosopopeya de ocasión, el ministro y embajador mejicano José Vasconcelos los ve pasar. A todos los observa atento, a todos los juzga certeramente, para todos tiene un reproche afectuoso y una alabanza serena. No es militarista. Al contrario: alienta entre sus pasiones vehementes la de destruir los ejércitos, que son la fuerza ciega de las armas, para suplantarlos por la organización de la inteligencia, que es la fuerza vidente del espíritu; pero estima con equidad las virtudes militares, en primer término la disciplina para el trabajo, que a ningún ejército se puede negar; además, circunstancialmente se siente conmovido por la innegable esplendidez del espectáculo. Por eso, aunque adversario, contempla afectuoso a los soldados que pasan, sin excluir a los suyos, a los cadetes mejicanos; sin excluirlos de su cariñosa repulsa, se entiende. Pero en el curso sin tropiezo de la ordenada fila de bayonetas y rémingtons, a una sección de fuerzas le toca pasar. Algo extraordinario acontece entonces en la prieta aglomeración de gobernadores, jefes y diplomáticos que desde el tinglado oficial presencia el marcial desfile; algo extraordinario y fuerte, aun cuando sin exterioridades notorias; Vasconcelos, el ígneo embajador que ha visto imparcial hasta a sus propios compatriotas y subordinados, se entrega sin reservas a los que a la sazón pasan. Imagínese la pujanza que en su hora debió de tener su movimiento cordial para que transcurrido el tiempo todavía originase la calidez de esta expresión:

"Desfilan en seguida, magníficamente, los cadetes argentinos: pantalón blanco, chaqueta oscura; robustos y alegres, parecen un brote de la Europa liberal, enemiga del despotismo y creyente en el progreso y el bien. Cuando se mira al soldado argentino se recuerda a San Martín, libertador de patrias; a Liniers, que negó a los británicos el derecho de imponer el inglés en el sur. Se recuerda el lema argentino: *La victoria no da derechos*, lema que salvó la integridad del Paraguay y ha mantenido la independencia uruguaya. ¡Salud a los libres de todo el planeta! — dicen en su himno nacional. — Gallardas legiones del pabellón azul y blanco, conmueven mirarlas. ¡Son como la avanzada de la nueva cultura piadosa y universal!"

Concluyen los festejos del centenario del Brasil. Vasconcelos pasa con su comitiva oficial al Uruguay, donde siente enfriarse un poco, quizá

un mucho, el hervor de adhesión que trae de las lujuriantes tierras brasileñas; del Uruguay viene a la Argentina, donde ya no puede entusiasmarse, porque la veneración y el cariño de las cosas propias le reintegran a su plenitud física y espiritual: está en "la querida Argentina", en su casa, en el orgullo y esperanza de la América hispana y de toda la raza española. De la Argentina salta al Iguazú. El Iguazú no es argentino aun: no nos asiste a los argentinos el derecho de decir que es nuestro lo que tenemos absolutamente desconocido u olvidado. Salta Vasconcelos al Iguazú, a empaparse del espectáculo grandioso que ofrece a la vista y a la consideración el más gigantesco almacén de energías naturales existentes en la Tierra. Vuelve a la Argentina. Perfora los Andes e irrumpe en Chile. Irrumpe literalmente, pues una verdadera irrupción es su arribo a la patria de O'Higgins, donde su afecto leal le acarrea en seguida la hostilidad más enconada de tiranuelos y reaccionarios. Poco menos que despedido como persona indeseable, sale de Chile para refugiarse de nuevo en nuestro país. "Aquello — dice — fué el reposo y la alegría; estábamos otra vez en el seno amoroso de la madre Argentina. Las demás patrias de América, Méjico entre ellas — añade, — suelen ser madrastras de sus propios hijos." Y al cabo, tiene que embarcarse de regreso a su patria. "Entonces — confiesa, — como sucede en esos casos en que nadie nos mira, se desbordó la pena. La despedida de Buenos Aires cuesta lágrimas."

El libro en que Vasconcelos hace la confidencia espontánea de este entrañable cariño a la Argentina se titula *La raza cósmica* y lleva de publicado más de seis meses. Sostiénese en él una doctrina americanista plétórica de ciencia y de religión, como lo están todas las doctrinas del soberbio batallador mejicano: la doctrina de que en suelo iberoamericano está germinando y brotará un día la quinta raza de rango universal, la raza cósmica, es decir, la raza constituida por fusión inteligente de todas las demás razas, en oposición al criterio excluyente que ha presidido el desarrollo de las cuatro razas anteriores y en particular de la raza sajona. Aparte de esta teoría original y llena de sugerencias, o, mejor dicho, en contribución a su apoyo, el libro de Vasconcelos ofrece preciosos datos y tocantes descripciones de países, costumbres y hombres de Iberoamérica. Sobre eso es un libro de amenidad novelesca y de un estilo arrebatador, por momentos intensamente lírico. Sóbranse, pues, títulos de limpia ejecutoria para merecer la atención de todo estudioso y especialmente de todo lector americano. Por desdicha, ni tales títulos fuera de lo común, ni la reciprocidad de afecto, ni la gratitud siquiera, constituyen, por lo visto, motivo suficiente para que los argentinos renunciemos a nuestro habitual desgano de las cosas de América. Como venga de Europa (Europa es también la América del Norte, Europa exagerada, una Supereuropa) todo nos atrae, aunque sea quincalla o perdición. Del continente familiar no nos interesa nada. El libro de Vasconcelos es del y para el continente. Claro está, no lo hemos leído. ¡Bien correspondemos al apóstol americano y al amante de la Argentina!

J O S E G A B R I E L

20<sup>m</sup> \$n

CON 200 PUA  
"CONDOR"



# EL FONOGRAFO IDEAL NIRONA

(MARCA REG.)

UN HERMOSO APARATO DE VOZ SONORA Y ASPECTO SIMPATICO. Peso: 2 kilos. Tamaño: 21 1/4 x 23 cm. Cabe en una mano. Motor y diafragma de primera calidad. Bocina amplificadora "NIRONA" patentada. Es una máquina parlante de construcción sólida y sumamente práctica.

EMBALAJE GRATIS

CONDOR

Púa "CONDOR" ES LA MEJOR \$ 1.-  
(Marca Registrada) EN CAJAS DE 200

## DISCOS DOBLES NACIONAL

SON LA FIEL EXPRESION DEL ARTE CRIOLLO

### LAS NOVEDADES

Discos Dobles NACIONAL de 25 cm. a \$ 3.25

#### DUO GARDEL - RAZZANO

Con acomp. de guitarras RICARDO BARBIERI

Caminito. Tango. Solo Gardel. Peñaloza-Filiberto

18171 Calandria. Tango. Solo Gardel. Caruso-Teisseire

Tu mirada. Tango. Solo Gardel. Cárdenas-Rosito

18170 Se fué Mateo. Tango. Solo Gardel. Bertolasco-A. de Bassi

Siga el corso. Tango. Solo Gardel. Jiménez-Aieta

18168 Chola. Tango. Solo Gardel. Maroni-Polito

Discos Dobles NACIONAL de 25 cm. a \$ 3.00

ROBERTO FIRPO. Orq. Tip. y Jazz Band

6469 Coca y Champán. Tango. M. Mignot

Sympathie. Fox Trot. D. Caffaro

6470 Por qué no has venido. Tango. P. Maffia

Gitanillo. Pasodoble. A. Frizziani

FRANCISCO CANARO. Orq. Tip. y J. Band

4188 La milonga. Tango. R. Rossi

Angry. Fox Trot. Cascard-Brunies

4189 Corrientes. Tango. A. Danesi

La canción de los vagabundos. (Song of the vagabonds). Fox Trot. R. Frimel

OSVALDO FRESEDO. Orq. Tip. y J. Band

5054 Allá en el patio. Tango. A. J. Bochaton

Angry. Fox Trot. Cascard-Brunies

5059 Noches de Colón. Tango. R. de los Hoyos

Entra sin miedo, hermana. Tango. R. de los Hoyos

### DE LA SEMANA

JUAN MAGLIO. Orq. Típica "PACHO"

7490 Bendita seas! Tango. A. de Bassi

Adiós, que te vaya bien. Tango. Juan Rezzano

Disco Doble NACIONAL de 25 cm. a \$ 3.25

IGNACIO CORSINI. Con acompañamiento de 3 guitarras.

18466 Traiga otra caña. Tango. Novión-Scatasso

Consuelo. Tango. Romero-Scatasso

Discos Dobles NACIONAL de 25 cm. a \$ 3.00

FRANCISCO LOMUTO. Orquesta Típica.

7671 Traiga otra caña. Tango. A. Scatasso

Raza criolla. Tango. V. Lomuto

ELEUTERIO YRIBARREN. Ame. J. Band

8109 Niña bien. Shimmy. Vázquez Vigo

Quiero soñar contigo. (I want dreaming with you night.) Fox Trot. J. Gagliardi

ADOLFO AVILES. Jazz Band.

¿Por qué lloras, María? One Step. W. Stern.

8232 Así es España. Pasodoble. Lía A. de Andreoni

MARIO A. PARDO. Yo te bendigo. Tango. Solo de guitarra. J. de Dios Filiberto

6606 Llorarás un día. Tango. (Canto con acomp. de guitarra.) Brancatti-Maciel

DUO RUIZ-ACUNA.

Con acomp. de 3 guitarras I. GOMEZ

10321 Como dos corazones. Cueca. Dúo. A. Peláiz

Quando te miro. Vals. Dúo. A. Peláiz.

GRATIS CATALOGOS Y SUPLEMENTOS

CREDITOS POR MENSUALIDADES

## MAX GLÜCKSMANN

Nuevos

BUENOS AIRES

CALLAO y B. MITRE

FLORIDA y LAVALLE

ROSARIO

CORDOBA 1048/52

MONTEVIDEO

18 DE JULIO 966

Nuevos

Discos Nacional

Discos Nacional

# La cara del presidente Coolidge

El presidente de los Estados Unidos tiene la cara como labrada en madera; siempre la misma y apenas si de tanto en tanto parpadea ligeramente; de buena estatura, ni grueso ni delgado, siempre erguido, meticulosamente afeitado, prominente la frente, seco el gesto, el mentón firme, mira fijamente sin que la más ligera contracción de sus músculos faciales indique nada; como Li Hung Chang, con él se podría conversar de cualquier grave asunto, sin llegar a descubrir ni por su voz ni por su gesto, ni por sus ademanes, siempre iguales, su pensamiento íntimo; con él escollarían los más expertos diplomáticos y los detectives más sagaces; es impenetrable, de una reconcentración absoluta. Los diplomáticos de Washington dicen que éste es al jefe de estado al que se le hacen las más cortas visitas; habla tres minutos de lo que haya que hablar; no pregunta, y contesta con una parquedad que alarma a sus interlocutores; no sonríe; cuando lo hace, su sonrisa es a flor de labio, para agradecer los aplausos, para despedirse del público después de dicho su discurso.

Por lo general viste de negro, correctamente; da la sensación de una limpieza absoluta; sus cabellos claros, siempre están perfectamente alisados; cuando habla, cada diez minutos levanta el brazo derecho, rígido, abre la mano y vuelve a

descenderlo para inmovilizarlo a lo largo de su cuerpo; con el brazo y la mano izquierdos, sostiene el papel que no tiembla jamás. Y, como se dijo, tiene una misma cara en la calle, en el consejo de ministros, en la tribuna, en la recepción, en la revista militar, en todas partes; esa cara siempre igual que han difundido por el mundo entero to-

das las revistas, todos los diarios.

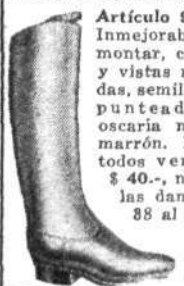
Corren acerca de este hombre distintas versiones; dicen que no tiene una inteligencia como para deslumbrar; que si tiene una muy sólida preparación de estadista, y da la impresión de que ha llegado a descubrir el secreto de su propio dominio y ha sabido educar su voluntad de un modo férreo.



## PREVISION

El nene. — ¡Pero no te aflijas, mamá! ¿No ves que Nipo tiene bozal?...

### FABRICA NACIONAL DE CALZADO 556 - CARLOS PELLEGRINI - 556



Artículo 909. — Inmejorable para montar, costuras y vistas reforzadas, semilladas y punteadas. En oscaría negra y marrón. Lo que todos venden a \$ 40.-, nosotros las damos, del 38 al 45, a

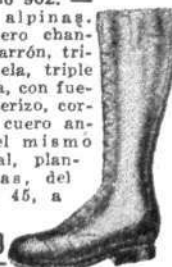
\$

20.90

Artículo 902. — Botas alpinas. En cuero chanco marrón, triple suela, triple costura, con fuelle enterizo, cordones cuero ancho del mismo material, plantilladas, del 38 al 45, a

\$

26.90



Fuertes polainas de vaqueta lustrada al cromo, con correas y sin ellas, ganchos de acero reforzados. Del 38 al 45, a \$ 12.90  
FLETE. \$ 0.60. SOLICITE CATALOGO GRATIS

## EL AHORRO

INSTITUCION ARGENTINA DE CREDITO  
ESTABLECIDA EN 1911  
LAVALLE 302 BUENOS AIRES

### ACUERDA CREDITOS

A EMPLEADOS, COMERCIANTES,  
PROPIETARIOS Y SOBRE TITULOS

### RECIBE DEPOSITOS

EN CAJA DE AHORROS Y A PLAZO FIJO, PAGANDO 8 % ANUAL

# Odol

lo mejor para los dientes.



# CANAS



## Un Talismán de Juventud

En el "toilet" de todas las damas que cuidan celosamente su apariencia juvenil, debe ocupar lugar preferente un frasco de Agua de Colonia "LA CARMELA", preparación sin rival en su género, por sus maravillosas propiedades.

Antes era un problema combatir las canas. Sólo podía lograrse a cambio de las molestias y peligros inherentes a la aplicación de las tinturas metálicas. ¡Cuántas cabelleras hermosas inutilizadas para siempre por esa causa!

Hoy, las canas desaparecen de la manera más sencilla y cómoda que puede desearse. Basta una fricción higiénica por las mañanas, aplicada con sus propias manos, para que su cabello canoso recobre exactamente el color natural: rubio, castaño o moreno. Es inofensiva y de uso muy agradable.

Se vende en todas las tiendas, farmacias y perfumerías a \$ 8.00 en la capital y a \$ 8.50 en el interior.

AGENTES EXCLUSIVOS

**J. L. CONDE & Cía.**

CARLOS PELLEGRINI, 435

BUENOS AIRES

En el Uruguay: Ejido, 1422, MONTEVIDEO. En el Paraguay: G. Llorente, Gral. Díaz, 402, ASUNCION. En Bolivia: C. Ardiles Arce, SUCRE. En Chile: C. Villalón de A., Las Heras, 320, VALPARAISO.

AGUA DE COLONIA HIGIENICA



*LA CARMELA se aplica como loción. Es de uso muy agradable. No mancha ni engrasa la piel ni la ropa.*

*Exija LA CARMELA legítima, que se distingue por la estampilla fiscal de \$ 1.— con nuestro nombre impreso, y pegada en el cuello de cada frasco.*

# "La Carmela"

# ¿Cómo se teje el amianto, y desde cuándo?

El amianto o asbesto es una sustancia compuesta de ácido silícico, de cal y de magnesia, que se presenta en filamentos largos y sedosos, blancos o grisáceos, ya rígidos, o bien flexibles: en este último caso se pueden tejer siempre que se les una algodón o lino. Se echa en seguida el tejido al fuego, que quema los filamentos auxiliares y no ataca al amianto, el cual es incombustible.

El amianto es, sin embargo, susceptible de fundirse cuando se le somete a la acción de un fuego muy intenso, como, por ejemplo, a la llama del soplete oxhidrico.

Los antiguos lo denominaban lino incombustible; los alquimistas de la Edad Media le daban el nombre de lana de salamandra. Como se sabe, miraban la salamandra como un animal que podía vivir en el fuego.

En la antigüedad se empleaba el amianto, sobre todo, en hacer sudarios para envolver los cuerpos de las gentes ricas antes de ponerlos sobre la hoguera funeraria: de este modo se podían fácilmente recoger las cenizas; pero el amianto, que se traía de Persia, era de un precio muy elevado y sólo las gentes ricas podían utilizarlo.

Con el amianto se hacen también mechas para lámparas de aceites bituminosos, como la nafta.

Hoy se da al amianto una aplica-

ción importantísima. Se le emplea a una temperatura que sea elevada, para guarnecer las prensas y pistones, y en general, en todas las articulaciones mecánicas que se hallen expuestas a la vez al frotamiento y

Se extrae el amianto de los Pirineos, de Escocia y de la provincia francesa de Saboya. El de este último punto es el más estimado.



PLATA ES PLATA

La señora (a la nueva mucama). — ¿Y por qué salió usted de su último empleo?  
La mucama. — Porque no había suficientes cubiertos de plata.

*Para evitar la gripe y sus graves consecuencias  
los médicos aconsejan tomar*

## Kola Cardinette

### Tonifica y Sustenta

*Su sabor es muy exquisito.*

*En todas las farmacias en frascos de 1/2 litro a precio módico.*

*The Calisade Mfg Co.*

*Yonkers, New-York E. U. A.*

## NUESTROS ALUMNOS TRIUNFAN

REBELESE CONTRA LA FUERZA CIEGA que lo obliga a padecer privaciones y vivir por un sueldo irrisorio bajo el yugo de una larga y extenuante labor cotidiana que acorta los días de su existencia. Haga lo que han hecho con todo éxito, miles de personas. Dedique los momentos desocupados a aumentar sus conocimientos. Miles de nuestros alumnos han escalado los más altos puestos en el comercio y en la industria. Siga su ejemplo. Inscríbase en uno de nuestros cursos por correspondencia y a los pocos meses estará en condiciones de mejorar su posición.

Enseñamos por correo:

CONTADOR	CALIGRAFO
TEN. DE LIBROS	CORRESPONSAL
BALANCEADOR	SECRETARIO
TAQUIGRAFO	

Otorgamos diplomas al terminar los estudios.

Mande este cupón y recibirá, gratis, nuestros folletos y programas.

**ACADEMIA SUPERIOR DE COMERCIO "HELLER"**

La más antigua de la República

Director: Doctor A. HELLER

CORRIENTES, 1980

Buenos Aires

Nombre . . . . .

Dirección . . . . .



# Soberbia calidad de tono\*



Las cinco características fundamentales de buena radio-recepción se encuentran en las nuevas Radiolas:—

\*Calidad de tono

• • •  
Sonoridad

• • •  
Selectividad

• • •  
Alcance

• • •  
Simplicidad de  
manejo

UNA fiel reproducción es ciertamente el elemento más importante en el goce de un concierto radiotelefónico. En las nuevas Radiolas, el tono adquiere una exactitud y pureza mucho mayores, rindiendo un verdadero placer artístico.

Cuando se hace funcionar una Radiola con el altoparlante RCA Modelo 100, se obtiene una reproducción fidelísima de cada nota en toda la escala musical, sin la menor distorsión y con absoluta nitidez.

*Para mayor información sobre cualquiera de las nuevas Radiolas, Radiotrons y Altoparlantes RCA, visite a nuestro representante autorizado.*

**Radio Corporation of America**

*Representante en Argentina:*

Sr. George W. Hayes  
Ave. Pres. Roque Saenz Peña No. 567, Buenos Aires.  
*Distribuidores:*

**General Electric, S. A.**

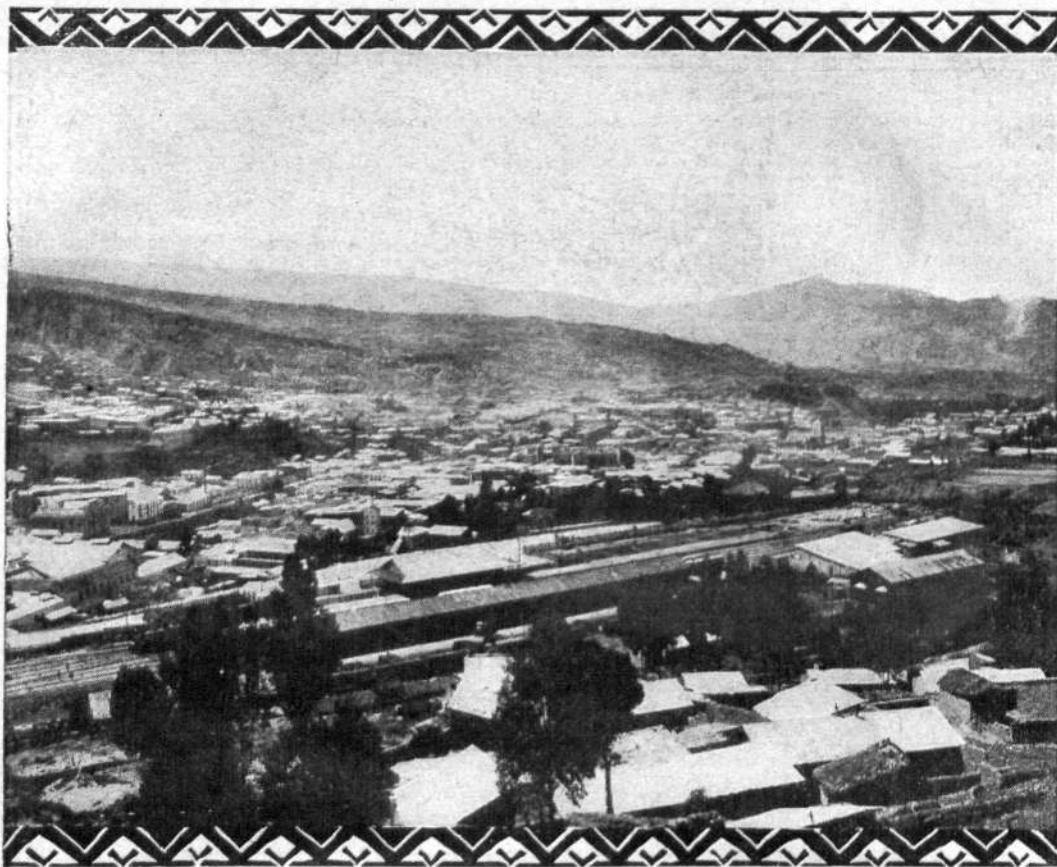
Avenida de Mayo, 560, Buenos Aires  
1353, calle Córdoba, Rosario, Santa Fe  
550, 24 de Septiembre, Tucumán

182, Avenida General Paz, Córdoba  
**Compañía Westinghouse Electric Internacional, S. A.**  
Avenida de Mayo, 1035, Buenos Aires  
Calle Córdoba, 961, Rosario  
Calle Colón, 59, Córdoba.

# RCA Radiola

UN PRODUCTO DE LOS FABRICANTES DE RADIOTRONS





Vista general de La Paz.



## APUNTACIONES SOBRE LA CIUDAD DE LA PAZ



omo belleza panorámica, no puede concebirse una ciudad más encantadora que La Paz (Bolivia). Al fondo de una inmensa depresión del terreno, todo un hondo valle constreñido por montañas multicolores y encrestado por las nieves eternas del

Illimani, el Illampu y el Mururata, se extiende la ciudad de las rojas techumbres, de los manchones de eucaliptos y los sembríos dispersos...

Codiciada, durante la conquista del hispano; gloriosa, en las lides de la epopeya; turbulenta como ninguna, en aquella larga gesta de la consolidación nacional, es posible que ninguna ciudad del continente brinde mayor caudal para el historiador y el sociólogo. Pizarro llamó a su río Choqueyapu, rectificando el nombre aborigen de Chu-

quiapu. Cambiaba así el famoso conquistador la calificación primitiva de "lanza capitana" por la de "sementera de oro", deslumbrado por las ingentes pepas de rubio metal escondidas entre los guijos del torrente.

Ciudad legendaria, encendió en su plaza pública la primera chispa de emancipación política, el 16 de julio de 1809, proclamando, valerosamente, la república.

Meses después de esta jornada popular, el héroe glorioso que acaudillara las turbas pagaba en el patíbulo el precio de su hazaña redentora.

Ya alguna vez, al referirme a esta urbe nutrida y pintoresca, de árboles siempre verdes y rosales siempre florecidos, he esbozado la impresión causada por su edificación antañona y sus monumentos religiosos. Las fachadas de los templos de San Francisco y Santo Domingo constituyen modelos arquitecturales de verdadera significación.



Palacio del Congreso, con su antigua torre, hoy demolida.

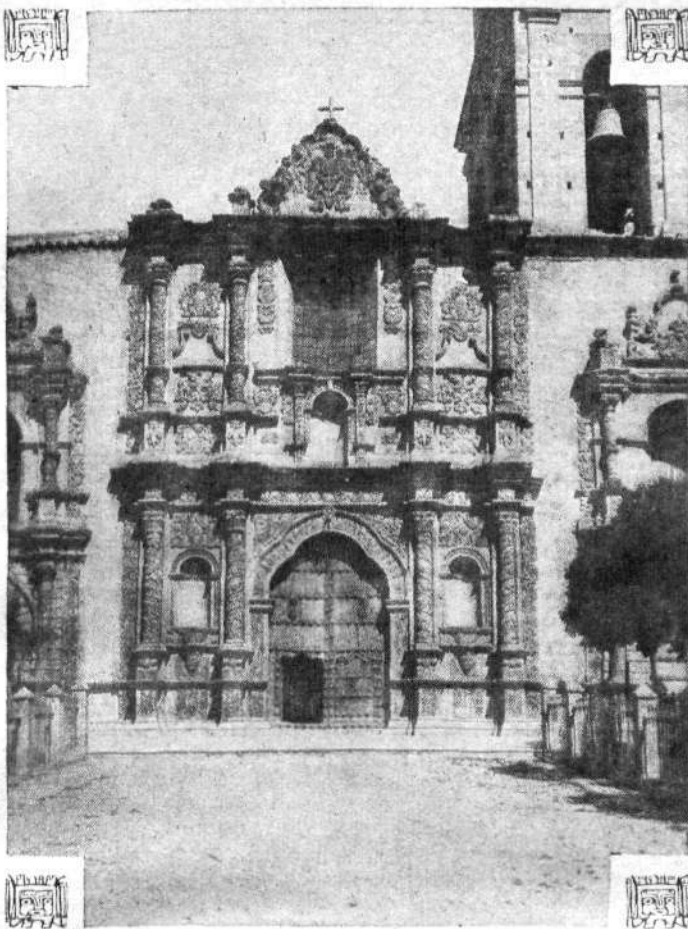


San Francisco se comenzó a edificar a principios del siglo XVII, durante el virreinato del príncipe de Esquilache, poeta, galanteador y místico de breviarío, a la vez. No obedece este templo a ningún orden fijo; y, sin embargo, es una maravilla su fachada. Campea el griego en el conjunto exterior y en las columnas de sus naves. El asperón, trabajado a cincel, adelantó el modelo ornamental, destrazado a veces, con que José Churriguera formalizara después el estilo cargoso de los altares y retablos. Pero lo esencial era el fausto de la obra, a true-

que de la pureza lineal. Pepas lucientes y pesadas daba el río, para fundir ofrendas y turibulos; argento, en azuloso rosciler, volcaba la montaña, para tapizar el cedro de los altares; y eran las sierras vecinas generosas con sus pedernales, para dar bloques a la herramienta del escultor; y mil brazos de "mitayos" amasaban la cal que eternizarían los sillares de la casa de Dios... Y así, bajo el peso de su ejecutoria, va pasando los siglos la iglesia máxima de La

Paz. Pero el arte helénico, que no ha abaidado su reinado en América, le prepara la sorpresa de un resurgimiento aplastador. Cerca de cuarenta años hace que el cincel lapidario trabaja en La Paz la gran catedral del más noble corintio, nota de renovación que anticipa la agonía del templo viejo...

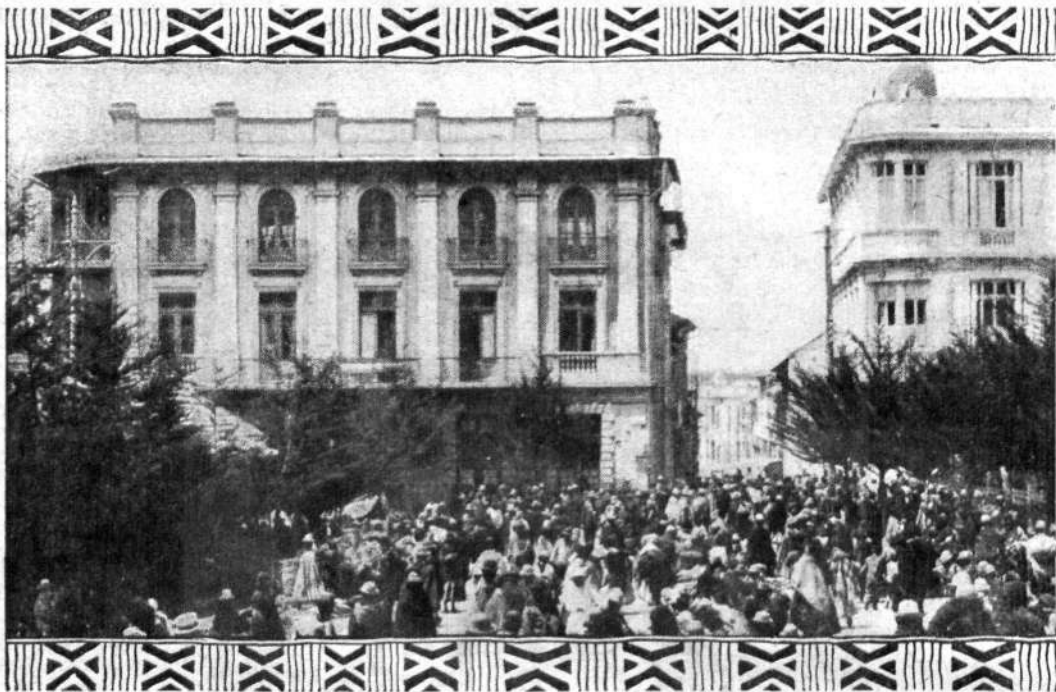
Y así va todo en esta melancólica ciudad de La Paz. La edificación moderna arrasa con el arcaísmo encantador que perpetuó la casa colonial. El barrio adornado, que vivifica con sus rosales la nostalgia del extramuro, abatió las murallas del caserón, para delinear el parloteo del surtidor... El renacimiento, el suizo, el castillo normando, enseñoreados de las fincas, en las avenidas excéntricas, anuncian el triunfo del europeísmo destronizante y arrollador. Pero las viejas casas de la ciudad aun conservan sus patios tradicionales, rumorosos y sombreados, y sus balcones de vitrales, floridos siempre, como si la transmutación del tiempo y la novelaría a todo trapo no pudieran contra el idealismo español.



Frontispicio del templo de San Francisco.



Edificios modernos en la avenida 6 de Agosto.



Plaza del mercado de San Francisco, en un día de feria.

La acción edilicia de estos dos últimos años ha puesto en la ciudad una nota moderna, de verdadero remozamiento. Mientras millares de obreros indígenas, disciplinados en las labores urbanas, afirmaban las calzadas con el duro granito, la cinta métrica delineaba nuevas arterias, y los arboristas del municipio creaban jardines y avenidas.

¡Qué modificación! ¡Qué intercambio trascendental! ¡Qué impulso para los barrios adornados y los bulevares de extramuros!

Es de reciente data la transformación arquitectónica del palacio legislativo, con la desaparición de su torre inestética, suplantada por una cúpula mesurada y armónica. El edificio destinado a Prefectura y terminado hace un par de meses, de estilo "rennaisance", reúne, en comodidades y elegancia, todos los atributos de un palacio moderno. Tal ocurre en el Banco de la Nación Boliviana, todo un monumento, tan sobrio, tan ajustado, tan lleno de equilibrio en sus contornos y en sus detalles, que podemos asegurar, sin temor a ye-

rro, que es, en su género de templo de Mercurio, una de las fábricas más hermosas que hemos visto.

Del Prado ha desaparecido el viejo señorío de los eucaliptos, para dar paso a la rambía moderna, de jardines gráciles, veredas enarenadas y escaños profusos. Allí ha comenzado a prodigarse la estatuaria, hasta el "rpoint-point", terraza de conversión que concentra el abanico de tres o cuatro calles: unas de ascenso, otras de descenso — según las exigencias topográficas del suelo, — elegantes todas, arborizadas, pulcras... Este paseo, a cuyos flancos se han concentrado hotelitos y chalés familiares, tiene todo el aspecto de una elegante rua europea con sus jardinillos

disciplinados. la sobriedad de sus ornamentos y su iluminación eléctrica "a giorno".

Desde allí, desde El Prado, se contempla el Illimani encanecido, con todos los cambiantes proporcionados por la luz del sol o la palidez de la luna, espectáculo maravilloso que se renueva por momentos sobre aquella cresta de plata nativa, recortada en el fondo de un cielo eternamente azul..



Los cuarteles de Miraflores, en los extramuros de la ciudad.



# Qué infierno

## ENFERMEDADES DE LAS MUJERES

### Qué Sufrimientos Horribles!

Palpitaciones y Ahogo en el Corazón, Falta de Aire, Cansancios, Sofocaciones, Ahogo en la Garganta, Falta de Sueño, Falta de Apetito, Incomodidades del Estómago, Ventosidades en el Vientre, Mareos, Desarreglos, Pesadez, Punzadas y Dolores de Cabeza, Dolores en el Pecho, Dolores en la Espalda, Dolores en las Caderas, Punzadas y Dolores en el Vientre, Vahidos, Temblores, Excitaciones Nerviosas, Oscurecimiento de la Vista, Desmayos, Desvanecimientos, Zumbidos en los Oídos, Vértigos, Ataques Nerviosos, Estremecimientos, Escozores Súbitos, Calambres y Debilidad de las Piernas, Sudores Fríos o Abundantes, Escalofríos, Entumecimientos, Sensación de Calor en diferentes partes del Cuerpo, Ganas de Llorar sin tener Motivos, Falta de Memoria, Decaimiento de Cuerpo, Falta de Animo para hacer cualquier Trabajo, Frío en los Pies y en las Manos, Manchas en la Piel, Ciertas Comezones, Ciertas Tosas, Ataques de Hemorroides, etc. Todo esto puede ser causado por las inflamaciones de ciertos Organos internos!

Cuando ciertos Organos están enfermos todo el Organismo de la Mujer se resiente fuertemente!

A veces la pobre enferma piensa que está sufriendo de muchas Enfermedades, sin saber cual es la verdadera causa de todo esto!

Trátese! Trátese!

### USE **Regulador Gesteira**

**REGULADOR GESTEIRA** es el Mejor Remedio para el Tratamiento de inflamaciones Uterinas, la Debilidad, la Anemia, la Palidez y la Amarillez de las Jóvenes, las Hemorragias, los Dolores y Cólicos de los Ovarios, los Períodos Excesivos y muy fuertes o muy demorados, los Dolores y la Falta del Período, la Suspensión, el Período insuficiente, la Histeria y los Ataques Nerviosos, las Flores Blancas, las Hemorroides y los más Peligrosos Desarreglos de las Señoras!

*Empiece hoy mismo a usar **Regulador Gesteira***

\* \* \*

De Venta en todas las Farmacias y Droguerías.

## La estrella de mar, enemiga de las ostras

La estrella de mar es una especie de saltador de caminos, pero no de las grandes rutas marinas. "Trabaja" especialmente en las desembocaduras de calas y caletas. Su latrocinio lo ejerce sobre las ostras. Si extermináramos las estrellas de mar, es probable que las ostras descendieran en precio a la mitad de lo que hoy cuestan.

No son solamente los pescadores de ostras los que odian al implacable enemigo. Le odian toda clase de pescadores.

Contemplando una estrella de mar muerta se admira uno de que tal criatura pueda ser un terrible adversario de la ostra, tan perfectamente acorazada bajo su concha.

Pero es que la estrella de mar tiene una particularidad muy notable. Puede, sin el menor esfuerzo, expeler todo el estómago por la boca.

Cuando encuentra una ostra, la aprisiona entre sus cinco tentáculos, pegando la boca a los bordes de las valvas. La ostra, naturalmente, cierra las valvas al sentir la tremenda presión.

Entonces la estrella expelle el estómago, órgano capaz de efectuar una succión tremenda. Al fin la ostra no puede resistir por más tiempo la succión y se ve obligada a abrir sus valvas. Encierra la estrella a la ostra en su estómago y procede, en

seguida, a "volver a ponerle" el estómago en su sitio. Luego... la digiere con toda calma.

En otros tiempos los pescadores hacían pedazos cada estrella de mar

que veían y echaban los pedazos al mar nuevamente. Error insigne, porque cada pedazo de estrella de mar puede convertirse en un individuo perfecto de la misma especie.



### UNA RAZON

Ella. — Hoy he comprado tres vestidos de baile y dos sombreros.

El. — ¡Caracoles! ¿Y por qué no me lo dijiste antes?

— Porque no tenía plata para telefonearte.

# PIANOS

## CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Ofrecemos los pianos de las marcas más famosas del mundo, de aspecto elegantísimo, duración insuperable y tonos dulces.

VISITE NUESTRA EXPOSICION

# GURINA & CIA

BARTOLOMÉ MITRE 888  
BUENOS AIRES



# “siempre adelante”

Las siguientes son algunas de las 91 notables características que colocan el OVERLAND en una categoría propia y privilegiada.

**CARROCERIA TODA DE ACERO:** Más fuerte y más segura. Practicamente indestructible. Espaciosa; cómoda.

**PINTURA DE FINISIMO ESMALTE:** Cuatro manos de esmalte permiten conservar el lustre indefinidamente y ofrecen excepcional resistencia a la acción destructora de la intemperie.

**TAPICERIA DE ALTA CALIDAD:** De Duratex lavable, dispuesto en tableros; de espléndida apariencia y larga duración. Los almohadones son profundos y suaves.

**CAPOTA PLEGADIZA:** De Duratex legítimo. Puede ser colocada o plegada por una sola persona.

**CORTINAS LATERALES:** Provistas de amplias ventanillas de grueso celuloide, que dejan perfectamente libre la visual de todos los

pasajeros. Cada juego de cortinas se ajusta individualmente sobre el coche mismo en que han de usarse.

**MOTOR DE 27 HP. EFECTIVOS:** Extremadamente eficiente y económico. El OVERLAND de cuatro cilindros es el más potente y veloz de los coches de su precio.

**TANQUE DE NAFTA:** Colocado en la parte posterior del chasis, facilitando la operación de llenarlo y evitando el peligro de incendio. El sistema de combustible está provisto de tanque al vacío, que garantiza una alimentación uniforme y filtra toda la nafta.

El OVERLAND de cuatro cilindros es elegante, eficiente y excepcionalmente económico. Es el automóvil ideal para el tráfico intenso y el de más confianza para la campaña. A usted le interesa inspeccionarlo.

Pídanos una demostración.

**\$ 1995.— s/w. Buenos Aires**

# OVERLAND

## HAMPTON, WATSON & CIA.

Salón de  
Exposición y Ventas:

**CERRITO 702**

U. T. 41 Plaza 1489

**BUENOS AIRES**

Oficinas,  
Talleres y Sección Repuestos:

**B. PEREZ GALDOS 142**

U. T. 23 Bco Orden 5973

**WILLYS — OVERLAND — AUTOMOVILES DE CALIDAD**

# T r a c o m a

Aunque el germen productor del tracoma aun es desconocido, está comprobado, por muchas experiencias científicas, que es una enfermedad infecciosa y transmisible por contagio de persona a persona, directamente, por las manos, los contactos, etc., o indirectamente, por los pañuelos, toallas, almohadas, palanganas, objetos de toilette y libros.

Hay enfermos de tracoma, ya de mucho tiempo, que no sufren grandes molestias por la afección, ni presentan un aspecto de gravedad, pero que son capaces de contagiar a otros, en los que la enfermedad se desarrolla en forma más intensa y perjudicial si hay un terreno o naturaleza más susceptible. A esto contribuye también el desaseo personal y los hábitos y locales de trabajo. El baño y la limpieza personal dificultan el contagio del tracoma y de otras enfermedades infecciosas.

Estas enfermedades infecto-contagiosas de los ojos se localizan de un modo especial, en la tela o membrana conjuntiva, que tapiza la cara interna o posterior de los párpados y recubre el globo ocular en su parte blanca anterior (esclerótica), como la película o pellejo de la cebolla. Las inflamaciones de esa membrana conjuntiva se llaman en medicina conjuntivitis; la cual denominación sola y aislada no precisa una enfermedad determinada, sino un grupo de afecciones de ese tejido, y se requiere un adjetivo determinante para señalar con precisión; así:

conjuntivitis granulosa (tracoma), conjuntivitis catarral aguda, conjuntivitis purulenta del recién nacido (blenorragia), conjuntivitis diftérica, etc.

Debe observarse el estado del reborde de los párpados, pues en algunas ocasiones se comprobará que este borde está invertido hacia adentro por efecto de cicatrices de la conjuntiva (entropion) y que, como consecuencia, las pestañas crecen irregularmente hacia abajo y algunas rozan el ojo, produciendo una continua y seria irritación (triquiasis). Otras veces el reborde de los párpados está engrosado, rojo y las pestañas caen o crecen defectuosamente y hasta suelen producirse, con frecuencia, orzuelos prolongados o sean nódulos inflamados y dolorosos muy conocidos, que duran y supuran en pocos días. Una caspa o descamación celular se produce

también en el borde del párpado, y hasta llegan a formarse costras, que cuando se sacan dejan una superficie ulcerada. Esa inflamación crónica del reborde de los párpados se denomina blefaritis.

La parte blanca del globo ocular, tapizada por la conjuntiva transparente y sólo surcada por algunos vasitos (arteriolas), en los ojos normales o sanos, en las personas jóvenes es regularmente blanca y en los ancianos algo amarillenta o sonrosada por irritaciones crónicas.

Los ojos del enfermo al comienzo de la enfermedad deben ser curados dos veces por día, de mañana después de levantarse y de noche antes de acostarse, lavándose dentro, mediante un frasco con pico, jeringa o chorreando con un algodón algunas de estas soluciones:

- Oxicianuro de mercurio 0.25 grs.  
Agua destilada . . . . . 1 litro
- Formol puro . . . . . 0.50 grs.  
Agua destilada . . . . . 1 litro
- Sulfato de cinc . . . . . 0.9 grs.  
Agua hervida y enfiada 1 litro

Si es posible, al lavar se darán vuelta los párpados. El enfermo, si está sentado, debe volcar la cabeza hacia atrás, o acostárselo para la curación. Después será conveniente dejarle caer dentro de los ojos tres o cuatro gotas de este colirio:

- Argirol . . . . . 1 gr.  
Agua destilada . . . . . 20 "  
(Frasco gotero).

Dr. J. Schutz



## LA DIGESTION

que tanto sufrimiento le causa, puede hacerla normal, como todas las personas saludables, si toma media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua después de las comidas. Todos sus desórdenes digestivos, tales como ardores, acidez, dilatación, eructos, vómitos, etc., etc., desaparecerán como por encanto en cinco minutos porque la Magnesia Bisurada neutraliza el exceso de acidez que es casi siempre la causa del mal. Se garantizan resultados satisfactorios o se devuelve el importe. La Magnesia Bisurada se vende en todas las farmacias.

### T O S

### CATARROS

### BRONQUITIS

### CRONICAS

## Gouttes Livoniennes

TROUETTE - PERRET

De venta en todas las Farmacias

## EL AFAN DE IMITARNOS

que tienen algunos comerciantes es un motivo de orgullo profesional para nosotros, y nos alienta para crear nuevos modelos y reducir nuestros precios sin menoscabo de la calidad.

Modelador "MAYO", forma derecha, última moda, en género lavable especial para esta prenda, a . . . . . **\$ 8.00**

FAJAS deástico y género, con dos aberturas, con cordones, ligas y ballena adelante, forma nueva muy cómoda.

De 0.30 centímetros de alto, \$ 4.— De 0.35 centímetros de alto, \$ 5.—

Somos especialistas en fajas para aperadas y enfermas. Atendemos recetas de médicos.

**La Poupée**

CERRITO 122 (Casi esq. a B. Mitre)  
SUIPACHA 875 (Anexo)  
BUENOS AIRES



# HERMOSURA Y JUVENTUD

## CONSEJOS DE LA CELEBRE ESPECIALISTA

### Charlotte Rouvier

#### Cómo puede absorberse un cutis viejo.

UNA joven que firma "Descorazonada" me escribe: "He probado de todo para mi pobre y horroroso cutis, que es muy áspero y lleno de manchas", y me pregunta: "si realmente existe algo que pueda remediarlo eficazmente".

Tratando su cutis con las cremas que se venden en potes y frascos, se expone usted a empeorar su situación. La única manera de transformar un cutis malo es "quitarlo", es decir, hacerlo desaparecer. Y esto se obtiene con el uso de la cera mercolizada (en inglés: "pure mercolized wax"), que puede hallarse en cualquier farmacia, y que se aplica, como si fuera cold-cream, todas las noches, retirándosela por la mañana con un poco de agua tibia. La capa mortecina de la piel queda absorbida, dejando al descubierto el nuevo sonrosado, lozano y hermoso cutis que se halla debajo. El tratamiento que aquí dejo recomendado no causa ningún inconveniente: nadie podrá apercibirse de que usted lo está siguiendo, pues el cutis viejo se desprende imperceptible y paulatinamente.

#### Polvo Mercolizado para el cutis.

NUESTRAS lectoras han comprobado las maravillosas propiedades de la cera mercolizada con relación a la acción que ella ejerce en el sentido de la renovación y el embellecimiento del cutis. Y hoy deben sentirse muy satisfechas, pues se ha logrado crear un polvo mercolizado, suave y deliciosamente perfumado, que, en vez de representar un motivo de obstrucción para los poros cutáneos como acontece con la generalidad de los polvos de tocador, contribuye notablemente a acrecentar los benéficos efectos de la cera mercolizada, haciendo que el cutis ofrezca siempre un aspecto terso y delicado como el de un niño. El polvo mercolizado de Dearborn, en cualquiera de sus diversos tonos, se expende en todas las casas destinadas a la venta de artículos de toilette.

#### ¿Puede colorearse el rostro sin rouge?

INDUDABLEMENTE, un poco de color en las mejillas sienta bien a casi todas las mujeres. Pero el color natural es raro y fá-

cilmente desaparece por cualquier indisposición o a la menor fatiga. El rouge daña el cutis, y además siempre se nota. Si sus mejillas no son naturalmente rosadas pruebe el efecto que les produce el rubinol en polvo: pone en un rostro palido un delicado toque de color que no puede distinguirse del natural. Es absolutamente inofensivo para el cutis. Casi todas las farmacias y perfumerías pueden venderle un poco de rubinol en polvo.

#### Los barrillos dejan el campo.

UN remedio positivamente instantáneo contra los puntos negros, grasas y poros del rostro, recientemente descubierto, está ahora en uso en todo "bou-doir" de dama. Es muy sencillo y tan agradable como inofensivo. Echese una tableta de stymol (que se vende en las droguerías) en un vaso de agua caliente. Así que haya desaparecido la efervescencia producida, lávese la cara con el líquido, usando una esponjita o un paño blando. Séquese la cara, y se verá que los pigmentos negros han abandonado espontáneamente su nido para morir en la toalla, y que los poros grasientos también han desaparecido y se han borrado como por encanto, dejando la cara con un cutis liso y suave y de una frescura encantadora. Este tratamiento tan sencillo debe repetirse unas cuantas veces, con intervalos de cuatro o cinco días, a fin de asegurar la permanencia del maravilloso resultado obtenido.

#### Supresión del bozo en la mujer.

PARA las damas que ven su belleza desfigurada por este molesto crecimiento de vello, constituirá una gran noticia saber cómo se extirpa de un modo permanente ese vello. Para este propósito debe usarse el porlac pulverizado, de cuya sustancia casi todos los boticarios pueden venderle a usted una onza. El tratamiento se recomienda, no sólo para la desaparición instantánea del vello que os desfigure, sino para matar por completo las raíces, sin que por esto sufra la belleza de vuestra piel.



# ¿Existe La Mujer De Genio?



UNA CUESTION DISCUTIDA CON  
APASIONAMIENTO POR MOLIE-  
RE, SCHOPENHAUER, MICHELET,  
STUART MILL Y ANATOLE FRANCE.

MOLIERE, Boileau, Proudhon, Schopenhauer niegan en la mujer toda capacidad científica. Son los enemigos de la mujer intelectual. Michelet, Stuart Mill, Dupanloup y el dilecto Anatole France, en cambio, la admiten. Moebius, a su vez, ha escrito un voluminoso tratado sobre el tema de la inferioridad femenina. Y para no ser menos, en nuestro país, algún intelectual

de nota ha ocupado de una tan debatida como peligrosa cuestión.

De cualquier manera, ya que no es posible hablar de mujeres capaces de comparación con Newton (¡son tan contados los hombres que se hallan en tales condiciones!) al menos es posible hacer una lista larga y ejemplar con la cual demostrar lo contrario a tan célebres y poco galantes detractores.

Comencemos... Catalina Descartes, como investigadora, hace honor a su tío. A la Dupierre, Lalande dedicó su "Astronomía de las damas", y es a ella que debemos muchos cálculos sobre los eclipses. María Kirch fué matemática insigne, amiga de Leibniz, quien la presentó a la corte de Prusia. Dorotea Klumpke dirigió la oficina fotográfica auxiliar de la comisión de sabios que preparó el catálogo estelar de San Francisco. La esposa de Lavoisier, que vió morir en el patíbulo a su padre y a su esposo, años después, sin ayuda de nadie, preparó y editó las memorias científicas del gran químico. Su salón frecuentábanlo Lagrange, Laplace, Berthollet, Cuvier, Humboldt y Arago. A la hija de Linneo se debe el descubrimiento de uno de los fenómenos más extraordinarios de la botánica. La esposa de Pasteur no sólo fué la compañera devota del ilustre sabio, sino su colaboradora eficaz y decidida. Y aquí, en la Argentina, aun perdura el recuerdo de la esposa de Estanislao Zeballos, inteligente y resuelta colaboradora que con sus conocimientos y desvelos hizo posible la realización de la grandiosa obra cultural de su ilustre esposo.

Caso interesante lo es, también, el de María Agnesi, hija de un padre que se desposó tres veces, procreando veintitrés hijos. A María Agnesi llamábanla "El oráculo de las siete lenguas". En efecto; muy niña aun ya hablaba el latín, el hebreo, el alemán, el español, el griego, el francés y el italiano. Antes de la veintena ya discutía en su salón con los más prestigiosos filósofos. De Brosses, en su "Cartas de Italia", considérala algo así como un fenómeno literario. Confiesa que le causó más admiración que el Duomo de Milán. En el salón de María encontró reunido a lo mejor de la intelectualidad europea; y malgrado su predisposición hacia las mujeres letradas, departió con ella largo rato, escuchándola argumentar sobre temas como la transparencia de los cuerpos y las propiedades de las curvas geométricas. Para obedecer a su padre, María pasó de la filología a las matemáticas. Publicó, en efecto, su "Istituzione Analitiche", que le costó diez años de estudios y fué traducida al inglés y al francés. Fontanieu ha dicho con respecto a esta mujer excepcional: "Si los estatutos de la Academia hubieran permitido la admisión de una mujer, esto habría constituido el más grande de los triunfos de María Agnesi".

Gay-Lussac, el célebre químico, tuvo con la que luego sería su esposa el más peregrino de los encuentros. En una lencería halló a una jovencita que, afanosamente, leía en un libro grande y deshojado.

— ¿Qué lee usted, señorita?

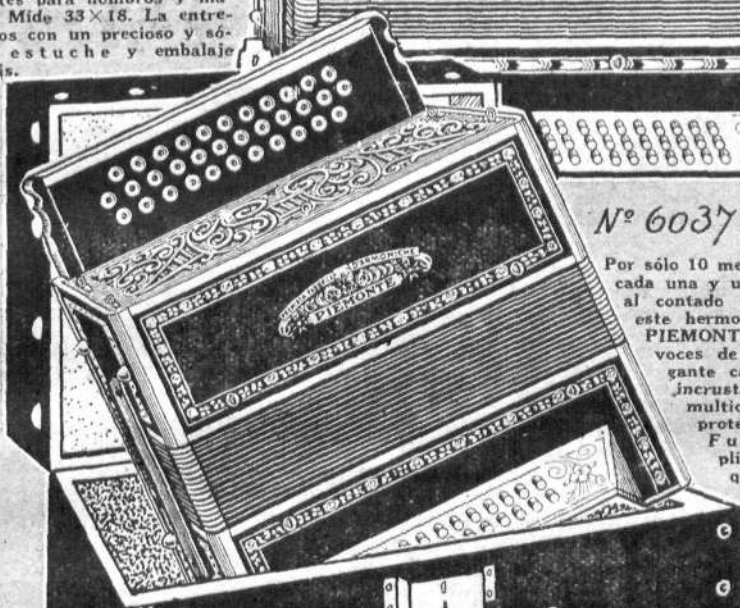
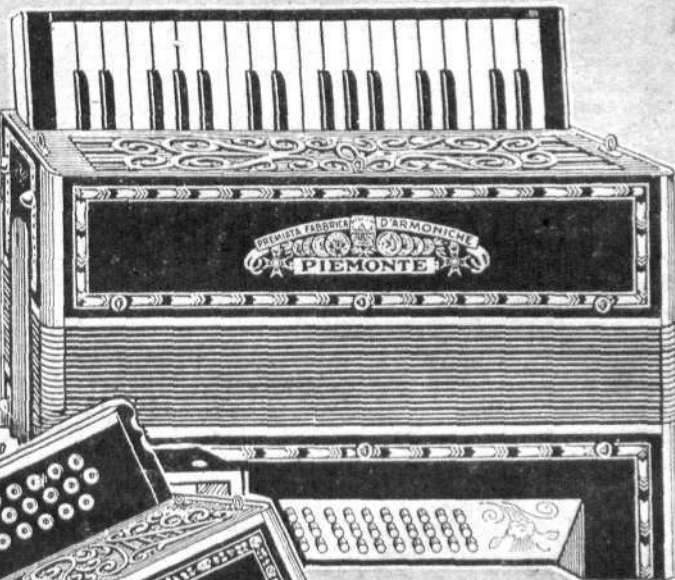
— Una obra que me interesa muchísimo... — Y cuando el sabio ya se iba a retirar, convencido de que se trataba de alguna novela, la pequeña agregó: — Es un tratado de química, un libro que a lo mejor a usted le resultaría aburrido...

Para concluir, agreguemos ahora un nombre venerado por todos los contemporáneos y que dará nombre a nuestro siglo: mencionemos a madame Curie, la maga del radio.

# ¡AHORA O NUNCA!

Estos dos modelos de acordeones y todos los demás de concierto, los ofrecemos, como excepción, a crédito. Son de la afamada marca PIEMONTE. ¡Corte el cupón y mándelo hoy mismo!

Por sólo 10 mensualidades de \$ 14.— cada una y una entrega de \$ 25.— al contado, puede usted adquirir este precioso Acordeón semitonado, verdadero sistema italiano, de 24 bajos y 34 voces de acero. Caja de puro jacarandá con incrustaciones artísticas. Esquinas protegidas "Stradella". Botones en nácar o hueso blanco y negro. Fuelle reforzado de 16 pliegues y guarda esquinas. Correas fuertes para hombros y manos. Mide 33×18. Lo entregamos con un precioso y sólido estuche y embalaje gratis.



N° 6037

Por sólo 10 mensualidades de \$ 18.— cada una y una entrega de \$ 29.— al contado puede usted adquirir este hermoso Acordeón a piano PIEMONTE, de 36 bajos y 34 voces de acero finísimo. Elegante caja pulida ebano con incrustaciones de mosaicos multicolores. Esquinas protegidas "Stradella". Fuelle fuerte con 16 pliegues y guarda esquinas. Tamaño 45×20 centímetros. Correas para hombros y manos. Lo entregamos con un magnífico estuche y embalaje gratis.

\$

# 14

por mes

N° 6052

CORTE ESTE CUPÓN Y MANDELO USTED HOY MISMO

Sr. Gerente de la "Casa América" Buenos Aires.

Remítame folleto ilustrado y condiciones para adquirir a crédito un Acordeón PIEMONTE.

Nombre . . . . .

Dirección . . . . .

**CASA AMÉRICA**  
EL HOGAR DE LA MÚSICA  
**CASA AMÉRICA**

Av. de Mayo  
**979**  
Bs. Aires



# NO HAY MAL QUE POR BIEN NO VENGA

## Lo que nos enseñó una epidemia



“No debilitarse”. Ese es el principal secreto de nuestra defensa cuando queremos combatir una enfermedad. En tiempos anteriores se le daba poca importancia a este punto y tratándose, por ejemplo, de resfriados, catarros, gripe, etc., se abusaba de las preparaciones laxantes a base de quinina. El resultado era un alivio momentáneo seguido por un recrudecimiento de todos los síntomas, agravados ahora por la descomposición del estómago y el atontamiento característico de la quinina.

Las terribles epidemias de influenza y gripe nos enseñaron, primero, que la aspirina y sus compuestos (especialmente la “Fenaspirina” de la Casa Bayer) constituyen el único remedio verdaderamente eficaz, porque curan sin debilitar ni causarle trastorno alguno al organismo, y segundo, que el limón es un admirable auxiliar curativo. Esto condujo al hallazgo de un nuevo método para cortar los resfriados, los catarros, la gripe, etc., el cual consiste simplemente en tomar, al acostarse, dos tabletas de “Fenaspirina” (la admirable combinación de Aspirina y Fenacetina que todos buscábamos ansiosamente durante la influenza) y una taza de limonada lo más caliente posible. Al poco rato, empieza uno a sudar copiosamente, cesa el dolor de cabeza, desaparece el estropeo y se experimenta una sensación de bienestar que conduce a un sueño tranquilo y reparador. A la mañana siguiente, todos los síntomas han desaparecido. Si alguno persiste, con una o dos dosis más de “Fenaspirina” tomadas durante el día, el alivio es completo.

Parece que este método fué combinado por un famoso especialista y que se le dió el nombre de “Método Bayer” en honor de la Casa que tan enormes beneficios ha prestado a la humanidad.



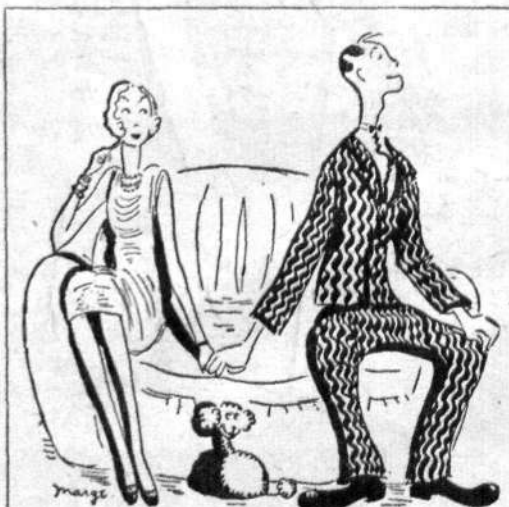
— Nos han descubierto, osita. Ahora seremos víctimas de la curiosidad y murmuración de los hombres. Nos mostraremos acogedores.  
— ¡Para qué! ¡Concluirán de todas maneras sacándonos el cuero!...

## Para limpiar las cartas de la baraja

Ciertas personas limpian las cartas frotándolas con un producto de agua, jabón, carbonato de potasa o de sosa, etc. Por este medio se ablanda el papel, se arruga en los bordes y obliga a recortar las cartas, que, en la mayoría de los casos, resultan inservibles.

Para limpiarlas bien, sin que haya que recortarlas luego, debe utilizarse una pasta compuesta de cera virgen rallada, 10 gramos; tolueno, seis gramos; bencina, seis gramos; acetona, cuatro gramos.

Se toma un poco de esta pasta con un trapito, con el cual se frota el anverso y reverso de los naipes hasta que desaparezca la suciedad. Se los enjuaga luego con un lienzo fino y seco, y después se pasan en talco de Venecia.



DEMOSTRACION

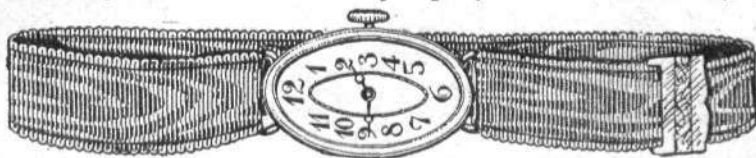
Adán y Eva comieron manzana; pero a Adán se le atoró un pedazo.

# EL Trust Joyero-Relojero

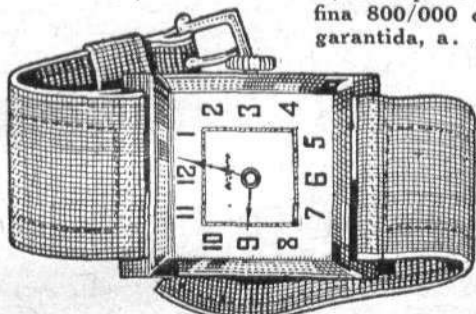
CARLOS PELLEGRINI esq. CORRIENTES

Buenos Aires

COMO DEMOSTRACION DE SU JUSTA FAMA de vender barato, ofrece estas oportunidades como ejemplo; alta calidad a bajo precio.

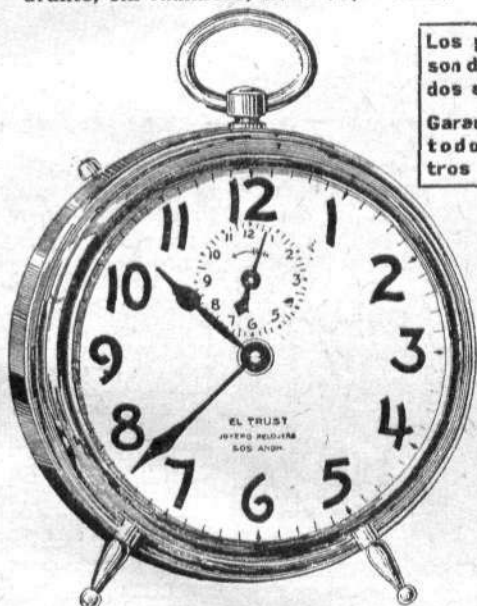


RELOJ - PULSERA de oro 18 kilates garantido, máquina Suiza montada sobre rubies de óptima calidad, exactitud garantida, a \$ 48.— La misma, enchapada en oro fino o de plata fina 800/000 de exactitud y marcha garantida, a. . . . . \$ **28.-**



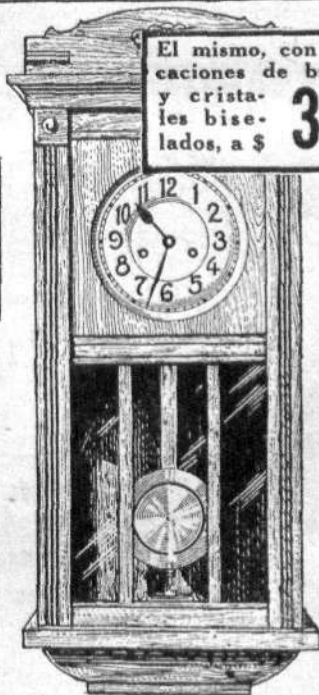
RELOJ - PULSERA para hombre, de níquel, máquina Suiza montada sobre rubies con cuadrante luminoso, a \$ 16.— La misma, con cuadrante, sin luminoso, a. . . \$ **14.-**

**CATALOGO GRATIS**  
**SE ENVIA** a quien lo  
solicite desde el interior de la República.



DESPERTADOR con cuadrante luminoso, caja niquelada 17 cm. de alto, campanilla interna muy sonora, 1 día de cuerda, muy exacto, a \$ 11. El mismo, con cuadrante sin luminoso, a. . . . . \$ **9.-**

Los pedidos son despachados en el día.  
Garantizamos todos nuestros relojes.



El mismo, con aplicaciones de bronce y cristales biselados, a \$ **38.-**

RELOJ DE PARED, caja de roble o nogal, mide 78 cm. de alto, 15 días de cuerda, toca horas y 1/2 horas, campana gong muy sonora, máquina de bronce macizo, a. . . . . \$ **26.<sup>50</sup>**  
En la capital colocado a domicilio, para el interior \$ 3 de embalaje. Flete a cargo del comprador.

# Nuestro jardín familiar medicinal

## Cicuta

Cicuta oficial *Conium maculatum*. Umbelíferas, común en nuestro país. Raíz fusiforme, blanca; tallo de 90 a 120 centímetros; liso, manchado de negro y rojo; hojas tripinadas; foliolos puntiagudos, dentados; flores blancas dispuestas en umbelas con 12 a 16 rayos; fruto casi globoso; olor desagradable, un poco parecido al de la orina de gato. *P. us. Hojas y semillas.*

En alta dosis ocasiona una especie de embriaguez, postración general, náuseas, lentitud de pulso, turbación de la vista, dilatación de las pupilas, descenso de la temperatura, delirio, convulsiones, parálisis y la muerte; en dosis pequeñas, es calmante y se emplea como tal en las enfermedades cancerosas, tisis, neuralgias, tic doloroso de la cara, ciática, coqueluche, asma, toses rebeldes. También es aconsejada en las afecciones venéreas y escrofulosas inveteradas, en las dermatosis antiguas, en los endurecimientos de los testículos y del hígado. Externamente, bajo la forma de cataplasmas o emplastro, se aplica para calmar los dolores cancerosos y otros.

La cicuta pierde una parte de su actividad a medida que vegeta en las regiones más cercanas del norte, hasta el punto de hacerse comestible; en los climas meridionales es venenosa. Con la cicuta era con lo

que los antiguos griegos envenenaban a los condenados a muerte, y con esta misma planta hicieron morir a Sócrates y a Focion. Sócrates fue condenado a tomar el jugo de cicuta el año 400 antes de J. C. por haber tratado de introducir nue-

vas divinidades en el espíritu de la juventud. He aquí cómo su discípulo Platón describe los últimos momentos de su maestro: "Cuando le presentaron el veneno, Sócrates preguntó qué es lo que tenía que hacer. Nada más, respondió el carcelero, que pasear después de haberlo bebido, hasta que experimentes peso en las piernas." Sócrates bebió, paseó, y cuando sintió que las piernas se le doblaban se acostó. Al mismo tiempo el carcelero le apretaba los pies y le preguntaba si sentía la compresión. Sócrates respondía que no. Después le oprimía las piernas, y así subiendo, nos mostraba que el cuerpo se enfriaba y contraía. Al tocarlo, decía: "Cuando el frío llegue al corazón, entonces morirá." Ya su vientre estaba frío cuando Sócrates pronunció aun algunas palabras; después tuvo una convulsión, sus ojos se inmortalizaron, y murió."

La cicuta contiene un alcaloide líquido y volátil, llamado cicutina o conicina.

*Internamente.* Polvo. Debe ser guardado en frascos bien tapados y al abrigo de la luz. De 5 centigramos a 1 gramo.

*Extracto alcohólico de hojas.* De 5 a 20 centigramos.

*Extracto de jugo de las hojas.* De 3 a 20 centigramos (1 a 4 granos).

*Extracto alcohólico de las semillas.* De 5 a 20 centigramos (1 a 4 granos).



Cicuta oficial.



## FLUIDO MANCHESTER

ANTISARNICO - DESINFECTANTE

EL MAS ACREDITADO - EL MAS ECONOMICO



Más luz con menos gasto

LLEGARON las tan solicitadas lámparas

**Petromax "Mitre"**

de 400 bujías de luz, que funcionan a nafta o kerosene indistintamente. Para uso interior o a las intemperies.

**Casa E. BONGIOVANNI**

Precio de propaganda por breve tiempo.

Completas \$ 70 m/n.

RIVADAVIA, 2199

— BUENOS AIRES

## CAMISAS



**De POPLIN INGLES**

(CUERPO ENTERO)

PRECIO

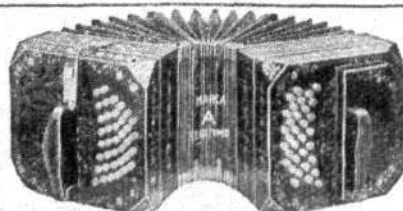
RECLAME

cada una, \$ 5.90 c/u.

Hechura americana, puños doblados y un cuello postizo. Envíe giro postal o estampillas. Devolvemos su dinero si no le agradan. Colores: crema, blanco, lila, celeste y gris perla.

PIDA CATALOGO

**CASA CHARON**  
ALSINA 731 - Dto 12  
BUENOS AIRES

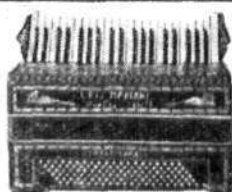


Todos los mejores músicos tocan los instrumentos de la casa

**Luis Mariani e Hijo**

PARANA, 628 - BUENOS AIRES

Venta de Acordeones Italianos y Bandoneones Alemanes. Se hace toda clase de composuras. Pida catálogo indicando su dirección con línea de F. C.





# "CASA PALMA"

GRANDES ESTABLECIMIENTOS SUDAMERICANOS DE CALZADO

BUENOS AIRES :

Corrientes, 838.—Carlos Pellegrini, 78.

Dirigir correspondencia a CORRIENTES, 838

CASA EN ROSARIO: SAN MARTIN 835

SOLICITE NUEVO CATALOGO N° 27

MODELO N° 568 S

En cabritilla charolada fondo gamuza negra. En cabritilla marrón fondo gamuza marrón. En gamuza negra fondo mate. Taco Luis XV recto 5 ½ únicamente.

**\$ 14.90**



MODELO N° 570 S

En cabritilla charolada, aplicaciones gamuza negra. En cabritilla marrón clara, aplicaciones estampado marrón oscuro. En cabritilla guinda. Taco Luis XV recto 5 ½ únicamente.

**\$ 14.90**



MODELO N° 573 S

En cabritilla charolada y gamuza negra. En cabritilla marrón y gamuza marrón. En cabritilla negra y gamuza negra. Taco Luis XV recto 5 ½.

**\$ 14.90**



MODELO N° 566 S

En cabritilla charolada. En cabritilla marrón obscura. En cabritilla negra. En gamuza negra. Taco Luis XV recto 5 ½ únicamente.

**\$ 14.90**



MODELO N° 635 S

En gun metal negro, caña té con leche. En gun metal color, caña té con leche. En cabritilla charolada, caña té con leche.

**\$ 14.90**



MODELO N° 492 S

En gun metal negro. En gun metal color prusiano forrado de cuero.

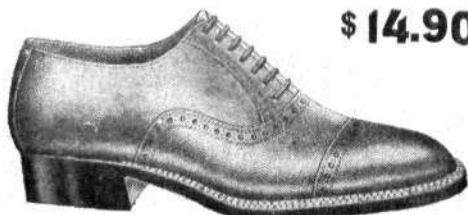
**\$ 14.90**



MODELO N° 611 S

En gun metal negro. En gun metal color

**\$ 14.90**



MODELO N° 634 S

En gun metal color. En gun metal negro. Con vira zebra fantasía. Doble suela.

**\$ 14.90**



SI SU CALZADO LE DIO MAL RESULTADO, TRAIGALO, ASI COMO LA BOLETA, QUE AUNQUE ESTE USADO LE DEVOLVEREMOS EL IMPORTE

# *A* cotaciones para un *P*rontuario del *L*éxico Femenil



**C**ABALLEROSIDAD. — Alarde vulgar del hombre en las empresas eróticas, hábilmente explotado por la presunta víctima, tal como ocurre con las estafas llamadas en la jerga policial "cuentos del tío". Cuando una mujer dice al pretendiente: "Sé que es usted un caballero", no hace otra cosa que aplicar al caso la táctica aconsejada por el clásico aforismo: Decid a un tonto que es valiente, y se

femenino. Algunos — los menos psicólogos — sostienen que las cartas de mujer no dicen nada, si bien admiten que suelen contener algo concreto en la postdata. Para ojos más expertos, la elección del papel, del timbre, y a veces del lacre o del perfume, sugiere más que los caracteres trazados.

Las proverbiales patas de mosca, al par que las encantadoras faltas de ortografía,

**C**ARTA. — Muchas palabras para pocas ideas, cuando se trata de un destinatario que no sabe leer entre líneas; más ideas que palabras, para el lector enfatuado.

Los escritores no están de acuerdo, sin embargo, en cuanto a la verdadera proporción entre el papel y la tinta empleados en el epistolario



hará matar sin vacilaciones. El procedimiento no admite reciprocidad desde que el término "caballero" no tiene femenino ni equivalente alguno en ese género.

**C**ACERÍA. — Partida cinegética, para ambos sexos, en que los hombres dan caza al zorro y las mujeres a los cazadores. En tales lances ocurre el curioso fenómeno de que la puntería femenina resulta siempre más certera.

**C**ALZADO. — Ingenioso dispositivo para dislocar tobillos femeninos y excusar la "necesidad" del automóvil en cortas distancias. Con los tacos usuales, no es posible caminar cinco cuerdas pero sí lo es bailar toda una noche.



han pasado ya al dominio de la historia.

Las segundas se han deslizado de las palabras a los sentimientos.

La escritura femenina es ahora uniforme como las demás modas. A esta ausencia de originalidad gráfica se debe, sin duda, la facilidad del anónimo. Podría objetarse, acaso, que los hombres disponen, en cambio, de dactilógrafas. Pero ellos las necesitan para otras cosas. Como detalle característico de las misivas en cuestión, resalta especialmente la idiosincrasia de las fechas: "Hoy martes", "hoy jueves", "hoy sábado", simplemente. Bien se ve que la mujer sólo cuenta el tiempo por semanas. Los meses y los años no transcurren para ella. ¿Instinto? ¿Previsión? ¿Economía? Lo cierto es que, plu-

mas y agujas proceden con la misma técnica; no dar puntada sin nudo, aunque con las primeras se pierda el hilo.

Olvidaba observar que las epístolas llegan siempre atrasadas, lo mismo que sus remitentes. Pero la culpa no es del correo.

El hecho se debe a que las cartas fechadas "hoy jueves", han sido escritas hoy viernes. Este hábito de antidatarlas, no es otra cosa que una de las tantas formas de rejuve-



necimiento, siquiera sea por un día.

**CINTURA.** — Circunferencia del talle femenino que cambia de ubicación con las diversas modas: ora se halla a la altura del pecho como en la época del Directorio, ora al nivel de las caderas como en la actualidad; es decir, en cualquier parte del cuerpo, menos en su justo sitio anatómico, a diferencia de la cintura masculina que es inamovible.

**CONDICIÓN.** — Restricción impuesta por las mujeres a todos los servicios que se les requiere. En cuanto a los que ellas exigen,



claro está que han de ser incondicionales para el damnificado. Este no obtiene jamás lo que desea, sino con la siguiente salvedad: "Bueno, pero a condición de que"... Y aquí del sacrificio previo que hace ilusoria la concesión.



**CONFIDENCIA.** — Revelación desastrosa, equivalente a un tablero de "completo" izado por la mujer en los momentos de apremio, para eludir el tributo de las esperanzas que ha dejado acrecentar por simple vanidad o conveniencia. Demás está añadir que toda confianza es un "bluff".

**CONTRADICCIÓN.** — Fenómeno, sólo aparente, que para los malos filósofos es el sustitutivo de la lógica mujeril. Si fuera exac-



to el simil ¡con cuánta facilidad se hallaría la clave del pensamiento! Pero una cosa es pensar y otra sentir. Por algo dice Gustavo Le Bon que la lógica afectiva — esencialmente femenina — es la que gobierna al mundo.

**CORAZÓN.** — Viscera que representa, en la economía del organismo humano, algo así como una aduana del amor, para la importación de ilusiones y la exportación de desengaños. Su función fisiológica es, pues, análoga a la de los pulmones que aspiran oxígeno para exhalar ácido carbónico.

El corazón del hombre es un catálogo; el de la mujer, una pizarra.

*Ricardo del Campo*

D I B U J O S D E S A N F E L I U



# Enfado vencido

La pequeña Marión había jurado no reírse. Estaba enfadada, formalmente enfadada. Era sumamente difícil, casi imposible hacer que aquellos menuditos labios de rosa se entreabieran, dejando ver las dos hileras de perlas que adornaban su boquita.

Yo le conté los chistes de la última zarzuelita; lo hice con verdadera elocuencia.

Ella seguía grave, muy grave, haciendo de vez en cuando un ligero movimiento de hombros.

Entonces le hablé al oído del último *Willette*, y en vez de verla prorrumpir en alegre y sonora carcajada, la noté impasible, removiéndose con gran enojo en su asiento.

En mi obstinada persistencia, le conté una anécdota de *Regnard*, le recité un cuento de *Armando Silvestre*, le recordé, en fin, la fabulosa aventura de *Titania*, abanicando, con un abanico de musgo y rosas, las enormes orejas de su amante que tiene cabeza de burro. Desdeñosamente hacia una mueca de profundo fastidio.

Enpleé para desenojarla los medios más originales, le afirmé que había visto paseando por el *boulevard* a un jorobado, que se arrojó bajo las enormes ruedas de un ómnibus, siendo tan dura la joroba, que las ruedas del coche habían saltado en mil pedazos; le dije que su amiga *Teresa* había asistido a la primera representación de *Cluny*

llevando un sombrero de gasa y pájaros, con unas alas tan descomunales, que cada vez que movía la cabeza, hacía cosquillas en la calva de un caballero que estaba sentado en la primera fila viendo tranquilamente el espectáculo.

Nada, ni por ésas, no se reía.

Comenzaba ya a impacientarme de veras.

¿Sería un enfado tan firme para resistir las más extravagantes palabras que iban a estrellarse en un rostro impenetrable?

— A propósito, querida — le dije de repente. — ¿Sabes que ya no te quiero?

A esta palabra una risa loca brotó de sus labios, tan fuerte que casi le hizo saltar los botones del corpiño; luego se sujetó las caderas no pudiendo resistir más y hubiese caído sobre la alfombra, a no haberla yo sostenido en mis brazos, aspirando con deleite el aliento de su boca y besando sobre sus labios frescos la alegría resucitada.

Catulle MENDES



## RECONOCIMIENTO

La compradora. — Deseo un metro de... ¡Pero yo lo he visto a usted en otra parte!

El vendedor. — ¡En efecto, señora! Yo fui quien la salvó el verano pasado en Mar del Plata.

La compradora. — ¡Es cierto!... ¡Deme usted dos metros!...

## LA COLMENA

Sociedad de Ahorros en participación

Creada y administrada por el

## BANCO POPULAR ARGENTINO

RECIBE

## AHORROS QUE SE INVIERTEN EN DEBENTURES HIPOTECARIOS

del mismo Banco de  $6 \frac{1}{2}$  % los que a la cotización actual producen una renta de:

# 7%

Los fondos pueden ser retirados en cualquier momento.

## PIDA PROSPECTOS

Casa matriz:  
Bm. MITRE, 370

Suc. N.º 1:  
CANGALLO, 946

Buenos Aires

TUBERCULOSIS. NEURASTENIA. ANEMIA.

## TRICALCINE

### RECONSTITUYENTE

EL MÁS PODEROSO  
EL MÁS CIENTÍFICO  
EL MÁS RACIONAL

### MEDICACION

LA MÁS EFICAZ PARA  
EL TRATAMIENTO DE  
BRONQUITIS

BAJO VARIAS FORMAS

ANEMIA

ENFERMEDADES

DEL ESTÓMAGO

NEURASTENIA—RA-

QUITISMO—ESCROFULA

LACTANCIA Y CRECIENCIA

DE LOS NIÑOS—DEBILIDAD

TUBERCULOSIS

## TRICALCINE

ABASE DE SALES CALCICAS CON VERTIDASES NASIMILABLES  
DU DOCTEUR E. PERRAUDIN

EX-CHIMISTE EXPERT DE LA VILLA DE PARIS

EX-ELEVÉ DE L'INSTITUT PASTEUR

EN VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS

Y FARMACIAS DEL PAIS

LABORATOIRE DES PRODUITS "SCIENTIA"

21, RUE CHAPTAL PARIS

Exposición Universal de Odontología, Buenos Aires 1925.

PRIMER PREMIO, diploma de MEDALLA DE ORO

ESCROFULA. RAQUITISMO.

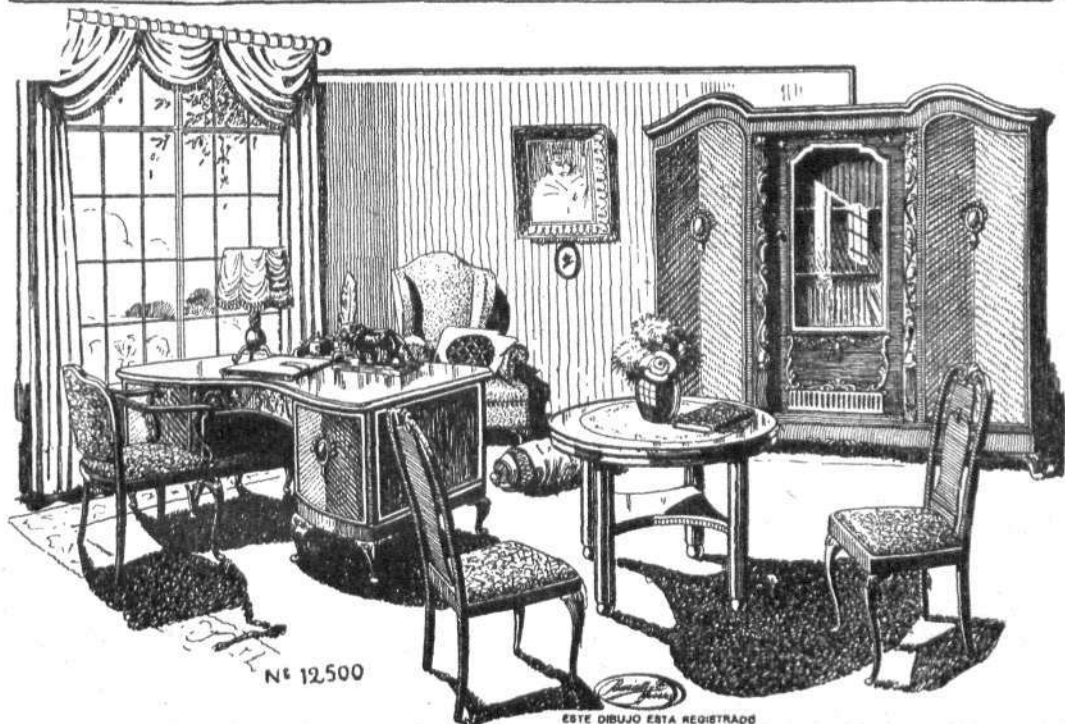
CARIAS DENTARIAS TOS DEBILIDAD

LACTANCIA Y CRECIENCIA DE LOS NIÑOS

# EXPOSICION

## MUEBLES PARA ESCRITORIOS

### UN PISO COMPLETO DE NUESTRO PALACIO



Nº 12.500

ESTE DIBUJO ESTA REGISTRADO

Nº 12.500. — Gran conjunto IMPORTADO "Germany", en roble satinado, compuesto de amplia biblioteca (montantes ricamente tallados, frente cristal), mesa escritorio "ROGNON", sillón tapizado, 2 sillas idem y mesa para revistas.

LAS 6 PIEZAS, PROPAGANDA \$

**1.295**



SECCION BUTACAS

Más de cien modelos a la VISTA  
Y EN EXPOSICION

Tipos de Reclame, a \$ **65**

FUNDADA  
EN 1853

*Baratti y Cia*  
Muebles  
**CORRIENTES 1145**

# La guerra química

Envenenar el agua y el aire para batir al enemigo es arduo que se ha empleado en todas las guerras de la más remota humanidad y muchas epopeyas heroicas han tenido el pro-saico epílogo de ser una infección intestinal de los vencidos el más formidable aliado del vencedor.

Fueron los alemanes quienes — según parece — en octubre del año 1914 inauguraron la guerra química llenando sus granadas con unas sales que al pulverizarse con la explosión producían efectos irritantes, aunque no lo bastante eficaces, por lo cual hubo de recurrirse a sustancias líquidas formadas por los bromuros de xililo y xilileno, por la bromoacetona y los órganos respiratorios y la conjuntiva pudiendo, por tanto, con más eficacia que una ametralladora, batir al enemigo convirtiendo a sus soldados en unos cuantos lisiados medio ciegos y con los pulmones casi inservibles, y víctimas de una excitación convulsiva que les invalida para la lucha.

Esto no obstante, los aliados lograron una mayor perfección, empleando cloroacetona y bromoacetato en sus granadas, con lo que los efectos eran más fulminantes y decisivos.

En este pugilato por perfeccionar tan terrible arma, dieron los ingleses un paso gigante, siendo los primeros que en la primavera de 1915 usaron realmente gases asfixiantes formando espesas cortinas que

arrastradas por el viento sembraban la dispersión y la muerte entre los alemanes que, a su vez, aprovecharon la idea dando a sus gases un mayor poder destructor.

Tan fulminante era su resultado que los enemigos se afanaron en plagiario. Mientras los químicos aliados atinaban con la composición del veneno pasó un corto espacio suficiente para que los alemanes, ignorando lo que en el campo enemigo sucedía, desconfiasen de su gas cloro y comenzaran a desistir de los gases asfixiantes como arma eficaz en la guerra, pues su misma densidad y persistencia les impedía lan-

zarse inmediatamente al asalto y proseguir en su avance.

Quizá hubiera terminado aquí la guerra química, pero los franceses, creyendo descubierto el secreto alemán, emplearon en sus proyectiles, no gas cloro como sus enemigos, sino el fosgeno (oxicloruro de carbono).

Los resultados fueron tan mortíferos y el daño tan irreparable, que Alemania, lejos de desistir, se dió en pensar más y más combinaciones para aumentar más eficacia al nuevo gas que le presentaban sus enemigos.

Y en esta porfía de las naciones más civilizadas por perfeccionar un invento infernal que debiera ser un bochorno para la civilización, dijo Alemania la última palabra. En las postrimerías de la guerra lanzaba unos proyectiles que al estallar a más de tres mil metros, desparaban sus gases en un perímetro de más de un kilómetro. Contra estos gases no bastaban las más perfeccionadas caretas preventivas. El enemigo, obligado a cubrir perfectamente su cuerpo, e invadido por una casi absoluta inmovilidad y pérdida de fuerzas, resultaba totalmente inútil para el combate. Sus efectos en el atacado apenas duraban una hora, pero ello bastaba para que disipados los gases, pudiese realizarse el avance casi impunemente contra un enemigo que apenas podía ofrecer resistencia.



PLATO DEL DIA  
Abd - el - Krlm en Taza.

## Reuma-Gota



### Como por obra de magia desaparece el dolor

Es tan absoluta la eficacia analgésica del Atoquinol, que no hay dolor, por agudo que sea, que resista a su acción.

El Atoquinol es una especialidad recientemente descubierta para el tratamiento del reuma y la gota en todas sus formas, y presenta, entre otras, la excepcional ventaja de

**no afectar jamás el estómago, las vías digestivas, respiratorias, los riñones ni el corazón.**

Atoquinol ha operado maravillosas transformaciones en la vida, dolorosamente cruel, de millares de pacientes, y hará por Vd. lo que por otros hizo.

Personas que prefieran seguir un tratamiento externo obtendrán iguales resultados con la pomada Atoquinol, en pomos.

En las buenas  
Farmacias.

En tubos de 20 comprimidos (que no tienen sabor).  
En pomos de 25 gramos (pomada).



Publicidad P.A. Weber

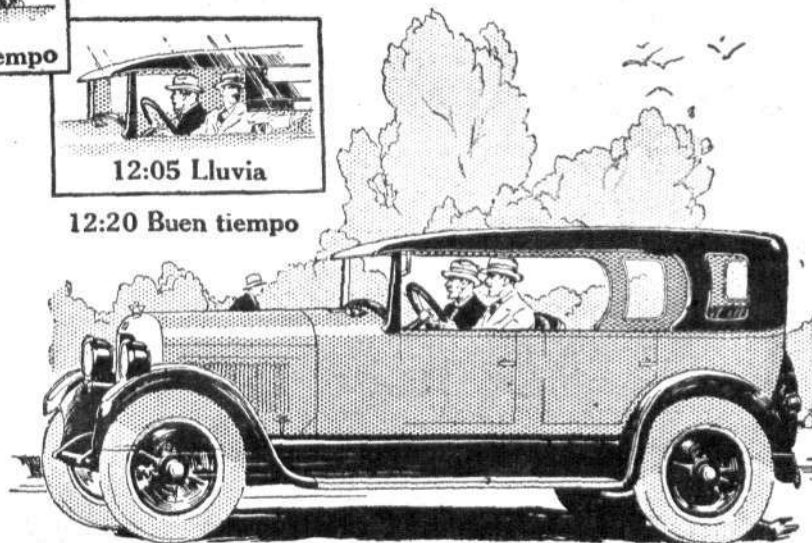
# ATOQUINOL

Vence al Reuma

# En 30 Segundos



12:20 Buen tiempo



**El Studebaker Duplex-Faeton Standard Seis: \$ 4.800**

**E**L Studebaker tipo Duplex ofrece al comprador, en un mismo coche, las ventajas del coche abierto y del cerrado.

Las cortinas laterales de rodillos, ocultas en la capota, brindan en un instante protección completa contra la lluvia o los vientos fríos.

Ningún otro coche ofrece la ventaja del Duplex — y ningún otro coche del tamaño del Duplex-Faetón Standard Seis le iguala en fuerza motriz.

## Valor a base de Una Sola Utilidad

Vastos recursos permiten a la Studebaker fabricar coches de primera calidad, a base de Una Sola Utilidad. Las economías así obtenidas pasan directamente al consumidor en forma de calidad superior y precio inferior.

**The Studebaker Corporation of America**

Avenida de Mayo 1366/70

Buenos Aires

# STUDEBAKER

FABRICANTES DE VEHICULOS DE CALIDAD DESDE HACE 74 AÑOS



**A**LEJANDRA de Slesvig-Holstein - Sonderburg - Glucksburg, reina de Inglaterra y emperatriz de las Indias, nació el 1º de diciembre de 1844 y falleció en Sandringham el 20 de noviembre de 1925.

Hija del príncipe Cristián de Glucksburg y de la princesa de Hesse-Cassel, llevó una vida bastante sencilla en el castillo paterno, interesándose grandemente — como una buena descendiente de los Vikings, escriben sus biógrafos ingleses — por las cosas del mar. La joven princesa era ya popular en Dinamarca cuando, en 1861, en Spire, se encontró con el príncipe heredero de Inglaterra. La política a él la destinaba; pero una vez siquiera estuvo el amor de acuerdo con ella; y cuando los consejeros palaciegos insinuaron el amorío, ya la joven pareja a él de lleno entregada estaba.

El 7 de marzo de 1863 la joven princesa se encaminó a Inglaterra para que la conociera su augusta suegra. Allí fué recibida con extraordinario entusiasmo.

"Ven a nosotros, ámanos y apodérate de nuestros corazones — exclamó el poeta Tennyson, — porque sajón, teutón o celta, cada uno de nosotros es un danés para augurarte la bienvenida, Alejandra."

En efecto, la acogida que la población de Londres dispuso a "la hija de los reyes del mar" fué calurosa. Atravesó todo Londres en medio de una multitud entusiasta y bajo una avalancha de flores. Graves historiadores, poetas, novelistas y artistas celebraron su belleza, su gracia, la fineza de su trato, la ingenua limpidez de sus miradas, la dulzura de su expresión. "Desde que existen las mujeres — exclamaba líricamente Thackeray, — no ha habido una sola tan encantadora como la princesa." Dickens, a su vez, declaraba: "Ha nacido para ser reina."

El casamiento se realizó el 10 de marzo de 1863, en Windsor. Poco después, falleció el rey de Dinamarca; el duque de Glucksburg, padre de la princesa de Gales, se convirtió en rey de Dinamarca, bajo el nombre de Cristián IX, y Prusia y Austria entraban en guerra contra él, para arrancarle el Slesvig-Holstein. Este acontecimiento causó intensa impresión en la princesa Alejandra, la que desde entonces detestó a Prusia y a Bismarck, sin cuidarse de ocultar ese sentimiento.

Se cuenta que, después de la guerra de 1870, el viejo emperador Guillermo I, al visitar el castillo de Windsor, preguntó un día a la princesa Beatriz, la más joven de las hijas de la reina Victoria, qué podía ofrecerle, deseoso como estaba de agasajarla. La princesa demostró bastante embarazo. Contempló un breve instante a su cuñada Alejandra, entonces princesa de Gales, y murmuró: "¡La cabeza de Bismarck!"

La vida de la princesa justificó el entusiasmo con que fué acogida. La reina Victoria llamábala su "pequeña hada", y la quería entrañablemente. En su residencia de Sandringham, era como un ángel tutelar.



## ALEJANDRA, LA REINA QUE FUE LOADA POR DICKENS, TENNYSON Y THACKERAY

Su rol de princesa heredera consistía además en ser la reina de la moda, centro de la vida mundana y árbitro de la elegancia. Se desempeñó a las mil maravillas y con una inimitable medida.

Sus recepciones y sus bailes fueron celebrados por su magnificencia. Ella misma era la mujer mejor vestida de Inglaterra, y, así como los trajes de su apuesto esposo eran copiados por todos los elegantes de Europa, sus vestidos eran reproducidos por las *professional beauties* del Reino Unido. Empero, nunca llegó a aceptar de lleno todas las fantasías de la moda, y un buen gusto natural, un innato sentido de lo clásico, poníanla siempre en el punto medio y discreto. Vestía por lo regular de blanco. Se resistió a usar la crinolina y lo que las modistas parisenses llamaban *manches à gigot*. Así y todo, llegó a implantar nada menos que una moda. Después de dar a luz uno de sus hijos quedó un tanto enferma de reumatismo, viéndose precisada a apoyarse en un pequeño bastón. Al día siguiente, todas las elegantes de Londres creyeron de buen tono el uso de la varita. Y el bastón estuvo de moda entre las damas.

Grande era su sencillez. Disfrutaba lo indecible cuando se hallaba rodeada por sus seis hijos, y demostraba gran inclinación por la vida campestre. Lo mismo que

María Antonieta, en las proximidades de Sandringham había instalado una granja donde se producía casi toda la manteca y demás alimentos consumidos por la reina Victoria. Se preciaba de hacerse ella misma los vestidos.

Hasta 1892, fecha en que falleció su hijo el duque de Clarence, transcurrió su vida tranquilamente, por más que algún sobresalto le causaba la inconstancia amorosa del príncipe de Gales.

Poco ambiciosa, la princesa de Gales aguardó sin impaciencia el día en que su esposo debía subir al trono. Llegó el momento en 1901, y al año siguiente fué coronada conjuntamente con el príncipe Alberto que, desde entonces, reinó con el nombre de Eduardo VII.

Reina poderosa, no cambió, llegando a instituir un "ministerio de caridad" frente al cual estuvo hasta las postrimerías de su vida.

Satisfecha con reinar sobre los corazones, poco se cuidó de hacer política. Viuda en 1910, fijó su residencia en Sandringham. En 1912 las asociaciones femeninas de Inglaterra crearon en su honor el "Día de las rosas"; la venta de flores en todas las calles del Reino Unido procuró así los fondos para el hospital creado por la reina. Los soldados que combatieron en la gran guerra tuvieron en Alejandra una verdadera madre.

Encarnación de la unidad británica, reunidos en una misma veneración por su persona todos los partidos — los mismos comunistas hanle rendido el tributo que merecía su bondad y sus virtudes, —

la reina Alejandra ha sido, con Elisabeth y Victoria, la más popular de las soberanas de la Gran Bretaña.

L. VERGENNE



## ¡Qué puro y qué fino!

Esta es la frase más corriente del que toma una taza de **Chocolate Noel** y experimenta en su paladar una deliciosa sensación de suavidad y un gusto delicadísimo. Es natural que el

### Chocolate Noel

produzca ese grato efecto, porque sus únicos componentes, cacao, azúcar refinado y vainilla, son de las mejores calidades y porque la refinación de su pasta es perfecta.

Pídaselo Vd. a su proveedor y fíjese que la etiqueta lleve impresa esta palabra:



*Noël*

La marca  
que tiene  
una fama  
de 79 años

# Burkank defiende su pretendido ateísmo

Luther Burkank, que es al reino vegetal, lo que Thomas Edison es al mundo físico, gran botánico horticultor norteamericano, que ha creado muchas nuevas especies de plantas, cuyos descubrimientos significan miles de millones de dólares para los Estados Unidos y el mundo, ha provocado una agitada discusión en su país con motivo de haber declarado públicamente que es un agnóstico, un infiel, que no cree en Dios. A sus acusadores acaba de contestar con una nueva declaración pública cuya síntesis es la siguiente:

"Yo los amo a todos. Yo lo amo todo. Algunos parecen cometer errores; pero cada persona, cada cosa tiene su valor. De lo contrario no existirían. Yo amo a la humanidad. Ha sido mi delicia constante durante mis setenta y siete años de vida. Y amo las flores, los árboles, los animales y todo lo que vemos en la naturaleza, a través del tiempo y del espacio.

"Todas las plantas y todos los animales y todos los hombres están en la eternidad, viajando a través del tiempo, no sabemos de dónde ni hacia dónde. Hagamos que nuestro viaje sea de alegría y felicidad para nuestros compañeros de jornada.

"Leamos la Biblia sin los anteojos de color de los Teólogos, tal como leemos otros libros, usando nuestro juicio y nuestra razón, escuchan-

do nuestra voz de dentro, no la bulla de afuera. La mayor parte de nosotros tenemos la capacidad para raciocinar. ¿No podemos usar esta capacidad?



UN TRABAJADOR

El nene. — Papito, ¿aquella es la estatua al trabajo?

El papá. — ¡No, hijo! Es un albañil enemigo del trabajo.

"Eurípides dijo hace mucho tiempo: "El que no se atreve a decir lo que piensa es un esclavo". Yo me llamé a mí mismo ateo para incitar a pensar a los que están dormidos.

"Mi madre, que vivió hasta la edad de noventa y siete años, a menudo me decía: "Luther, deseo que hagas de este mundo un lugar mejor para vivir en él de lo que era antes de que tú vivieras". Yo he tratado de seguir este consejo.

"Yo amo a la humanidad y a Cristo y sus obras y tal como Cristo fué un infiel en sus tiempos, lo soy yo ahora. Prefiero y reclamo el derecho de reverencia al Dios infinito de nuestro universo como nos lo revela gradualmente, paso a paso, nuestro salvador la ciencia.

"¿Creen ustedes que Cristo, Mahoma, Baal están muertos? No. ¿Creen ustedes que Pericles, Marco Aurelio, Moisés, Shakespeare, Spinoza, Aristóteles, Sócrates, Platón, Humbolt, Darwin, Tolstoy, Franklin, Emerson están muertos? No. Viven y vivirán para siempre en nosotros y nuestros descendientes. Todos ellos están con nosotros hoy. No hay quien no reciba su influencia, en mayor o menor grado, de acuerdo con la capacidad del vaso que su sed de conocimientos lleve a estas fuentes desbordantes."



## El Ungüento de Doan embellece el cutis

El Ungüento de Doan es indispensable en todo tocador femenino. Hace desaparecer los barros, las manchas, grietas, excoriaciones, etc. Ni la piel más delicada queda perjudicada por la acción de este ungüento, por el contrario, aplicándolo todas las noches, antes de acostarse, el cutis se conserva fresco, limpio y sano.

Tener en el tocador una cajita de Ungüento de Doan es como poder disponer de la belleza. El Ungüento de Doan es utilísimo para combatir cualquier irritación cutánea. Una simple aplicación basta para hacer desaparecer las comezones de la piel. Sana rápidamente en los casos de cortaduras, quemaduras, ampollas, picazones y eczemas. Contra los sabañones es inmejorable. En la casa jamás debe faltar una caja de este ungüento. Pídale en las farmacias.

De resultados positivos en los más distintos casos.

**Ungüento DOAN**  
Fíjese en el nombre "DOAN"

## ¿ESTÁ Vd. HERNIADO?



Si usted está herniado es seguro que habrá usado bragueros y fajas más o menos cómodas, e infinidad de otros métodos para curar la hernia, pero sin resultado; es también muy posible que haya sido OPERADO una o más veces sin conseguir la cura deseada. Por tales motivos debe usted desear esos VIEJOS SISTE-

MAS que ya no sirven para nada.

Todas las hernias (quebraduras) se reducen radicalmente reteniéndolas en forma suave y cómoda y endureciendo el tejido muscular al propio tiempo. Este método ha producido cientos y cientos de curaciones de hernias de todas clases y en brevisimo tiempo, y puedo darle inmejorables referencias de personas respetables y bien conocidas, que han sanado con su aplicación, sin sufrir ninguna molestia.

No importa que su hernia sea muy antigua y voluminosa. Este método ha sanado hernias de más de 40 años y de un tamaño enorme. Escribame sin demora, y a vuelta de correo recibirá gratis un precioso folleto que regalo a todos los herniados, explicando el método único que necesita para sanar la hernia en el hogar.

Pídale ahora mismo, a:

**S. MORASSUT (ESPECIALISTA)**

SARMIENTO, 1584 — Rosario (Argentina)

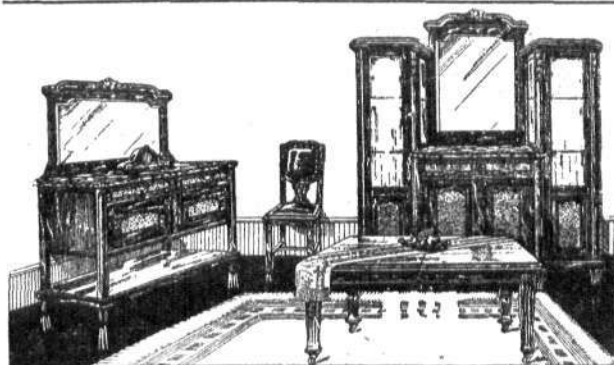
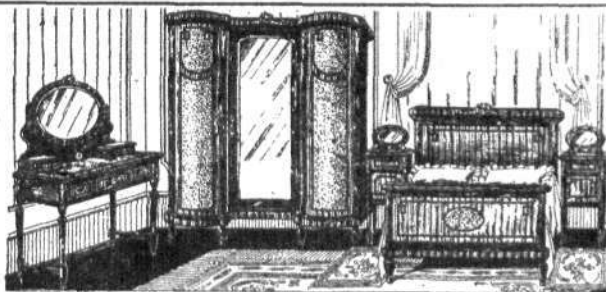


## UNA OFERTA SIN IGUAL

Si usted tiene en cuenta que nuestros muebles son los más sólidos que se construyen, que nuestros modelos son los más de moda y que remitimos exactamente lo que anunciamos, llega al convencimiento de que esta oferta es poco común en muebles de calidad. Apresúrese a hacernos su pedido, pues esta oferta sólo es por los días de este mes.

**ESTE MAGNIFICO DORMITORIO** de 3 cuerpos, construido en cedro caoba con marquetería de raíz, filetes de palo rosa y finas aplicaciones de bronce, lo ofrecemos a usted en carácter de propaganda solamente por \$ 520.— Se compone de: ropero de 1.65 m. de frente con puertas "bombée", estantes y cajones interiores, mesa toilette con luna móvil, 2 mesas de luz con repisa, cama de 2 plazas y elástico patentado.

**\$ 520.—**

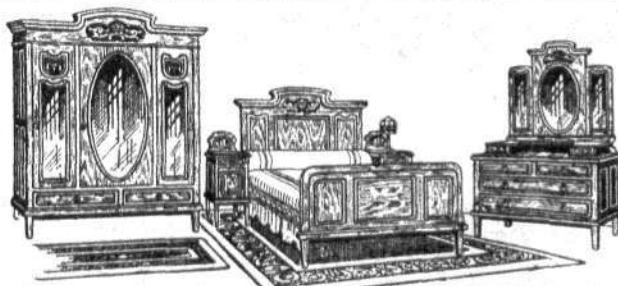


**Gran comedor** construido en cedro caoba o en roble norteamericano con mármoles "Breche Violette", espejos Saint Gobain, herrajes y aplicaciones de bronce. Aparador de 1.60 m. con cristales al frente de las vitrinas laterales, estantes de cristal y espejos interiores y trinchante de 1.20 de frente, 1 mesa, 1 tabla de agregar y 6 sillas esterilladas o tapizadas.

**\$ 450.—**

**ELEGANTE DORMITORIO** tallado en bajo relieve estilo Luis XVI, gran formato, construido en roble macizo, dorado u oscuro con lunas biseladas y finos mármoles. Se compone de un ropero de tres cuerpos, de 1.40 m. de frente con estantes interiores, toilette-cómoda, cama de 2 plazas muy reforzada con elástico especial, 2 mesas de luz con repisa, 1 percha y 1 toallero.

**\$ 315.—**



**Aparador y trinchante.**  
**\$ 245.—**



**Hermoso y cómodo comedor** de roble norteamericano o cedro caoba, forma "Bombée" con lunas interiores, cristales biselados aplicaciones de bronce y finos mármoles. Detalle: aparador, trinchante, mesa para 6 cubiertos y 6 sillas esterilladas por solo

**\$ 345.—**



# ¿Cómo fué descubierto el fuego?

La idea de hacer fuego no podía presentarse al que ignoraba sus beneficios y puede ser que no conociera su existencia no habiéndolo visto nunca.

En nuestra opinión los primeros hombres que se han servido de él han utilizado simplemente un incendio de pradera causado por el rayo. La sensación que les procuró el aire calentado les fué muy agradable. Pensaron en prolongarlo y en utilizarlo. Recogieron algunos fragmentos de madera juntándolos con menudas cantidades de cenizas incandescentes.

Tal fué el principio: recoger el fuego y mantenerlo.

Sobre los espacios recorridos por el incendio, los animales se veían sobre el suelo, semicarbonizados. Los trogloditas, para quienes la nutrición era su preocupación constante, no tardaron en utilizar estas presas fáciles que no pedían que las siguieran, ni lucha ni trabajo para ser capturadas. Sin duda que el gusto de la carne cocida agradó a sus paladares y tomaron la costumbre de exponer al fuego el producto de su caza cuando aquello les era imposible.

Vino después un día en el que pensaron en utilizar la chispa del sílex para inflamar la yesca seca, las hojas muertas, el pelo de algunos animales.

Más tarde, puliendo un objeto de

pedra, de madera o de hueso, el obrero notó que el frotamiento calentaba su utensilio y se hizo un aproximamiento entre el calor que emanaba del objeto y el fuego. De aquí nacieron los medios empleados todavía actualmente por los pueblos

primitivos: fricción de un bastoncillo en la ranura de un bambú cortado longitudinalmente y desmenuzado de su médula, rotación entre las manos por medio de un cargo de una varilla afilada en su punta y colocada en su pequeña cavidad en la que ponen un pedazo de madera dura.

¡Muy numerosas tentativas debieron necesitarse para acabar con el resultado que se buscaba!

Sin duda tuvieron que transcurrir siglos desde el día en que por primera vez se empleó el fuego y aquel en el que se supo hacerlo nacer. El uso del fuego, puede decirse con toda certidumbre, fué uno de los elementos fundamentales de la primitiva civilización. Contribuyó poderosamente a hacer al hombre sedentario dándole una vida más dulce; a su luz se deben las obras de arte con que están ilustradas las paredes de las oscuras grutas, pinturas y grabados que nos revelan en parte las costumbres y las creencias de nuestros lejanos antepasados.

Ciertamente, para estos hombres que no sabían cómo provocar el fuego, su mantenimiento fué el objeto de cuidados muy asiduos. En tanto que el hombre seguía al reno, al bisonte y al caballo, la mujer preparaba las pieles destinadas a los vestidos, alimentaba el calor, era la guardiana en el exacto sentido de la palabra.



## CUESTION DE PRECIO

El comprador. — ¿Veintitrés centavos el litro de leche? ¡Yo creía que sólo costaba veinte!

La lechera. — ¡Oh; si usted quiere le podemos hacer a ese precio!...



DEBILIDAD

CONVALECENCIA

# ANEMIA

VINO Y JARABE

## DESCHIENS

a la Hemoglobina

Los Médicos más eminentes proclaman que este hierro vital da salud y fuerza.

¡Se cura la HERNIA!  
con el

# HERNIA HERCULEX

La electricidad galvánica devuelve la elasticidad a los tejidos relajados, cierra la herida y la curación es un HECHO.

Pida datos hoy mismo a

Cía. "SANDEN" C. PELLEGRINI, 105  
(SECCION S.) Buenos Aires

# VIGOR VARONIL

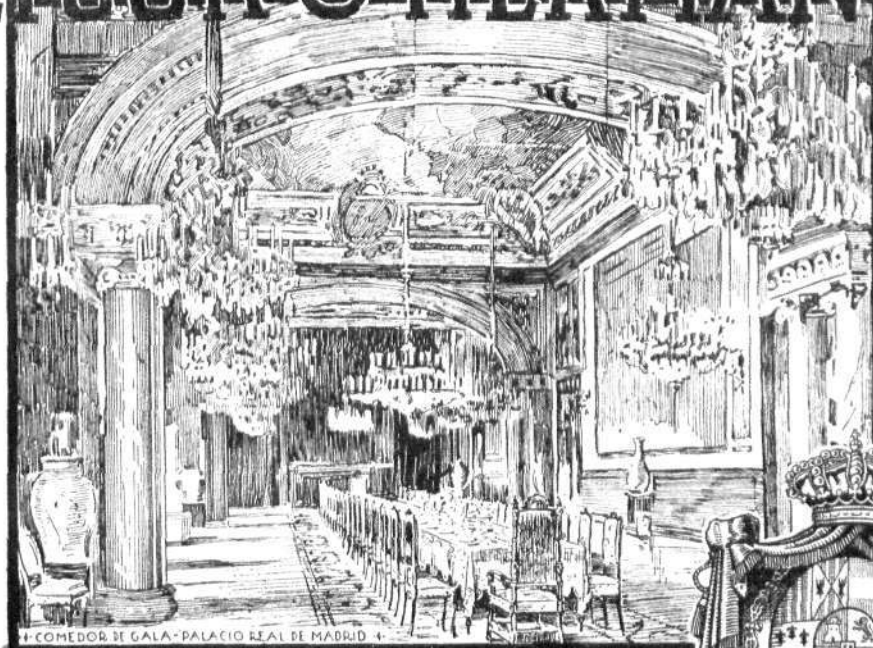
La causa de su pérdida y el modo de recuperarla. "VIGOR", SU USO Y ABUSO POR EL HOMBRE.

Pida este librito hoy mismo, es GRATIS, para todo hombre DEBIL.

Cía. "SANDEN", C. Pellegrini, 105, Bs. As.  
Horas de oficina: de 9 a 19.

**VIGOR**

# LICOR 8 HERMANOS

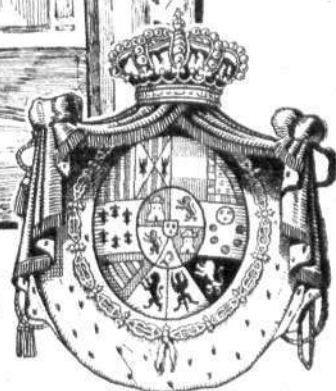


Alivia el  
estómago,

—  
No causa  
ardores,

—  
Despeja.

PROVEEDORES DE LA REAL CASA



En toda casa de familia se encuentra siempre una botella de "Licor 8 Hermanos".

Indispensable después de las comidas y a la hora del té.

**FREIXAS Y CIA - BUENOS AIRES**

# VENERACION

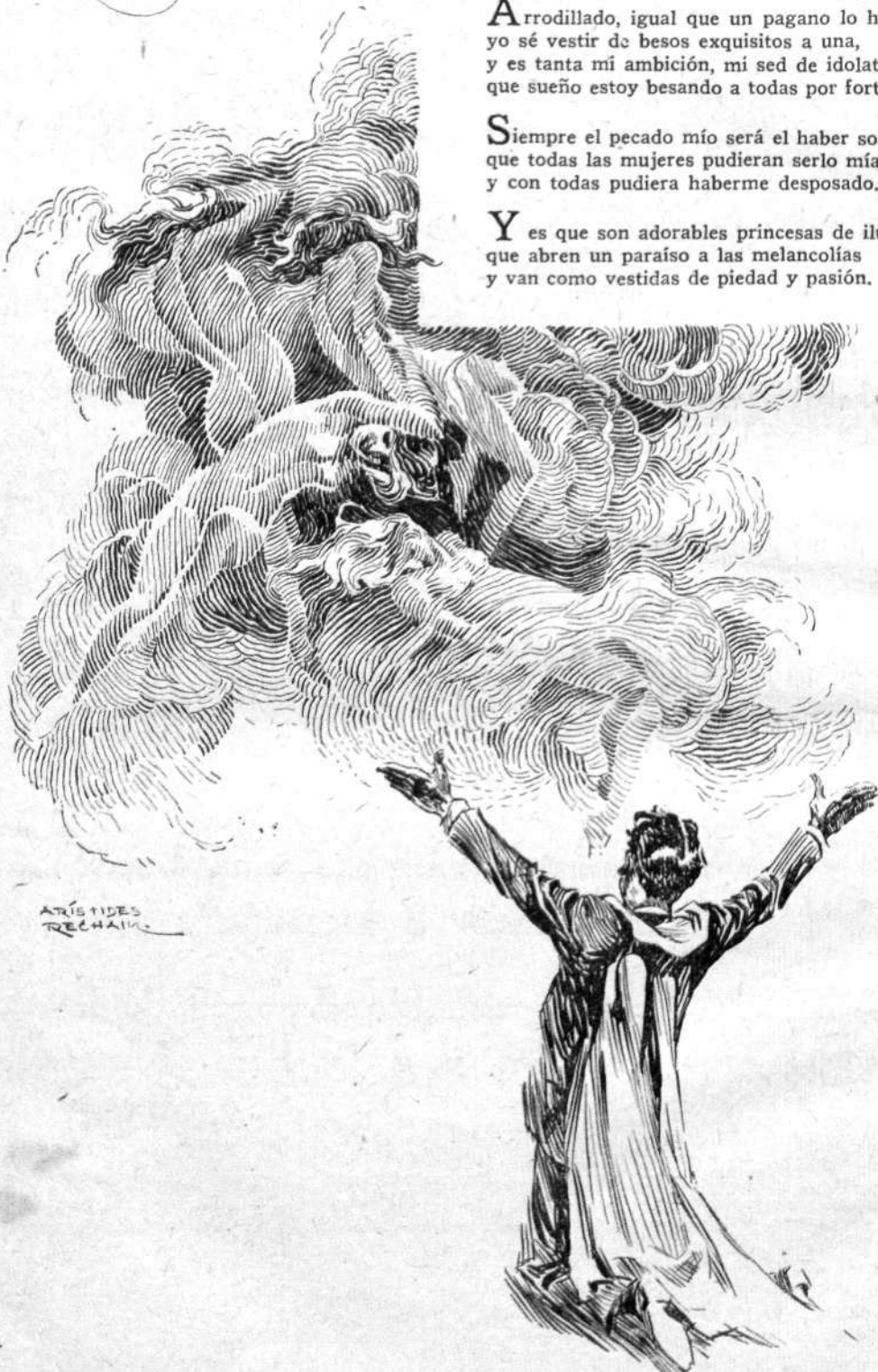
por *Lopez de Molina*

Yo por la mujer tengo veneración pagana,  
adoro sus encantos a la manera griega,  
y me place que tenga la sonrisa lozana  
y llenas las pupilas de esa luz que nos ciega.

Arrodillado, igual que un pagano lo haría,  
yo sé vestir de besos exquisitos a una,  
y es tanta mi ambición, mi sed de idolatría,  
que sueño estoy besando a todas por fortuna.

Siempre el pecado mío será el haber soñado  
que todas las mujeres pudieran serlo mías  
y con todas pudiera haberme desposado.

Y es que son adorables princesas de ilusión  
que abren un paraíso a las melancolías  
y van como vestidas de piedad y pasión.



ARISTIDES  
REICHEL



# ¿Verán los hombres de nuestro siglo a la Esfinge en toda su esplendorosa magnitud?



RACIAS a la iniciativa del gobierno egipcio, nuestra generación tendrá la posibilidad de admirar la gran Esfinge en toda su vetusta belleza, privilegio que estuvo vedado a los hombres desde hace innumerables años.

La venerable y simbólica imagen ha permanecido siglos y siglos hundida bajo la arena que sobre ella acumularon los vientos del desierto. Entre sus patas anteriores ha mantenido semioculta una estela cuyos caracteres jeroglíficos han revelado una curiosa anécdota, que brindamos a la meditación de los discípulos de Freud cuyo psicoanálisis parece servir para interpretar los sueños.

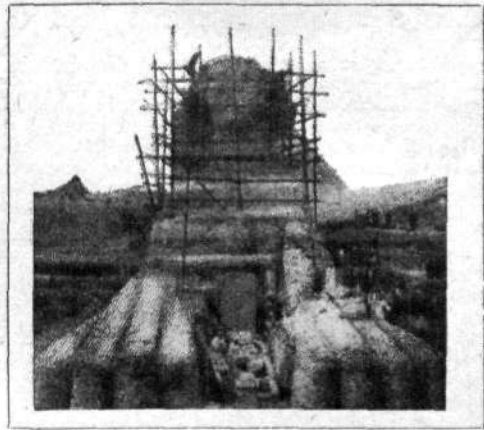
En una época que se remonta al siglo XIV antes de Cristo, un joven príncipe, fatigado después de una partida de caza, durmióse a la sombra de la estatua, y tuvo un extraño sueño. El dios Harmakis, que representa el monumento, apareciósele en forma de un gigante cubierto por espesos velos, y le prometió subirlo al trono si le permitía ver la luz del sol.

¡Y el dios cumplió su promesa! Poco después de despojar al monumento de las arenas que ya por aquellos días lo cubrían, el faraón reinante, Thutmosis III, concluyó su gloriosa carrera, durante la cual llegó a conquistar la Siria y designó como sucesor a uno de sus hijos, el afortunado cazador, que reinó por espacio de diez años bajo el nombre de Thutmosis IV.

En el curso del siglo XIX la Esfinge fué desembarazada dos veces. La última operación tuvo lugar en 1886. Se llegó a la conclusión de que requería una limpieza semejante cada cincuenta años. Según las descripciones legadas por los viajeros de la Edad Media, en algunas oportunidades las arenas llegaron a cubrir casi totalmente a la Esfinge, dejando visible sólo la cabeza.

Se explica que los gobiernos de los siglos pasados vacilaran antes de emprender la limpieza, operación que requiere todo un ejército de *fellahs*.

La longitud total de la estatua es de treinta y nueve metros, de los cuales, 17 m. 75, corresponden a las patas anteriores. El coronamiento de la cabeza se halla a 17 metros de altura, tomada desde la plataforma sobre la cual está echada la Esfinge. Hace unos cuatro meses, antes de la iniciación de los trabajos, las arenas llegaban hasta la mitad del pecho. Esto quiere decir que para limpiarla será menester extraer muchos millares de metros cúbicos de



arena, la que es prudente transportar muy lejos si se desea que el viento del desierto, en continua tempestad durante cincuenta días del invierno (febrero-marzo), no malogre tan grande esfuerzo.

Mas aquellos turistas que quieran ver las patas de la Esfinge deben apresurarse. El desierto es un infatigable nivelador, y el año no habrá concluido sin que ellas desaparezcan bajo las arenas. Toda la llanura de Gizeh está recubierta por una capa cuyo espesor es de quince a veinte metros sobre el nivel que antaño tenía, cuando los egipcios construyeron las Pirámides y la Esfinge.

Es decir, que jamás se logrará imprimir a estos monumentos la belleza inicial, cuando sus siluetas se recortaban sobre el horizonte y el cielo azul.

Los trabajos se realizan a la antigua: hombres son los que transportan la arena en canastas de mimbre. Al mismo tiempo que se libra de las arenas a la estatua, se ejecutan las reparaciones de carácter más apremiante. Y es que los arquitectos del gobierno egipcio han descubierto grandes y profundas rajaduras, que ocultaban las arenas. Serán reparadas mediante la inyección de un cemento líquido especial. Es probable que estas grietas tengan origen en la infiltración de las lluvias en una cavidad, profunda como de tres metros, y que está en lo alto de la cabeza.

Numerosas leyendas se han forjado con respecto a esta verdadera trepanación. Se ha dicho que es la entrada de un corredor que permite el descenso al interior del monumento donde la imaginación quiere ver tesoros inenarrables. Otros pretenden que quienes realizaron la *trepanación* fueron los bandidos saltadores de tumbas.

Una expedición norteamericana organizada hace treinta años con el objeto de explorar el interior de la Esfinge publicó en Nueva York un plano hipotético mostrando los pasajes secretos y cámaras subterráneas de la estatua. Un egiptólogo francés, Hipólito Boussac, ha intentado dar una explicación con respecto a esta cavidad. Según él, la Esfinge habría estado tocada, en sus orígenes, con una diadema simbólica gigantesca (la *ateu* que se ve en algunas estatuas de Osiris), y la cavidad habría servido de fundación al ornamento.

Se puede aún suponer que esta corona, prevista en los planos de los constructores, jamás fué ejecutada ni colocada en su lugar, ni más ni menos como las torres de algunas catedrales europeas aguardan el campanario que las ha de coronar.



# Costumbres funerarias en Bali

Es curioso en extremo la ceremonia de cremación de los miembros de la familia real de la isla de Bali, que, como se sabe, se encuentra en el archipiélago de la Sonda, separada de la isla de Java por el estrecho de su nombre.

El cadáver se coloca en una figura de madera, representando, por lo regular, un buey. Los balienses quieren significar con ello su creencia en la trasmigración de las almas. Cerca del lugar de la macabra ceremonia — ceremonia que pierde para los europeos su carácter funeral, a fuerza de parecerles pintoresca — se colocan grandes canastas con toda clase de productos alimenticios, desde el pan a los más exquisitos manjares, frutas y café, inclusive.

Después de algunas horas de estancia del cadáver dentro del cuerpo del buey, lo sacan de tan extraño lugar y lo colocan en un minarete junto a la pira en donde ha de ser quemado. Rezan los sacerdotes una complicada serie de plegarias y trasladan el cuerpo a la pira... ¡y la enorme hoguera llega a los altos cielos!

No va mal acompañado, a decir verdad, el noble difunto desde que sale del cuerpo del buey hasta su colocación en la pira funeral. ¿Cómo va a ir mal acompañado si en la procesión figuran las más lindas

doncellas de la corte? Y, además, no van con las manos vacías. Cada una lleva una ofrenda al difunto, y con todas ellas el alma del fenecido aplacará seguramente la ira de los dioses y se abrirá paso hasta la mansión de los justos.

Por lo general, la figura de ma-

dera dentro de la cual se coloca el cadáver suele ser de un buey. Pero también, a veces, la figura representa un tigre, o un león, o un elefante.

En la parte trasera del animal hay una abertura oblonga por la que entra el cuerpo en su interior.



## HORARIOS FERROVIARIOS

- ¿A qué hora llega el tren de las 15?
- A las 15 y 30, señora.
- ¿De hoy o de mañana?...

# CANAS CALVICIE

## EXITO UNICO

El Estado de Philadelphia Pa. (E.E. UU.) ha prohibido la venta de todas las tinturas y productos para el cabello, por ser peligrosas para la salud. De los dos únicos autorizados ocupa el primer lugar el afamado

## BALSAMO GERMINATOR

# "SUPER-OMNIA"

Descubierto por el R. P. Rey de la R. O. T. H. D. Calatrava

UNICO EN EL MUNDO ESENCIALMENTE VEGETAL (certificado 850) E INOFENSIVO BAJO NUESTRA GARANTIA, que

## ELIMINA RADICALMENTE LAS CANAS

por el tratamiento científico de la reconstitución de las papilas pelíferas, y extirpando totalmente la caspa, detiene en absoluto la caída del cabello a las primeras aplicaciones haciendo germinar pelo nuevo en abundancia aun en los casos más rebeldes.

Solicite informes y folletos al Agente General de la Cía. Concesionaria de Calatrava para Sud América: S. LOSADA. Casa Central: Estados Unidos, 437. U. T. 4729, B. O. Sucursal: Carlos Pellegrini, 174.



Venta y remisión únicamente en nuestra casa central y sucursal al precio de \$ 10 m/n. frasco y librito. Enviamos al interior contra giro postal o bancario, agregando \$ 1.— más para embalaje y franqueo.



Cajita de 2 TUIL  
\$ 0.30

# El Purgante Moderno

lo constituyen dos sellos **Tuil**.

La eficaz y científica fórmula de los **Tuil** ha merecido los más altos elogios del cuerpo médico.

La suavidad con que obran, y la depuración que su efecto produce justifican esta preferencia.

Los **Tuil** no exigen dieta y pueden tomarse a cualquier hora.

# Tuil

UNO REFRESCA

DOS PURGAN

Dep. Nacional de Higiene - Certificado N.º 937 - Venta Libre  
EN TODAS LAS FARMACIAS

**GRANDES ALMACENES SAN JUAN**  
CONFECCIONES PARA NIÑOS Y NIÑAS A PRECIOS DE GRAN CONVENIENCIA

LOS ALMACENES MEJOR BURTIDOS DE SUR AMÉRICA




299

333

299. - Elegante TAPADITO para niñas de 4 a 8 años, delicadamente confeccionado con velours de pura lana, todo forrado y con adornos bordados y piel, a . . . . . \$

**14<sup>80</sup>**

333. - ABRIGO para señoritas de talla 38 al 42, confeccionado con moderno "Kashavilini" de dibujos "givré", en gran variedad de tonos. Modelo práctico y de corte impecable, a pesos . . . . .

**23<sup>50</sup>**



132. - TRAJE de saco, completo, bien confeccionado en casimires ingleses de calidad, colores claros y medios tonos, con bonitas fantasías. Años 9 a 16, a \$

**23<sup>50</sup>**

140. - SOBRETUDO cruzado, en buenos casimires ingleses, colores claros, formando espiga. Años 14 a 16, \$ 38; 10 a 13, \$ 35 y 7 a 9, a . . . . . \$

**32**



**GRANDES ALMACENES SAN JUAN**  
CIBRIÁN H<sup>no</sup> (S.A.) ALMA-PIEDRAS-VICTORIA (B.O.)



#### CORTESIA BARBERIL

El barbero. — ¡Excúseme usted! Le he cortado un poquito.

El cliente. — ... Debe haber sido con alguna parte cortante de la navaja...

## Bohemia

Aun hay "bohemos"; aun hay quien quiera ser "bohemo"... Y el mote que, en labios del burgués espeso y acorazado de farisaísmo, equivale a una descalificación, bien puede ser recogido y reivindicado por los muchachos entusiastas a cuya cabeza sube la savia que estalla en las primeras flores: a manera de aquel otro calificativo, originariamente injurioso de los "gueux", que levantado del suelo por los flamencos de Guillermo de Orange, llegó a quedar con el nombre vibrante y altanero de los gallardos revoltosos de la Libertad.

Haya, pues, "bohemos", y sean benevolentes para juzgarlos los rígidos secuaces del acreditado señor: al pie de la letra. Entiendan y perdonarán. "Bohemo" no es el que tiene la voluntad enervada y la cabeza en desequilibrio. "Bohemo" es el que vive su juventud con un exceso de entusiasmo que se le desborda del alma por las cosas bellas y las cosas raras y las acciones generosas, y con mucho de ese "embrujamiento" que, en tiempos de acción y de heroísmo, empujaba a las aventuras y las cruzadas; pero que, en tiempo de monótona prosa, sólo tiene salida en los simulacros de imaginación, en las campañas incruentas del arte, y en esa terrible vocación de las paradojas y las irreverencias que, aun en los casos en que son desatinadas e injustas, permanecen siendo simpáticas, porque llevan el aroma de la juventud.

JOSE ENRIQUE RODO



#### CALCULO

Papá. — ¿Cuántos litros consume un caballo?

# 

## A la Reina de la Fiesta

La Reina de los perfumes, el  
delicioso extracto  Nenita

Extracto modelo grande.	\$ 6.60
Extracto modelo pequeño „	4.50
Loción, \$ 4.50 — Polvo „	2.00
Jabón .....	1.90
Colonia, en 5 modelos,	
desde \$ 0.70 a..... „	8.00



Unica Representante: Pablo Harpe - Blanco Encolada 3145 - U.T. 2596 Belgrano.

Para Colonia, la mas rica, la mas fina,  
**La Legítima Colonia de Colonia**   
etiqueta azul y oro de Ferd. Mulhens, Colonia del Rhin (Alemania)



# 400 gramos de dulce de ciruelas entran en el contenido del LAXANTE LIMAR

el más agradable y de resultado positivo

Unicos concesionarios:  
Tacuari, 1361 - U. T. 5901, B. Orden - Bs. Aires  
En venta en las principales farmacias

**GRATIS:** Envase de 70 gramos, enviando 50 cts. para franqueo.

## UN MILAGRO DE LA INDUSTRIA ALEMANA

Por sólo \$ 6.— o 300 cartoncitos 43, remito con porte pago: UN RELOJITO DE PARED, DE MADERA, TIPO CUCU, IGUAL MODELO, FUNCIONANDO A PENDULO Y PESAS. Altura: 19 centímetros, ancho 14.



## \$ 5.- Higómetro \$ 5.-

Aparato científico que predice la lluvia y el buen tiempo. Provisto de su correspondiente termómetro. En forma de casita artísticamente decorada. Remito con porte pago e instrucciones por sólo CINCO pesos m/n. o 250 cartoncitos 43.

Pedidos a G. A. MATUCCI  
Santiago del Estero 653 - Bs. Aires

## TEJEDORAS - TEJEDORES TOMEN NOTA DE ESTOS PRECIOS

Hilos mercerizados en conos de 3000 yardas, N° 30, \$ 1.90; N° 20, \$ 2.— Hilo de Irlanda en conos de 6000 yardas, \$ 4.20, en conos de 250 gr., N° 100 y 150, \$ 5.— cono. Lana de 2 y 3 cabos, \$ 10, 13 y 16 kilo. Campaña, N° 50, \$ 13 kilo. Seda vegetal y natural. Agujas a \$ 4. 6 y 8 el ciento. Máquinas Harrison para tejer medias de 132 agujas, \$ 230. De 144, \$ 245. Tamaño grande de 4 1/2 pulgadas. Compañía "LA TEXTIL PLATENSE", Bernardo de Irigoyen, 1122 - Buenos Aires - Servicio especial de encomiendas para el Interior.



## PLUS ULTRA... imposible

Dos ofertas especiales de propaganda con valiosos Premios: Por 2.- m/n. 1 Caja Polvo Perfumado y 2 Jabones para el tocador.  
Por 3.- 1 Polvera de metal dorado.  
\$ 1 Jabón para el tocador.  
1 frasco Loción "Cheramy" París.

A cada comprador regalamos a elegir: 1 anillo de alambre de oro relleno con letra que se desee o un peine de galath para melena.

Envíos al interior, agregar 30 centavos para gastos. Pedidos con Productos Flor Yda San José 733 importe a: Buenos Aires



Preciosas maquinillas para afeitarse se regalan a los consumidores de las famosas hojas "SOUPLEX".

Vea el aviso correspondiente en otra página de esta revista.

# JABON Flor de Ceibo

## NI EL AIRE NI EL FRIO

perjudica el cutis, cuando éste se cuida con un jabón sin componentes minerales y que tiene una fina y suave pasta vegetal.

El único que conserva el cutis fresco, terso y suave, es el

## JABON FLOR DE CEIBO

porque está elaborado a base de componentes naturales.

PASTA VEGETAL-PERFUME DELICADO  
FLOR DE CEIBO

Por cada 12 etiquetas de JABON FLOR DE CEIBO que remita a la fábrica MANZANARES, 3736 se le entregará un cupón para el sorteo del 31 del corriente con premios de 500.—, 100.—, 50.—, 20.— y 10.— pesos.



# A PUNTA DE LAPIZ, POR VALDIVIA UN MENSAJE +



"El Honorable Congreso de la Nación... debe conocer los fundamentos y el significado de los actos de gobierno + trascendentales..."



"Al inaugurar las sesiones ordinarias de 1925 formulé mis + sinceros y fervientes votos..."



"... para hacer frente a las exigencias + perentorias..."



"... desde hace varios años, el presupuesto ha venido recibiendo prórrogas legales sin + que ligeras modificaciones..."



"... substituyendo gravámenes incómodos y de escaso rendimiento por otros + equitativos..."



"... en favor del progreso y de la riqueza nacional superarán los cálculos + optimistas."



"Dilatar + la situación actual puede dar motivo a que sea mal interpretada esa aparente displiencia..."



"La vida institucional y política interior del país encuentra al Presidente de la Nación... en plena tranquilidad de conciencia... la tranquilidad indispensable para... que... las inspiraciones cívicas + candentes..."



Un senador. ¿Qué significa tanto + en el mensaje?  
Un diputado. Que en adelante haremos — todavía.

# La conquista de la inmortalidad

Nuestro anhelo de inmortalidad es un factor que actúa en el universo con tanta realidad como las fuerzas mecánicas. No hay razón ninguna, por consiguiente, para creer que la continuada acción de una fuerza mecánica puede llegar a vencer las mayores resistencias, y no creer, en cambio, que ese anhelo sea capaz de salvar los mayores obstáculos. ¿Por qué ha de estar el porvenir del universo a merced de las fuerzas más ciegas, y no a la de sus fuerzas más superiores?

El camino recorrido por la vida hasta llegar a nosotros se nos muestra como una continua sucesión de necesidades que se van satisfaciendo. La conciencia y la razón han surgido para satisfacer necesidades impuestas por la vida. Y ahora nos encontramos a una altura del camino, en la cual nos es imposible seguir avanzando, si no vemos abrirse ante nosotros una perspectiva infinita. La vida no tiene ningún valor, y carece de sentido si no la proyectamos hacia la eternidad. Los dogmatismos religiosos mantuvieron en otro tiempo nuestras esperanzas de ultratumba; pero hoy asistimos a la muerte de esos dogmatismos que fueron durante tantos siglos el alimento espiritual de la humanidad, y vemos, por otra parte, que los ideales terrenos con que quisimos substituirlos no sirven para mantener el orden moral y alentar la

marcha del hombre. Ante todo, aniamos vivir, vivir eternamente; y cualquier ideal que no alcance esas proporciones será insuficiente para alimentar nuestras ansias infinitas.

Nos encontramos a una altura de la evolución en la que ya no pue-

de proseguir el avance si no ponemos las miradas más allá de la muerte. La inmortalidad de nuestra conciencia ha llegado a ser una necesidad vital. Esperemos, pues, que la vida llegue a satisfacerla, así como satisfizo anteriores necesidades.

La naturaleza nos muestra que las necesidades surgen para ser satisfechas; que la función concluye por crear el órgano. Es suficiente razón, por lo tanto, para creer en la inmortalidad, el que tendamos hacia ella con ansias infinitas.

La voluntad es algo milagroso, algo fuera de la relación de casualidad (por eso sentimos nuestro libre albedrío y no logramos pensarlo). Podemos esperar, pues, de la voluntad el milagro de proyectarse más allá de la muerte.

Hemos llegado a un punto de la evolución en que nos encontramos ante un obstáculo formidable. La vida se ha ido arrastrando lenta y penosamente hasta el gran obstáculo, y ahora, al chocar contra él, cae sobre sí misma con ímpetu destructor, cual la ola al chocar contra el acantilado. Mas, en medio de la tremenda confusión producida por el choque y al través de tan encontrados movimientos, se desliza una sutil corriente que se filtra mansamente por el obstáculo: la corriente espiritual, el doloroso esfuerzo con que la materia se eleva hacia el espíritu.

SEÑOR CARLOS COSTA



Unánime y profundo ha sido el sentimiento de pesar causado por el fallecimiento del comisario señor Carlos Costa. Su larga actuación profesional se distinguió por su laboriosidad y actividad útil y eficaz, que respondió siempre al justo prestigio alcanzado.

## Antigua Casa NUÑEZ

PREMIADA EN TODAS LAS EXPOSICIONES

Sucesores: **DIEGO, GRACIA & Cía.**

Escritorio y Ventas: **SARMIENTO, 1566**

Talleres: **RIVADAVIA, 7079**

## FÁBRICA DE GUITARRAS

y todas clases de Instrumentos de Cuerda

ESPECIALIDAD EN CUERDAS Y BORDONAS DE TODAS CLASES

DEPOSITO PERMANENTE DE ACORDEONES

## PIANOS y AUTOPIANOS

DE LAS MEJORES MARCAS Y SUS ACCESORIOS

### NUESTRA OFERTA RECLAME

GUITARRA N.º 1 con método gratis... \$ 7.00

Método suelto para aprender sin maestro... \$ 1.50

GUITARRA N.º 5 (bis), especial para acompañamiento... \$ 16.00

GUITARRA «ESTRELLA», muy fina... \$ 30.00

CUERDAS para guitarra, marca «Sin Rival», la mejor del mundo por ser irrompible y de gran sonoridad, cada encordado completo, pesos... 3.00

La misma clase para violín... \$ 2.00

Ventas al por Mayor y Menor — Solicite Catálogo Gratis.



**TINA**  
SUS TRAJES, TEJIDOS, HILADOS, ECC.  
(CON EL)

**SUPER-IRIDE**  
El Rey de los Colorantes

## SUPER-IRIDE

El REY de los Colorantes

SE FABRICA EN 26 Colores distintos.

Premiado con Gran Premio y Medalla de oro en la Gran Exposición Internacional de Nápoles de 1906.

**TESTONI, FACETTI & Cía.**

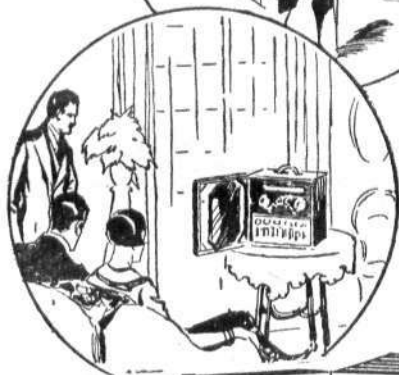
DEFENSA, 271-275 Buenos Aires

**LAS GALLINAS**  
PONEN AHORA

Este es el momento de empezar a conservar los huevos para la temporada de gran escasez y, por lo tanto, de grandes precios. Un tarro de "CONSEREVOS" conservará 800 huevos perfectamente frescos durante un año y cuesta solamente, \$ 2.50, más \$ 0.40 para francoque. Unicos concesionarios: **FEENEY & Co.** Cangallo, 461 Buenos Aires. Especialistas en artículos para la Avicultura. 461 - Cangallo - 461, Bs. Aires

# Radiolas y Radiotrons

de la



A las excepcionales características de todas las **RADIOLAS**, el modelo 26 portátil ofrece una sensible ventaja más por la comodidad de su transporte a cualquier sitio de la casa, hall, comedor, etc. Es, además, el equipo ideal para las vacaciones, excursiones, viajes, etc.

A los poseedores de **RADIOLA 26** que dispongan de corriente alternada de alumbrado, les recomendamos una combinación notable: La **RADIOLA 26** con el altoparlante 102.



**RADIOLA 26 (portátil)**

*Pida una demostración en las casas del ramo o a sus distribuidores:*

## GENERAL ELECTRIC

-SOCIEDAD



ANONIMA-

Av. de MAYO 560

Buenos Aires

Sucursales en ROSARIO, CORDOBA, TUCUMAN, SANTA FE, MENDOZA y MONTEVIDEO



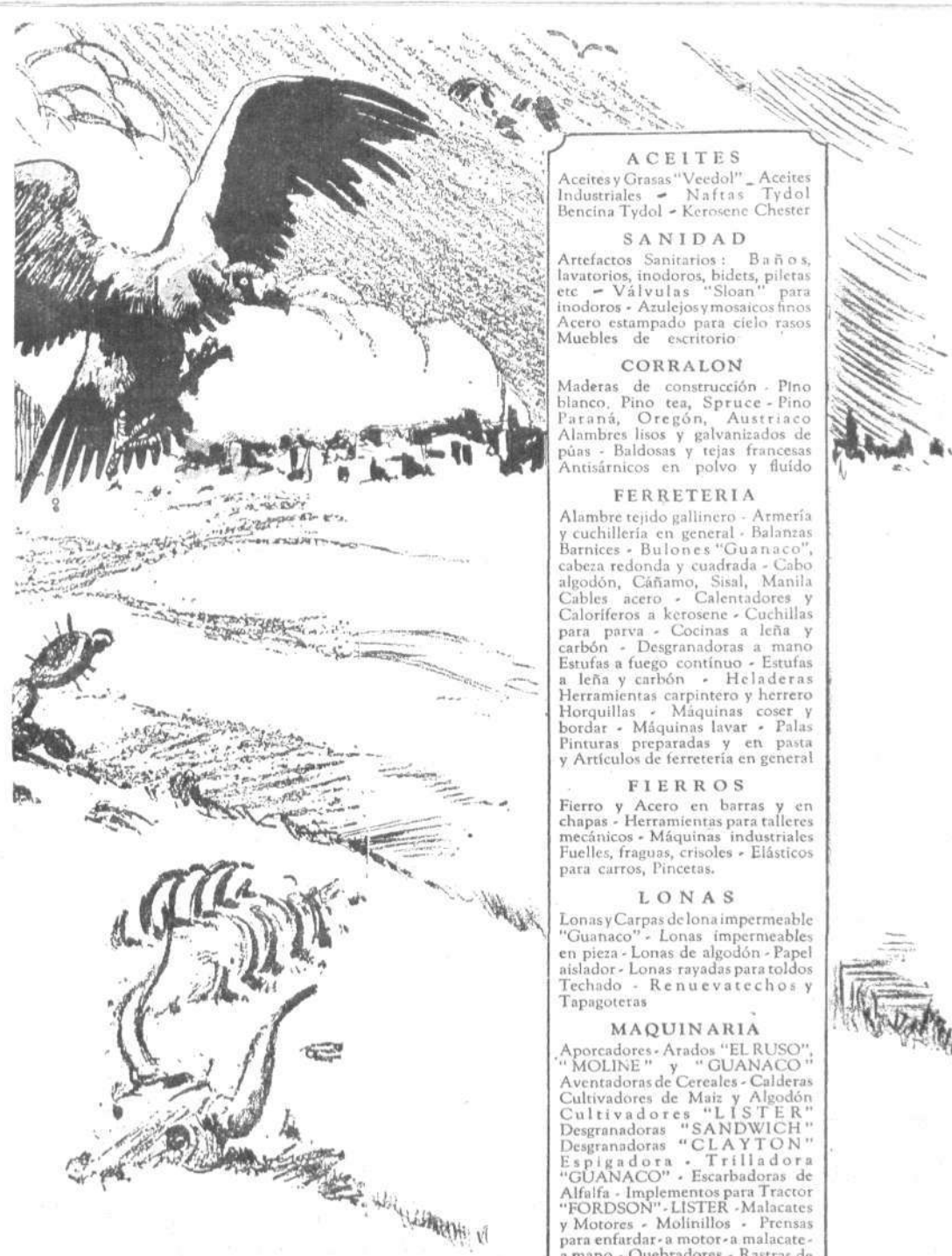


# Buenos Aires un desierto

**H**ASTA su reloj mismo dejaría de marchar. No habría automóviles, ni trenes, ni diarios, y las ruedas de la Industria dejarían de girar si no fuera por el aceite lubricante.

Para mantener Buenos Aires en vida — activa y próspera — se necesita tener aceite — aceite adecuado — un aceite que mantenga su cuerpo y resista al tremendo calor y fricción que se desarrollan.

No hay mejor aceite que el "Veedol" para automóviles, aeroplanos y todos los demás usos industriales — por esto lo venden Juan y José Drysdale y Cía.



## ACEITES

Aceites y Grasas "Veedol" - Aceites Industriales - Naftas Tydol - Bencina Tydol - Kerosene Chester

## SANIDAD

Artefactos Sanitarios: Baños, lavatorios, inodoros, bidets, piletas etc - Válvulas "Sloan" para inodoros - Azulejos y mosaicos finos Acero estampado para cielo rasos Muebles de escritorio

## CORRALON

Maderas de construcción - Pino blanco, Pino tea, Spruce - Pino Paraná, Oregon, Austriaco Alambres lisos y galvanizados de púas - Baldosas y tejas francesas Antisísmicos en polvo y fluido

## FERRETERIA

Alambre tejido gallinero - Armería y cuchillería en general - Balanzas Barnices - Bulones "Guanaco", cabeza redonda y cuadrada - Cabo algodón, Cañamo, Sisal, Manila Cables acero - Calentadores y Caloríferos a kerosene - Cuchillas para parva - Cocinas a leña y carbón - Desgranadoras a mano Estufas a fuego continuo - Estufas a leña y carbón - Heladeras Herramientas carpintero y herrero Horquillas - Máquinas coser y bordar - Máquinas lavar - Palas Pinturas preparadas y en pasta y Artículos de ferretería en general

## FIERROS

Fierro y Acero en barras y en chapas - Herramientas para talleres mecánicos - Máquinas industriales Fuelles, fraguas, crisoles - Elásticos para carros, Pincetas.

## LONAS

Lonas y Carpas de lona impermeable "Guanaco" - Lonas impermeables en pieza - Lonas de algodón - Papel aislador - Lonas rayadas para toldos Techado - Renuevatechos y Tapagoteras

## MAQUINARIA

Aporcadores - Arados "EL RUSO", "MOLINE" y "GUANACO" - Aventadoras de Cereales - Calderas Cultivadores de Maíz y Algodón Cultivadores "LISTER" Desgranadoras "SANDWICH" Desgranadoras "CLAYTON" Espigadora - Trilladora "GUANACO" - Escaradoras de Alfalfa - Implementos para Tractor "FORDSON" - LISTER - Malacates y Motores - Molinillos - Prensas para enfardar a motor - a malacate - a mano - Quebradores - Rastras de todas clases - Sembradoras Tractores - Trilladoras - "UNITILLER" - Avanztrén - arados - rastras - sembradoras - cultivadores "SUNBEAM" Equipo de luz eléctrica

## MOLINOS

Molinos a viento "Guanaco" Bombas a mano a fuerza motriz Bombas de rociar y accesorios Caños galvanizados, Caños de goma, cilindros Herramientas para poceros - Máquinas y Herramientas para la perforación de pozos artesianos

## KELVINATOR

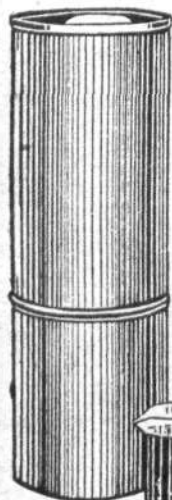
La refrigeración eléctrica perfecta

Tilde Vd. los artículos que le interesan, envíenos la lista y a vuelta de correo recibirá el o los catálogos correspondientes.



# ESTACIONES METEOROLOGICAS

DE GRAN UTILIDAD EN EL CAMPO.



Compuesta de  
**BAROMETRO** aneroid  
**\$ 15.—**

**TERMOMETRO** máxima y  
mínima, con su imán co-  
rrespondiente,  
**\$ 6.—**

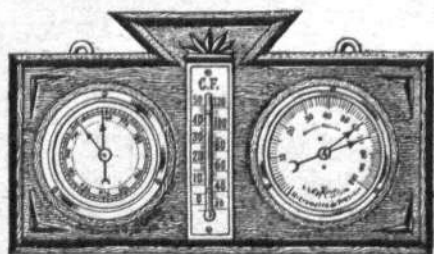
**PLUVIOMETRO**, con su  
probeta para medir la can-  
tidad de agua caída,  
**\$ 8.—**

Adquiriendo todo  
completo,

**\$ 25**



Para envío al  
**INTERIOR**  
remitir \$ 1.50  
para gastos de  
embalaje y  
flete.



ESTACIONES METEOROLOGICAS montadas  
en finas maderas, compuestas de BARO-  
METRO, HIGROMETRO y  
TERMOMETRO. Especiales  
para regalos, y muy indica-  
das para Estudios, Hall, Con-  
sultorios, etc. De \$ 150.- a \$

**32.-**

PRIMER INSTITUTO OPTICO-OCULISTICO  
**LUTZ, FERRANDO y CIA**  
**FLORIDA 240**

CALLAO 134  
RIVADAVIA 6879

CABILDO 1916  
AL. BROWN 1067



## INTERPRETACION

El tío. — Yo no me casé, por no haber encon-  
trado nunca una mujer sin la cual no hubiera po-  
dido vivir.

La sobrina. — En otras palabras, tío: usted  
siempre ha tenido con qué vivir, sin tener que ca-  
sarse.

## El matrimonio

Merced a una abominable ignorancia de los prin-  
cipios científicos más elementales, el matrimonio, lejos  
de ser hoy un jardín de selección de la especie, es un  
pantano lleno de miasmas insalubres y bordeado de  
flores viciosas y envenenadas. Todos los que van al  
matrimonio se preocupan de sus accidentes frívolos  
sin llegar a las cuestiones trascendentales. La mujer  
averigua si el prometido es rico, si tiene posición so-  
cial, y, a lo sumo, si es honrado y tiene talento. El  
hombre busca novia hermosa, rica o aristocrática. No  
es ya el amor el niño ciego de los antiguos poetas, sino  
un viejo empedernido y vicioso que se casa, al fin, por  
conveniencia o por cálculo. Un torpe positivismo, una  
ignorancia brutal presiden a la mayor parte de los ma-  
trimonios. Se unen temperamentos similares, fuerzas  
paralelas, disposiciones patológicas; la belleza se casa  
con el dinero, la juventud se junta con la vejez; el  
hombre envenena las sagradas fuentes de la materni-  
dad con la ponzoña de sus torpes mocedades. Llega  
la fecha de la generación, y esos temperamentos, esas  
fuerzas, esas disposiciones, esos desequilibrios, esos  
gérmenes morbosos, se funden, se exacerban y estallan,  
sembrando el mundo de epilépticos, tuberculosos, de-  
generados, carne triste de la patología, galeotes del  
manicomio y del hospital, que nutren con sangre de  
lágrimas el pesimismo de nuestras sociedades co-  
rrumpidas...

R I C A R D O L E O N



## SEGURIDAD PROFESIONAL

El enfermo. — ¿Está usted seguro, doctor, de  
que esto es pulmonía?

El doctor. — ¡Absolutamente! ¡Cuando yo re-  
ceto a uno que tiene pulmonía, muere de eso!



## Una Nariz Defectuosa...

destruye la apariencia personal.  
Nuestro **CONFORMADOR**, su-  
mamente práctico y de excelen-  
tes resultados, corrige sin mole-  
stia ni dolores todos los defectos.  
Pida datos gratis a:

**"RE-FORMMEZ"**

Av. de Mayo, 1024 - Bs. Aires

# ¿Quién dice que hace frío? **Cozy Glow**

La estufa eléctrica de calidad incomparable,  
irradia un calor potente e higiénico, que pro-  
tege contra el frío y la humedad.

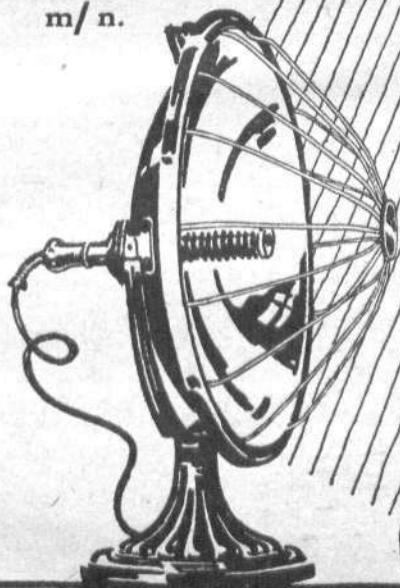
## Puntos de superioridad:

*Reflector de Cobre - Pie de  
Bronce - Elegante - Cómoda  
Económica - Durable.*

Máximo valor  
por su precio

**\$ 16.—**

m/ n.



En venta en todas las casas del ramo o en

# Westinghouse

Sucursal:

Calle Córdoba, 961 - ROSARIO  
Teléfono N° 7777

Casa Central:

Avenida de Mayo, 1035  
U. T. 37 - Riv. 5015-5016-5257  
Buenos Aires

Sucursal:

Calle Córdoba, 59 - CORDOBA  
Teléfono N° 2793



# ENFERMOS

La mayor garantía para el enfermo es la seguridad de una fiel interpretación de la receta o análisis ordenada por el médico y el inmediato envío de los medicamentos que soliciten.

LOS **NELSON**  
DOCTORES

por sus títulos de médicos, químicos y farmacéuticos, ofrecen la seguridad constante y probada de su eficacia y a la vez la ventaja de cotizar en todo momento los

## LOS PRECIOS MAS BARATOS DE PLAZA

Haga sus pedidos por teléfono, correo o personalmente a Laboratorios y

**FARMACIA NELSON**

Manuel I. Nelson, Juan M. Nelson, Raúl A. Nelson y Carlos M. Nelson

Suipacha, 477/81 - Bs. Aires

Unión Telef. 4750, Riv. y 3580, Mayo

**A B I E R T O   T O D A   L A   N O C H E**

## AL CELESTE IMPERIO

司公利宏

**WONG LEE & Cía.**



Kimono de gran moda, de Crep de China, bordados con flores y pájaros desde ..... \$ 78 a 400

Surtido único para regalos, en objetos de jade, ágata, cristal de roca, topacio ahumado, amatista, bronzes del Tibet y de China, porcelanas de Satsuma y Cantón.



Jaulas de bambú, de laqué, con bebederos de porcelana y borlas de seda desde Modelo de pesos 28 lujo, a... \$ 36

SEDAS blanca y rayada para camisas y juegos de novia, desde \$ 4.80 y..... \$ **5.90**

PEBETES para sahumar. Rosa, Violeta, Wisteria. Cajita ..... \$ **0.50**

MASCOTAS con siete objetos distintos..... \$ **1.20**

**NOVEDADES de CHINA y JAPON**

C. Pellegrini, 500

Anexo: Lavalle 1023

Unión Telefónica 38, Mayo 0539



M

ORALES era andaluz, y había lle-  
gado en  
compañía  
de un inge-  
niero sir-  
viéndole de

criado y de ayudante en  
sus trabajos de campo.

Cuando el ingeniero  
partió de la comarca mi-  
nera, Morales se quedó  
en ella. Logró que le  
hiciesen sobrestante en  
las obras de una carre-  
tera, luego fué destajis-  
ta, ganó algún dinero.  
Pronto fué un hombre  
conocido y hasta impor-  
tante entre el paisanaje.

En diez leguas a la  
redonda no había quien  
bebiese, quien hablase,  
ni quien mintiese tanto  
como él. Denunció una  
mina de carbón y se aso-  
ció con un pequeño pro-  
prietario comarqueño pa-  
ra beneficiarla. Dos años  
después los trabajos  
quedaron interrumpidos  
y el socio arruinado, pe-  
ro a Morales se le vió  
tan boyante después de  
la catástrofe. Compró  
un hermoso caballo de  
silla y comenzó a edifi-  
carse una casa.

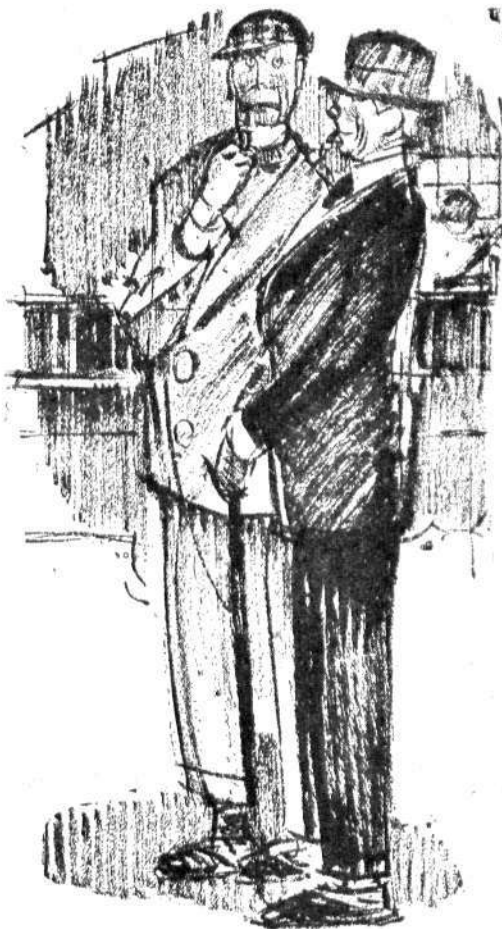
No mucho tiempo des-  
pués denunció otra mina  
de hierro. Hizo un viaje  
a Londres y volvió en  
compañía de dos blon-  
dos ingleses que venían  
a reconocerla antes de  
constituirse la sociedad  
que había de explotarla.

Los ingleses eran expertos y la reconocieron  
con toda minuciosidad. Morales no era tan ex-  
perto pero no obstante consiguió engañarles.

Los obreros que los acompañaban, amaestra-  
dos por él, llevaban en los bolsillos magníficos  
ejemplares de mineral de hierro. Cuando los in-  
gleses les ordenaban arrancar en los diversos  
parajes de la mina algunos trozos, al entregar-  
los sabían, como hábiles prestidigitadores sub-  
stituirlos por los otros.

Sin embargo, aquellos extranjeros comenza-  
ron a dudar de la buena fe de Morales, fuese  
porque advirtiesen sus procedimientos falaces,  
fuese porque algún traidor lo denuncia-  
se. Los ingenieros arrojaron entonces al  
río los pedazos de mineral extraído por los  
obreros de Morales, y una mañana, pro-  
vistos ellos mismos de picos y azadas  
se dirigieron a la mina, arrancaron los  
trozos que juzgaron oportunos, los  
metieron en un saco, lo precintaron  
escrupulosamente y se lo llevaron  
a la fonda donde se alojaban.

Pero el ingenio de Morales era  
inagotable. Se puso al habla con  
una de las criadas, le dió un  
billete de cinco pesos y pudo



## EL CUENTO DEL INGLÉS

así penetrar de noche en  
el cuarto donde se halla-  
ba encerrado el saco. Lo  
descojó por debajo, sa-  
có las piedras minerales,  
introdujo otras y de nue-  
vo lo cosió.

Cuando el saco llegó a  
Londres, en compañía  
de los emisarios, y fué  
examinado por los téc-  
nicos su contenido, cau-  
só profunda admiración  
la riqueza de aquel mi-  
neral, y, desde luego,  
quedó constituida la so-  
ciedad que había de be-  
neficiarlo. Se envió un  
director facultativo y  
Morales fué nombrado  
administrador gerente.

Grandes preparativos,  
mucha maquinaria, pla-  
nos inclinados, pequeñas  
vías férreas para la trac-  
ción, lavaderos, carga-  
deros, etc., etc... Todo  
eso duró más de un año.  
Cuando comenzaron los  
verdaderos trabajos de  
explotación no se tardó  
en averiguar que aque-  
lla mina se componía de  
pequeñas bolsas y que  
si el mineral era rico en  
alguna de ellas, en la  
mayoría valía muy poco.  
El resultado fué que al-  
gún tiempo después la  
sociedad se vió precisa-  
da a suspender los tra-  
bajos, y los ingleses se  
retiraron a su país con  
enormes pérdidas.

¿Perdió también Mo-  
rales? ¡Lejos de eso!...  
Se advirtió en seguida  
que su fortuna había

crecido como la espuma. Compró un coche y  
vivía como un hombre opulento. Los canipe-  
sinos tasaban su capital en más de quinientos mil  
pesos. Es posible que no fuese tanto.

Nuestro flamante capitalista era ambicioso; ape-  
teció ser millonario. Vió la ocasión de conseguirlo,  
quiso aprovecharla y sucumbió.

A pocas leguas del pueblo donde habitaba  
existía un coto minero compuesto de varias per-  
tenencias que aun se hallaban por explotar. To-  
do el mundo se hacía lenguas de aquel coto,  
se decía que eran las más ricas minas de car-  
bón que había en la provincia; los ingenieros  
y capataces corroboraban este aserto. Mora-  
les supo que se hallaban a la venta y que  
sus propietarios las tasaban en quinientos  
mil pesos. No tenía bastante dinero para  
comprarlas pero se trasladó a la capital  
de la provincia, habló con Miranda y  
con Ulloa, los dos banqueros más ri-  
cos, les hizo ver claramente las ven-  
tajas del negocio y después de re-  
petidos viajes y conferencias se de-  
cidió que las comprarían entre los  
tres. Morales aportó doscientos  
mil pesos y ciento cincuenta mil  
cada uno de los banqueros.



Miranda y Ulloa no eran dos cándidas palomas; así que a todo el mundo sorprendió que se asociaran con aquel aventurero tan desacreditado y peligroso. Ellos sonreían bondadosamente cuando se hablaba del asunto y respondían que Morales no era tan pícaro como la gente lo pintaba.

Sin embargo, no le concedieron la administración del negocio, como habían hecho los ingleses. Nombraron para este cargo a un yerno de Ulloa. Además quedó estipulado en el contrato de sociedad que cada uno de los socios aportaría, para comenzar los gastos de explotación, cincuenta mil pesos, y otros cincuenta mil en el caso de que los beneficios no bastaran a cubrir los gastos.

Ahora bien. Trescientos cincuenta mil pesos era todo el capital que poseía Morales. ¿Lo sabían Miranda y Ulloa? Hay que suponer que lo sabían, porque concluido el segundo dividiendo pasivo, como las minas no diesen aún lo suficiente para cubrir los gastos de explotación se negaron a facilitar más dinero y suspendieron las obras.

Morales se mesaba los cabellos. Aquello era absurdo. Todos los técnicos afirmaban que no había otras minas más ricas en la cuenca carbonífera. Era seguro que antes de un año comenzarían a rendir enormes ganancias.

Miranda sacudía la cabeza con un gesto escéptico.

—Desengáñese usted, Morales. Hemos hecho un mal negocio. Confesemos que nos hemos pasado de cándidos presutando confianza a los ingenieros. Los negocios parecen siempre bien sobre el papel, pero en los terrenos es distinto. No hay más que cerrar el portamonedas y pensar en otra cosa.

¡Cerrar el portamonedas! Demasiado sabían Miranda y

Ulloa que el portamonedas de Morales lo mismo podía estar ya abierto que cerrado. Pero aparentaban ignorarlo y le trataban como uno de sus pares, esto es, como un hombre que tuviese en reserva algunos millones. Si él quería proseguir la explotación por su cuenta, se celebraría entre ellos un nuevo contrato y les daría por tonelada extraída el tanto por ciento que se conviniese.

Morales no quiso confesar su situación. Hipotecó la casa que había construido y prosiguió durante un corto tiempo la explotación. Pidió dinero después en todas partes y en todas partes le cerraron las puertas. Las obras quedaron al fin definitivamente en suspenso.

Entonces Miranda le llamó a su despacho y en nombre suyo y en el de su compañero Ulloa le propuso comprarle su participación en las minas por la cantidad de cincuenta mil pesos.

Morales quiso arrojarle sobre él, los dependientes del banco se lo impidieron. Después de todo, aquel desdichado tenía razón para enfadarse: acababa de invertir entre la compra y los trabajos más de trescientos cincuenta mil pesos.

Entonces comenzó para Morales una época bien aciaga. Sin dinero, sin reputación, sin amigos, pasaba la vida del uno al otro café del pueblo vociferando contra Miránida y Ulloa, narrando sus in-

famias. Decayó notablemente su aspecto físico. Andaba pálido, ojeroso, sucio y últimamente empezó a darse a la bebida. Llegó a faltarle lo necesario para vivir y apeló entonces a subterfugios y trampas que estuvieron a punto de dar con él en la cárcel. Si alguien le insinuaba la idea de que aceptase los cincuenta mil pesos que le ofrecían Miránida y Ulloa, jera de oír sus blasfemias e imprecaciones!



Sin embargo, Ulloa y Miranda, cuando se les hablaba del asunto, dejaban escapar una risita burlona y mostraban completa seguridad de que no tardaría mucho en venir a ellos con el sombrero en la mano demandando los cincuenta mil pesos. Mas, antes de que esto se realizase, llegó a la provincia un tal mister Burke, representante de una poderosa compañía inglesa, acompañado de su secretario, llamado mister Smith, y recorrieron toda la cuenca carbonífera. Cuando lo hubieron hecho minuciosamente, decidieron comprar el coto de Santa Bárbara, que era el de nuestros asociados, y se presentaron a Miranda y Ulloa.

Miranda y Ulloa abrieron el ojo, presintiendo un buen negocio. Comenzaron negándose a enajenar las minas. Eran las mejores que existían en toda la provincia; no necesitaban decirse puesto que él mismo las había reconocido como tales por el hecho de gestionar su compra. Terminaron pidiendo por ellas tres millones de pesos.

Hubo largas conferencias, consultas a la casa, regateos y amenazas de abandonarlo todo y marcharse. Ulloa y Miranda se mantuvieron firmes. Por fin mister Burke aceptó el precio. Se convino en celebrar el contrato ocho días después, cuando la casa hubiera girado el millón y medio de pesos del primer plazo, pues había de pagarse en dos, uno al contado y otro a los seis meses.

Pero aquella misma tarde, antes que Ulloa y Miranda hubieran avisado a Morales, mister Burke les llamó a la fonda y, con semblante hosco y en español champurreado, les dirigió este discurso:

— Señores: tengo el sentimiento de anunciar a ustedes que nuestras negociaciones quedan definitivamente rotas. Acabo de enterarme, casualmente, qué clase de persona es el socio que representa el cuarenta y cinco por ciento en la propiedad de las minas. La casa cuyos intereses gestiono no me perdonaría jamás el haberla rebajado hasta el punto de celebrar contratos con un hombre que sin escrúpulo alguno la arrastraría a un pleito o la molestaría por cuantos medios se le ocurrieran. Nosotros estamos acostumbrados a tratar con personas honorables, y desde el instante en que tenemos duda



de la buena fe de alguna, nos apartamos inmediatamente de ella. Aquí no hay duda ninguna. El socio de ustedes goza de una reputación pésima, se acumulan contra él cargos gravísimos. Lo que hizo hace algún tiempo con compatriotas míos es indigno e incullicable.

Ulloa y Miranda quedaron consternados. En vano trataron de demostrarle que una vez celebrado el contrato la casa no podía temer nada de Morales.

Mister Burke se hizo el sordo. Se hallaba resuelto a abandonar el negocio, con tanto más gusto cuanto que las minas seguían pareciendo carísimas.

Entonces los banqueros, en el colmo de la desesperación, le ofrecieron arreglar el asunto, quedándose ellos como únicos propietarios del coto de Santa Bárbara si dilataba su marcha en cuatro días. Mister Burke se lo otorgó, igualmente.

Enviaron acto continuo un emisario a Morales, con orden de traerle aunque fuera por los pelos si era necesario. No fué preciso. Morales se presentó al día siguiente en el despacho de Miranda, tan sucio y

tan torvo como siempre.

Miranda le acogió con sonrisa afectuosa y campechana.

— Vamos a ver, Morales. Nos hemos enterado de que usted persiste en la idea de que Ulloa y yo hemós querido arruinarle intencionalmente, para aprovecharnos de su ruina y quedarnos con las minas por un pedazo de pan. Nos han dicho que en todas partes y ocasiones nos recrimina usted con palabras insultantes. Es preciso que esto concluya de una vez. Juzgamos el negocio malo y hemos ofrecido a usted una cantidad que en realidad parece irrisoria. Tal vez nos hallemos equivocados y el coto tenga un gran porvenir. Al presente, bien lo sabe usted, no puede ser más desastroso. De todos modos, como usted ha hecho sacrificios enormes y para arrancarle a usted de la cabeza la idea de que hemos pretendido arruinarle, estamos dispuestos a sacrificar nuestros intereses entregando a usted la cantidad que por las minas ha dado, esto es, doscientos mil pesos.

Morales permaneció silencioso y movió la cabeza lentamente, haciendo un signo negativo.

— ¿No acepta usted? — preguntó Miranda con sorpresa.



El mismo silencio y el mismo signo negativo. Hubo una pausa.

—¿Pues qué es lo que usted quiere por su parte en el coto?

—Dos millones de pesos — repuso Morales en el tono más natural del mundo.

Miranda se puso pálido.

—Este bribón lo sabe todo — se dijo inmediatamente. Por unos segundos se miraron ambos a la cara en silencio y con los ojos muy abiertos.

—Si es broma puede pasar — dijo al cabo el banquero, riendo. — Ya sé que ustedes los andaluces las gastan muy alegres.

—Hablo en serio, don Rafaé. Usted no sabe lo que son esas minas, don Rafaé—repuso Morales en tono candoroso. — Si usted supiese qué tesoro tenemos en ellas, no hubiera usted hecho lo que hizo, abandonar los trabajos y dejar que algunas galerías se viniesen abajo y las maquinarias se echasen a perder. Yo estoy completamente seguro de que más tarde o más temprano ese coto nos hace ricos a todos.

Miranda le clavó una mirada penetrante, tratando de investigar si aquel sujeto se estaba burlando o nada sabía de lo ocurrido.

El aspecto tranquilo e inocente de Morales le aseguró, aunque no por completo.

—Vamos, no sea usted niño, Morales. Sólo con una imaginación tan exaltada como la que usted tiene se pueden concebir esas locas esperanzas. Deje usted la fantasía, vuelva a la razón y acepte usted el negocio que le proponemos, porque si ahora lo rehusa acaso no vuelva para usted la ocasión.

—Le repito, don Rafaé, que usted no sabe lo que son esas minas. ¡Hay que haber oído a los capataces!... ¡Hay que haber visto trabajar a los mineros!... ¡Una seda, un tarro de manteca, don Rafaé!

Este sacudía la cabeza riendo, como si se tratase de las palabras de un niño o de un loco.

De pronto el semblante de Morales cambió de expresión; su frente se contrajo, sus ojos relampaguearon, su voz temblaba de indignación!

—Parece mentira, don Rafaé, parece mentira que usted y su compañero Ulloa sean dos personas respetables y apreciadas.

¡Después de haberme dejado en la miseria, después de haberme puesto entre la espada y la pared, ahora que Dios quiere sacarme de la ruina y hacerle a ustedes también un favor, todavía intentan ustedes engañarme miserablemente y despo-

jarme de lo que me pertenece!... Que eso lo hiciese un desgraciado como yo, podría pasar, ¡pero un senador... un millonario!

Miranda tenía la cara dura, pero así y todo le salieron los colores a la cara.

—Puesto que usted lo sabe todo — manifestó al cabo con enfado, — no hay más que hablar. Sin embargo, debo advertirle que la casa inglesa que desea adquirir las minas no quiere tratos con usted.

—Es igual — repuso tranquilamente Morales. — O conmigo tiene que tratar o no puede adquirirlas. Por tanto, ustedes me darán los dos millones de pesos.

A pesar de su calma habitual, Miranda experimentó una terrible sofocación que contrajo y encendió su rostro de un modo alarmante. Por un momento pudo temerse que le iba a dar una apoplejía. Dejó escapar unas cuantas interjecciones que no suelen oírse en el Senado, pero al fin logró dominarse y discutir el asunto con relativa tranquilidad.

Morales no insistió mucho tiempo en los dos millones de pesos. Después de disputar algunos minutos se avino a percibir el cincuenta por ciento del precio, esto es, millón y medio. Y como esta cantidad no la recibiría sino en dos plazos, porque así entregaría el precio la casa adquisidora, se convino por fin que Ulloa y Miranda le comprasen su parte por un millón de cientos mil pesos, entregados en el acto de celebrarse el contrato.

Celebróse éste en la mañana siguiente. Morales cobró el cheque del banco y partió.

Ulloa y Miranda se dirigieron acto continuo a la fonda donde se alojaba mister Burke. El dueño del hotel les enteró de que mister Burke y mister Smith, después de pagar su cuenta, habían salido en el rápido de las once.

Esta vez la apoplejía no se contentó con amagar. Miranda cayó al suelo. Le transportaron a su casa, y, aunque salió del ataque, toda su vida rengueó un poco de la pierna derecha y habló con más dificultad.

Ulloa, que no era sanguíneo sino bilioso, pagó el disgusto solamente con un fuerte cólico.

Ambos eran envidiados y aborrecidos en la ciudad, como suele serlo todo el que se eleva sobre los demás. Así que el ingenioso artificio de Morales o el "cuento del inglés", como se decía, produjo en toda ella una risa indescriptible.

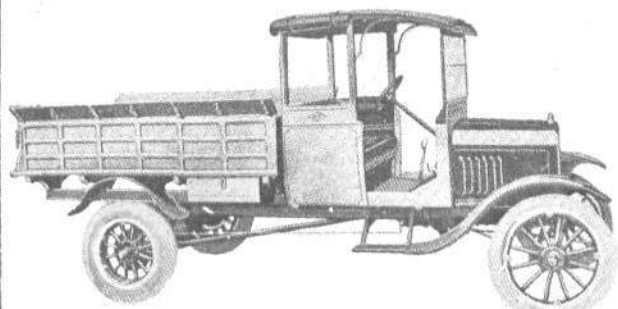
Han pasado veinte años desde entonces, y yo creo que todavía están riendo.



JUAN DE  
ESPAÑA

DIBUJOS DE PARFAGNOLI





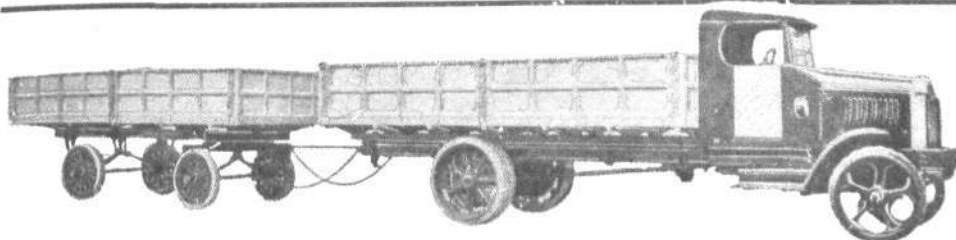
## CARROCERIAS

para toda clase de camiones

La selección cuidadosa de las maderas con que son construidas, les transmite una solidez y resistencia únicas.

CARROCERIAS Standard Especial y Carrocerías Standard.

## ACOPLADOS PARA CAMIONES



PARA CARGAS DE CUALQUIER ESPECIE ENTRE 2000 Y 6000 KILOS

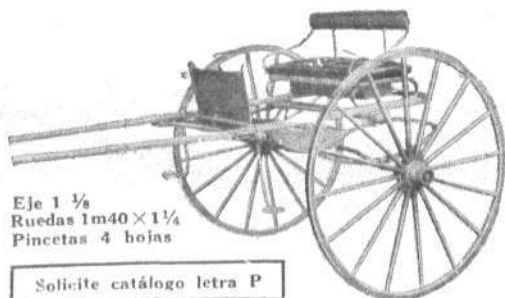
### Los más perfectos Camiones Regadores A presión

Con dispositivo especial para  
extinguir incendios.  
Capacidad 1600 Lts.



## SULKYS "FAVORITO"

Sin Capota: \$ 130 m/n. NETO

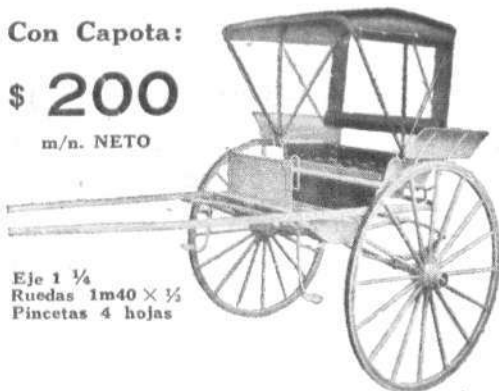


Eje 1 1/2  
Ruedas 1m40 x 1 1/4  
Pincetas 4 hojas

Solicite catálogo letra P

Con Capota:

\$ 200  
m/n. NETO



Eje 1 1/2  
Ruedas 1m40 x 1 1/4  
Pincetas 4 hojas

Fabricamos otros 12 tipos de sulkys de distintos precios. Solicite para éstos catálogo N° 5.  
ARNESES A PRETAL Y A PECHERA

## OTTONELLO, TIBALDI y Cía.

CASA CENTRAL:  
RINCON, 452

EXPOSICION Y VENTAS:  
PERU, 328. BUENOS AIRES

TALLERES:  
BRASIL Y MATHEU



# CINZANO

VERMOUTH

# CARAS Y CARETAS

JOSÉ S. ÁLVAREZ  
FUNDADOR

## EL GRANDIOSO RAID NUEVA YORK BS AIRES

Jubilosa recepción en la Habana a los tripulantes del "Buenos Aires"

Continuación de la información anterior, enviada especialmente para "Caras y Caretas" por nuestro corresponsal, y que constituye una primicia gráfica.



Duggan cambiándose de indumentaria momentos antes de abandonar su aparato, a su llegada a La Habana



Olivero dando las últimas órdenes, mientras cambia de traje.

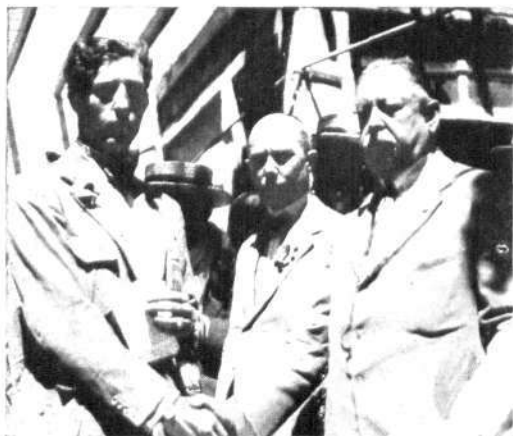


Campanelli, una vez todo en orden, hace lo mismo que los pilotos.

# El pueblo de la Habana recibe jubilosamente



Los aviadores Duggan, Olivero y Campanelli, desembarcando en la lancha "Evangelina", en la Capitanía de La Habana, en medio del delirio popular que los aclamó vibrante y clamoroso, y los estridentes saludos de sirenas y pitadas de vapores allí surtos.



Nuestro representante consular en la Habana, señor Lucas Córdoba, estrechando la mano del jefe de la expedición, señor Bernardo Duggan, en medio de la emoción de los presentes.



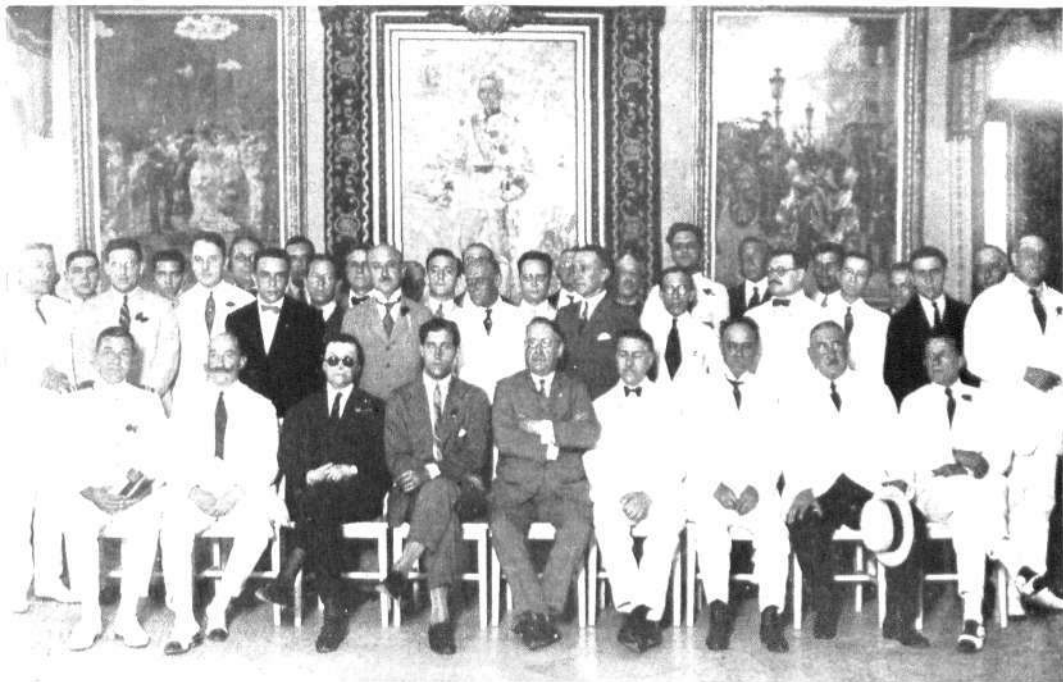
El jefe de la escuadrilla de aeroplanos cubanos, el teniente Martull y el ayudante del Presidente de la República, resguardando a nuestros bravos muchachos del entusiasmo de la multitud.



Los pilotos argentinos recibidos por el Presidente de la República, general Gerardo Machado y altos funcionarios públicos. La foto muestra a © Biblioteca Nacional de España



## a los intrépidos tripulantes del "Buenos Aires"



Los aviadores argentinos entre la distinguida concurrencia que participó de la recepción dada en el Casino Español por la colectividad hispanoargentina; donde se brindaron las manos para los amigos y los brazos para los hermanos.



Recepción ofrecida a los valientes pilotos por el Centro Gallego de La Habana, concurriendo el ministro español en Cuba, señor Manategui, y otras personalidades.



Los tripulantes del "Buenos Aires" con el ministro español y el argentino doctor García Uribe, durante el champagne de honor en el Centro de Dependientes.

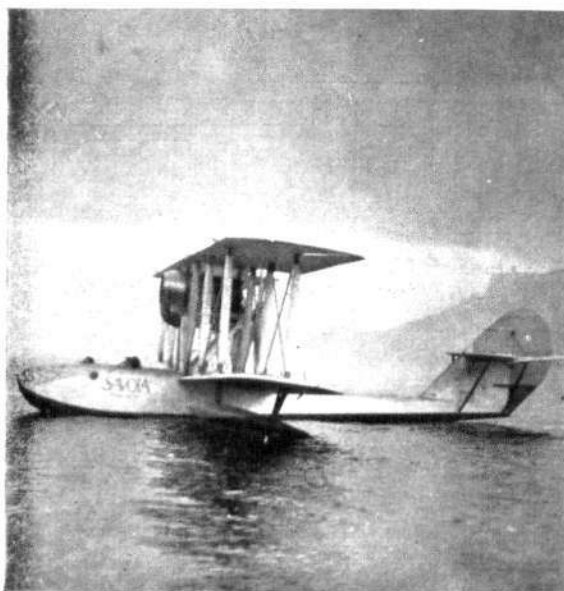


Banquete con que los residentes argentinos agasajaron a Duggan, Olivero y Campanelli, concurriendo destacadas familias.



Cabecera del banquete dado a los aviadores por el doctor Sergio García Uribe, ministro argentino, asistiendo altos funcionarios.

# El adios a la Habana en la madrugada del 29 de mayo



Los tripulantes en sus puestos listos ya, un instante antes de poner en marcha sus motores para iniciar el viaje.



Momento en que el hidroavión se desliza sobre las aguas de la bahía habanera, para cobrar altura.



En pleno vuelo, evolucionando sobre la bahía, y en dirección a Guantánamo, el aparato se aleja.

# Inauguración del 65.º período legislativo



El presidente de la Nación, doctor Alvear, dando lectura al mensaje ante las Cámaras, y declarando inaugurado el nuevo período constitucional para las mismas.



Fuerzas de la Nación formadas, rinden los honores de ordenanza al jefe del Estado que se aproxima en la carroza de gala a las puertas del Congreso.



El presidente Alvear en la escalinata del Congreso, recibido por el senador Melo y por legisladores que componen la comisión exterior de recepción.



Instante de echar pie a tierra desde su carroza el presidente de la Nación, a quien saludan las tropas y autoridades presentes.

FOTOS DE ARROYO Y BELL



## Visita de estudio al Open-Door

Consejeros de la Facultad de Medicina y estudiantes que con el doctor Antonio Agudo Avila visitaron la Colonia Nacional de Alienados, complementando así el ciclo de las interesantísimas conferencias sobre psico-neuropatología que viene dictando dicho distinguido profesor en el Hospital Durand.



## Homenaje a Rubén Darío

Ceremonia al ser colocada una placa conmemorativa del eximio poeta en la plaza que lleva su nombre.



## En la Sociedad Laurak-Bat

Concurrentes a la fiesta que brindó la mencionada institución al equipo español Real Deportivo.



## En la Sociedad Amigos del Arte

El distinguido escritor don Alberto Gerchunoff y miembros de dicha entidad, al terminar su conferencia sobre Heine.



## Conferencia de María de Maeztu

La distinguida profesora después de haber dado su conferencia sobre "Concepción Arenal, su vida y sus obras".



## Ingeniero Carlos Morra

La desaparición de este destacado miembro de la colonia italiana, que además de señaladas aptitudes, ostentaba el título de marqués, ha causado intenso pesar.



## Inauguración de una capilla

Ceremonia inaugural del templo La Buena Esperanza, en la parroquia de Flores, ante las personas que presenciaron el acto.



## Dr. Castro y López

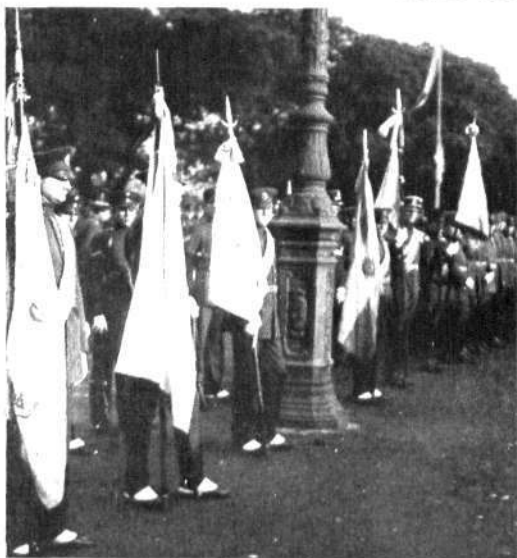
Fué el doctor Manuel de Castro y López un alto e ilustrado espíritu que se aquilató en méritos definitivos. Su fallecimiento ha sido profundamente lamentado.



# Jura de la bandera por los conscriptos de 1905



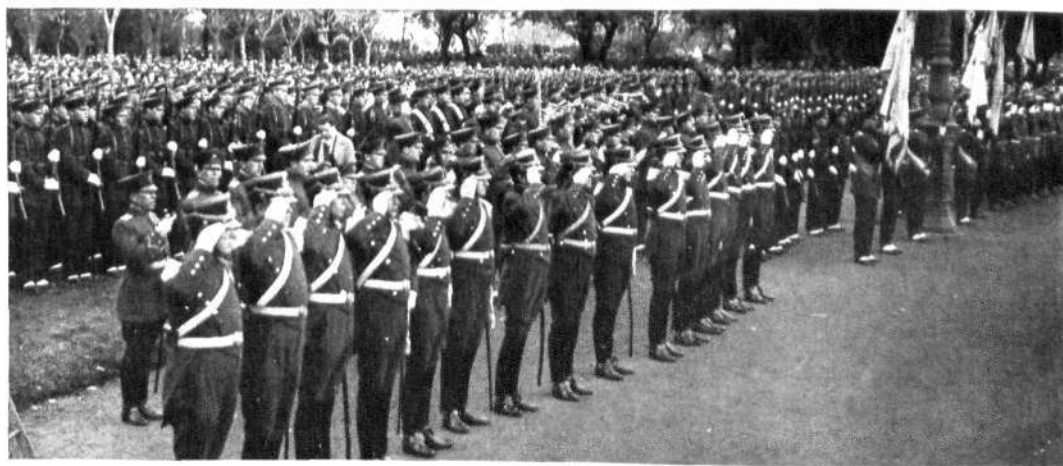
El presidente de la Nación doctor Alvear, los ministros del Interior, doctor Tamborini; de Guerra, general Justo; de Instrucción Pública, doctor Sagarna; jefes y comitiva, encaminándose al palco desde donde presenciaron la ceremonia que motivó el juramento de la bandera por los conscriptos de la primera división.



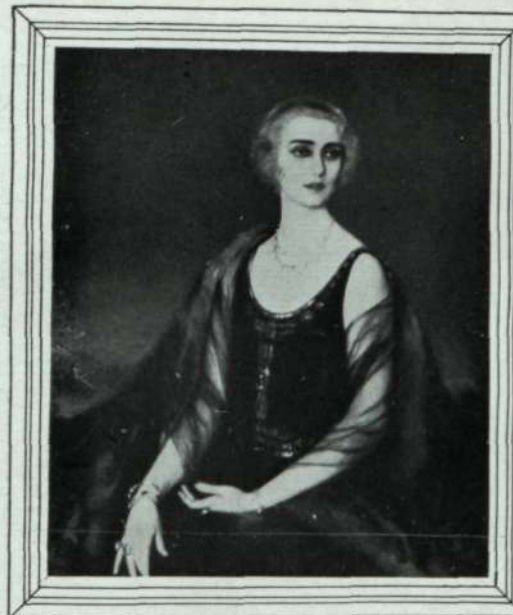
Las banderas de los regimientos que forman la guarnición de la Capital, alineadas para la jura.



El general Gil Juárez, comandante de la primera división, dirigiendo la palabra a sus tropas.



Las fuerzas en la emocionante actitud de saludo, mientras las bandas ejecutan el Himno Nacional, acto que arrancó largos y calurosos aplausos del numeroso concurso que presencié la jura efectuada en el Parque Centenario.



"Retrato de Md. Solms".



"Pastorcito".



"Rosa de té".



"Campanula", propiedad de Su



"La del mantón blanco".

Fué verdaderamente una reunión de sumo interés, el acto inaugural de la exposición artística de los numerosos y bellos cuadros debidos al pincel del ilustre

pintor español señor Pinazo. Los asuntos que inspiran las telas expuestas y su calidad, motivaron elogios en general por parte del público y de la crítica que los juzgó.

Majestad la Reina de España.

## EXPOSICION PINAZO



"María Luisa".



El pintor español José Pinazo.



"María Luisa".



REFLEXIONES DEL PRESIDENTE COOLIDGE



— La cuerda está cada vez más tirante, y no puedo deshacer el nudo.



S E Ñ O R A

*Irina del Dropposto de Koch*

*Esposa del Encargado de Negocios  
de Italia*





**EN HONOR DEL SEÑOR  
MILES A. PASMAN**

El señor Miles A. Pasman, de gran ascendiente en los círculos bancarios, sociales, industriales y ganaderos, con los miembros de la comisión organizadora del banquete en su honor con el que fué celebrado el 80º aniversario de su natalicio. Concurrencia que asistió a la demostración.





#### EN EL CLUB DEL PROGRESO

Hace diez y nueve años el Club del Progreso organizó una gran exhibición esgrímicista, durante la que fueron también admirados cuatro profesores japoneses que hicieron maravillas en diversos asaltos de jiu-jitsu y ken-jitsu.

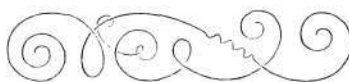
DE NUESTRO ARCHIVO

## RECORDANDO el PASADO



#### EN LOS FORTINES DEL PILCOMAYO

El teniente Enrique G. Boy, jefe del fortín Gran Guardia General Lamadrid, complaciendo a nuestro fotógrafo durante la expedición de "Caras y Caretas" al estero Patiño (Formosa), emprendida a fines de 1911.



#### ¡GAUCHO LINDO!...

Cuando don Eduardo Faccio Hebequert era periodista en Buenos Aires le gustaba vestir a lo gaucha. Ahora no; ahora viste a la dernier, como corresponde a un modisto de París y Mar del Plata.



## UNA INTERVIU A LA SEÑORA DEL MINISTRO DE ALEMANIA

**E**N su hermoso palacio de la calle Canning hemos sido gentilmente recibidos por lo señora Carlota de Gneist, esposa del ministro plenipotenciario de la República Alemana ante nuestro Gobierno.

Arte exquisito y buen gusto poco común se notan en todos los detalles de la residencia del diplomático alemán; pero, sobre todo, se destacan las flores, muchas flores distribuidas con habilidad excepcional en vasos de cristal de Bohemia y en jarrones de Sevres delicadamente modelados.

—Una casa—nos dice la señora de Gneist—debe tener muchas flores; ellas alegran la vista y animan el espíritu. Una residencia sin flores es, para mí, igual que un hogar que no recibe la luz del sol...

Suave y armoniosa en su decir, la distinguida dama ha logrado ya identificarse con el alma argentina. Hablamos de viajes, y ella elogia con toda sinceridad las bellezas de nuestra tierra, que ha contemplado en los frecuentes viajes que ha realizado al interior del país.

La señora de Gneist recuerda, con frases llenas de elogios, la cultura de nuestras mujeres y la bondad que surge espontánea en todas las manifestaciones de su vida.

—Hay algo de ingénilo en la cariñosa hospitalidad de este pueblo joven y llamado a un porvenir insospechado — agrega. — y créame que yo he de ser siempre una propagandista incansable de las bondades de los argentinos.

Observadora sutil, la esposa del ministro de Alemania sigue de cerca los mandatos imperativos de la vida moderna, y admira la forma en que la mujer argentina rinde tributo a esa debilidad exquisita del siglo que vivimos. Solicitamos entonces su opinión en lo que con el vestir de nuestras compatriotas se refiere, y ella nos dice, con una sonrisa llena de sinceridad:

—¡Oh!... las argentinas son exquisitamente hermosas y elegantes dentro de la sencillez relativa con que visten. La mayoría de ellas posee el secreto del arte del bien vestir, y creo que hoy pueden marcar rumbos en la trayectoria de la elegancia femenina del mundo...

ERNESTO E. DE LA FUENTE

*Las cataratas del Iguaçu, Puente del Luna y Daniel Auguè, son bellas  
imparables que han causado una impresión profunda en mi espíritu*

*Charlotte Gneist.*

*Buenos Aires 28 de junio 1916*



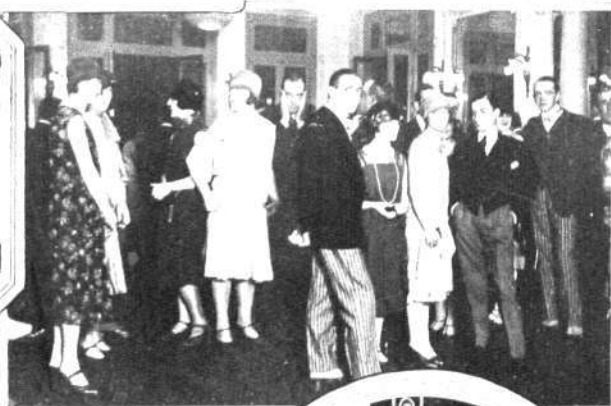
## FESTAS ENLUTENTES EN EL INTERIOR



TUCUMAN. — Concurrentes al baile organizado por la asociación ferroviaria La Fraternidad, celebrando el 39° aniversario de su fundación.



CORRIENTES. — En la plaza de Mayo, al pie del monumento al General San Martín, las escuelas corean el Himno Nacional en el día del glorioso aniversario. Hacia el fondo, la comitiva oficial.



TUCUMAN. — Un rincón del salón de fiestas del Club Social, en un intervalo del té danzante organizado por la Sociedad Protectora de la Mujer Obrera.

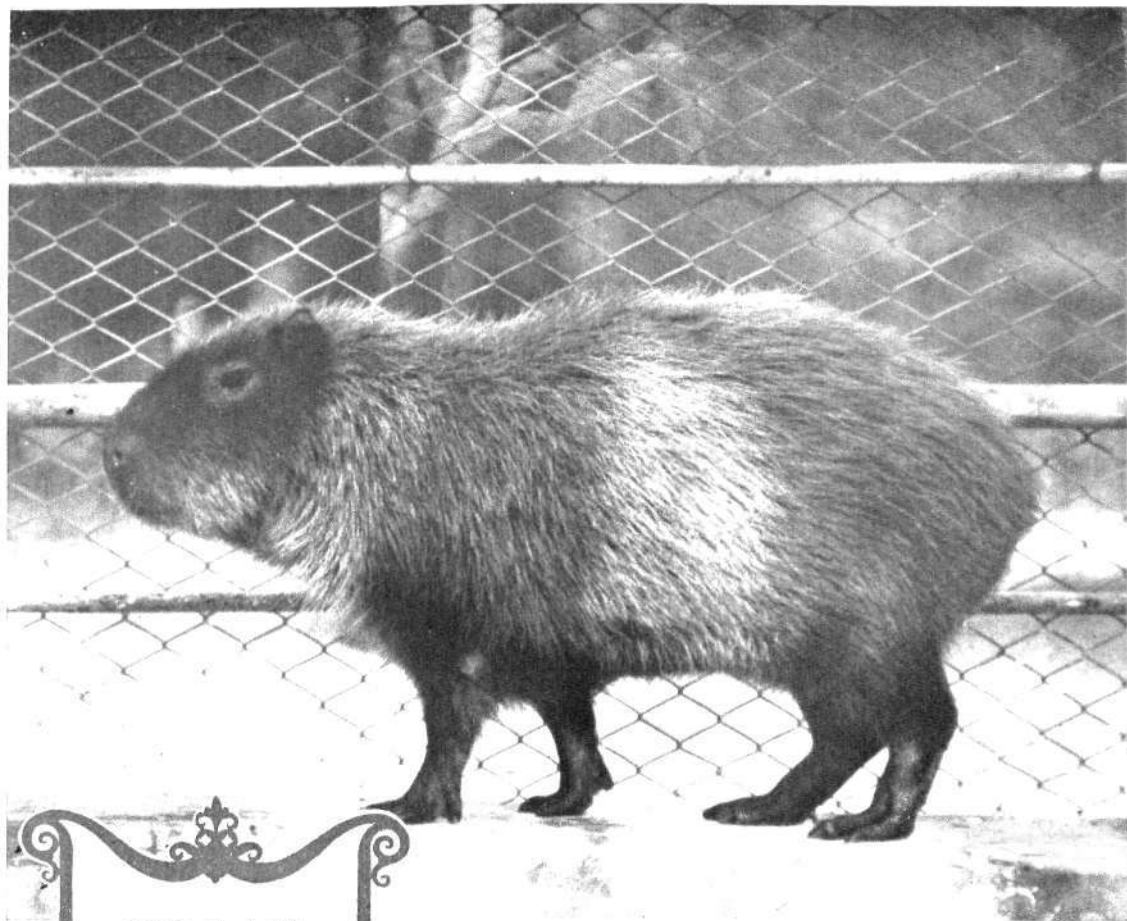


TUCUMAN. — El senador nacional doctor Juan B. Justo, después de su conferencia sobre la industria azucarera, dada en la sociedad Sarmiento.



TUCUMAN. — Otro interesante aspecto del festival organizado bajo los auspicios de la Sociedad Protectora de la Mujer Obrera, que adquirió brillantes contornos.





¡Criollo lindo! En cuanto se para, se queda dormido. El calorcito del sol le pierde y no es capaz de resistir decentemente la tentación de echar un sueñecito reparador. ¿Reparador, de qué?

## LOS PRISIONEROS DEL ZOOLOGICO

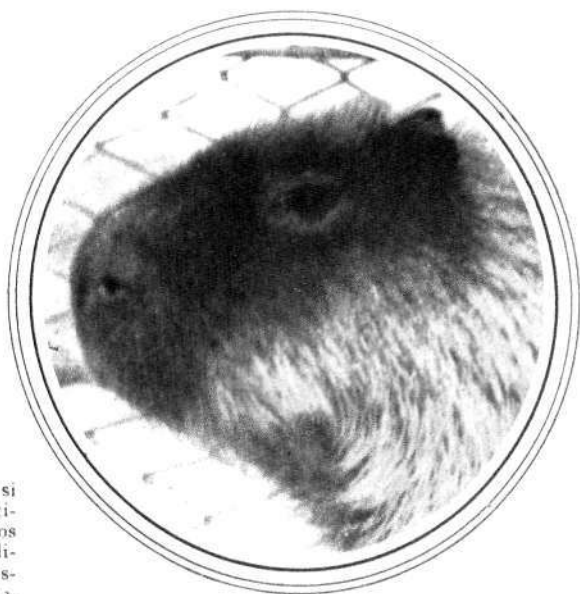
O

NELLI, el inolvidable Onelli, hablaba siempre de la haraganería proverbial de los carpinchos. Según él, viven en siesta perpetua, y salen de una para engolfarse en otra. Nos merece entera fe esta afir-

mación de quien conocía tan a fondo la vida de los animales que se hallaban bajo su experto y cariñoso cuidado. El capibara o carpincho habita las orillas de los ríos: tiene, pues, su baño siempre listo. Los hombres de ciencia le clasifican como el mayor de los roedores, pero él no parece darse cuenta de esta honrosa distinción o, por lo menos, no hace nada de particular para merecerla. Como buen criollo, es muy tímido, pero si se le acorrala se defiende valerosamente hasta el último aliento, y entonces tórnase muy peligroso. Los indios aseguran que la carne de carpincho es deliciosa. Pero los indios ignoran por sistema la existencia de las buenas cocinas francesa e italiana.

C. E. M.

Fotos de Vargas Machuca



Un retrato del carpincho antes de la siesta, mejor dicho, de una de las numerosas siestas diarias.



Llegada a Bourges de los aviadorez alemanez que inauguraron la línea Berlin-Colonia-París. Como se ve, el ave mecánica es de tamaño digno de la época cuaternaria.



La mejor jugadora de baseball del colegio norteamericano Vassar, preparándose a recibir la pelota. La pese no es muy plástica, que digamos.



Como todo lo del Japón, los juicios orales tienen allí una fisonomía particular. Los de las esposas son los acusados; el de las escarapelas es el alcaide de la cárcel, y los que asoman atrás son los jueces. No está mal.



El famoso aviador capitán Pelletier d'Oisy, antes de iniciar el vuelo París-China, que cumplió magníficamente en cuatro etapas.





El señor Marinetti y su esposa reunidos en la Biblioteca Argentina con los miembros de la comisión del Círculo, que auspició la conferencia del creador del futurismo.



Concurrentes al lunch servido con motivo de la inauguración del Banco Municipal de Préstamos y al que asistieron el Intendente de Rosario y el gerente del nuevo establecimiento.



El general Córdoba en el Jockey Club, rodeado de los concurrentes a la demostración que le ofreció la misma entidad con motivo de su visita a Rosario.



Te dado por la Comisión de Damas del Patronato Italiano, celebrando el éxito de la colecta Pro Hospital Italiano Garibaldi.





BUENOS AIRES. — El Colegio Notarial, de Mercedes, festeja el octavo aniversario de su fundación, concurriendo delegados de la Capital, La Plata y Rosario.



CORRIENTES. — La comitiva oficial dirigiéndose al templo donde fue oficiado un teodum en ocasión del aniversario patrio.



TUCUMAN. — La directora de la Escuela de Manualidades de La Corcha, señorita Elodia Iturbe, con las ceresadas que recibieron certificados de competencia.



BUENOS AIRES. — Alumnos de las escuelas y autoridades de San Nicolás, después de cantar el Himno Nacional, en las fiestas patrias.



BUENOS AIRES. — Concurrentes al te-danzante realizado en los salones del Casino Español, de Lemas de Zamora, bajo los auspicios de la sociedad Patria.



CARAS  
Y  
CARETAS

OLINDA  
BOZAN

ALBUM  
DE  
ARTISTAS

**A** como la mayor parte de nuestros artistas, Olinda Bozán nació para el arte en la pista de un circo. Hija de un famoso clown, también actuó bajo la carpa, exhibiéndose a los siete años como trapezista precoz. Interrumpió sus actividades circenses a causa de una caída.

A los once años trabajaba con la compañía de los hermanos Podestá en el Apolo. Más tarde se unió civilmente con el gran Pablo Podestá. Poco duró la armonía de este matrimonio: la dife-

*a la Supratosa y  
prestigiosa revista  
Caras y Caretas  
Olinda Bozán*

rencia de edad y otras circunstancias hicieron que se separaran a los seis meses. Durante dos años su ex marido le prohibió trabajar, pero transcurrido ese plazo, Olinda se contrató con Parravicini en el Argentino. Afianzó definitivamente su éxito en las numerosas temporadas del conjunto Vitone-Pomar, ocupando luego un lugar de importancia en la compañía del teatro Nacional en la que se halla actuando a la sazón. Inimitable en sus caracterizaciones de "malevas", Olinda Bozán es tal vez la actriz más personal que tiene la escena criolla.





Como un recuerdo de la tradicional ceremonia del bautizo del avión "Buenos Aires", en el aeródromo de Miller Field, Staten Islam, de Nueva York, publicamos esta interesante fotografía en color.

CARAS Y CARETAS

# FIGURAS Y HECHOS SALIENTES DE LA SEMANA



## CONGRESO FEMENINO

Reunido en Panamá el Congreso Interamericano de Mujeres, eligió presidenta y vicepresidenta honorarias, respectivamente, a las señoras Regina Pacini de Alvear y Dalmira Cantilo de Gallardo; representando al Consejo Nacional de Mujeres la señora de Barilari.



## CONGRESO BOLIVARIANO

En sesión plenaria, este congreso, que se celebró en Panamá, designó su vicepresidente honorario a nuestro canciller, doctor Angel Gallardo.



## DELEGACION

El doctor Néstor Morales Villazón, que representa a Bolivia en la 4ª Conferencia de Higiene y Microbiología, y cuyos estudios recientes han sido confirmados por la Academia de Medicina de Roma.



## HONROSA DESIGNACION

Nombróse miembro argentino en la Corte Permanente de Arbitraje de La Haya al distinguido hombre público doctor Ernesto Bosch.



Dr. Carlos Saavedra Lamas, nombrado representante nacional en la Junta de Jurisconsultos de la 4ª Conferencia Panamericana.



**DIPLOMATICA**  
Doctor Humberto Fernández Dávila, designado Encargado de Negocios del Perú, ante el gobierno argentino.



**AMERICANISMO**  
Doctor Juan B. Terán. Doctor Salvador Debenedetti. Nombrados por el Poder Ejecutivo delegados al XXII Congreso Internacional de Americanistas







SALTA

Señorita Clarisa Solá Torino, con el señor Severo Isasmendi, en la residencia de la novia.



ROSARIO

Señorita Zulema Donaire, con el señor Juan Copello, en la residencia de la novia.

30° aniversario de la campaña de Curá - Malal



Concurrentes al aniversario de camaradería que reunió a los que fueron jefes, oficiales y soldados. © Biblioteca Nacional de España



ROSARIO

Señorita María J. Ponari, con el señor Juan Traba,  
en la residencia de la novia.



ROSARIO

Señorita Inés J. Montero, con el doctor Francisco  
Zuviria, en la residencia de la novia.

## De la colectividad británica en Bahía Blanca



Conocidas familias de la mencionada colectividad asistentes a la demostración ofrecida en honor del señor Eddy, con motivo de su visita a esta ciudad, después del baile efectuado en la misma fiesta.



El general Primo de Rivera, presidiendo la sesión del Tribunal para Niños celebrada en honor del general Vallespinosa, a quien se deben las nuevas leyes protectoras de los menores delincuentes.



Llegada de don Alfonso XIII y la reina Victoria Eugenia a la iglesia de los padres Jesuitas, donde se celebró la Fiesta de la Grandeza de España, que vióse revestida de gran solemnidad.



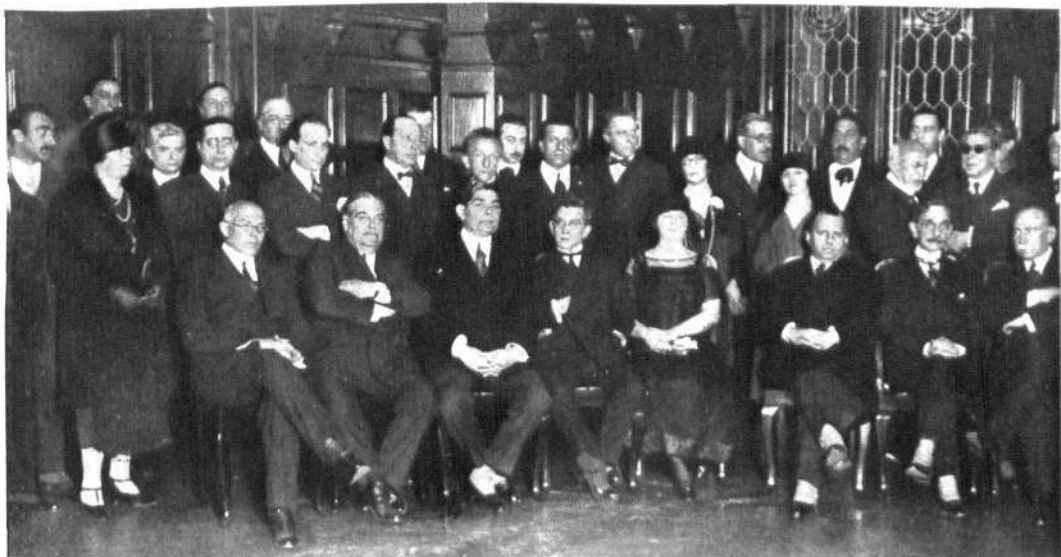
La reina de España, el príncipe de Asturias y el infante don Jaime, saliendo del templo, después de concurrir a la Fiesta de la Grandeza de España, que reunió a toda la nobleza de Madrid.



El maestro Fernández Bordas, las señoras de Souza y de Alves Araujo, el nuncio apostólico y los ministros de Portugal y de Brasil después del recital de canciones brasileñas dado por la señora de Souza.



## Demostración al escultor don Rogelio Yrurtia

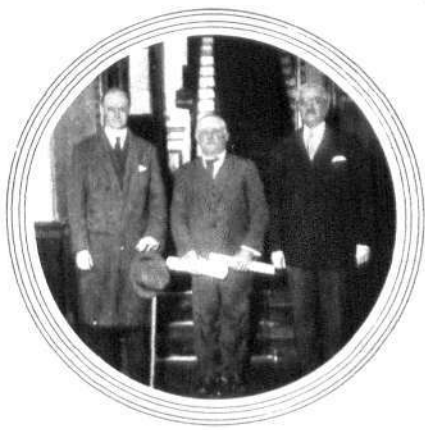


Concurrentes a la demostración ofrecida por un núcleo calificado de admiradores al notable escultor don Rogelio Yrurtia, con motivo de su viaje a Europa para terminar el monumento a Rivadavia, que le ha sido encomendado. El acto se realizó en el Club Belgrano, y fué un homenaje brillante a la par que merecido.

## Concurso de Linos del F. C. C. A.



Los campeones de las provincias de Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba y Santiago del Estero en el Concurso de Linos organizado por el Ferrocarril Central Argentino, rodeados por ministros del Ejecutivo y altas autoridades de la empresa.



El gran campeón del Concurso de Linos, señor José Endrizzi, con el gerente general del F. C. C. A., Mr. Leslie, y el presidente del directorio local, doctor Frías.

## En obsequio de monseñor Napal



Demostración ofrecida por la junta de gobierno de los Círculos de Obreros a su vicedirector espiritual, monseñor Dionisio R. Napal, celebrando su nombramiento de Vicario General de la Armada.

## CALAMIDADES DEL BROADCASTING: EL POETA FUNEBRE



— El famoso poeta C. Menterio...



— ... recitará "El sauce llorón".



— Bajo aquel sauce llorón...



— ... a la infiel le dije así:



— Si es tuyo mi corazón...



— ... ¿por qué me engañaste? Di.



— Con tu rigor despiadado...



— ... me has arrancado la vida.



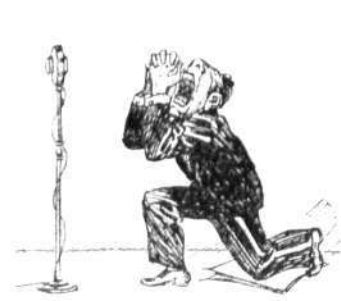
— ¡Pobre mi amor ultrajado!...



— ¡Pobre mi madre querida!...



— Clemencia le pido a Dios...



— ... y Dios no me oye ¡ay, de mí!...



— Esta amargura es atroz.



— No puedo más. ¡Ji! ¡Ji! ¡Ji!...



— ¡Pobre amigo! Lo acompaña en el sentimiento.

*La mujer Argentina*



Señorita Elsa Carle, de la sociedad de Córdoba.



Señora Luisa Dithurbide de Medús, de la sociedad de Bahía Blanca.



Señorita Amalia, de la sociedad de Córdoba.



Señora Valentina García Vo, de la sociedad de Córdoba.





Interesante fotografía obtenida en el palacio de Buckingham después de efectuada la ceremonia del bautizo de la princesita Elizabeth, hija del duque y de la duquesa de York, efectuada en la capilla particular del palacio. Aparecen en esta foto el duque de Connaught, el rey Jorge V, el duque de York, el caballero Strathmore, lady Elphinstone, la reina María, la duquesa de York, la condesa de York y la princesa María.



Los jugadores del ya famoso equipo argentino de polo, en los partidos por la copa Buenos Aires, donde tan brillante actuación alcanzaron, disputando la pelota a sus contrarios.

El jugador norteamericano de golf, Jesse Sweetter, aclamado por sus partidarios al conquistar el campeonato de Minunfield, campeonato que ese país no ganaba desde el año 1904.

Fotos de nuestro corresponsal.



## PARA LOS NIÑOS MARGOT

FIGURA N.º 3

**C**RIADA con tales cuidados, se desarrollaba llena de vigor, compartiendo con sus padres los trabajos de la casa y de la granja. Tenía especial predilección por el cuidado de los animales a los que atendía con cariño, cariño que retribuían ellos con muestras de alegría cuando la veían aproximarse. Eran Boy y Coquito los que salían a su encuentro al volver de la escuela. Los fieles perros conocían, al parecer, la hora de regreso de su amita, y moviendo la cola corrían a saludarla.

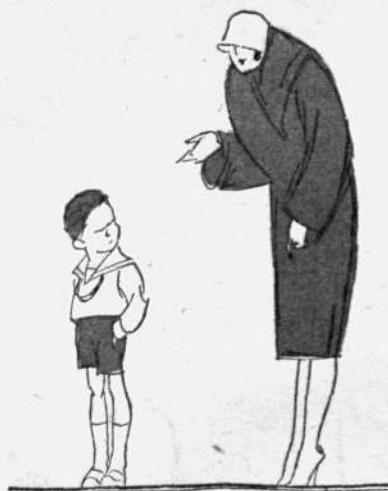
( CONTINUARA )



# BREVIARIO de la VIDA Por ROXANA



## ... EMPIEZA POR CASA



**N**o solamente la caridad bien entendida debe "empezar por casa". La buena educación es la que debe empezar en esa forma, porque no hay mejor aprendizaje que el hogar para todos los usos y costumbres sociales.

Desde chiquitos debe acostumbrarse a los niños a cumplir con las más elementales reglas de corrección. ¿Puede haber nada más chocante que un niño a quien se le ofrece algo cariñosamente y conteste "no quiero"? ¿Y los que contestan "sí" y "no" a secas, o que al ser llamados responden "qué"?

Poco a poco esos malos modos, esas respuestas groseras van haciéndose una costumbre, y, ¿quién arranca "la mala semilla" cuando los niños dejan de ser niños para convertirse en proyectos de hombres o de mujeres?

El hogar debe ser la escuela de las buenas costumbres y del respeto, pero también es preciso dar el ejemplo. ¿Y qué ejemplo pueden dar los jefes de familia que se pelean en la mesa entre sí, que se insultan, que se vejan mutuamente?... Los deberes de los padres para con los hijos son inmensos y constantes. Hay que formarles el corazón y la conciencia, y los padres que no cumplen con ese deber fundamental incurren en una grave falta, y ellos serán, al correr de la vida, los primeros en lamentar los errores de esos hijos a quienes no supieron educar.



## CONTENGASE ... DOMINESE...

**L**as personas de carácter fuerte, con tan plausible pretexto, suelen dejarse llevar de sus arrebatos y provocar cuestiones, graves muchas veces. Hay que aprender a contenerse, a dominarse. Todos los seres humanos llevamos dentro de nosotros mismos otro yo, que suele darnos mucho que ha-

cer. Ese yo íntimo, violento, brutal, feo, a veces, debe ser dominado por el otro yo consciente y sereno; porque de lo contrario, aquél nos dominará, y así vemos por ahí hombres que insultan y hasta que matan, y mujeres que gritan, que vociferan, y que pretenden imponerse de cualquier manera, cuando algo les molesta.

Antes de dominar a los demás debemos aprender a dominarnos nosotros mismos. Para consigo mismo debe tener el hombre toda la energía, toda la fuerza dominadora, y una vez que se ha conseguido manejar los propios impulsos mi-diéndolos, o ahogándolos, según las necesidades del caso, recién se estará en condiciones de pretender intervenir en las voluntades ajenas... Y aun así, poco se conseguirá.

El hombre que mantiene sobre sí mismo un control perfecto, abriendo o cerrando la válvula de los impulsos a voluntad, demuestra una inteligencia extraordinaria. Y al decir el hombre, digo

también la mujer, ya que tan injustamente en "el hombre" está comprendida la humanidad.

En todos los actos de la vida servirá de mucho el dominio de sí mismo, y muchas veces, después de haber evitado gracias a él que se produjera un hecho desagradable, nos sentimos hondamente satisfechos al comprobar las ventajas de ese propio control, tan difícil de encontrar en la generalidad de las personas.



## NO MIRE CON INSISTENCIA

**E**s molesto, es violento sentir la mirada de una persona fija en nosotros. Puede ser por admiración, puede ser por curiosidad, puede ser... por mala educación; pero resulta siempre desagradable.

Si la persona que despierta la curiosidad es fea, es contrahecha, va mal vestida, o tiene un tic nervioso, resulta doblemente chocante hacerle comprender que se le mira por uno de esos motivos... Si es bonita, si está elegantemente ataviada, siempre estará mal observarla con insistencia.

La mirada no debe nunca ser fija. Hasta para mirar una cosa que nos guste debemos tener educación y delicadeza.

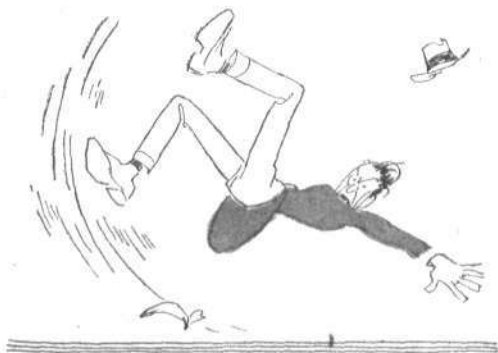




### NO LE DIRIJA LA PALABRA AL QUE BEBE

**Q**ué puede decirse de aquellas personas que se precipitan a saludar a uno que está bebiendo?... ¿O que se empeñan en que conteste a una pregunta insistente, cuando está echándose al colete un vaso de cualquier líquido? Es como para ahogarse del sofoco.

Esta es otra cosa que es preciso enseñar a los niños, porque los mayores difícilmente las aprenden. Son principios elementales de educación que descuidan a menudo las mamás, creyendo que esas "cosas de chicos" se corrigen después. Y este error tiene la culpa de la impertinencia de las personas grandes.



### EMPUJE ESA CAS- CARA DE BANANA

**L**os muchachos, y los que hace mucho tiempo dejaron de serlo, son aficionados a comer bananas en la calle y luego tirar la cáscara por cualquier lado, generalmente sobre la vereda. El infeliz que viene distraído caminando apresuradamente, resbala en la traicionera cáscara y si no se rompe una pierna, por lo menos se da un golpe feroz.

Si cada persona que transita por las calles no tuviera esa indiferencia pasiva que demuestra casi todo el género humano, podría muy bien estirar la pierna, y con la punta del pie, arrojar a la calzada la cáscara temible que puede provocar una desgracia. Pero no señor; el que la ve pasa por encima de ella sin preocuparse del que viene atrás, y que, por distracción, caerá en la trampa de la resbaladiza cascarita.

¡Para todo son lo mismo los hombres!... Practican el refrán que dice, "el que venga atrás que arree!"

### ¿TIENE USTED SECRETARIA?

**E**n otros tiempos, las señoras eran más personales, menos "complicadas" que hoy día. Ahora es inútil ir a buscar a una señora, o hablarle por teléfono, o escribirle; recibe la secretaria, habla la secretaria y contesta la secretaria. La secretaria es un escudo de nuevo cuño, que se han inventado las señoras coquetudas para poder evitarse las mil pequeñas molestias que encierra la vida diaria: la pobre que va a pedir un socorro, la amiga de la juventud que necesita un amparo, la postulante que solicita influencia para conseguir algo en qué trabajar... Estas cosas son desagradables, son violentas. La secretaria tiene todas las virtudes, es indiferente, es inmovible, es fría, es cortante, cumple órdenes severas y tiene la misión de "dejar bien" a la señora, pero... consigue todo lo contrario.

Hay, sin duda, honrosas excepciones; las más accesibles son las verdaderas grandes señoras que siguen la tradición de la sencillez que profesaban nuestras abuelas. Esas atienden el teléfono, contestan personalmente las cartas, y ¡oh virtud! reciben a las pobres que van a pedirles algo, y se lo dan... aunque luego no lo llegue a saber nadie.

### ALGO SOBRE LAS INDIS- CRECIONES

**H**ablar mal del prójimo es siempre una manifestación de poca cultura; y hablar mal de la gente, en público, es imperdonable. Cuando nos encontramos en un grupo de personas, algunas de las cuales no son de nuestra amistad, debemos tener el mayor cuidado de no criticar a nadie, porque nos exponemos a que oiga nuestro juicio un miembro de la familia de la persona criticada, o una amiga o amigo íntimo, que vaya a repetírselo, como es costumbre. Hay quien opina que repetir lo malo que uno ha oído al propio interesado es señal de amistad. Cuestión de ideas... Yo creo que es una obligación defender al ausente, pero también es obligación guardar para sí el mal juicio que se oyó.





# A B R A H A M      K A N C H A



1



2



3



4



5



6



## Y SU SOBRINITO SALOMON



7



8



9



10



11



12



# La mujer y la casa



## Dos lindos modelos de camisa

TANTO el vestido como la ropa interior que le sirven de base preciosa y apropiada a la mujer han de producir una elegancia fina, o mejor dicho: deben lograr interpretar con justeza las líneas bellas, acordándose graciosamente con la agilidad de la persona, que acentúa en muchos casos.

Ofrecemos dos modelitos de camisa a cual más delicado y sencillo, tanto como práctico y cómodo. El primero (1) consiste en un juego de voile de seda triple, de color salmón, con una mariposa bordada

sobre tono. La originalidad de este juego consiste en que la camisa se lleva sobre el calzón y levantada suavemente de un lado, para dejar ver el bordado del calzón que hace pendant con el otro.

El siguiente modelito (2) consiste en una camisa de crepe de china verde nilo con puntilla ocre. Tiene los lados acampanados y su anchura permite cerrarla y llevarla, si así se desea, como camisa-calzón.

Repitamos que se trata de prendas cómodas, sencillas y ligeras, que interpretan bellamente las líneas modernas realizando en muchísimos casos la elegancia y la presteza femeninas.



## Pierna de carnero a la provenzal

CON doce dientes de ajo se mecha la pierna. Además se hilan doce anchoas que se colocan del mismo modo. Pónese en el asador hasta que llegue a punto. Debe servirse con la salsa siguiente: límpiense cuatro o cinco dientes de ajo, los que se escaldarán haciéndoles dar muchos hervores, y cuando se encuentren casi cocidos, sáquense y échense en el agua fría. Se dejan escurrir después y pónense en una cazuela con un vaso de caldo y con substancia — si la hay buena. — El todo se reduce y sírvese poniendo la pierna encima.

## Alcauciles a la española

LIMPIANSE los alcauciles y tiénense en agua con harina, durante una media hora, poniéndolos más tarde en un colador al chorro de agua, por espacio de unos cinco minutos. Luego fróntanse con limón y pónense a cocer hasta que se hallen blandos. Colócanse sobre una tabla inclinada a fin de que escurran y mientras tanto se hace puré de tomate, pasando los tomates por el tamiz después de que hayan sido hervidos, con lo cual se habrá desprendido la piel.

Un kilo de tomates pasados por el tamiz incorpórase a dos cucharadas de manteca de cerdo, y déjase cocer a fuego lento hasta que se ponga espeso. Agrégasele sal, una cucharada grande de buen vino jerez, media de coñac y otra de mostaza francesa.

Con una cucharada

## RECETAS DE COCINA

de grasa de cerdo se hace bechamel en otro recipiente. La grasa debe estar muy derretida al fuego. Pónense tres cucharadas de harina a las que se agrega sal suficiente y melio litro de leche. Cuando tiene punto de crema sepárase del fuego y se le agregan una cucharadita de manteca fresca y cuatro yemas bien batidas de huevo, no menos frescas.

## Budín de arroz

ES sin duda uno de los postres más alimenticios y agradables el que se hace a base de arroz o de harina de hojaldre. Pero hay que hacerlo cuidadosamente a fin de que no pierda sus condiciones nutritivas.

Hay otro sistema que consiste en cocer, al baño de María primero y después al horno, el arroz suficiente, colocándolo en un molde en forma de rosca. Cuando esté frío, se le pone en una fuente y se rellena con fruta en conserva — de preferencia con guindas, cerezas o frutillas. El todo cúbrese con una nata bien batida y bien azucarada.

Si no se quiere usar nata, ésta puede reemplazarse fácilmente con una crema ligera que se haga con un par de huevos y con un vaso de leche. También puede hacerse con dos vasos de leche espesados con un poquito de harina de almidón o de hojaldre.

Mojando la fruta en almíbar puede aumentarse el sabor del postre, agregando un poquito de coñac o licor simple.

Cuando el arroz se encuentre cocido, quince minutos al horno le bastarán para estar listo.



# La obra eterna de la mujer



SIGLOS y siglos llevan los pueblos latinos exaltando a la mujer como reina del hogar, con lo cual no se quiere decir que se la estime solamente apta para las faenas domésticas y familiares, sino que del hogar se ha hecho trono y atalaya, cumbre de ideales y santuario de perfecciones, erigiendo en calidad de árbitro de este mundo a la mujer. Siglos y siglos de literatura y de moral han creado entre nosotros una alma más propicia a la ternura que a los arrebatos públicos; y no porque hayamos limitado la ternura a las caricias íntimas, las expansiones de esposa, de madre, de hermana o de hija, sino porque en la ternura hemos encontrado una arma decisiva sobre la voluntad de los hombres, y muchas veces la ternura del hogar, empleada por la mujer como instrumento de su inteligencia, ha influido considerablemente en el curso de la Historia.

¿Quién será capaz de medir la acción de



la mujer en la política de los reyes que hicieron culminar las glorias de Francia? ¿Quién podría decirnos hasta qué punto influyó en el renacimiento romántico de la literatura el apasionado amor de Chateaubriand hacia madame de Recamier y las sugestiones e insinuaciones que ésta

derramó en el alma de aquél? ¿Quién, elevando la consideración hasta el verdadero hogar, sabría describir la parte que las madres y las esposas tomaron en la inmortal epopeya de la Independencia española, cuyas jornadas más gloriosas están ligadas a imperecederos nombres de mujer y cuyo ímpetu nació y creció al calor del fuego familiar alentado por la palabra de las mujeres españolas? ¿Cuántos elogios se han escrito durante la gran guerra última en homenaje al heroísmo de la mujer en todos los países que tomaron parte en la cruenta lucha, a la que se le ha considerado, y con justicia, como uno de los más altos baluartes, porque ella supo sostener el espíritu del combatiente, porque ella conservó el hogar sacrosanto!

B A R O N E S A   D E   A L C A H A L I



## *La Moda*

Capa de paño blanco con adornos de terciopelo negro y plateado, y bordado con perlas finas.  
Abrigo de noche en lamé multicolor, con adornos de piel de ardilla.





*La mas  
poderosa  
institución industrial del mundo  
respalda cada  
lata de aceite* **Baw**  
**Freixas & Cia**

## De Avellaneda



Señor Héctor Scotti, ganador del premio "Caras y Caretas".



SOCIEDAD COLOMBOFILA NICOLAS AVELLANEDA. — Premios que fueron disputados en el gran concurso libre organizado por esta institución.



Sr. José Vasíno, ganador del premio Ministro de Guerra.

### UN AUTOMOVIL DE GRAN VALOR HISTORICO

Si todas las cosas tienen su historia buena o mala, y cuanto más borrasca sea ella, tanto más valor adquieren a los ojos del público, ello es como sucede en cuadros, armas antiguas, joyas, etc., etc., bien podríamos considerar como trofeo raro y de gran valor a un automó-

vil, cuya historia es tan grande que comprende un episodio de toda una vida y vidas, así como grandes trastornos mundiales.

Se trata nada menos que del coche 60 H. P. Austro Daimler, en el cual fueron muertos el gran duque Francisco Fernando de Habsburg y su esposa la duquesa Hoenburg, en el año 1914, y que más tarde, a

causa de estos sucesos, sobrevino la guerra europea. Este auto ha sido puesto en venta en Budapest y su propietario ha pedido por él el precio irrisorio en comparación del valor histórico de aproximadamente 800 pesos. A pesar de haberse pedido tan bajo precio por semejante trofeo, no ha podido lograrse hasta la fecha hallar comprador.

*El Orgullo  
de la  
Producción Nacional*

*Vinos*



# ARIZU





NOTA  
COMICA  
DEL

**GLAUDA**

VERMOUTH  
ARGENTINO

— ¡Qué duda horrible! Por allí va mi mujer con uno que,  
naturalmente, no debo de ser yo.



## De Villa Dominico



El reverendo padre Julio Comaschi, cura párroco de esta localidad, rodeado por la comisión de cabaleros que asistió a la ceremonia oficial de la fundación de una nueva parroquia en el cuartel 6°.



## BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 de Mayo 245-263—Paseo Leandro N. Alem núm. 232-246-260—Buenos Aires

SUCURSALES EN TODA LA REPUBLICA

LA CIFRA DE \$ 1.211.023.750 que representa el monto de las Cédulas en circulación al 30 de abril de 1926, es un exponente de la confianza que los capitales nacionales y extranjeros han depositado en las CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS.

### LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS ESTAN GARANTIDAS:

- 1° *Por las propiedades gravadas en PRIMERA HIPOTECA a favor del Banco.*
- 2° *Por las reservas del Banco (\$ 139.561.957,42 m/n.)*
- 3° *POR LA NACION (Art. 6° de la Ley Orgánica.)*

### ESTA TRIPLE GARANTIA LE ASEGURA UN INTERES DEL 6 o/o ANUAL

El Banco recibe las cédulas hipotecarias en depósito gratuito responsabilizándose de todo riesgo y procede con la renta en la forma que indique el depositante.

POR LA CUSTODIA DE LAS CEDULAS EL BANCO NO COBRA COMISION ALGUNA

La mejor inversión de capitales es: *Adquirir Cédulas Hipotecarias Argentinas.*  
El mejor intermediario para esta operación es: *El Banco Hipotecario Nacional.*



AGUA DE COLONIA  
**SUPREMA**



## Científicamente construído

el pomo de "Noridal"  
está terminado en una  
cánula que asegura un  
tratamiento científico de  
las hemorroides, de fácil  
aplicación y resultado in-  
falible. Aprobado uni-  
versalmente.

Precio al público \$ 2.50

**Noridal**  
HEMORROICIDA

## Un Jabón seguro

para usos genera-  
les de tocador y  
que posee cualida-  
des bactericidas  
junto con un agra-  
dable perfume.

Jabón de Lysoform

**Lysoform**  
EL ANTISEPTICO MODERNO

Por qué  
no comprar  
lo mejor?



En cinco tonos

ESTA locución, casi familiar, y que se suele emplear fácilmente con una ligera ironía, procede de España, tierra donde el protocolo real ha sido de los más severos y hasta de una intolerancia rayana en la crueldad.

Mas si esta etiqueta española era tan severa como ridícula en tratándose de los reyes, no lo era menos en lo concerniente a las soberanas. Una ley castigaba con pena de muerte a cualquiera que tocara a la reina.

Como se verá, extraños cambios se introdujeron en la corte de España desde los días de la reina Isabel de Castilla, época en que un Gonzalo de Córdoba alzaba entre sus brazos a la soberana para evitar que se mojara los pies. Y esto que el ilustre Fernando de Aragón sólo pudo contemplar como una delicadísima galantería, con el tiempo, para Felipe IV y Carlos II, habría sido todo un delito que harto caro habría costado al Gran Capitán.

Desde que la joven y hermosa Isabel de Borbón, hija de Enrique IV y de María de Médicis, desposó con Felipe IV de España, cayó en desgracia y fué víctima de los celos del duque de Olivares, favorito del monarca y con el que estuvo en continua lucha; aunque, por otra parte, inspirara un apasionado amor al conde de Villamediana, sin que este amor mancillara jamás su alta reputación de mujer virtuosa. Joven, hermoso, galante, el conde de Villamediana apareció un día en Madrid, en una carroza, trajeado espléndidamente con una levita en la que con profusión se había distribuido adornos formados con monedas de plata de las llamadas reales. Como divisa llevaba la leyenda: "Mis amores reales son".

Quizá tanta audacia al proclamar a los ojos de todo el mundo su pasión por la reina habría pasado inadvertida por el monarca, sin el duque de Olivares, quien aprovechó el trance para satisfacer sus rencores y su violento despecho.

Una circunstancia más vino a perjudicar al conde ante el concepto del monarca y ella fué el estreno de un paso de comedia que la reina mucho admiró y del que se empeñó en aprender un papel para representarlo en una de las fiestas cortesanas.

La representación tuvo efecto en el palacio de Villamediana, el que montó la pieza con inusitado lujo, gastando más de 50.000 escudos.

En una de las escenas más culminantes de la obra, cuando la reina apareció rodeada de tules que simulaban nubes, parece ser que, preparado todo por el conde de Villamediana, estalló un incendio que a punto de hacer víctima a la misma soberana estuvo. El teatro entero se inflamó y hasta una buena parte del espléndido pa-



*Un prejuicio de la corte de España que sirvió al duque de Olivares para desembarazarse de un rival y a punto estuvo de costar la vida a la hermosa María Luisa de Orleans, esposa de Carlos II.*

acicatear al rey, de naturaleza dulce y buena. Pero, con tanto como puso su favorito, llegó a montar en cólera y, celoso, pensó en castigar al conde por haberse atrevido a posar su mano sobre la persona de la reina. Y no pudiendo procesarle, como medio más expeditivo hizo asesinar cobardemente una noche en que paseaba acompañado por su amigo don Luis de Haro.

Esta prohibición de tocar a la reina estuvo a punto de costar la vida a la más amable y seductora de todas, a María Luisa de Orleans, esposa de Carlos II.

Cuando la joven princesa, deshecha en lágrimas, abandonó la corte de Francia, Versailles y Saint-Cloud, donde transcurriera su apacible infancia, donde viera nacer y morir sus más caras esperanzas y sus más bellas ambiciones, para ir a reinar en España, fué, durante un buen tiempo, víctima de las más inexorables reglas del protocolo palatino. Pero cuando al cabo logró desembarazarse de su camarera mayor, la duquesa de Terranova, y la substituyó por la duquesa de Alburquerque, María Luisa llegó a disfrutar de algunas dulzuras; pudo acostarse a las diez, mirar por las ventanas y hasta pasear a caballo por los patios del palacio, libertad esta última que no dejó de aprovechar todos los días.

Una mañana el caballo que montaba la reina, espantado por un ruido cualquiera, echó a correr cuando María Luisa sólo tenía un pie en el estribo. La malograda soberana, arrastrada por el empedrado del patio, presto perdió el conocimiento. Pero, he aquí lo grave: nadie se atrevió a socorrerla y el rey, desde su balcón, lanzaba gritos desgarradores. Al fin, algunos caballeros echando a un lado el riguroso protocolo, lograron detener el caballo y librar a la soberana de tanto suplicio.

Cuando, recobrada, María Luisa preguntó por sus salvadores, se le respondió que estaban encadenados por haberse atrevido a tocar su regia persona. Fué preciso entonces que intercediera ante el monarca para salvar la vida de sus abnegados salvadores.

Los años han humanizado a los reyes y a los pueblos; y el tiempo ha dado buena cuenta de aquellas leyes y prejuicios bárbaros que de los soberanos españoles hacían verdaderos mártires del protocolo.





Elegante ba-  
rrut, perlitas  
EVAX, 15.  
pesos.

Vistoso anillo  
plata esterlina  
con zafiros, 9.  
pesos.

## PERLAS EVAX

son una garantía  
de Oriente per-  
fecto. Peso especí-  
fico exacto. Dura-  
ción eterna y satis-  
facción completa.  
Únicamente EVAX  
reúne estas cuali-  
dades.

Aros gran mo-  
da con perlas  
EVAX, 18.  
pesos.

**OBSEQUIAMOS**  
a todo comprador  
con bonitos Regalos  
con motivo de las  
Fiestas Patrias.

Elegante mode-  
lo con perlitas  
y perlas  
EVAX, \$ 12.

Collar perlas  
EVAX, broche  
muy chic, 30.  
pesos.

Anillo oro zafi-  
ros calibre,  
perla EVAX, \$ 15.

ESCRIBIR  
A LA  
CASA CENTRAL

ÚNICOS CONCESIONARIOS:

AL INTERIOR,  
SE REMITE EN  
EL DÍA

Casa Central:  
Corrientes, 789

Creaciones  
**Montseny**

Anexo:  
Galería Güemes



Parte de la concurrencia que asistió al festival danzante organizado por el club Loma del Millón, en beneficio de su caja social.

### LA ORDEN DEL CAMAFEO

Con este nombre existió en Francia una orden que creó, en 1304, Luis, conde de Valois y duque de Orleans. Al principio contaba sólo con 25 caballeros. Su traje era manto de terciopelo color violeta, con capirote de armiño, y una cadena de oro colgada del cuello, de la cual pendía un puercito espin.

El duque de Orleans se reservó para sí y sus sucesores el derecho,

dignidad y prerrogativas de gran maestro. Se cree que no era sólo orden de caballero, pues se sabe que a ella pertenecieron algunas señoritas de las principales casas de Francia.

Esta orden fué abolida a la muerte de Luis XII de Francia. A esta orden se le llamó también *Ordre du camail*, porque los que ingresaban en ella recibían un anillo de oro con un camafeo en el que estaba grabado un puercito espin.

### LAZOS FIRMES

La amistad sincera va formándose poco a poco, con el tiempo, por la práctica, por un largo comercio. ¡Cuánto ingenio, cuánta bondad, cuánto corazón, servidumbre, favores y complacencias no se gastan entre amigos para obtener, al cabo de muchos años, harto menos que lo que en un momento suele conseguir un rostro hermoso o una mano divinamente modelada!

*La Bruyere*

## EL NATURALISMO

LIBROS, DATOS, CONSULTAS Y CATALOGO GRATIS



**A N E X O :**  
**PUEYRREDON, 1371**

Unión Telefónica, 6491 Juncal



Perfecto P. Bustamante, Naturalista Argentino: fundador, propietario y

**CASA MATRIZ:**  
**ARENALES, 2301**

FUNDADA EN 1897  
Unión Telefónica, 0205 Juncal

primer iniciador de la venta de Yervas Medicinales en el país.

# LEONARD

## LA UNICA FAJA que a todos conviene

para combatir la Obesidad; para mejorar el aspecto físico, y para el beneficio completo del organismo.

## LAS FAJAS LEONARD

en sus modelos patentados para Señoras y Caballeros, jamás molestan ni sofocan y por su esmerada confección sobre medida, duran más que cualquier Faja, y presentan un conjunto perfecto, higiénico y de resultados satisfactorios.



### Artículos LEONARD recomendados de gran utilidad.

PORTASENOS LEONARD, de especial corte y confección, a . . . . . \$ 5.—

BOLSAS DE GOMA, para agua caliente, calidad extra, con funda, a . . . . . \$ 6.50

GUANTES DE GOMA, para uso doméstico, irrompible, a . . . . . \$ 3.—

JERINGA MARAVILLA, para la higiene íntima, tamaño mediano, a . . . . . \$ 10.—

LEONARD ofrece siempre la mejor calidad al precio más ventajoso.

Sección especial para la campaña.  
Atendemos a domicilio.

SOLICITE UN CATALOGO

## CASA LEONARD

Unicamente en:

ESMERALDA, 577 - C. PELLEGRINI, 450

U. T. 31-1788

U. T. 38-4223

No confundir el número.

Buenos Aires



## La Obesidad

se cura con el Té del profesor Densmore, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer. Vea lo que dice el distinguido médico Dr. Martín Urdániz, médico-cirujano: "Señores M. Figallo y

Cía. — Muy señores míos: Los enfermos de obesidad en los cuales he administrado el Té Densmore contra la obesidad han obtenido espléndidos progresos de su uso, en la disminución progresiva de su peso y en la regularización del intestino.

Salúddole atte. S. S. S. MARTIN URDANIZ".

Por instrucciones y precios, dirigirse a los únicos introductores: M. FIGALLO y Cía., Buenos Aires, calle BARTOLOME MITRE, 1190.



## PARA SUPRIMIR los VELLO y el PELO

Tened mucho cuidado en usar un Depilatorio cualquiera. Después de aplicarlo, los pelos vuelven a brotar con mayor fuerza y vigor. Vióme un día inducida a experimentar una receta poco conocida, pero que posee verdadera acción sobre la raíz del pelo. Los pelos destruidos de este modo

YA NO VUELVEN A BROTA. Tan original método va explicado con la mayor claridad en un folleto intitulado "Un Secreto Egipcio" que envío GRATIS, bajo sobre cerrado, muy discretamente y sin señas algunas. Basta escribirme adjuntando un sello para la contestación. Miss H. GYPSIA, 43, Rue de Rivoli, PARIS (France) (Franquear la carta con un sello de 12 c.)





El señor Otto Lobenstein, rodeado por un núcleo de compañeros de la sección Talleres y Grabados de "Caras y Caretas", durante el lunch realizado con motivo de su próxima partida.

### LA PRODUCCION DE AZÚCAR DE CAÑA

La producción mundial de azúcar de caña en los países más productores del mundo, durante los años 1924-1925, fué, calculada en quintales, la siguiente:

Argentina . . . . .	2.486.865
Brasil . . . . .	8.124.928
Cuba . . . . .	48.005.315
Perú . . . . .	3.130.000

Puerto Rico . . . . .	4.736.059
Formosa . . . . .	4.773.424
India Británica . . . . .	25.777.100
Java . . . . .	19.899.670
Mauricio . . . . .	2.247.100
Australia . . . . .	4.267.397
Hawai . . . . .	5.996.493

### YO SOY PARA TI COMO LA NOCHE

Yo soy para ti como la noche, florecilla. Sólo puedo darte mi paz

y mi silencio desvelado, oculto en la obscuridad.

Cuando abras tus ojos por la mañana, te entregaré un mundo lleno de zumbidos de abejas y cantos de pájaros.

Lo último que te daré será una lágrima mía, caída en lo más hondo de tu juventud. Ella te hará sonreír más dulcemente y aun te velará la visión de la risa despiadada del día.

Rabindranath Tagore



# GRATIS



Aprenderá un arte muy lucrativo. Sin costarle un centavo remitimos instrucciones para la fabricación en su casa, de juguetes y artículos de papel. Señoras, señores y niños pueden dedicarse a este arte sin desatender sus ocupaciones, ganando un buen sueldo mensual en horas perdidas. No cobramos nada por la enseñanza y compramos a buen precio cuanto fabrique. Es un trabajo limpio, fácil y entretenido. Escriba hoy a:

**FABRICA Y DEPOSITO DE JUGUETES DE PAPIER**

Calle 3 DE FEBRERO, 386 — SAN ISIDRO, F. C. C. A. — Buenos Aires



NUESTRA FABRICACION DE GUITARRAS ES MUY DISTINTA A LAS DEMAS POR LOS MODELOS Y CALIDAD DEL MATERIAL QUE EMPLEAMOS

Nº 15. Guitarra modelo RECLAME de voz potente y armoniosa, con ornamento de mosaicos y marfilina en la boca. Diapasón perfecto, clavijas finas y cuerdas Armónicas. Se remite con método figurado con las posiciones ilustradas para aprender a tocar sin maestro . . . \$ 25.—  
La misma guitarra con clavijero mecánico . . . \$ 28.—  
Sólo el método ilustrado . . . \$ 1.70

Magnífico violín modelo Stradivarius para estudio y orquesta, con arco y pez . . . \$ 22.—

El mismo violín, con estuche . . . \$ 30.—

Las cuerdas marca SOPRANO son las más SONORAS y de mucha duración.

Nº 49. Encordado para guitarra con bordonas de seda amarilla. \$ 2.20

Para Violín . . . \$ 1.60

Nº 52. Encordado fino de concierto, color granado . . . \$ 3.—

Para Violín . . . \$ 2.60

Gran surtido en Acordeones de todas clases, Bandoneones marca A, Mandolines, Métodos y música en general. Piezas de música y bailables últimas novedades a 10 ctvs. Solicite catálogo de instrumentos, lo remito gratis al interior.

**CASA SOPRANO de José Carratelli - Brasil 1190 - Buenos Aires**

(A una cuadra de la estación Constitución casi esq. Salta)



### REDUCCION INMEDIATA

mediante nuestros aparatos especiales para cada caso. Recomendamos nuestros aparatos modernos e higiénicos con almohadillas y cubiertos de goma, lavable.

Braguero hecho, desde . . . \$ 5.—  
Sobre medida, desde . . . \$ 15.—

Pidan folletos.

CASA PORTA — Calle Victoria, 755 — Buenos Aires



Desde \$ 70.—

### GRATIS

resultarán nuestras COCINAS dada la gran economía de combustible. Instalaciones para agua caliente. Básculas. Cajas de Acero. HOLLINEROS.

SOLICITE CATALOGO

CIURLEO Hnos. - GARAY, 1222 - Bs. Aires

# DISCOS

**Oferta especial en homenaje  
al 9 de Julio y válida sólo  
hasta el 31 de julio de 1926.**

**Discos Dobles de 25 cm. a \$ 2.- c/u.**

- 22034 { San Lorenzo. Marcha.  
El Tala. Marcha.
- 22037 { Ituzaingó. Marcha.  
Tres Arboles. Marcha.
- 22011 { Gato con relaciones.  
Celos de cordobeses. (Diálogo  
cómico).
- 1145 { Dumbell. Shimmy.  
Ladrón. Fox Trot. American  
Jazz Band.
- 1180 { Pienso en ti. Shimmy.  
Eleonor. Fox Trot. American  
Jazz Band.
- 2469 { Luna Indiana. Vals.  
Llévame a casita. Vals Bos-  
ton. American Jazz Band.
- 1230 { Gigolette. Shimmy canción.  
Sonrisa de Buda. Fox Trot.  
American Jazz Band.
- 20267 { Stornelli toscani. Canzonetta  
popular.  
Piccerene. Canzonetta napolitana. Baritono P. Mazzone.
- 22018 { Contrapunto gallego-genovés.  
Contrapunto gallego-napolitano. (Dúo cómico).
- 1202 { Siete u once. Fox Trot.  
En el Shalimar. Shimmy. American Jazz Band.
- 1304 { Ukelele. Blue.  
California, pienso en ti! Fox  
Trot. American Jazz Band.
- 1231 { Bambolina. Shimmy canción.  
Bananas. Fox Trot. American  
Jazz Band.
- 1320 { Amor de Shanghai. Shimmy.  
Esto es Venecia. Shimmy.  
American Jazz Band.
- 22010 { Mister Whiskey. Canción có-  
mica.  
Qué calor con tanto viento!  
Canción cómica.
- 1126 { Annabella. Fox Trot.  
Firts, Last and Always. Fox  
Trot. American Jazz Band.

**Pianos, Maestro-  
pianos, Violines,  
Guitarras, Acor-  
deones y todo  
lo que a música  
se refiere.**

**Disponemos del  
mayor surtido.**

**Pida catálogo gra-  
tis del instrumen-  
to que le interesa.**

# \$ 125-

cuesta solamente esta maravillosa "Concertola", el mejor modelo de mesa y la más "humana" de las máquinas parlantes. En finísima caja de roble o terminación caoba, mide 44 x 55 x 36 cm. Poderoso motor suizo "20 x" Membrana "AMERICA" extrasonora de gran concierto. La remitimos con 6 piezas, 200 púas y embalaje gratis.

**Obtenible únicamente en la "Casa AMERICA",  
la verdadera especialista en máquinas parlantes.**



**CASA AMERICA**  
EL HOGAR DE LA MÚSICA  
**CASA AMERICA**

Av. de Mayo  
**979**  
B. Aires

**P**ocas expresiones he visto producir una confusión más grande en el ánimo del que cultiva la fotografía, hasta convertirse en la obsesión que constantemente le acecha, como las tan mentadas frases: *fotografía artística, interpretación personal*.

¿Qué significa todo esto? ¿Cómo poder lograr ese ideal? Son el *leit-motiv* de su curiosidad.

Una sola palabra bastaría para satisfacer tal deseo, diciéndole que lo artístico en fotografía es exactamente lo contrario de lo llamado documental.

En efecto, la característica de este último género de fotografía está representada

por el producto mecánico obtenido por la colaboración del objetivo, en unión de la cámara oscura, utilizando los materiales sensibles que se adaptan y las propiedades de ciertas sustancias químicas, pues entonces, logrando obtener por último la prueba al bromuro o citrato, quiero creer en condiciones de técnica perfecta, sólo se habrá conseguido, al realizar todo este proceso, poner simplemente en juego las propiedades y energías de los distintos productos empleados, vale decir, dentro del más riguroso automatismo.

La interpretación personal significa el polo opuesto de este automatismo. Un enfoque cuidado del cuadro, localizando la nitidez sobre el plano de interés, buscando la iluminación más apropiada que nos dará una perfecta repartición del clarooscuro, si aun el efecto logrado en la prueba sufre las correcciones en los valores que puedan estar falseados, llevándolos al punto debido, es indudable que por encima de todo esto, es nuestra personalidad la que se agita y palpita en la obra y el resultado final obtenido, es la resultante de un sentimiento estético, así llamado.

El significado de lo expuesto, no deberá interpretarse en el sentido de que tan sólo con aplicar simplemente las cualidades innatas, o sea nuestro buen gusto, llegaremos de un golpe a obtener una hermosa prueba artística; esto dependerá aún de otros diversos factores que deberán hallarse unidos y que es menester estudiar, sentir y expresar.

No falta, por cierto, en este arte, algo de que, por otra parte, tampoco carecen los demás y que es dado encontrar en casi todos los órganos de la vida. Me refiero a los términos medios, representados aquí a manera de eslabón entre los dos géneros ya mencionados, por el que el ingeniero Albert denominó anecdótico, pero que no resulta ser más que la fotografía documental ejecutada con arte. Género éste, bastante difundido, y que después del simplemente documental es el que se destaca por importancia numérica de quienes lo cultivan.

La técnica impecable, la fineza del detalle, la colocación graciosa o agradable del sujeto, la belleza del viraje, son sus cualidades más representativas. El motivo de sus composiciones no pasa casi nunca de una simple impresión, en las que, el azar parece haber contribuido a colocarlo oportunamente delante del objetivo, cuando no carece, en absoluto, de aquella condición y sólo cuenta con una elegante banalidad perfectamente tratada desde el punto de vista técnico.

La tendencia al análisis en este último género como en el documental, es lo que más los aleja de lo artístico, ya que el exceso de detalles resulta per-

judicial, siempre que no esté subordinado a la armonía del conjunto; por otra parte, sólo las masas son expresivas, y ya sabemos que el arte tiene su vista fija en la síntesis. Hay que distinguir, pues, en la fotografía, sus dos grandes aspectos esencialmente distintos, y que comprenden por un lado la parte mecánica, o sea la utilización de elementos físicos y químicos para resolver los problemas que origina la técnica, y por otro, la artística, que pone en juego las aptitudes sensoriales de cada uno y los conocimientos estéticos, imprimiéndole al cuadro la personalidad que transforma sus condiciones primitivas, hasta elevarla por el camino de la sensibilidad a una verdadera emoción estética.

Como principio sólo debemos desarrollar a fondo su parte mecánica hasta compenetrarnos profundamente de todos los secretos de su técnica. Bajo este aspecto, un tanto simple, también la fotografía es atrayente; la satisfacción de realizar acertadamente un tiempo de exposición, de salvar un negativo sobreexposto, de estampar un carbón o de obtener correctamente una autocromía, es propia del interés que se pone en salvar las dificultades que originan.

La mayor preparación técnica del cultor origina un fenómeno psicológico, provocado por la falta del factor dificultad, debido a que sus mayores conocimientos lo han puesto en el terreno de orillar los inconvenientes que la misma ejecución podía presentarle; entonces aquel interés decrece, su entusiasmo cae en la mediocridad; si no lo ha hecho ya, éste es el momento de colocar los conocimientos adquiridos en la técnica, al servicio de su temperamento artístico y por medio de su sensibilidad, educada convenientemente, transmitir el esplendor y la belleza que la naturaleza le sugiere.

Esta sensibilidad estética, producida por la apreciación del cuadro, obedece en primer lugar a un fenómeno sensitivo, producido por intermedio del órgano visual, educado para este objeto con el ejemplo que proporcionan las obras de los grandes maestros y el conocimiento de sus verdaderos méritos artísticos. La ilusión óptica es uno de los más grandes medios con que cuenta el artista.

Esta impresión no es suficiente aun para producir la sensación sugerida por el cuadro; es necesario ponernos de acuerdo con la expresión de la línea y de la forma, con el perfecto valor de las luces y sombras; en una palabra, analizar sus distintos valores armónicos bajo las leyes de la estética.

Pero detrás del instrumento orgánico, que es el ojo, y que en tal carácter recibe la impresión de la luz, detrás aun de la razón, que ordena y armoniza los valores de la estética, tenemos la inteligencia, directriz suprema que manda, que tiene necesidad de vivir y que quiere vivir.

Si la impresión que se filtra al través de este ordenamiento y de esta armonía, deja sugerir una idea capaz de poner en movimiento a la inteligencia, ésta desentrañará del alma del cuadro, lo que necesita y hará hablar a la vez a su alma.

Visión, armonía y alma, he aquí los tres grandes elementos que gobiernan la sensación propia del arte.



José Nicéforo Niepce  
(1765 - 1833), uno de los  
inventores de la fotografía.

## CONVERSACIONES SOBRE EL ARTE EN FOTOGRAFIA

S N A P S H O T





# III ELEGIA III

## DE OTOÑO

Laxitud infinita del otoño precoz  
en que caen mis deseos como las hojas muertas...  
La neblina me esconde el camino de Dios  
y el viento como un lobo aúlla tras de la puerta,

¡Voz de la carne ardientel, ¡voz de espasmo y locural  
que acallas el divino silencio de las cosas,  
por ti me ha abandonado la Virgen de la luna  
y mi alma es como un muerto coronado de rosas.

Veo por los cristales a la tarde indecisa  
pasear bajo la lluvia, pálida como un cirio...  
Mi corazón se llena de angustia y de ceniza:  
es un vaso sin agua donde agoniza un lirio.

• FERNÁN • FÉLIX • DE • AMADOR •

ILUSTRÓ  
R. BATLLE

## De Luján



Grupo de peregrinos que visitó la Basílica y el Museo Colonial.

## LOS PASTORCILLOS

Con este nombre se conoció una secta fanática que en el siglo XIII fundó un apóstol cisterciense, de nacionalidad húngara, con ocasión de haber caído prisionero de los sarracenos de San Luis, rey de Francia.

Jacob predicó que había tenido revelación del cielo de que los pastores estaban destinados a libertar al


monarca, y logró que le siguieran multitud de aquéllos. Los excesos que cometían los pastorcillos, en su mayoría vagabundos, despertó el recelo de las gentes, que se pusieron abiertamente en contra, cuando aquéllos predicaron la desobediencia al Papa y desacataron las órdenes de las autoridades eclesiásticas.

Entonces fueron excomulgados, y Jacob, muerto de un hachazo, y sus adeptos, exterminados por completo.

## PENSAMIENTO

Ahonda siempre el lodo; puede que algún diamante encuentres en el fondo, que haya caído por falta de sostén.

Cuando encuentres más tarde en tu camino una persona al parecer vulgar, ahóndala también, no es nada raro encontrar una alma muy grande cubierta por una materia indigna de ella. F. M. O. L.



**COLACTOL**

es el mejor remedio que existe <sup>CV</sup>  
contra

**Afecciones del Hígado  
Ictericia  
Cálculos Biliares  
Coelitis**

Venta en Farmacias

CARLOS BERGMANN Y CIA.  
CORRIENTES 951  
U.T. 5237 RIV B5 AS

**CANAS**

**LOCION ZAIDE PERFUMADA**

30 Años de éxito garantizan las fórmulas del doctor ABRAHAM MOVILLA

Los productos "ZAIDE" no necesitan de artículos encomiásticos para realzar sus virtudes, pues los 30 años de éxito de que blasonan son suficientes para demostrar que son los mejores específicos creados para sus fines.

Se convencerá probándolos

**LOCION "ZAIDE"**  
SUPRIME POR COMPLETO LAS CANAS  
FRASCO: \$ 8.— y 6.—

Remitimos folletos gratis

Déposito y pedidos por carta, dirigirse a los representantes:

**DECIO & Cía.**  
SALTA, 207 - Buenos Aires - ALSINA, 1202

Venta en droguerías y farmacias: Franco-Inglesa, Sarmiento y Florida y en todas las buenas farmacias de Buenos Aires.


Sucursal y venta en Rosario:

**P. SOLDATTI y Cía.** — Ríoja, 1172

**PERFUMES**

Prepárense con esencias BELBERIS, obtendrá resultados maravillosos economizando un 70 %. Nuestro catálogo B, que enviamos gratis contiene la nómina de 128 esencias diferentes que satisfacen los gustos más refinados y exigentes. Igualmente enviamos lista de los extractos ADALID para uso alimenticio que no deben faltar en ningún hogar.

**LA COMERCIAL SUD-AMERICANA**  
Corrientes 1349 — Buenos Aires



**EPILEPSIA CURADA**

Pida folleto "A" gratis que contiene todos los informes del afamado **REMEDIO DE TRENCH** para epilepsia, ataques y enfermedades nerviosas.

30 años de éxito

Aprobado por el Departamento Nacional de Higiene

**A. G. HUMPHREYS**  
Casilla de Correo 675 — Buenos Aires

# A los débiles de los bronquios

Usted no temerá ni el frío, ni la lluvia, ni la niebla si sabe Vd. proteger sus vías respiratorias, no acumulando espesos vestidos, ni encerrando su garganta bajo un tapa-bocas, o pieles de abrigo, sino introduciendo directa y profundamente en sus bronquios, en sus pulmones, los antisépticos y los balsámicos protectores.

Ahora bien, sólo el verdadero

# Goudron-Guyot

realiza científicamente esa impregnación perfecta, que asegura a los órganos de la respiración una protección completa. El empleo de este producto, universalmente estimado, previene resfriados y bronquitis y hace desaparecer rápidamente todas sus manifestaciones recientes o antiguas. A veces contiene la tisis y ejerce una acción profunda en todos los grados de la tuberculosis.

Exigir el verdadero GOUDRON-GUYOT (licor, cápsulas, pasta pectoral). Todos estos productos llevan el marbete en tres colores: violeta, verde, rojo y la dirección de la Maison FRERE, 19, Rue Jacob, PARIS 6°. Prevenir la confusión que crean ciertos productos similares.

— EN TODAS —  
LAS FARMACIAS



Representantes exclusivos Caillon & Hamonet — Belgrano 648-50 — Buenos Aires



# UN NUEVO TRIUNFO

## EL PROBLEMA DE LA OBESIDAD

Las buenas causas se imponen por sí mismo y el tiempo se encarga de ratificar sus excelencias y bondades. Al efecto, dos años atrás, en el "Congreso Internacional de Higiene", verificado en Río de Janeiro, el Prof. Vicente Coló obtenía Medalla de Oro por su método científico de combatir la obesidad. En el Congreso Internacional de Higiene, que acaba de verificarse en Rosario de Santa Fe, el profesor Coló obtuvo Diploma de Honor, la más alta distinción, por sus trabajos contra la obesidad, ratificándose así la distinción alcanzada en el Brasil. Es que el trabajo del profesor Coló para combatir la obesidad, basado en rigurosos principios



Profesor Vicente Coló

científicos, posee la virtud, que acredita en cada caso particular, de no fallar en la finalidad propuesta. Por el sistema Coló, el obeso adelgaza, acrecentando su vitalidad y fuerzas y aquí está lo notable y fundamental de su descubrimiento.

En la tesis presentada a los Certámenes Internacionales citados, Coló afirma que todo obeso es necesariamente un enfermo. Una persona con un exceso de 16 kilos de peso sobre lo normal, debe soportar heroicamente unas 27 millas adicionales de vasos sanguíneos para alimentar y mantener el "exceso de equipaje" que conduce su persona y esto, según el biólogo nombrado, exige a su vez un exceso de trabajo que es causa originaria de que fallen el corazón y los riñones con el tiempo. En las enfermedades de carácter infeccioso, especialmente en la "neumonía", el obeso corre peligro, pudiendo afirmarse que para padecer de "diabetis" es preciso comenzar por estar gordo.

Los Jurados han preconizado la extensa difusión y amplia publicidad para conocimiento humanitario del público.

## Notas Varias



Señorita María Antonia Codolosa, profesora superior de música, egresada después de rendir brillantes exámenes finales.



Señorita Dora E. Poët, que ha obtenido su diploma de profesora de piano, con muy altas clasificaciones. — Camilo Aldao (Córdoba).



La eximia concertista de guitarra Lolita Delfina Almirón, que ha obtenido un gran éxito en esta ciudad. — 25 de Mayo.



Señor Alberto A. Ron, recientemente designado juez de paz en esta localidad. — Totoras.



Señor Alberto Nouzelles, que obtuvo una medalla de oro en el concurso organizado por el Tiro Federal Argentino. — General Roca (Río Negro).



Señor Pedro Palacio Zino, autor del poema "Guerria", que obtuvo el primer premio en el certamen literario organizado por el centro Juventud Estudiosa.

## Pensamientos

¿Te insultan? Recuerda si has sido siempre cortés, humano y recto. ¿Sí? Entonces, ¿qué te importa ser insultado? Lo que debe afligirte es que otro hombre sea más perfecto que tú.

La más grave de las faltas es no amar a sus padres, pero no tener hijos es todavía más grave.



La bellísima Asunción  
 se fué al campo a reponer,  
 y una tarde echó de ver  
 que se acababa el jabón.  
 Y, como ella no se lava  
 si no es con REUTER, pues sabe  
 que a él le debe la piel suave  
 que todo el mundo le alaba,

y su color sonrosado  
 y su frescura sin par  
 que tanto hace resaltar  
 el rostro que Dios le ha dado,  
 tomó la gran decisión  
 de hacerse, sobre un pollino,  
 cuatro leguas de camino  
 para comprar el jabón.



# Sarrasqueta, piropeador

## Recuerdos de viaje, por Redondo



Sarrasqueta, que está entusiasmado con los piropos, compra un método de ellos, para aprenderlos, ensayarse en casa y practicarlos en la calle.



Sarrasqueta. — Con una mirada de sus ojos es capaz de incendiar todas las aguas del mar.

Ella. — Cómprese un apaga-incendios automático.



Sarrasqueta. — Gatita mía, ¡quién fuera gato para perder las siete vidas en defensa de su hermosura!

Ella. — ¡Si ya lo es usted, y pobre!



Sarrasqueta. — Hasta el asfalto de la calle se alegra y enternece al ser oprimido por sus diminutos pies.

Ella. — ¡Y los adoquines también!



Sarrasqueta. — ¿Me alquila una piecita en un rinconcito de su corazón?

Ella. — Hace falta fiador y pago adelantado, por si el inquilino es moroso.



Sarrasqueta. — No me mire con esos soles de su cara, porque me deslumbra y abrasa.

Ella. — Póngase, para mirarme, gafas ahumadas.



Sarrasqueta. — Cuando usted sube al tranvía, salen flores en el trole.

Ella. — Y melones en la plataforma.



Sarrasqueta. — Es usted, por lo suave y fresca, la reina de la manteca de Flandes.

Ella. — Y usted, por lo grasiento y pegajoso, el rey del sebo.



Sarrasqueta. — ¡Quién fuera abeja para poder libar el néctar depositado en la corola de tan hermosa flor!

Ella. — ¡Ya es usted el zángano de la colmena!



LA INCOMPARABLE  
**Blanche Sweet**

intérprete para FIRST NATIONAL  
 de "El Instante Supremo"

cuya radiante sonrisa y hermosa dentadura  
 son la envidia de millones de mujeres

*dice:*

"El secreto de mi bella dentadura, está en la esmerpulosidad con que la cuido, sirviéndome de Kolynos para protegerla contra la caries."

*Blanche Sweet*



**L**A Crema Dental Kolynos no sólo limpia perfectamente la dentadura, sino que en virtud de su gran poder antiséptico, destruye los gérmenes nocivos que pululan en la boca y garganta y que causan la caries.

Kolynos es, además, económico. Por estar elaborado en forma concentrada, basta usar un centímetro en un cepillo seco cada vez. Cada tubo de Kolynos contiene más de 100 centímetros de dentífrico, suficiente para cepillarse dos veces al día por 50 días. Procúrese usted siempre el tubo amarillo de Kolynos en la caja amarilla de Kolynos.

CREMA DENTAL  
**KOLYNOS**



## De Villa Urquiza



Parte de la concurrencia que asistió al baile organizado por el club General Urquiza, en honor de sus asociados.

### CUAL ES LA MORAL DE LOS CUAQUEROS

La moral religiosa de los cuaqueros se deriva del puritanismo, cuya austeridad y rigor han exagerado. Esta religión enseña que Dios puede mostrarse a todos los hombres por medio de una pura luz interior, que excusa la intervención del sacerdote. Sus adeptos no admiten la idea de la jerarquía, no creen en los Sacramentos, no juran, rehusan llevar armas, tutean a todo el mundo y (se dice) no se descubren

jamás, ni aun delante de una testa coronada.

Su rigorismo y originalidad mueven a risa: su moral y sus costumbres han inspirado siempre un gran respeto.

### EL HOMBRE PERFECTO

Todos han de recordar aquella historia de un rey al que los sabios dijeron: "Para ser feliz, ponte la camisa de un hombre feliz". El único hombre feliz que encontró no tenía camisa.

Pues la historia se acaba de renovar. En los Estados Unidos, claro.

Los médicos de los Estados Unidos han buscado afanosamente al hombre que más se acercara a la perfección anatómica y psicológica.

Cuando lo han encontrado, todas las muchachas de la Confederación se han lanzado sobre él, con la pretensión de seducirlo.

Pero, ¡ay!, el hombre perfecto estaba casado ya.

Lo que quiere decir — naturalmente — que no era perfecto del todo.

## Vaseline

### CHESEBROUGH

Marca de Fábrica

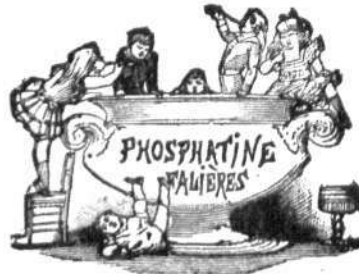
## Cold Cream



**Suaviza y beneficia el cutis. Está agradablemente aromatizada con perfumes escogidos.**

*Rehúsen los substitutos  
Búsquese el nombre de*  
**CHESEBROUGH MFG. CO.**  
(CONSOLIDATED)

**Nueva York Londres Montreal**  
De venta en todas las Boticas y Farmacias



## LA FOSFATINA

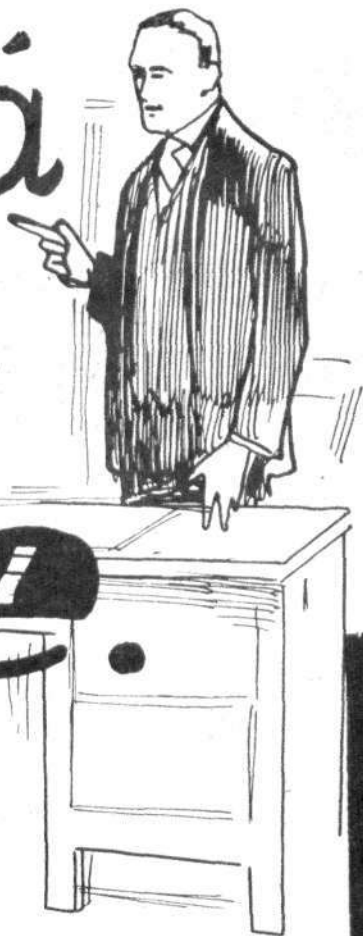
## FALIÈRES

asociada a la leche es el alimento más agradable y el que más se recomienda para los niños, sobre todo en el momento del destete y durante el período de crecimiento.

Conviene a los estómagos delicados.

—•••—  
8, Rue de la Tacherie, PARIS, y Farmacias.

# Ocupará el puesto de su **Jefe**



si estudia y obtiene el diploma de  
uno de nuestros cursos profesionales.

Llene y mándenos este cupón y recibirá  
gratis un *manual para aprender a escribir  
a máquina* y folletos explicativos de las  
profesiones que enseñamos *por correo*.

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía  
los ejercicios *por correo* para que nuestros profesores se los corrijan.

TENEDOR DE LIBROS  
TAQUIGRAFIA  
ORTOGRAFIA  
ARITMETICA  
CALIGRAFIA  
CHAUFFEUR

OPERADOR  
CINEMATOGRAFICO  
CONTADOR MERCANTIL  
CONSTRUCTOR  
CORRESPONDENCIA  
ELECTRICISTA

MECANICO  
MAQUINISTA  
DIBUJANTE  
CONDUCTOR DE MOTORES  
AGRICOLAS.

## ESCUELAS SUDAMERICANAS

DE ENSEÑANZA POR CORREO

Fundador: P. C. RYAN, Bachiller y Contador  
Nacional.

1059, LAVALLE, 1059 — Buenos Aires.

Buenos Aires, Montevideo, Asunción, Valparaíso,  
Lima, La Paz.

Nombre .....

Dirección .....

Localidad .....

C. C. ....

NECESITAMOS AGENTES

Regalamos a los alum-  
nos: papeles, sobres, li-  
bros de estudio, diplo-  
ma al terminar, etc.

GARANTIA: Devolvemos el  
dinero al alumno desconfor-  
me durante los dos primeros  
meses de estudio. A esta  
garantía, que cumplimos  
fielmente, debemos la gran  
prosperidad alcanzada por  
esta Institución.



## Luis María Saavedra



Señoritas y jóvenes que asistieron al baile organizado por el Círculo Saavedra en honor de la nueva comisión directiva.

## LOS HABITOS DE EDISON

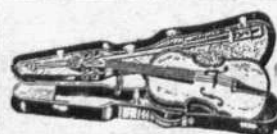
Poco hay que decir acerca de los hábitos de Edison. El atribuye su larga vida útil a su sencillo modo de vivir, y particularmente a la herencia. Nos dice que su bisabuelo era admirador y adepto del famoso centenario Carnaro. Por medio de una vida disoluta, Carnaro se había arruinado la salud. Los médicos le pronosticaron que no vi-

viría más de un año. Esta noticia le sorprendió y le hizo entrar en juicio. Empezó a investigar las causas de su falta de salud y resolvió vivir mejor. Empezó por corregirse los hábitos físicos y se volvió tan abstemio en su dieta, que sus amigos le predijeron que iba a morir de hambre; pero no murió. Empezó a mejorar, y en menos de un año aseveró haberse librado de todas sus dolencias, y diez años más tar-

de, a los cincuenta de edad, en una carta que dirigió a su médico le manifestó que esperaba vivir cinco lustros más. Vivió aún más que esto, pues llegó hasta los cien años gozando de buena salud durante todo este tiempo. "Hasta llegar a la vejez no supe nunca que este mundo era tan hermoso — dijo. — Disfruto más ahora comiendo un pedazo de pan seco que antes comiendo los manjares más exquisitos."

**"Ebeca"** La MAQUINA de calcular de bolsillo SUMA-RESTA-MULTIPLICA-DIVIDE. La usan: Comerciantes, Industriales, Colonos y Estudiantes. Garant. por 2 años. Aceptamos en pago fig. 43. **Compañía Ebeca** Alsina, 543 - Buenos Aires

\$ 5 m/n.



Espléndido VIOLIN, con estuche, arco y pez, por solo **35.-** pesos.

Los mejores y más baratos Instrumentos musicales los vende la

Antigua Casa

**H. CATTOI**

CANGALLO, 1169 - Bs. As. Pidan catálogo gratis



## "COMALUMBRA"

El alumbrado IDEAL para Estancias y Casas de Campo.

¡HAGA un ENSAYO!



LAMPARA TIPO DE RECLAME COMPLETA, \$ 12.50

## 100 MODELOS

de Lámparas y Artefactos Para todo Gusto

PIDA CATALOGOS A LA:

**Helios S.A.**

Administración: BOLIVAR, 556

Local de ventas: DEFENSA, 421

Suc. Montevideo: 25 de Mayo, 724



ULTIMOS MODELOS DE LOS AFAMADOS SOMBREROS

Fabricación italiana. En las formas de moda DORCE y RIBETE, forro de seda. Se remite libre de gastos a cualquier punto de la República, contra giro postal o efectivo, pues el reducido precio del artículo impide atender pedidos "contra reembolso".

Pedidos a la antefina casa:

**C. DELLA CORTE**

SAN JUAN, 1999 BUENOS AIRES

En negro, verde, gris, pizarra, beige, marrón y topo.

**\$ 10**



Por qué esa insistencia en seguir estropeando su ropa con el lavado a la antigua, cuando puede hacer que dure muchísimo más tiempo y que quede más limpia, con sólo utilizar el famoso aparato

## Lavadero PRACTICO

Que no restriega la ropa para lavarla, porque funciona por succión del agua, por un procedimiento científico e ingenioso.

Que se maneja con toda facilidad y sencillez, de tal manera que un niño puede hacer el lavado en 5 minutos y sin cansarse.

Que hace el trabajo perfectamente, sin mojar las manos, evitando las enfermedades que acarrea el contacto permanente con el agua.

Que lava todo igualmente bien, tanto los encajes finos como las telas gruesas; y con el que no se necesita hervir, fregar, ni estrujar la ropa.

Corte, llene y remita este cupón

PRECIO COMPLETO

\$ **17** <sup>M</sup>/<sub>N</sub>

Señores M. G. de la TORRE y Cía., Salta, 1081- Bs. Aires  
Sirvanse mandarme GRATIS el librito ilustrado  
"LAVADERO PRACTICO"

Nombre .....

Calle .....

Localidad .....

Escribase muy claro.



**UN GRAN NEGOCIO...** ES CONSEGUIR QUE LAS AVES DE CORRAL PONGAN EN ABUNDANCIA

¿Desea que sus gallinas pongan huevos todos los días? ¿Le interesa mantenerlas sanas y curar las que están enfermas? Remítanos 20 centavos en estampillas y recibirá el librito ilustrado "La Cría de las Gallinas", con consejos prácticos para los que crían aves de corral.

M. G. DE LA TORRE y Cía. — Salta, 1081 — Buenos Aires.

## Cómo opinaron 20 siglos antes los escribas y cómo opinan hoy

La comunidad judía de Nueva York ha contribuido este año, a su modo, a la conmemoración del nacimiento de Jesús; se ha hecho sentir por lo menos entre el público adicto a las investigaciones históricas, por causa de las protestas de los judíos ortodoxos contra las afirmaciones del rabí Stephan S. Wise, prominente entre los modernos hebreos, quien en un sermón que ha suscitado muy duros comentarios, dijo, poco más o menos, que los judíos debían aceptar a Jesús como a un gran maestro de ética y moral, y como a un gran judío cuyas enseñanzas debieran llenar de orgullo a los de su propia raza.

Las declaraciones del doctor Wise pugnan contra la tradicional y voluntaria prescindencia del nombre de Jesucristo en las historias judías, las que al referirse al Divino Fundador del cristianismo, se limitan a llamarlo el Hombre o el Nazareno. Con excepción de Sánchez, el hereje francés del siglo XVI y de Spinoza, el filósofo holandés en el siglo XVII, ningún judío se ha permitido examinar en obra alguna la personalidad de Jesucristo, bien que la religión judía se ha preciado siempre de ser madre del cristianismo y del mahometismo.

Escritores hebreos han publicado recientemente obras destinadas a presentar a Jesús no como un mito, sino como una figura histórica de real existencia. En el propio Jerusalén ha aparecido un libro del doc-

tor José Klausner sobre la historia y las enseñanzas de Jesucristo. Jesús, para los referidos autores, no fué cristiano, por más que sus doctrinas dieran fundamento incontestable al cristianismo. Jesús predicó la verdad judía mezclada con la filosofía de los gentiles, pero fué

un maestro de la religión judaica.

Según el doctor Klausner, las enseñanzas de Jesucristo encierran algo fundamentalmente diferente de las del Talmud y de ahí la diferencia entre el cristianismo y el judaísmo, por cuanto Jesús predicó un sistema de ética irrealizable, una ley moral a la cual los hombres no podrán conformar sus actos, cuando la enseñanza moral del judaísmo es más práctica. Pero según el rabí Wise, de Nueva York, no hay tal diferencia de doctrina en puntos morales; lo que ocurre es que los discípulos de Cristo, pudiéndolo, no conforman su vida a las enseñanzas del Maestro.

El rabí de Providence, al confirmar en un sermón el día de Pascua las opiniones del doctor Wise, dijo que fué Jesucristo un judío eminente, maestro de moral, original, imaginativo y sublime. El crimen de la crucifixión, atribuido por los Evangelios al pueblo judío, fué el crimen de los romanos. La página más sorprendente en la historia de la injusticia humana, dijo el rabí, es ésta que hace cargar al pueblo de Judea, durante 2000 años, con la responsabilidad de la muerte de Jesús, que padeció tormento, "fué crucificado, muerto y sepultado bajo el poder de Poncio Pilatos", procónsul romano, por soldados de Roma y en un país esclavo del Imperio Romano. Los judíos no mataron a Cristo.

SEÑOR JORGE B. REY



VILLA MARIA (Córdoba). — Con la desaparición de "Tito Rey" como se le llamaba cariñosamente, el club Unión Central pierde una de sus más poderosas defensas en el orden deportivo y social, ya que en él se aunaban todas las cualidades que distinguen al caballero y al deportista.



### Los Niños Delicados

deben fortalecerse para resistir a las enfermedades típicas de la edad tierna y la adolescencia. La diarrea, el cólico, la indigestión, son todas manifestaciones del estado debilitado del estómago e intestinos. Para corregir este mal, no hay remedio que iguale la

### SAL DE FRUTA ENO

A los niños les gusta esta medicina por su sabor de fruta madura y la efervescencia producida por las inofensivas sales alcalinas que también tiene este refresco tan delicioso como eficaz.

**ENO "FRUIT SALT"**  
(Marca de Fábrica)

**SAL DE FRUTA**

El remedio que los niños buscan.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Preparado exclusivamente por

J. C. ENO, Ltd., Londres, Inglaterra

Agentes exclusivos:

NAROLD F. RITCHIE & CO., Inc., Nueva York, Toronto, Sydney



### Los Farmacéuticos Recomiendan Iodex

Las heridas o cortaduras accidentales deben atenderse inmediatamente. Hay que evitar la infección. Pida Ud. IODEX en la farmacia más próxima. Es el nuevo yodo que no mancha y que el farmacéutico le recomendará.

Pregunte a su médico qué opina de

# IODEX



# Un Nuevo Método

**Para limpiar la dentadura opaca y sin necesidad de blanqueadores o creta dura. Es el método que ahora recomiendan los dentistas más connotados**



La ciencia moderna ha descubierto el método adecuado para limpiar la dentadura opaca y sucia, que carece del brillo y blancura naturales.

En muy poco tiempo puede Ud. obtener una verdadera transformación. En diez días su dentadura será más blanca y más brillante de lo que Ud. mismo hubiera deseado.

Ahora se le ofrece una prueba gratis para 10 días. No tiene más que llenar el cupón.

Por qué pierden su brillo los dientes, los resultados maravillosos que produce la eliminación de la película — observe los resultados a los diez días.

Observe sus dientes. Si están opacos y manchados, páseles la lengua. Ud. sentirá una película. Esa es la causa del mal. Ud. debe destruirla y evitar que se reproduzca.

Retiene también las partículas de alimentos, que se fermentan y producen ácidos. Estando en contacto con la dentadura, estos ácidos favorecen las caries. En ella se reproducen los microbios a millones. Y éstos, con el sarro, son la causa fundamental de la piorrea.

Los dentífricos corrientes no han podido combatir la película, de una manera eficaz. No hay uno solo que la evite. La creta dura, más bien perjudica el esmalte. El jabón y la creta eran inadecuados.

Ahora, la ciencia dental moderna ha encontrado dos nuevos destructores de la película. Su efecto consiste en coagularla, y eliminarla luego sin peligro. Van comprendidos en un nue-

## Proteja el Esmalte

Pepsodent desintegra la película, y luego la remueve por medio de un polvo mucho más suave que el esmalte. Nunca use Ud. materias raspantes para combatir la película.

vo dentífrico llamado Pepsodent, el método científico que ha hecho cambiar las costumbres de higiene dental en unas 50 naciones.

¿No cree Ud. que vale la pena probarlo durante unos 10 días y luego observar Ud. mismo los resultados?

## Haga la prueba

Recuerde que cada vez que Ud. come, el alimento se adhiere a su dentadura. La película se está formando constantemente. Es esa película la que destruye su dentadura; la que empaña su brillo y la hace parecer sucia y opaca.

Este método nuevo la hará desaparecer y la evitará constantemente — hará que su dentadura sea tan brillante como Ud. lo desea.

Haga la prueba hoy mismo. Recorte el cupón y recibirá un tubito para 10 días. No hay razón para usar métodos anticuados, cuando los dentistas más eminentes recomiendan ahora un método mejor.

**Pepsodent** REG. TM  
MARCA

## El Dentífrico Moderno

Basado en investigación científica moderna. Recomendado por los más eminentes dentistas del mundo entero. Ud. verá y sentirá inmediatos resultados.

**Gratis — Un tubito para 10 días**

6-03-SR.

P. SOLDATI y Cía. Depto. A6-15

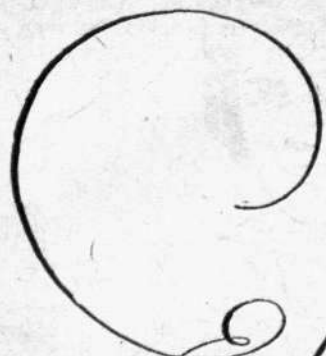
SAAVEDRA, 368, Buenos Aires

Sírvanse enviar por correo un tubito de Pepsodent para 10 días a

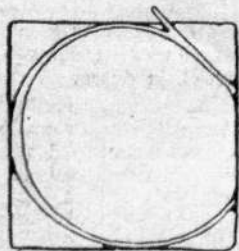
Nombre .....

Dirección .....

Dé dirección completa. Sólo un tubito para cada familia.



# El Lecho De la más exquisita de las almas femeninas del siglo Luis XV



UNA EVOCACION DE LA VIDA DE LA  
MARQUESA DE SEVIGNE, ANTE SU LECHO,  
EN EL MUSEO CARNAVALET, DE PARIS

UANDO se visita el hotel Carnavalet, en París, antaño amable morada de la encantadora María de Rabutin-Chantal, y se recorren algunas de las salas donde en la

actualidad se hallan reunidos los preciosos e íntimos recuerdos de la que fué marquesa de Sévigné, se llega a un pequeño *boudoir* cuyos muros cubiertos completamente están por maderas pintadas y doradas. Un decorador de la época de Luis XV complacióse en desparramar flores en esos medallones de fondo verde-mar, y trazar, con mano diestra, algunos motivos de estilo chinosco en los cuales algunos mandarines y princesas aparecen trepando escalas de laca roja entre pagodas de porcelana. En ese saloncito, ante un amplio espejo cuya limpidez un tanto se ha empañado, colocado se encuentra un mueble de vastas proporciones, aunque de formas armoniosas.

Construido está con maderas talladas y recubiertas por un dorado sobre el cual, año tras año, siglo tras siglo, el tiempo ha depositado su polvillo sutil e impalpable para dulcificar lo que podía tener de excesivamente

vivo y brillante. Reposa sobre cuatro pies de consola adornados con mascarones grotescos. Los respaldos, ligeramente curvados, con labrados con flores, terminan en cabezas de leones. Sobre el satén crema que le recubre enteramente se han bordado en seda de colores diversos flores de gracioso diseño encerradas por un marco de ramas cuyos contornos aparecen aún nítidos.

Este soberbio mueble, que formó parte de la colección de Madame Viel, proviene del castillo de Grignan, residencia de madame Sévigné. Esto lo especifica un cartelito dorado. Pero lo que no se dice al público y que se ignora casi en absoluto es que una vieja tradición pretende que este lecho, porque es un lecho, es el que madame de Grignan reservaba a su madre cuando la marquesa abandonaba su residencia de París o su castillo bretón de Rochers para pasar una temporada a la vera de su hija; el lecho, en fin, sobre el cual falleció en 1696. A su valor artístico, ya de suyo grande, agrega, pues, un interés histórico más grande todavía.

Uno se imagina a la exquisita marquesa de Sévigné tendida sobre este delicado lecho, entornados los hermosos ojos, pasando revista a sus amables recuerdos. Su infancia estudiosa bajo la dirección de Chapelain y de

Ménage, maestros escogidos por su tío, Cristóbal de Coulanges, *le bien bon* abate de Livry. Su matrimonio con un gentilhomme de Bretaña, Enrique de Sévigné, al que aportara ella una dote más preciosa que sus cien mil escudos: sus dieciocho primaveras, su hermosura deslumbrante, sus ojos brillantes y claros que aun podemos admirar en el pastel de Roberto Nanteuil. Su existencia desdichada cerca de un esposo necio, más atraído por la seducción de una Ninón de Lenclos que por los positivos encantos de su mujer, y el epílogo trágico del duelo en que el caballero d'Albret le dejó ciego. En fin, su vida, consagrada al hijo, Carlos de Sévigné, y sobre todo a su hija Francisca-Margarita, la que debía desposarse con Francisco d'Adhémar, conde de Grignan, teniente general de Provenza.

Tornaba a ver a sus dos hijos, causa de alegrías y sufrimientos en una madre que como ella dedicóse todo el afecto de su naturaleza ardiente. El, tal cual nos lo pinta Saint-Simón, "un hombre honesto y bueno que tuvo sus aventuras bizarras", "y fué simple cual un tortolillo", ha de agregar Ninón de Lenclos, a quien, siguiendo las tradiciones familiares, veinte años después de su padre, convertiría en su querida, por más que la abandonaría muy presto para seguir a la Champmeslé, y enredarse con ésta para hacer un poco el ridículo con aquella. Ella, de una gran belleza, "la

joven más hermosa de Francia", decían, pero vanidosa, fría, de corazón seco, insensible al amor apasionado y ciego de aquella que derrochaba, para conquistar el afecto de su hija, todos sus tesoros de ternura y devoción.

Sería también sobre este lecho donde, antes de extinguirse a los setenta años, en sus postreros momentos, pasarían una vez más por la memoria aun lúcida de la nobilísima marquesa todos aquellos y todas aquellas de quienes dejó, en sus cartas admirables, tan vívidos retratos. Enamorados, y quizás amantes, como Fouquet y el príncipe de Conti; amigos devotos como su primo Bussy-Babutin y Turenne; amistades como la de madame de la Fayette y los señores de Pomponne, Coulanges, La Rochefoucauld. Los días turbios de la Fronda y las suntuosidades del castillo de Vaux y de Versailles. Su apacible retiro de Livry y sus días en las termas de Vichy. Las intrigas cortesanas y sus setenta años de vida extraordinariamente activa, en los que el buen sentido atemperó la pasión y en que el amor no fué sino una forma un poco ardiente de la amistad.

Esta sala del parisiense museo de Carnavalet, a la que llegan tanizados algunos rayos de sol primaveral, es como un oratorio. Meditase en ella sobre una época de las más bellas de la historia, en un siglo que fué grande por la talla de los que, como la marquesa de Sévigné, imprimieronle el sello inmortal de su genio.

## Mauricio Pillel

### N O C H E S

#### I

Esta noche el cielo es  
la maravillosa fiesta  
que tanto soñaba yo  
ver en el cielo de América.

Para verla, me he subido  
sobre un alto de la tierra

y me he cegado de luz  
de luceros y de estrellas.

Y al volver a caminar  
por esta apartada senda,  
con los ojos deslumbrados  
voy ciego entre la tiniebla.

#### II

Todas las lunas del mundo  
están brillando en el parque.  
Todo el misterio nocturno  
está metido en los árboles.

Relampaguea. En la noche  
misteriosa, alucinante,  
los bichos buscan la luz,  
y la sombra, los amantes.

P E D R O H E R R E R O S



## De Villa Luro



Comisión de señoritas y jóvenes que tiene a su cargo la organización de los festejos a realizarse el 9 de Julio.



## FACIL GANARÁ

## GRATIS

enviamos en cualquier época del año y a cualquier parte nuestro folleto "PATRIA y PROGRESO" con detalle de más de 50 cursos que

ENSEÑAMOS POR CORREO EN:

CONTABILIDAD  
MATEMATICAS  
MECANICA  
INGENIERIA  
CONSTRUCCION  
AVICULTURA

COMERCIO  
DIBUJO  
ELECTRICIDAD  
AGRIMENSURA  
ARQUITECTURA  
AUTOMOVILISMO

MECANICA AGRICOLA  
RADIOTELEFONIA

con la sólida preparación que le daremos mediante un mínimo desembolso mensual, sin que usted desatienda sus ocupaciones. No importa dónde usted vive, ni su sueldo, ni su instrucción.

Usted ansía ganar mucho más, visítenos y envíenos este cupón hoy mismo y verá qué fácil es.

## Escuelas Politécnicas del Plata

C. PELLEGRINI, 1136, Bs. Aires

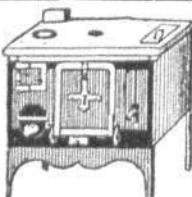
Nombre. ....

Dirección. ....

Localidad y P. C. ....

C. y C. 1449

Regalamos a nuestros alumnos los libros de estudio, sobres, papeles y el DIPLOMA DE GRADUACION.



## Cocinas Económicas

para carbón y leña, 75<sup>m</sup>/n desde \$ 1.500 hasta \$  
INSTALACIONES DE AGUA CALIENTE PARA BAÑOS

**A. GENTILE**

Deán Funes, 1328 - Bs. Aires  
PIDA CATALOGO



"ARADO KRAFT" e implementos de fabricación alemana, se entregan bajo garantía y reducidísimos precios. GRATIS solicite catálogo a su único importador: FELIX KRAFT, Garay N° 1265, Buenos Aires. Casilla Correo 151



**Su  
Dolor**

## OTRA SEÑORA AGRADECIDA

Dice la señora R. C. de L. —  
Estación Campana, F. C. C. A.

"Estoy agradecida por el éxito obtenido con el "Específico Scheid's" por haber recobrado mi salud combatiendo las inflamaciones de la matriz y ovarios como también los dolores en el periodo que tanto me hacían sufrir, con sólo seis frascos. Me siento completamente curada y le aseguro ser una buena propagandista".

(Sólo publicamos las cartas que nos autorizan).

En la falta, escasez o atraso del periodo se toma el

**"Amenorrol"**

Frasco: \$ 4.—

Su dolor en el periodo, desarreglados, abundantes, metritis, flujos, etc., se toma

**"Específico Scheid's"**

Frasco: \$ 4.—

En ningún caso perjudican a la salud. Demás creemos mencionar todos los síntomas molestos que ocasionan las dolencias propias del sexo femenino. Hoy mismo disponga de un poco de buena voluntad empleándolos. Evitará males mayores.

Repáre que el "Amenorrol" es para unos desarreglos y el "Específico Scheid's" para otros, motivo del porqué son tan eficaces. Un producto solo no puede ser nunca eficaz cuando se anuncia para una infinidad de enfermedades. Pida en toda buena farmacia el que necesite tomar. No admita otros.

**GRATIS** Pida a J. Valle, C. Pellegrini, 644, Buenos Aires, en sobre cerrado sin membrete el interesante folleto "Tesoro de la Mujer" con los muchos certificados firmados con todo el nombre de médicos de esta Capital y de clientas agradecidas que espontáneamente nos envían para publicar, pruebas de su reconocida eficacia.

Fabricantes:

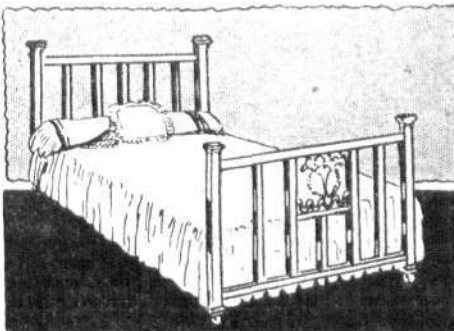
**SCHEID & VALLE**  
C. PELLEGRINI, 644 - Bs. Aires



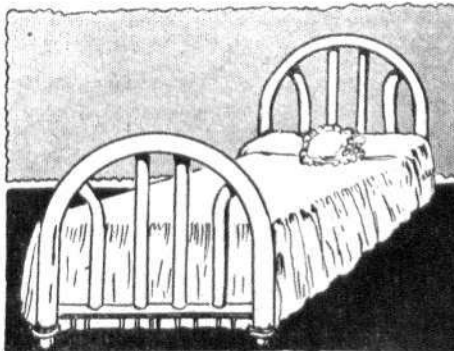
# OFERTAS ESPECIALES



CAMA DE BRONCE de la mejor calidad, satinado brillante o mate, con el mejor elástico IMPERIAL. Una plaza, en . . . . . \$ **110.-**



CAMA DE BRONCE de la mejor calidad, con adornos cincelados a mano, satinado brillante o mate, con el mejor elástico IMPERIAL. Una plaza, en . . . . . \$ **62.<sup>50</sup>**



CAMAS DE ACERO, color blanco con filete azul en el medio; elástico IMPERIAL con frangas de 4 hilos, en . . . . . \$ **33.-**

**JOSELEVICH**  
**H<sup>nos</sup> C<sup>ia</sup>**

**SARMIENTO, 1041**

Casa matriz y fábrica: SARMIENTO, 2570  
En Rosario: Córdoba, 1120

## De La Paz



El popular jugador de football Adolfo Celli, rodeado por un grupo de amigos después del homenaje que le fuera tributado por la comisión directiva del Club Atlético Paz.

## LA INDIA, NUEVA BABEL

Con sus 300.000.000 de habitantes, la India es, según la expresión inglesa, un mundo en sí mismo. Se cuentan en este país nada menos que 33 lenguas madres, de las cuales derivan lenguas hermanas y dialectos que se elevan a un total de más de

300. La lengua más extendida es el *hindi*, hablada por 82.000.000 de personas; le sigue el *bengali*, por 49.000.000; el *téluga*, por 24.000.000; el *marathi*, por 20.000.000, y el *tamil*, por 19.000.000. El inglés solamente lo hablan unas 304.000 personas.

A estas lenguas se pueden agregar otras dos lenguas artificiales: el *hin-*

*doustani* y el *hourdou*, creados como el esperanto, para permitir a los comerciantes entenderse entre sí. Se podía completar la lista mencionando varias lenguas sagradas, que no son habladas por el pueblo; tal es el *sánscrito*, lengua ancestral, de cuyas raíces se derivan muchas lenguas modernas.

DE  
PURO  
CHICLE



DELICADO SABOR  
MENTA O FRUTA

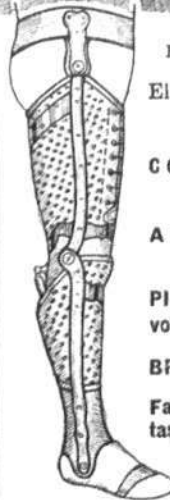
Pida **CHICLETS** original

En farmacias, Confiterías, etc.

LEON & BONASEGNA  
LAVALLE, 1521 Buenos Aires  
U. T. 38, Mayo 3079

# ORTOPEDIA

## Scottini



Establecimiento fundado el año 1901

El de más prestigio e importancia de Sud América.

**CORSES** para mal de Pott, escoliosis, etc.

**APARATOS** para pie Bolt, parálisis, coxalgia, etc.

**PIERNAS ARTIFICIALES**, nuevos modelos con pie de goma.

**BRAZOS y MANOS** artificiales.

Fajas, Corsés, Bragueros, Muletas, Regatones y todo artículo concerniente al ramo.

Solicite Catálogo General **GRATIS**

**DAVID Hnos. Cerrito, 488**

U. T. 38 Mayo 0263.

Buenos Aires.





## ¡Tesoro querido!

"El" es todo: el ídolo de mamita; el orgullo del padre; los abuelitos no viven más que para él y las visitas se lo disputan. "El" solo llena la vida de todos...

Señora, críe su hijo al pecho recurriendo a la Malta Palermo.

EN TODOS LOS ALMACENES DEL PAÍS

CERVECERIA PALERMO S. A. — Buenos Aires





GUILLERMO A.  
DAVID



CESAR MANUEL  
DAVID

PAGINA



MARIA CELIA Y  
SUSANITA ZUBILLAGA

INFANTIL



NESTOR RODOLFO  
BOTTINO



ELSA A.  
DESPOSITO



PARA LA TOS DE LOS NIÑOS



Las madres saben que empleándolo se combate  
fácil y rápidamente la TOS de los niños.

**RESOTIL**

es un preparado especial que no perjudica los  
tiernos organismos infantiles y que lo toman los  
niños por ser de gusto agradable y efecto seguro.

**GRATIS**

Por cada frasco de Resotil su farmacéutico le  
entregará un frasquito de Inhalante Fucus.  
Unas cuantas gotas de este preparado, coloca-  
das en un pañuelo o sobre la almohada del  
niño, le hará respirar más libremente, evitando  
los accesos de tos.

\$ 1.50 el frasco.

*En las farmacias.*





## De Victoria



Señoritas y jóvenes que asistieron al baile organizado en su honor por la comisión directiva del club social Estudiantes.



**A**  
**Madres sanas**  
**Criaturas**  
**Robustas**

Es maravilloso como la EMULSIÓN DE SCOTT asegura el bienestar de las familias. Tomándola la madre antes de dar a luz asegura la robustez de la criatura. Tomándola durante la crianza, le aumenta la leche y su cualidad nutritiva. Y dándosela luego al nene después del destete, le ayuda a procurar un desarrollo sano y libre de enfermedades. Dependa siempre en la

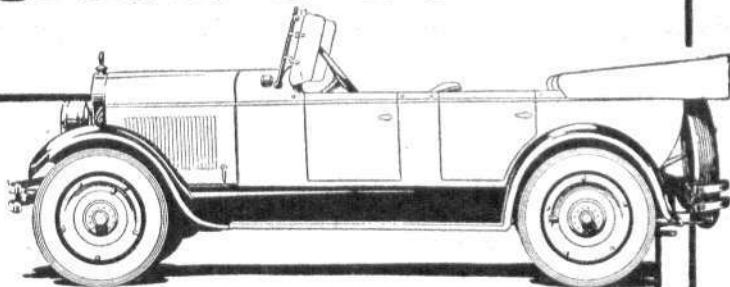


**EMULSIÓN de SCOTT**



# Peerless

## Modelo 6-80



El Automóvil excelente, de tamaño mediano, construido por un fabricante que se dedica exclusivamente a la producción de

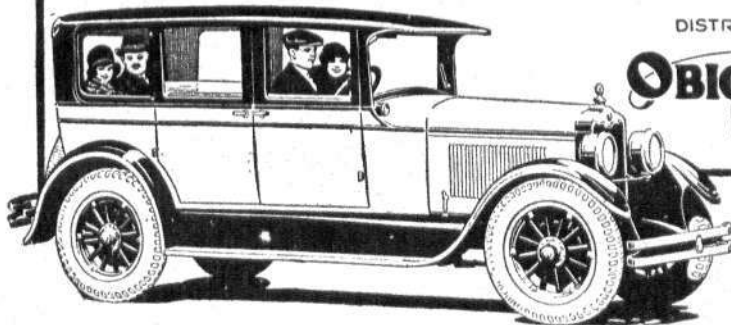
### AUTOMOVILES DE CALIDAD

y que viene a establecer nuevos precedentes en funcionamiento y en comodidad de automóviles modernos.

DOBLE FAETON \$ 6.500 m|n. s|w. B. A.  
SEDAN . . . . . " 7.200 " " " "

Una visita a nuestro Salón Exposición le será provechosa.

**SOLICITE CATALOGO ILUSTRADO**



DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

**OBIGLIO & Hijos**  
BME MITRE 1215  
BUENOS AIRES

Para Agentes de prestigio y responsabilidad capaces de representar el PEERLESS, tenemos plazas disponibles.



## COMEZONES, GRANOS, BARROS, EMPEINES

¿Quién, en uno y otro sexo, no desea verse librado para siempre de esa incesante necesidad de rascarse? ¿Quién no desea tener una tez irreprochable, un cutis limpio de toda erupción de granos? ¿Cuáles son, por fin, los enfermos atacados de enfermedades de la piel, eczemas, herpes, empeines, sicosis, soriasis, etc., etc., que no desean ver cesar sus dolencias, tan afligentes como dolorosas? Aquí afirmamos y repetimos que todas las enfermedades de la piel, cualquiera que sea su origen, pueden ser curadas. Esas enfermedades son causadas por el mal estado de la sangre, cuando está viciada y cargada de impurezas, es preciso depurar la sangre. Para esto existe el

## DEPURATIVO RICHELET

que es, seguramente, el medicamento más eficaz y enérgico que existe para sanear la sangre. Ataca el mal en su raíz. Bajo su acción enérgica, las llagas se cicatrizan, y el enfermo se cura. **EL DEPURATIVO RICHELET** es el gran remedio para todos los males derivados del artrismo.

En todos los casos de enfermedades de la piel, se aconseja para los lavados diarios el **JABON RICHELET**, que es antiséptico y suavizante.

Cada frasco lleva su libro de instrucciones para usar el remedio.

**VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS DEL MUNDO**

### Enlaces



Bassi - Barbieri. — Rufino.



Ferleki - Canavesi. — Moldes.



Seilhan - Macchiavenna. — Canital.



Celasso - Belo. — Moldes.

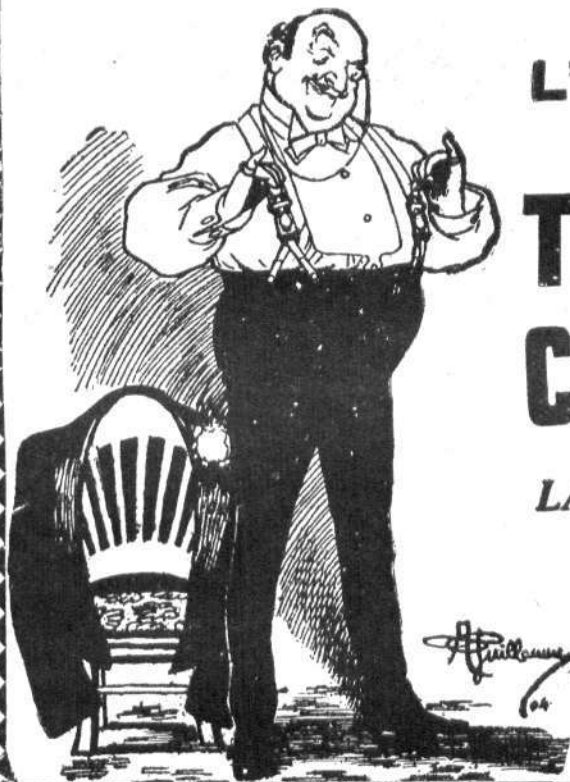


Bausardo - Angio. — Cañada Verde.



Cardone - Fiorini. — Rufino.





**L'HOMME CHIC**

ne porte que les

**TIRANTES  
CH. GUYOT**

*LA PRIMERA MARCA  
DEL MUNDO*

~~~~~  
Rechácense  
las imitaciones.

**TOS**

CURACIÓN PRONTA Y SEGURA

CON LAS

**PASTILLAS del Dr. ANDREU**

De venta en todas las Farmacias

**TOS**

**ASMA**

Los que tengan **ASMA** o sofocación  
usen los **Cigarrillos antiasmáticos** y los **Papeles  
azoados** del Dr. Andreu, que lo calman en el acto y  
permiten descansar durante la noche.



**H**ACE algunos años, Carmen de Burgos, la conocida escritora española, popular también por su seudónimo de Colombine, publicó un extenso e in-

teressante trabajo sobre la vida y la obra de Mariano José de Larra, el grande e inigualado Figaro. Datos curiosos y documentos hasta el punto ignorados divulgó la escritora; pero de todo aquel caudal, que mucho han aprovechado los biógrafos que posteriormente se ocuparon de Figaro, nada tan interesante y doloroso como lo que ha revelado sobre la existencia de Baldomera, la segunda de las hijas del gran crítico.

Larra, al suicidarse, dejó esposa y tres hijos. Luis Mariano, el mayor de los tres y el único varón, que heredó la sabiduría, la dignidad y la alteza de miras del padre; Adela, que fué la que vivió con Figaro y la primera que le vió muerto, y Baldomera, mujer de espíritu inquieto, rebelde, ambiciosa y batalladora.

Las dos niñas crecieron al lado de la madre, falta de energía, e, inteligentes y bellas, muy jóvenes se casaron. Adela lo hizo con Diego García Noguera, y Baldomera, con don Carlos Montemar, que fué médico del fugaz rey Amadeo de Saboya.

Adela llegó a ser feliz, conquistó una posición

BALDOMERA, LA MENOR DE LAS HIJAS DEL GRAN CRITICO, CASADA CON EL MEDICO DEL REY AMADEO, PAGANDO EL FANTASTICO INTERES DEL 30 POR CIENTO LLEGO A OPERAR CON MAS DE 30.000.000 DE REALES.

envidiable y sentó fama de hermosa y elegante. Baldomera, en los primeros tiempos, lo fué también. El cargo palaciego del doctor Montemar hizo que la familia toda disfrutara del favor de Amadeo, príncipe demócrata y amigo del arte y de la belleza. El monarca frecuentaba la casa de sus amigos, en la que se encontraba cuando la reina Victoria dió a luz al que luego hemos conocido con el título de duque de los Abruzos y que por un momento llegó a ser heredero de la corona de España.

Amadeo, con todo, cansado y desengañado, vióse precisado a abdicar, y esta su eliminación del escenario político peninsular fué el origen de la caída de la familia de su médico. El

doctor Montemar se marchó a América. Baldomera quedó sola en Madrid con una numerosa familia. Se enferma uno de sus hijos. La desconsolada madre recurre a una de las tantas prestamistas que existían aún y comerciaban con la gente modesta. "Deme usted una onza y yo le devolveré dos" — le dice. La usu-

rera acepta el trato. Al fin del mes, en lugar de diez y seis duros recibe treinta y dos. Negocio redondo. Las comadres de la vecindad comentan el caso y, codiciosas, acuden a ayudar — léase explotar — a la infeliz necesitada. Baldomera está arruinada, lejos su





Doña Baldomera

de Larra

esposo, enfermos sus hijos... No puede menos... Acepta los préstamos. Cae en un torbellino. Con el dinero de unos paga a los otros. Cada final de mes aquello asume caracteres de catástrofe. Pero en medio del desconcierto y del apremio, enredándose más y más en tan fantástica operación, Baldomera recibe dinero de "las personas decentes" que afanosamente se apresuran a entregárselo, y con él paga los intereses de otras no menos "decentes" que aceptan semejante interés.

Lanzada en ese camino, poseída del vértigo, temerosa de retroceder, Baldomera alquila el local del teatro España, en la madrileña plaza de la Paja, y coloca en él cinco mesas forradas de hule, con tinteros, carpetas y demás implementos de escritorio. Allí instala su oficina, con el nombre de *Caja de Imposiciones*, que funcionaba los días de trabajo. Por la noche y en los días festivos se sacaban los muebles y el propietario utilizaba el local para representaciones y bailes públicos. Su administrador era don Saturnino Irugea. Vivía Baldomera en la calle del Sordo, número 29, con sus hijos menores. Era una casa grande, con cuarto de baño, lujosamente amueblada, como se ve en el inventario del juzgado. Su mobiliario, en la venta judicial, produjo 70.000 reales. Tenía abono de coche, cocinera, doncella y varios criados. Era aquella casa como el hogar de un jugador en una racha afortunada.

La catástrofe inevitable sobrevino el 4 de diciembre de 1876. Sin duda ya se murmuraba algo, pues en la declaración de un carbonero que le había entregado su dinero, consta "que le dijeron que doña Baldomera se había fugado, y él fué a verla, y como le preguntase qué deseaba y él dijese la verdad, ella repuso: "Pues ya me ve usted aquí, y el que quiera, que venga."

Fué suficiente que no se presentara un día en su oficina para que la Inspección de Orden Público pasase un oficio al juzgado de la Latina, el cual, con una premura que maravilla aún hoy, acordó su procesamiento y registró la casa y las oficinas, sin hallar en éstas ningún documento comprometedero. En su casa hallaron 7.755 reales en diversas clases de moneda, y en la oficina, 176 reales. El escándalo fué enorme. Asegura *Colombine*, cuyo capítulo lo glosamos, que el número de depositantes era de 5.322. Los capitales satisfechos sólo en calidad de intereses al 30 por ciento, desde el 1º de mayo al 30 de octubre de 1876, importaban 5.968.216 reales, lo que supone un ca-

pital recibido de reales 19.894.053. Entre las cartas halladas habíalas hasta con coronas de nobleza y altas firmas pidiéndole dinero a rédito. Se calcula que manejó en su negocio unos 39.000.000.

No fué la suya la única Caja de Imposiciones de Madrid. A raíz de este escándalo, las autoridades descubrieron otras doce, todas clandestinas; la única que pagaba pa-

te y estaba inscripta como banquera era doña Baldomera.

La huida de la hija de *Figaro* debióse más al miedo que al propósito de estafa. En lugar de llevarse grandes caudales, mucho dejó en poder de don Saturnino, también procesado, para que lo devolviera a los más pobres y necesitados.

Cuando alguien le preguntaba por el secreto de su especulación, decía que era "como el huevo de Cristóbal Colón"; por más que no pedía fondos ni otorgaba garantías.

Los documentos eran grandes hojas impresas, donde se apuntaba la cantidad y la fecha en que había de devolverla. Si alguien le preguntaba qué garantías podía ofrecer, audazmente contestaba: "¿Yo? ¡El viaducto!" Lo que equivalía a decir el suicidio, ya que, como es notorio, del famoso viaducto es de donde se arrojan la mayoría de los suicidas madrileños.

Dieciocho meses permaneció en el extranjero, y a su regreso a España, ingresó en la Cárcel de Mujeres de donde, por haber enfermado, pasó al hospital.

Por aquel entonces prodújose un movimiento de simpatía en su favor. Muchos imponentes intercedieron por ella y hasta desistieron de la acción judicial. A ocho mil llegaron los que esta solicitud hicieron al tribunal. Empero, fué condenada a seis años y un día de prisión mayor, así como su fiel Saturnino.

Esta es la verdad sobre la dolorosa historia de la desdichada hija de *Figaro*, en la que se ha fantaseado injustamente.

Su mismo hermano la arrojó de la familia y sólo más tarde, derrotada y vencida, recibióla, pero a condición de que cambiara de nombre.

De este modo, Baldomera se convirtió en la tía Antonia y así la conocieron muchos de los descendientes.

Baldomera, tras mucho padecer, aunque siempre alegre e inconsciente, ya viuda, vino a América con sus hijos. Y aquí, venerada por todos, finó sus días.





## El más alto exponente de belleza

lo constituye cada una de las miles de FAJAS o CORSES que, bajo la dirección de un personal técnico se confeccionan en nuestra casa. Los materiales que se utilizan en su confección son siempre seleccionados entre todos los mejores, y es por ello que toda prenda que sale de nuestra casa lleva el sello de duración, elegancia y distinción.



FAJA MODELO ODET. — De elegantísimo corte, presillas en un costado y ojallillos en el otro, lo que proporciona un ajuste perfecto. Confeccionada en rico tricot elástico mercerizado. Alto 40 centímetros. **30.-**

### CASA IZQUIERDO

La más importante de Sudamérica

490 - CARLOS PELLEGRINI - 490

Unión Telefónica Mayo, 0313, Bs. Aires



EL TEATRO INSTRUCTIVO  
Al día siguiente de haber asistido a una revista.

## Explorador fotográfico

Aunque dentro de poco cumplirá 72 años, George Eastman, filántropo americano y presidente de la compañía de su nombre, se está preparando para salir a la cabeza de un grupo de exploradores que dentro de unos días partirá para el corazón de África.

El grupo va equipado con una porción de máquinas y su fin es fotografiar los animales en sus lugares natales, con el fin de conservar un detalle permanente de la vida salvaje en el interior del África.

El señor Eastman llegará a Londres hacia fines de este mes, junto con varios hombres de ciencia y de sport. En Londres completarán su equipaje y de allí saldrán para Génova de cuyo punto se proponen dirigirse a Mombasa en una jornada de 17 días.

En Mombasa se reunirán con otros exploradores, y juntos saldrán en ferrocarril para Nairobi, punto que formará la base de partida de la exploración. La "General Motors Co." ha preparado unos cuantos automóviles especiales para conducir a Eastman y su grupo hasta el Lago Paraíso, donde montarán un campamento. Es en este lago que Martin Johnson, el fotógrafo-explorador americano, mantiene su cuartel general.



POR CHISTE  
La del hacha. — Saturnino ha sido siempre muy bueno conmigo. Una vez me disparó un tiro; pero fué por chiste...

# Ford

## **QUINCENA DE DEMOSTRACIONES**

**P**ARA que se puedan apreciar las grandes mejoras de los productos Ford, ofrecemos demostraciones gratis a todo el que las solicite — sin compromiso de compra —.

*Julio 1º al 15*

Concurra Vd. a la  
Agencia más cercana.  
Lleve su familia si le  
place.

**FORD MOTOR COMPANY**

AUTOS

CAMIONES

TRACTORES

## De San Isidro



El Intendente Municipal, señor Pablo von Wernicke, presidiendo la asamblea anual realizada por los ex alumnos de Don Bosco.

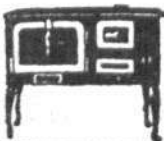


APARECIO LA GRAN OBRA  
"EL ABOGADO EN CASA"

Con el gran juicio del Dr. Vicente C. Gallo. Obra utilísima a Magistrados, Abogados, Escribanos, Procuradores, Contadores, Tenedor de Libros, Comerciantes, Estudiantes y todos los hogares. 480 páginas, edición lujosa.

Precio: \$ 15.—, franco de fletes.  
Pedidos al autor: Prof. FRANCISCO LUCA, Jujuy, 1270, Bs. As. y librerías.

**MALUGANI Hnos.**  
**ESPECIALISTAS**  
**en COCINAS**  
**SOLICITEN CATALOGOS**  
Cevallos, 1357 — Bs. Aires



**ANTONIO MESCHIERI e Hijos**

1083, SARMIENTO, 1083  
ROSARIO DE SANTA FE

IMPORTADORES  
**GRAFOFONO**  
**"MESCHIERI"**



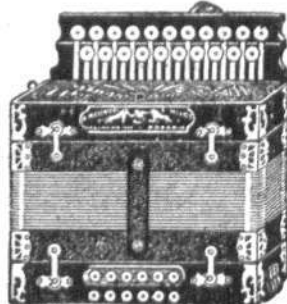
CAJA de madera. Hermosa corneta amplificadora del sonido, esmaltada a fuego, en surtidos y variados colores. Brazo acústico niquelado, motor solidísimo de cuerda reforzada.

REGALAMOS CON  
200 PUS POR SOLO

**\$ 28**

NOTA. — Solicite nuestro gran Catálogo Ilustrado.

ACORDEONES "MESCHIERI"



de 21 teclas y 12 bajos, voces de acero, casteles desmontables y planchitas separadas.

Regalamos por sólo... **\$ 25.-**

La misma, con 19 teclas y 8 bajos, a... **\$ 21.-**

**PATENTE SU INVENCIÓN.**  
Envíe dibujos descriptivos.  
Aviso GRATIS.  
ENVÍELO CON ESTE CUPÓN.

Nombre .....  
Dirección .....

Escriba su nombre claro.

LIBRO GRATIS  
**Z. H. POLACHEK**  
PATENT ATTORNEY  
CONSULTING ENGINEER  
70 WALL ST.  
NEW YORK

**PUERTAS**  
MADERAS-MATERIALES PARA CONSTRUCCIONES  
**ANTONIO PINI E HIJOS**  
— RIVADAVIA 3201-BUENOS AIRES —  
— PIDAN NUEVO CATALOGO —  
**VENTANAS**



# LA TRIGUENA

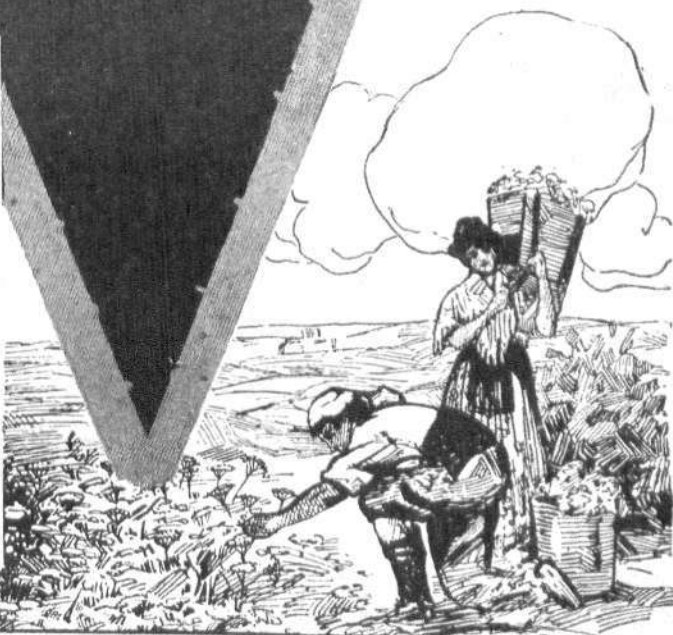
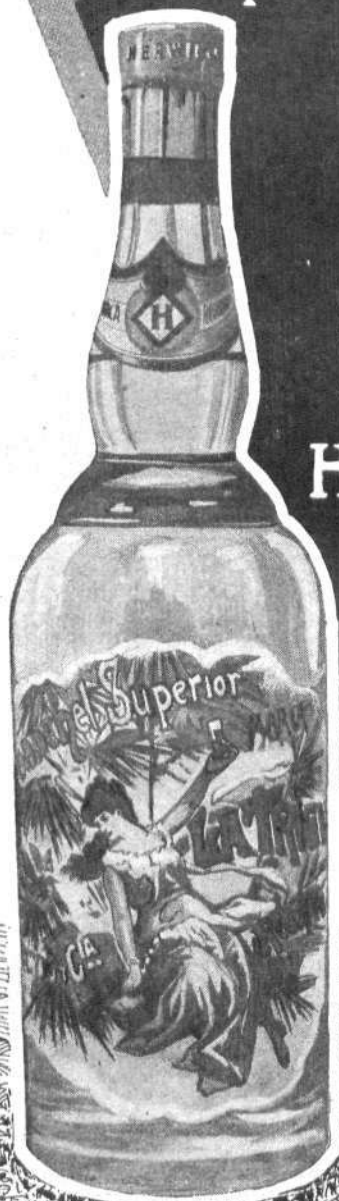
## Carabanchel

De paladar exquisito

Saludable  
Estomacal  
Nutritivo  
Incomparable

Una copita despues  
de la comida resulta  
deliciosa y sana.

Herwig & Cia  
ROSARIO



*La semilla del anís que se emplea en nuestro licor, se recolecta en Murcia (España), cuyas campiñas producen el mejor anís del mundo.*



## LOS TRIGOS DE FUERZA

Es preocupación constante de agricultores y genitistas la de cultivar, los primeros, y de crear, los segundos, trigos llamados "de fuerza", es decir, ricos de gluten; los molineros, por su parte, persiguen en sus compras propósitos análogos, y cuando en algunos años el tenor en gluten de los trigos no se encuentra a la altura acostumbrada, tratan, con cortes adecuados, de remediar la deficiencia anotada.

Es porque el gluten es elemento que da fuerza a las harinas, lo que permite su más fácil y rápida elaboración, al mismo tiempo que determina su mayor poder alimenticio; las harinas pobres de este elemento, constituido por materias azoadas o proteicas, resultan flojas y en la panificación no son útilmente empleadas, sino cortándolas con otras más ricas en este elemento. Es, pues, el gluten el que da valor a los trigos, como materia prima para la elaboración panaderil, que, al fin y al cabo, es su destino último.

Ahora bien, la proporción centesimal del gluten en los trigos deriva de varias causas, pero las principales puede decirse que se refieren a la variedad del trigo, la composición del suelo, la marcha de la estación y del clima, y los procedimientos culturales empleados.

En cuanto a variedades, sabemos, por el análisis y por la práctica, que los trigos duros son siempre más ricos en gluten que los trigos tiernos; los colorados lo son más que los blancos; y de nuestras variedades más comúnmente cultivadas, entre las de pan, el Barletta es el primero por la proporción de gluten y por su clase, siguiéndole después el Rieti, el Récord, Vencedor, Universal II, Sin Rival, Marqués, Kanred y Ardito; siendo los menos ricos de este elemento, el Favorito, Francés, Tusela, Húngaro, Australiano y otros; y los genitistas, en la creación de nuevas variedades, se preocupan de las altas proporciones de este elemento como uno de los factores primordiales y fundamentales para establecer su valor panaderil, sin dejar de tener en cuenta, como es natural, el rendimiento, la nostierdad, su adaptación, etc., etc.

El suelo ejerce también una acción eficiente y poderosa en la composición de los trigos, y la práctica nos demuestra que las tierras arcillosas, ricas en ácido fosfórico, humus, potasa y cal, dan trigos más ricos en gluten, de más fuerza que las arenosas y pobres de humus; no es misterio para nadie que se ocupe de cuestiones agrícolas que las tierras arenosas en exceso y pobres de humus, como las de algunas zonas de la provincia de Buenos Aires y La Pampa, resultan un tanto flojas para los cereales, sobre todo explotándolas años tras años con el mismo cultivo, de modo que, aun siendo aptas para buenas y abun-

dantes cosechas durante los primeros años, requieren, después de un tiempo, un descanso, aunque sea con otros cultivos que la mejoren en su composición físico-mecánica y química, como ser el maíz, la alfalfa y otros.

El clima influye también en la característica mencionada, y la observación pura y simple enseña que los climas cálidos y secos originan trigos más ricos y fuertes que los de condiciones opuestas; y la marcha de la estación, dentro de una determinada zona, tiene igualmente un rol preponderante, especialmente durante la época de madurez del trigo. Es sabido que la formación del gluten en los granos es tanto más fácil y rápida y de proporciones elevadas cuanto más alta es la temperatura; por esto mismo, bajando

el promedio de la temperatura estival a un grado inferior a la normal o requerida, el tenor del gluten debe forzosamente bajar también; y esto efectivamente lo hemos comprobado durante una serie de años de la última década, en que hemos tenido unos veranos sumamente benignos o de temperatura media, inferior a la de años o períodos anteriores, coincidiendo con ello un tenor en gluten, en los trigos, también inferior a lo normal.

Y, en fin, en cuanto a procedimientos culturales, especialmente en lo que se refiere al corte del trigo, no podemos dejar de recordar que el corte temprano en exceso resulta tan perjudicial como el corte tardío, a los efectos de la proporción del



Espigas de trigo "Barletta", el rey de los trigos de fuerza.

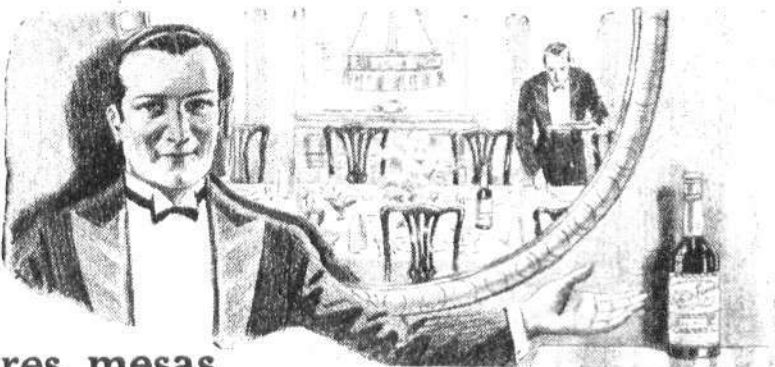
gluten contenido en los granos. La experiencia y la práctica, en Europa, Norte América y en nuestro país, han demostrado siempre que la mayor proporción de gluten, a paridad de otras condiciones, se obtiene cuando los granos llegan a un estado de semimadurez, mientras el trigo cosechado excesivamente temprano resulta más pobre de gluten en un dos y más por ciento, y más cuando el trigo ha sido levantado demasiado maduro.

Concluyendo, pues, indicaremos a los agricultores que la proporción de gluten en los trigos, o la fuerza de sus harinas, depende de circunstancias y condiciones, algunas, como la estación, transitorias o accidentales, y otras, las más, que están en sus manos; sembrando variedades de trigo ricas en gluten naturalmente y seleccionadas; alternando los cultivos convenientemente sobre el mismo terreno y cortando el trigo en el mejor momento, para no perder el gluten con una cosecha anticipada o retardada en exceso, se llegará a elevar su más alto grado proporcional, una de las características más apreciada y saliente del trigo: su riqueza en gluten.

HUGO MIATELLO

INGENIERO AGRÓNOMO

No pidan simplemente "Salsa Inglesa." Insistan en obtener la de Lea & Perrins, con la firma blanca escrita sobre el rótulo rojo de la botella. Esta es la única garantía que tendrá usted para obtener la Salsa Inglesa original y genuina.



**"Las mejores mesas no carecen jamás de esta Salsa aristocrática."**

Las mujeres y los hombres que saben distinguir esperan, naturalmente, que la Salsa Lea & Perrins esté sobre la mesa, y les desagrada que la famosa botella, con la firma familiar, no esté presente. Es que han adquirido el convencimiento de que la Salsa Lea & Perrins es la única que hace resaltar los sabores más deliciosos que pueda ofrecer un manjar. Y la señora de su casa la provee siempre por deferencia a los gustos refinados de sus huéspedes.

La verdadera **LEA & PERRINS**  
SALSA INGLESA

## URINARIAS

(AMBOS SEXOS)

**SIN INYECCIONES  
NI LAVAJES**

Conviene repetirlo una y cien veces, porque ello representa una ventaja positiva para quienes padecen de blenorragia, gonorrea (gota militar), prostatitis, orquitis, cistitis, catarro vesical, leucorrea (flujos blancos de señoras y niñas), metritis y otras afecciones análogas de uno y otro sexo: el tratamiento de tales enfermedades por medio de los CACHETS COLLAZO — ANTIBLENORRAGICOS — NO REQUIERE EL USO DE INYECCIONES NI LAVAJES. La incomodidad de este género de curaciones; su peligro, si no son aplicadas por la experta mano del médico; la inconstancia de sus efectos, nulos muchas veces, contraproducentes otras; el temor, en fin, que algunos enfermos sienten, de ser descubiertos por personas a quienes desearían ocultar su mal; todos esos inconvenientes y hasta riesgos, dejan de existir con el empleo de los CACHETS COLLAZO — ANTIBLENORRAGICOS — para cuyo completo éxito no es preciso más que ingerirlos (tragarlos) como un sello cualquiera y someterse a leves restricciones alimenticias que van indicadas en los prospectos que acompañan a cada caja. Infinidad de cartas subscritas espontáneamente por enfermos curados — cartas que se hallan a disposición de aquellos a quienes interesen — prueban, hasta la evidencia, lo que expuesto queda.

En algunas circunstancias las enfermedades mencionadas se presentan un tanto rebeldes y la acción de los CACHETS, sin dejar de producirse, se desarrolla lenta. La causa es casi siempre la debilidad del enfermo, ya sufrida antes de la infección, ya ocasionada por la larga duración del padecimiento; entonces debe tomarse, a la vez que los CACHETS, la POCION TONICA DEPURATIVA COLLAZO, notable regenerador de la sangre, que, restituyendo al organismo las fuerzas perdidas, acelera el retorno de la salud.

**En todas las Farmacias: Cachets, \$ 6.50. Poción, \$ 4.50**

Folletos explicativos y muestras de Azúcar y Pomada Collazo se remiten gratis solicitándolos a

**Específicos Collazo**

**Farmacia del Cóndor**

Perú, 71 — Buenos Aires.

Córdoba, 864 — Rosario.



En Chicago se está experimentando un nuevo y curiosísimo medio de obligar a los asesinos a confesar sus crímenes. Al efecto, se encierra al criminal en una celda alejada de todo ruido y en la cual sólo se escucha el tictac monótono de un enorme reloj de péndulo, que está fijado en el techo. A cada hora el reloj, como si fuera un despertador, deja oír una ensordecedora música. Parece ser que este incansable tictac y esta música ejercen una influencia tal sobre el sistema nervioso, que los criminales, por escapar de esa obsesión y obtener cambio de local, confiesan sus crímenes.

La primera experiencia hecha dió el resultado propuesto. Un individuo llamado Castillo había asesinado a una joven; sometido a dicho tormento, confesó a las 36 horas de encierro su delito. Hasta ahora no ha resistido ningún paciente.

### PENSAMIENTOS

La participación de las mujeres ha sido tan grande en la obra de la civilización, que casi no resultaría excesivo afirmar que el edificio ha sido construido sobre los hombros de estas frágiles cariátides.

— La ironía es el signo de la serenidad intelectual.

— En política sólo las grandes figuras, como en el teatro los grandes actores, son dignas de admiración. Los otros son partiquines.

*Remy de Gourmont*



Parte del numeroso público que asistió al festival artístico realizado en el teatro Tamagni, en beneficio de la Escuela N° 1, y en el que tomaron parte los alumnos de dicho establecimiento.

### NUESTRO OBSEQUIO

PARA NUESTROS CLIENTES

NUEVO ALBUM en colores naturales de las distintas clases de aves que cultiva el "Criadero Excelsior" (el más importante de la América del Sur, establecido hace 37 años), con descripción de las razas, alimentación y enfermedades, remitimos al que envíe \$ 2 m/n; ofrecemos además los siguientes libros ilustrados: "Manual de avicultura" (sobre incubadora e implementos modernos) \$ 1.20. "La cría de abejas" \$ 0.50. "La conservación de fruta" \$ 2. "Industria Lechera" \$ 1.50. La colección completa en \$ 6.— m/n. Oferta limitada. Escriba en seguida.

EXPOSICION EXCELSIOR - Juramento, 5148 - Bs. A



### ¡SECRETAS!...

BLENORRAGIA, CISTITIS, Etc  
TRATELAS CON EL

### "EQUIPO ANTIBLENO"

que alcanza para el tratamiento COMPLETO y por lo tanto para su CURA COMPLETA; pues consta de todo lo necesario, MEDICACION INTERNA, MEDICACION EXTERNA e INSTRUMENTAL, que permite hacer una cura racional sin más gasto que... \$ 12.— precio del

### "EQUIPO ANTIBLENO"

Se remite el EQUIPO medicamentoso contra giro postal a nombre de Cía. ANTIBLENO

Casilla de Correo 1328, Buenos Aires. Precio \$ 12. PORTE PAGO. SOLICITE PROSPECTOS.

# HERNIAS

Un nuevo dispositivo, inteligentemente creado por el doctor HEISER, de la Facultad de Medicina de París, nos permite ofrecer a toda persona atacada de hernia, la garantía más absoluta sobre la contención y reducción de la misma, por más rebelde y voluminosa que sea. Por otra parte, son numerosas las cartas de agradecimiento que tenemos a disposición de todo interesado, en las cuales consta que con el COMPRESOR del doctor HEISER, han obtenido la suspensión total de su hernia y estar actualmente libre de él. Solicite hoy mismo las instrucciones y catálogos, que enviamos gratuitamente por correo o personalmente.

NOTA. — Toda consulta por correo o personalmente es absolutamente gratis. Dirigirse al COMP. DOCTOR HEISER, Avenida de Mayo, 1172. Buenos Aires.

# Para quitar la Tos



Como curativo de la tos, resfríos, bronquitis; para aliviar las congestiones y el asma; para mejorar el catarro de los ancianos nada iguala a las

## Pastillas Iodeina MONTAGU

Su acción es rápida y cierta y tienen la ventaja de no estropear el estómago y los intestinos.

# Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

SARMIENTO y FLORIDA

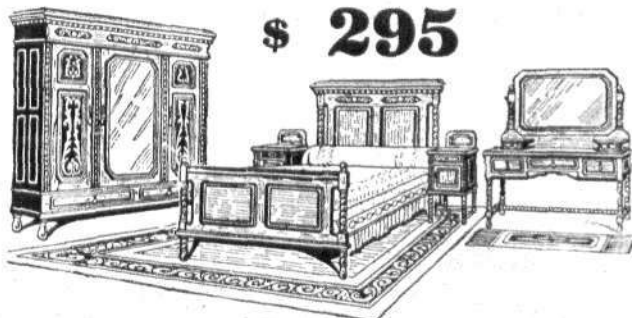
Buenos Aires

# A. ASTRALDI

SARMIENTO, 1042  
BUENOS AIRES

## LIQUIDAMOS CON GRANDES REBAJAS

DORMITORIO estilo Jacobean antiguo, en madera maciza, todo patinado a muñeca con finas esculturas, herrajes de estilo y lunas biseladas; compuesto de: Ropero con luna biselada, cómoda toilette, cama camera con elástico patentado, 1 mesa de luz, 1 percha y toallero y de regalo un artístico jarro ..... \$ **295**



\$ **295**



Las dos piezas

**235**  
\$

COMEDOR, construido en roble Norte Americano, o cedro caoba, macizo, finamente lustrado a "muñeca", con finas lunas biseladas "Belgas", mármoles de calidad "Rosa Verona", herrajes y artísticas aplicaciones de bronce cincelado. Compuesto de aparador y trinchante, gran formato, mesa cuadrada con 1 tabla de extensión y 6 sillas asiento estrellado o tapizado, a ..... \$ **325**

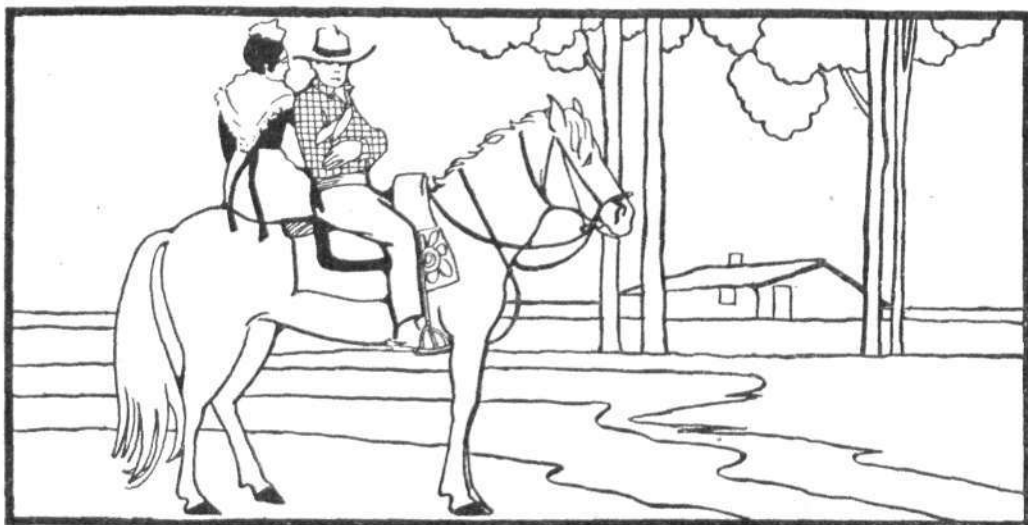
Conducción, embalaje y catálogo gratis.

# CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el dibujo que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección:

Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Chacabuco, 151-155, Buenos Aires.

Se otorgarán CIENTO PREMIO, que serán distribuidos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



Cupón para el Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Nº 132

Nombre y apellido.....

Domicilio.....

Población.....

Escribase claro y mándese este cupón unido al dibujo coloreado.



Los  
CARTUCHOS  
NEGROS

Cartuchos  
impermeables

de alta calidad y precio módico.

Son seguros, poderosos e infalibles.

En todas las armerías.

**CARTUCHOS**

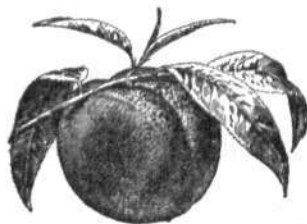
PIDANOS EL LIBRITO B

NATIONAL LEAD COMPANY S.A.  
SAN MARTIN 235 BUENOS AIRES

## PLANTAS

## Y SEMILLAS

DE CALIDAD SUPERIOR



COLMENAS, ENJAMBRES,  
UTILES DEL RAMO, Etc.

S. A. VICENTE PELUFFO y Cía

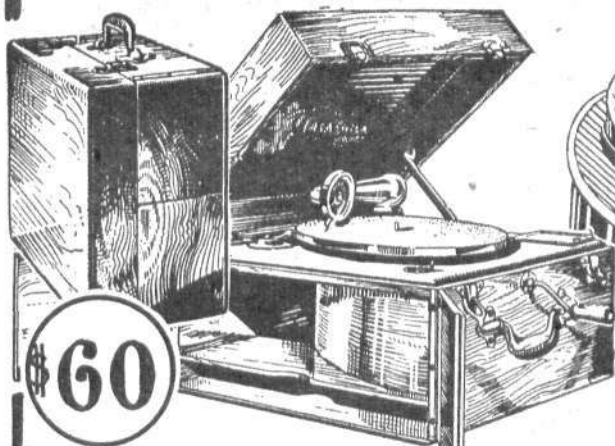
CASA FUNDADA EN EL AÑO 1870

ALSINA, 623 — BUENOS AIRES





GRATIS FOLLETO



**SPORT VALIJA N° 1.**—Espléndida caja armana, en roble,  $37 \times 33 \times 23$  cm., más o menos. Brazo desmontable y diafragma de gran sonoridad. Guarda discos en su interior. Motor de fuerte resorte 20 m/m. A menos de su costo, con 6 piezas y 200 púas "Sport". . . . . \$ **60.**

Para flete, \$ 3.—



**CLASICO MODELO SPORT.**—Caja de acero alta sonoridad. Brazo y máquina desmontables. Se le da cuerda funcionando. Máquina super-moderna. Con 6 piezas y 200 púas "Casa Chica", a **28.** pesos. . . . .

Flete gratis.



**MODELO SPORT COFRE.** — Ideal para excursiones. Caja metálica con correa de cuero. Alta sonoridad y nitidez.  $22 \times 18 \times 12$  centímetros, más o menos. Con 6 piezas y 200 púas "Sport", a **35.**

Para flete, \$ 2.—

Pida el  
**Carnet del Buen Bailarin**  
(GRATIS)



**MODELO 207A.** — Caja roble alemán.  $42 \frac{1}{2} \times 42 \frac{1}{2} \times 31 \frac{1}{2}$  cm. Puertas reguladoras. Diafragma gran sonoridad. 6 piezas y 200 púas "Casa Chica". Motor doble cuerda (2 tambores), \$ 65.— Motor una cuerda, pesos **55.**

Flete, \$ 4.—

PEDIDOS A

**CASA CHICA**

SALTA 674-676 DE A. WARD  
B. AIRES

## TIPOS DE LA URBE

La mano directriz  
de los tranvías

ERES tú, hermano, el único "cam'biador" del "tranway" que maneja más líneas y da más cuerda a la marcha de la "carroza de tutti"?  
—Yo lo creo así. Son pasados veinte años, son pasados...  
—¿Qué?... Habla. No soy "pescado" ni espía de algún ministerio bélico.

—Vea. Eso es otro hablar. Yo estoy aquí hace veinte años, métale cambio pal 29, pal 24, pal 18, pal 96, pal 94, pal 6, pal 2, pa todos los de Boca y Barracas. Un jefe e tráfico que no tiene sueldazo ni privilegios ni se le sacan la gorra los otros, ¿sabe? y nunca falta el empujón, el chiste doliente, la burla de más de cuatro que nunca han trabajado y se creen manates con licencia pa meterse con uno. Aquí me tengo de estar agarrao a mi fierro, cambio viene, cambio va, por más que llueva, haga calor o se hunda Buenos Aires.

Yo te comprendo, viejo. Desde mi edad risueña te vi en las antiguas cuarteadas del *trangüe* a caballos, cuyas agujas tenías que despejar del presente griego que las yuntas te dejaban, si querías abrir o cerrar el cambio como Dios manda para no causar el descacharramiento de aquellas famosas carrindangas del riel. Después, cuando la desvencijada campana de los antiguos *bondis* se apagó, enronquecida y ahogada por el estrépito de la nueva transformación que comenzó a mudar la faz de nuestra querida gran aldea, te cambiaron de escenario, y de atrezería. Fuiste el mismo actor del sainete urbano, tuviste el dominio de tu papel trascendental para la seguridad vial, aunque en otro aspecto. Pero aquella gorrita ladeada, compádrón, con botones nacarados en el nacimiento del viserín adornado con ribetes de oro; aquellas alpagatas cinteras que cuidabas los domingos, el clavel de la oreja ensartado en la maraña de un rulo maliciosamente agazapado en el arco de aquella melena lustrosa que fué tu orgullo; todo te lo quitaron. Como sueles decir tú con gracia inimitable: te lo *spiantaron* para vestirse de librea. ¡Qué querés, compañero! Así es el progreso. Tu cara largona, medio burlesca, medio en parada de tragedia, era una faz que nos hacía comentar a los chiquillos. Tal vez alguno estudió en ti el camino de sus primeras ironías, o se acordó de tu aspecto para dar rienda suelta a la cuarteta inicial de su camino lírico. Porque tú eras, con el *cochero* y el *mayoral*, cuando derrochabas *parada* y hacías *pruebas* para darle tu ayuda al *trangüe*, la figura más genuinamente típica del arrabal, el punto llamativo y risueño de la calle, el afilador sin piedra que lograba desasosegar corazoncitos de taller y de portal. Tu tiempo pasó como pasó tu juventud y tu famosa agilidad. Hoy, agente firme de una



... te vi en las antiguas cuarteadas del "trangüe" a caballos...

organización, estás ahí cumpliendo tus horitas rituales con tu *fierro* empuñado, abriendo agujas a troche y moche, como un autómeta. Se fueron los rasgos jovialotes de tu cara con que solías hacernos gestos que nos parecían de una envidiable habilidad. Se fué para siempre aquel donaire para montar los mancarrones que la empresa te daba para que ayudases a cuestear con éxito a las pobres *cucarachas* repletas de pacientes viajeros. Murió entre el estridor urbano el eco de tus canciones de silbatina; aquellos cánticos que interpretaban tus labios entonces ávidos y frescos, imitando flauta o cornetín. ¡Así es nuestra vida! Todos te seguimos. También la chiquilina que te hacía coro en tus intensidades de compadrito bueno, romántico, casi musical, ya va enfilando por el senderito menos luminoso, por esa callejuela donde el día menos pensado nos agarra la vieja que pone arrugas y pinta las melenas cuando no nos rapa despiadadamente.

Fuiste artista que en cada *cuarteada* puso el mayor orgullo de una proeza. Hoy, ni sientes el orgullo de abrir, con el ritmo del horario, ese cambio por donde la potente ciudad hace que sus energías corran hacia sus más remotos tentáculos. Vienes a ser un valvulador de la sangre metropolitana que bulle y quiere irse cada vez más lejos. El cielo no te respeta. Eres viejo. Quizás desde tu *recao* de cuarteador no pudiste ver que se venía el riel eléctrico echándote a un lado. Por eso, ahí, ahora, tus hazañas son oscuras, y tu silueta en el tráfigo de la urbe es una pincelada más dentro del conjunto, un brochazo gris, un borrrón casi siempre. Sin embargo, yo siento aún, como en aquellos años maternos, en el dejo de tus ojos, una cálida reverberación de nostalgia...

D a v i d U r r i e l

## PIENSA Y EJECUTA

## ENSEÑANZA DEL NUMERO 6

## LOS GORRIONES

## Grado primero inferior

## Ejercicios concretos

1º Hacer sacar a cada alumno cinco objetos de la bolsita que tendrá sobre su banco y, después de contarlos uno a uno, agregarles uno más.

2º Hacer pasar al frente de la clase un niño, más un niño, más un niño, más un niño más un niño, más un niño, dando así idea de la cantidad que expresa al decir seis.

3º Dibujar cinco mesitas, más una mesita.

4º Escribir cinco unos más un uno.

5º Presentar el número 6 a la observación de los alumnos, y hacerlos leer en el pizarrón y cartoncitos.

6º Enseñar a escribir el número 6.

## Pasos a seguir para la escritura del número 6



7º Repitiendo los ejercicios anteriores con diferentes objetos dibujos y números escritos con tizas de colores, se grabará en la mente de los alumnos la idea adquirida.

8º Formar grupos de seis objetos, agregando uno a cinco, dos a cuatro, tres a tres, cuatro a dos, cinco a uno y seis a cero.

9º Formar grupos de seis objetos, agregando dos, a dos más dos; tres, a uno más dos; uno, a dos más uno, más dos; cinco más uno, etc.

10º Indicar por escrito los ejercicios hechos con objetos, empleando los signos más e igual.

$$\begin{array}{ll}
 1+1+1+1+1+1=6 & 2+1+1+1+1=6 \\
 2+2+2=6 & 1+2+3=6 \\
 3+3=6 & 3+2+1=6 \\
 5+1=6 & 2+2+1+1=6 \\
 4+2=6 & 1+3+2=6 \\
 2+4=6 & 2+1+2+1=6 \\
 1+5=6 & 1+2+1+2=6 \\
 6+0=6 & 2+2+0+2=6
 \end{array}$$

etcétera.

11º Cuéntese hasta seis, de uno en uno, de dos en dos y de tres en tres, con varios objetos (mesitas, banderitas, botones, piedritas, etc.).

12º Formar grupos de seis objetos y quitar un objeto a cada grupo formado, indicando en cada caso cuántos objetos quedan.

13º Quitar uno, sucesivamente, a grupos de seis objetos, hasta llegar a cero, haciendo notar que seis objetos menos uno, cinco; menos uno, cuatro; menos uno, tres; menos uno, dos; menos uno, uno; menos uno, cero.

14º Formar grupos de seis objetos y quitar uno, dos, tres, cuatro, cinco y seis objetos de cada grupo formado, repitiendo numerosas veces cada ejercicio e indicando el resultado en cada caso.

15º Quitar dos, dos y dos, tres y tres, cuatro y dos, cinco y uno, dos y uno y dos, uno y tres, etc., a cada grupo de seis objetos, contando después los restantes.

(Continuará en el próximo número.)

—Llégame el comedero—

dijo a un gorrión otro gorrión muy maula.

—Pues ábreme primero—

contestó aquél — la puerta de la jaula.

—¿Y si al verte ya libre, en tu embeleso, te vas sin darme de comer en pago?

—¿Y quién me dice a mí — responde el preso — que me abrirás, si llenas el monago?

Y en conclusión, por si ha de ser primero

llegar el comedero

o correr el alambre,

quedóse el enjaulado prisionero,

y el hambriento volvióse con el hambre.

¡Digno amigo, por Dios, de tal amigo!

Y ahora diréis, y bien como yo digo:

¡Vaya que son, en ciertas ocasiones, lo mismo que los hombres, los gorriónes!

Ramón DE CAMPOAMOR



## LA ESCUELA DE LAS FLORES

Cuando caen los aguaceros de junio, y los negros nubarrones braman por el cielo, y el viento mojado del este viene por el yermo a tocar la flauta en los bambúes, las flores surgen, sin que nadie sepa de dónde, en súbito tropel, y se ponen a bailar sobre la yerba, locas de alegría.

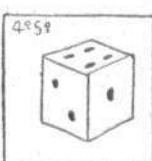
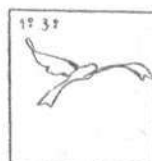
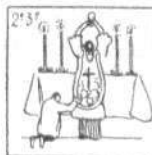
—Madre, ¿las flores van a las escuelas que hay debajo de la tierra? Allí, cerrada la puerta, estudiarán sus lecciones; y si quieren salir a jugar antes de la hora, su maestro las pondrá de rodillas en un rincón. Pero cuando llueve, ¡qué día de fiesta para ellas!

Las ramas se agolpan ruidosamente en la arboleda; suspiran las hojas en el loco viento; las nubes de tormenta palmeotean con sus manos gigantes... Y las flores niñas salen corriendo, vestidas de rosa, de amarillo, de blanco...

Rabindranath TAGORE



## CHARADAS ILUSTRADAS





## Amad a vuestros compañeros



ENTRE los compañeros de grado de aquel año se encontraba Pedro Conte; era un niño que se hacía poco simpático porque desdénaba depender alguna vez de sus compañeros.

Conte se pasaba criticando eternamente a Oscar Peralta, un chico delgaduchito, tanto, que daba la impresión de que se caería al suelo con un soplo. La indole moral de éste se hallaba en perfecto acuerdo con su aspecto. Tenía miedo de todo: si hacía un poco de frío, se vestía con trajes muy abrigados por temor a un constipado, a una bronquitis o quién sabe a qué otra cosa; si veía un insecto, empalidecía; si pensaba en un peligro, comenzaba a temblar. Lo que más lo preocupaba era el miedo a las enfermedades contagiosas. Pero había algo que movía a risa a sus compañeros, y era que, a pesar del miedo de enfermarse, comía ciertas meriendas nada a propósito para una personita tan frágil y delicada como la suya; pero en él podía más la gula que el temor a enfermarse.

Había también otro alumno, Vicente Perino, que repetía el año porque tenía poca voluntad para el

estudio, y no sacudía su inercia, ni aun viendo a sus compañeros de menos edad que él pasar a otros grados superiores.

Miguel Doria, se destacaba igualmente del grupo, porque divertía siempre a sus condiscipulos cuando quería demostrarles que sabía más que ellos, o cuando aparecía como un perfecto fanfarrón.

El mejor entre todos era Eduardo Allende, de indole reflexiva, quien estudiaba dentro de sus alcances infantiles los diversos caracteres de sus camaradas.

Pero Eduardo no era por esto insolente con sus compañeros; en cambio Martín Sánchez se complacía en ponerles a todos un sobrenombre. A Conte lo llamaba *haste a un lado*, a Peralta *conejo*, a Perino *caracol* y a Doria el *matasiete*.

Un día a la hora del recreo se entabló entre todos ellos una animada discusión, promovida por Conte, quien sostenía que cada cual debe proveer a sus propias necesidades y que no había que pedir ni aceptar la ayuda de nadie porque era humillante.

El maestro que había oído la discusión les habló después, en clase, de esta manera:

Niños míos, ¿cuántas veces os he

dicho que os améis unos a otros? Si veis a uno de vosotros que está poco atento al estudio, o poco dispuesto a entender, ayudadlo si podéis, y estad agradecidos a la naturaleza que os ha otorgado el don de la inteligencia y de la buena voluntad. Guardaos bien de complaceros en los castigos; guardaos de hacer observar a vuestros superiores las faltas de los otros. Todos faltan, todos podemos encontrarnos en el caso de merecer un castigo. Grabad siempre en vuestras mentes que complacerse de los males de nuestros semejantes es crueldad; revelar sus defectos es malignidad; contar los actos o las palabras de un amigo para dañarlos es perfidia. No, no, vosotros no seréis ni malos, ni pérfidos, ni crueles. En cuanto a lo que discutíais, hace un momento, de que nadie debe pedir ayuda a un prójimo, nada hay más incierto. El pan y las frutas que comemos, no podríamos gustarlos sin la labor de los campesinos que han trabajado la tierra con instrumentos hechos por un número considerable de obreros. ¿Y el que hace los vestidos? ¿Y el que construye las casas? ¿Los libros? ¿Y los maestros que enseñan a leerlos? ¿Fuera la palabra humillación! ¡Sea uno para todos y todos para uno!

A D E L I A D I C A R L O

## Rifles Automáticos



WINCHESTER

Dispara sus 10 Tiros con la  
Misma Rapidez con que Usted puede Tirar del Gatillo!

Rifle Automático WINCHESTER Modelo 03. De cañón redondo, de 20 pulgadas de largo. Gatillo sencillo. Culata con empuñadura de pistola y antebrazo de nogal. Peso aproximado: 2 kgs. 750.

Para cazar liebres, marrales, conejos, cuises, comadrejas, gatos monteses, pecaríes, vizcachas, zorritos, zorros, nutrias, carpinchos, mulitas, peludos, etc., los "sportsmen" prefieren hacer uso de este Rifle Winchester Automático. Tiene martillo invisible. El retroceso del tiro disparado, al expulsar la cápsula vacía, prepara de nuevo el percutor y coloca un nuevo cartucho en la recámara. Esta arma tiene un seguro que permite llevarla cargada sin que ofrezca peligro. Tiene dos miras: delantera y posterior. Con este rifle sólo pueden usarse los cartuchos indicados.

Pida a su armero que le muestre este rifle, como asimismo todas las demás Armas WINCHESTER, de las que las hay para todos los usos.

WINCHESTER REPEATING ARMS Co.  
Hew Haven, Connecticut, E. U. de N. A.

Representante Exclusivo:

G. MARTIN ENGSTROM  
Avenida de Mayo, 560 - Bs. Aires  
U. T.: 33 Avenida 7059.

Calibre 22, Automático.



Calibre 22, Automático, de punta hueca.

Cualquiera de estos dos cartuchos puede usarse con el Rifle WINCHESTER, Modelo 03, Automático.





CASA CENTRAL  
DEFENSA  
192

Vale cualquier sacrificio, para bien de médicos  
y enfermos, llevar a lo de

**GIBSON**

las recetas a preparar, pues es la forma mejor  
de garantizar la escrupulosa preparación de las  
mismas a base de productos nobles y frescos.

Y Gibson, a pesar de la excelencia de su servicio  
farmacéutico, no cobra nunca más de lo que debe.

FARMACIA Y DROGUERIA  
**DIEGO GIBSON**

DEFENSA 192 — Unica Sucursal: MAIPU 84

U. T. 33 - Avenida 5921 al 5925

BUENOS AIRES



UNICA SUCURSAL

MAIPU

84



De Quilmes



Aspecto de la sala del teatro Cristóforo Colombo durante la función teatral realizada en beneficio del centro Uniformados de Correos y Telégrafos.

# TONIFÍQUESE

con el poderoso reconstituyente

## VINO IODOTANICO NELSON

En toda buena farmacia a \$ 3.60 la botella.  
Interior agregar 0.50 para franqueo. Cajón de 12  
botellas \$ 41.— Flete aparte.



### FARMACIA NELSON

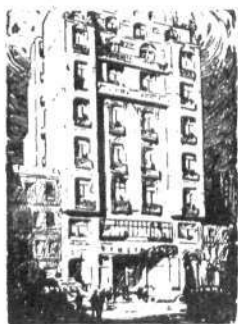
SUIPACHA 477

BUENOS AIRES

Unión Telefónica 4750 Rivadavia y 3580 Mayo.



# GRANDES ALMACENES DE MUEBLES

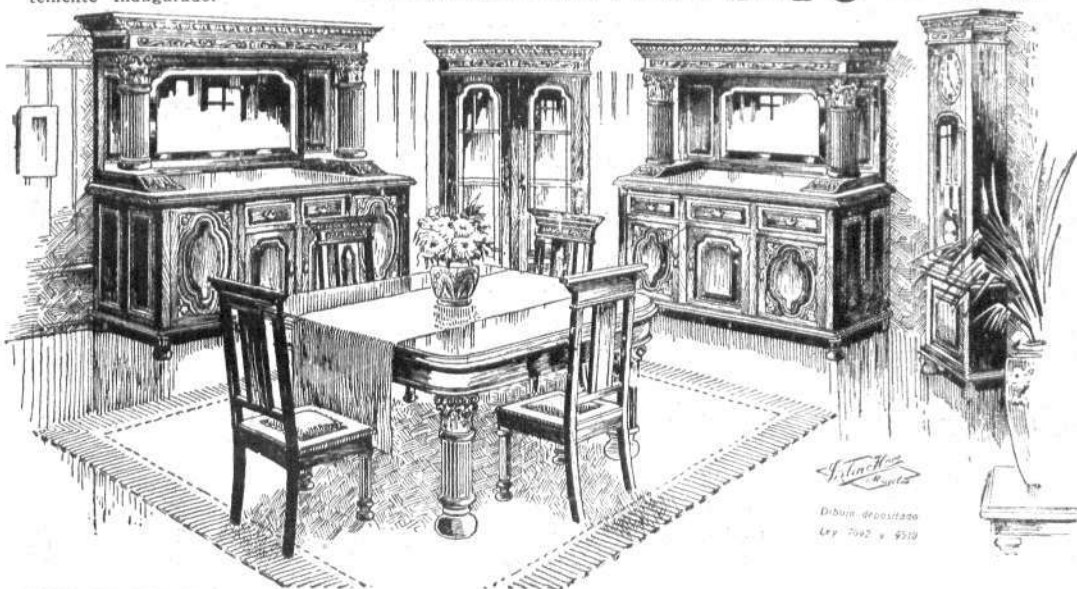


Nuestro nuevo e importante edificio recientemente inaugurado.

Nuestra constante dedicación en todo lo que atañe a la creación de nuevos estilos de muebles, ha contribuido a cimentar el elevado prestigio de que goza nuestra casa, como centro creador y exponente de buen gusto. Visite nuestros salones.

*Sirlin Hnos*  
Muebles

**CORRIENTES 1170 BS. AIRES**



*Sirlin Hnos*  
Muebles

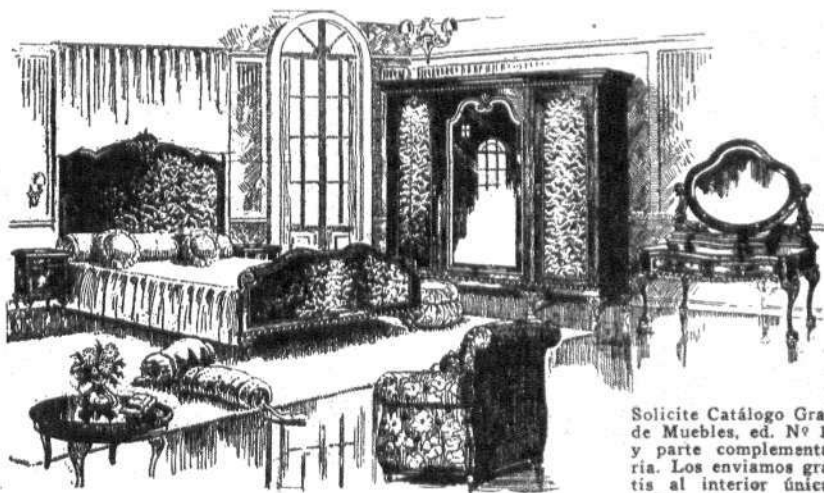
Dibujos depositados  
Ley 7092 y 9310

**JUEGO DE COMEDOR**, gran formato, construido en roble macizo, norteamericano, lustre a muñeca color oscuro, cornisón moldurado, columnas acanaladas y talladas, tableros replanados alto relieve, interior lustrado mate, lunas y cristales biselados, herrajes de bronce empavonados; compuesto de 1 aparador, mts. 1.85; 1 trinchante, mts. 1.40; 1 vitrina, mts. 1.25; 1 mesa para 6 a 8 cubiertos y 6 sillas tapizadas en cuero búfalo. El juego completo.

**\$ 1.450.-**

**DORMITORIO** "Chippendale", creación de la casa, desarmable, construido en roble norteamericano, macizo, revest. con raíces de olmo, lustre a muñeca interior y exterior, herrajes importados; compuesto de un ropero de mts. 2.10 de frente, interior división gavetas, 1 "toilette" de mts. 1.25, tapa madera revest. con cristal, luna movable, contornos tallados, 2 mesas de luz, 1 abierta y 1 cerrada; cama matrimonial con largueros armados a buzones y elástico patentado especial . . . . .

**\$ 1.380.-**

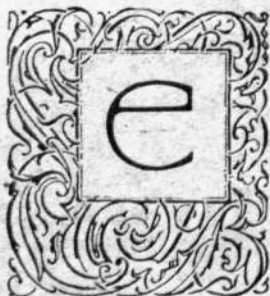


Solicite Catálogo Gral. de Muebles, ed. N° 10 y parte complementaria. Los enviamos gratis al interior únicamente.

*Sirlin Hnos*  
Muebles

*Sirlin Hnos*  
Muebles

## EL VARELA CUBANO



XISTIÓ en Cuba un Varela, casi desconocido entre nosotros, cuya figura y obras es necesario recordar cuando de hombres y cosas de América se trata. Me refiero al autor de las "Cartas a Elpidio", sacerdote filósofo nacido en la Habana en 1788, admirable hombre de ciencia que combatió el "escolasticismo" imperante en las universidades y que fué el primero en dictar un curso completo de física experimental.

Estudió la naturaleza, Dios y el hombre en notables libros publicados en latín o en castellano — ambas lenguas poseía en forma irreproachable — y extendió su prédica de sabio al Seminario de San Carlos, donde fué profesor muchos años, y a las páginas de diarios cubanos y extranjeros. Verdadero educador de su pueblo, llamaba a sus clases en el Seminario a cuantos jóvenes quisieran oírlo, y es fama

que en más de una lección quedaron en minoría notable los futuros sacerdotes, entre los oyentes que llegaron de afuera.

Según don Enrique José Varona, fué don Félix Varela iniciador de una forma de eso que hoy se llama "fenomenalismo" y fué "en todo momento el eminente educador del pueblo cubano, timbre tan honroso que ninguno puede ser para él más alto". Ya dijimos que fué el primero en divulgar las ciencias naturales; en cuatro volúmenes recopiló sus lecciones de filosofía, notabilísimas para su época y para el lugar en que le tocó actuar, donde, por muy diversas causas, la instrucción permanecía casi en sus rudimentos y substraída a la masa general. Preocupación de toda la vida del P. Varela fué la de hacer llegar hasta el pueblo la enseñanza científica en cuanto éste puede necesitarla, comprenderla, asimilarla y darle aplicación de utilidad para el individuo y la sociedad. Abogaba, conforme lo hacen notar sus biógrafos, por "la educación total, como un conjunto del que no pueden unos conformarse con la parte restringida y apropiarse otros la parte amplia y generosa, pues hay que esparcir ambas y ponerlas al alcance de todos para que todos aprendan a ver el mundo y la vida y puedan así vencer sus propias pasiones". De un liberalismo absoluto, este sacerdote notable combatió con entereza toda práctica anticuada, toda tiranía, o, como se decía, todo obscurantismo. Representante de su isla en las cortes de Cádiz, se distingue entre los más laboriosos y es de los primeros que en aquellas cortes se resuelve por la declaración de incapacidad momentánea del rey Fernando VII. Perdida la partida en aquellos días de azaroso desconcierto, el P. Varela, con muchos otros, debió huir de Cádiz, encontrando asilo en los Estados Unidos. Conforme lo subraya el citado Varona en su "Elogio", la huida y el destierro de Varela resultan tan violentos que parece "que arrancaron de sus ojos una venda; cambia, entonces, la orientación de sus predilecciones políticas y durante muchos años no piensa sino en asumir un nuevo papel, destinado a repercutir hondamente en nuestra conciencia, en la conciencia de su pueblo".

Publicó, además de sus "Lecciones de Filosofía", un tomo titulado "Miscelánea filosófica" y sus "Cartas a Elpidio", sin contar muchísimos artículos en diarios y revistas sobre temas científicos y políticos. Durante toda su vida ejerció su profesión sacerdotal con un gran espíritu evangélico y caritativo. Cuanto tuvo entregó a los pobres que se le allegaban y así lo encontraron sus últimos días con un solo hábito para vestir y con muchas jornadas de hambre, sin que las necesidades fueran capaces de hacerle variar en lo más mínimo el camino escogido desde la juventud.

Vida tan ejemplar de patriota, de cristiano y de filósofo, acabó en el año 1853, en San Agustín de la Florida. Los cubanos lo cuentan entre sus grandes hombres amantes de la justicia y de la libertad de los pueblos cultos y trabajadores.

El sabía bien que sólo son dignos de gozar la libertad y de que sólo son capaces de administrar justicia los hombres que estudian, trabajan y ejercitan el bien. Acaso recordaba aquello de Solón:

Los hombres que trabajan no tienen tiempo de ser malos...

Juan de la Coba



## ¡Considere La Producción De Un Solo Día De Dodge Brothers, Inc.!

**Automóvil de  
Turismo**  
\$ 3650.—

**Sedán**  
\$ 4300.—

**Automóvil Comercial  
Enrejado**  
\$ 3900.—

**Chasis**  
\$ 3000.—

Precios s/w. Bs. Aires  
Incluso Magneto

¿Ha visto Ud. jamás 1,500 automóviles a una sola vez?

Puestos en un lote juntos, cubrirían más de 2,657,160 pies cuadrados (25 hectáreas.)

¡Conducidos en una línea, con cinco pies entre cada auto, formarían una fila de casi 9 kilómetros!

Envasados para embarque, llenarían más de 825 carros de carga de ferrocarril.

Y con todo esto, ese número de automóviles no es más que la producción de un día cualquiera de la gran fábrica en Detroit de Dodge Brothers, Inc.

La producción en una escala tan enorme nos permite economías en la compra de materiales y de equipo, cuales economías se reflejan con fidedad en el precio tan moderado que Ud. paga por el automóvil Dodge Brothers.

DODGE BROTHERS, INC. DETROIT

**JULIO FEVRE Y CIA.**

AV. LEANDRO N. ALEM 1620 - 1540 - B5 A5  
SUCURSAL, ROSARIO ENTRE RÍOS 579

# AUTOMÓVILES DODGE BROTHERS



De San Isidro



Autoridades locales y público que asistieron al festival dado en el colegio Santa Isabel el día de San Luiz Gonzaga.

# REMONDINO

C. PELLEGRINI, 119  
HERNIAS-OBESIDAD  
VARICES



Casa la más importante y antigua de Sud América: 36 años de existencia. Confección de FAJAS para VIENTRE CAIDO, HIPOGASTRICA con neumáticos Enriquez para Ptosis; SOPORTE LANE, Fajas de puro cauchout, Hernias y Apendicitis operadas, Aparatos modernos elásticos para las HERNIAS, MEDIAS y VENDAS elásticas para Várices, Guantes de goma, Orinales de goma para incontinencias de orina, Muletas, Suspensores.

NO USE UN COLORANTE VULGAR...

¡¡USE SI,  
ROSEDAL!!

que es el colorante insuperable  
que tiñe todo sin fallar nunca.

En farmacias, a \$ 0.80



Mod. que obtuvo Primer Premio y Medalla de Oro en la Exp. Comunal. Bs. As. 1925-26

## ¡CUATRO EN UNO!

ESTILO, SOLIDEZ,  
CALIDAD, ECONOMIA,

todo reunido a la garantía del artículo, significa el máximo de ventajas obtenibles al hacer sus compras.

CAMAS Y MUEBLES DE BRONCE INGLES  
PRIMERA CASA EN SUD AMERICA

**CAYETANO VERDI**

Exposiciones y ventas: 1493 - SARMIENTO - 1493  
Talleres: 2875 - Estados Unidos - 2877

Catálogo Gratis para el Interior — BUENOS AIRES



## La TOS y MALES de GARGANTA

se alivian inmediatamente con las

# TABLETAS OXYMENTHOL PERRAUDIN

Al dejar la suave temperatura de casa nuestros pulmones y bronquios son violentamente sorprendidos por el aire húmedo y frío de la calle.

Hay que ser previsor entonces para detener el mal a tiempo: una **TABLETA** de **OXYMENTHOL PERRAUDIN** (al oxígeno puro naciente) EVITARÁ y CURARÁ todo **DOLOR DE GARGANTA**, como asimismo la TOS, impidiendo al mismo tiempo que su mal se extienda.

EXIJANSE las verdaderas tabletas que llevan sobre cada caja la mención **TABLETAS OXYMENTHOL PERRAUDIN**.

**De venta en todas Farmacias.**

Concesionarios exclusivos:

**CAILLON y HAMONET**

BELGRANO, 648 - BUENOS AIRES

Laboratorio de los "Productos Scientia" 21 Rue Chaptal, Paris.

## DIGNAS DE ELOGIO

El elogio es a veces prodigado a objetos que no lo merecen, de ahí que la fama creada tiene poca vida. En otros casos, como por ejemplo, en el de

### LAS PILDORAS

# DE WITT

**para los Riñones y Vejiga**

el elogio está bien justificado, y su fama aumenta día por día. Las Píldoras De Witt merecen toda alabanza, y son dignas de ser sometidas a un ensayo, pues han curado a personas enfermas de todas las formas de dolencias reumáticas, por más de cuarenta años.

**Exija a su farmacéutico las Píldoras De Witt, y notará con qué rapidez eliminan los dolores.**



Aspecto que presentaban los Salones Modernos durante el té danzante y festival que en ellos celebró el club social y deportivo Pedro Bignoli.

### EL INGLES MAS VIEJO

En el Reino Unido hay muchos viejos; pero el más viejo de todos los viejos del Reino Unido es, sin duda alguna, el zapatero Joseph Sweeney, que habita en la aldea de Letermacward, en el condado de

Denegald, en Holanda. Mister Joseph Sweeney lleva alegremente sus ciento diez y seis primaveras.

"Old Joe" (el viejo Joe), como lo llaman sus paisanos, gusta de beber un traguito todas las mañanas.

Dice que a eso debe su larga vida y su excelente salud, y que esa

copita matinal le da fuerzas y alegría para el trabajo.

Y, sea por esto, o por lo que fuere, lo cierto es que el viejo Joe tiene muy buen humor. Sus vecinos aseguran que no cesa de cantar en todo el día, mientras machaca la suela.

## Una máquina de escribir perfecta por sólo



Es utilísima para comerciantes e industriales, viajantes, agricultores, estudiantes y particulares.

### PRECIOS:

En la Capital. . . . \$ 32.—

En el interior. . . . " 34.—

Flete y embalaje pagos

### Nuestra doble garantía:

Devolvemos íntegro el importe pagado si dentro de los 5 días de recibida no fuera de su entera satisfacción. Garantizamos su perfecto funcionamiento durante un año.

Depósito en Rosario: Braida y Abdala, San Juan, 1122. En Montevideo: E. A. Razetti, Ibicuy, 1309. En Santiago de Chile: Christens Hnos., Huérfanos, 1059.

## Esta es su mejor oportunidad...

para comprar una máquina de escribir por un precio nunca visto. La "GUNDKA 5" es una máquina cuyo valor real equivale a 5 veces su precio. Compruébelo usted mismo y si la "GUNDKA 5" no le diera entera satisfacción, devuélvala y se le reintegrará el importe pagado. Vendemos la "GUNDKA 5", completa, con su estuche metálico, tal como está ilustrada. Usted puede hacer en ella cartas, facturas, etc. y sacar hasta 4 copias carbónicas. Su duración es indefinida, pues está construida toda de acero. Su mecanismo es sencillísimo, un niño aprende su manejo en pocos minutos. El trabajo que hace es de idéntica presentación al que se obtiene en las máquinas que valen 10 veces más. Centenares de testimonios espontáneos de los compradores están a disposición del público en mis oficinas.

Mande su giro o pida folletos al concesionario para Sud América

**LUDOVICO GEROE** - Alsina, 1382 - Buenos Aires

Venta al detalle en la Capital:

**ARAMBURU y SCHLUSSELBERG**  
Alsina, 1377

**OPTICA MANDEL**  
Florida, 349



# CADENAS WEED

## *Para Neumáticos*

**L**AS secciones transversales de estas cadenas son endurecidas por un procedimiento especial y ofrecen el máximo de resistencia al desgaste. Duran mucho tiempo.

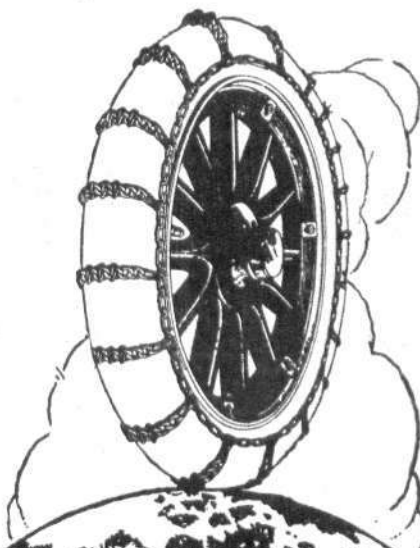
Insista siempre en las Cadenas Weed si quiere seguridad, economía y completa satisfacción. Las mejores en su clase por más de 20 años.

*Pídalas en las casas del ramo.*

AMERICAN CHAIN COMPANY, Inc.  
Nueva York, N. Y., E. U. A.



869



CHOCOLATE

# GODET

EXTRA (PAPEL BRONCE)

Las madres cuidadosas deben dar a sus niños buenos alimentos.

Para el desayuno y para la merienda de la tarde, nada existe mejor que el

**Chocolate GODET,**

que además de golosina es un sano y nutritivo alimento.

DANIEL BASSI & Cia.  
Bne. Mitre 2538-54 BUENOS AIRES



## LA FRUTA DEL CERCADO AJENO

**U**n vago perfume de ámbar y mimosa flotaba en la suave penumbra del entresuelo. Rosas desmayadas dejaban caer sus pétalos sobre una pequeña mesa de laca. Ana, delante del espejo, poníase su pequeño sombrero de fieltro negro. Al prenderse sobre el pecho su barra de brillantes, lanzó un suspiro:

— ¡Cómo pasa el tiempo, querido!

El "querido" aludido hizo un gesto desesperadamente triste y contestó:

— ¡Por Einstein! ¡Nosotros sí que tendríamos necesidad de descubrir la relatividad del tiempo!

— Mientras no se encuentre el medio de prolongar las horas, es de todo punto necesario que nos separemos... Es terrible separarse cuando uno se ama. ¿No lo encuentras así, querido?

— Si te pones a pensar, Annette, ¿dónde iremos a parar? Hazme el nudo de la corbata...

— ¿Dónde has prendido tu perla?  
— La prendí allí, en el cortinado.  
— Debo darme prisa... Tenemos gente a comer y mi marido llega a las siete.  
— No me hables de ese viejo ridículo.  
— No tienes razón en hablar así de Alberto. Es un mal, pero es un mal necesario.  
— Como la peste bubónica y el sarampión.  
— ¡Querido! Eres injusto... Ya está. Tu corbata está irreprochable. ¿Qué hora es? Siete menos veinte... Tengo el tiempo justo para llegar.

Ana se acercó a la ventana y lanzó una exclamación de angustia:

— ¡Oh, querido! Ven a ver... Alberto está allí de facción delante de la puerta cochera... ¡Mi Dios! Todo está perdido. ¿Cómo ha podido saberlo? ¡Oh, Eduardo, me siento mal!

Eduardo se había acercado a la ventana. Ironizaba:

— En efecto... Tu mal necesario está allí.

Tiene un aire muy preocupado.

—Tengo miedo, querido, mucho miedo...

—Tu doncella nos ha traicionado.

—¿Tú crees que Gertrudis?...

—Naturalmente... Tú habrás descuidado una carta mía. Y la chica que no tiene nada de tonta habrá pensado que encontró su negocio. Le habrá dicho a tu marido: "Si el señor quiere saber dónde se encuentra la señora de cinco a siete, será enterado mediante la módica suma de cien francos". ¡Tantas veces te dije y te recomendé que rompieras mis cartas después de leídas! Pero, naturalmente, te gustaba guardar mi prosa... Se lee la carta... Se pone luego sobre un rincón de la cómoda... El peñador llega... Uno se acuerda que se ha olvidado de leer la cuarta página y vuelve a tomar la carta... El peñador, detrás de uno, calienta sus tijeras... La hoja cae... Uno no piensa más que en sus ondulaciones y una hora después la carta es recogida por Gertrudis... Conclusión: el señor toma su sombrero, su sobretodo y su revólver, salta sobre un taxi y viene a acechar el paso de los culpables por la acera oscura...

—¡Eduardo, Eduardo, me siento morir!... Mientras que, Ana, asustada se escondía tras de los cortinados, Eduardo observaba al marido.

—Está siempre allí... Mira la ventana del primer piso. Sin duda cree que vivo ahí... Y bien, podemos hacer rápidamente nuestro testamento... Como salgamos de la casa: ¡pim, pam! Será una bella noticia para los diarios de la mañana. ¡Ah, qué lindo es el amor! Se ama con locura... Se interna uno en el Nirvana... Se embriaga con placeres voluptuosos... Y después aparece de pronto un señor muy serio y decidido que le invita a uno a hacer un paseo hasta el cementerio... Espera... Ahora habla con la portera en la puerta.

—Esta vez estamos perdidos, querido.

—¡Chist! Apaga la lamparilla. Voy a entreabrir la ventana para escuchar lo que dice...

Dulcemente, en la obscuridad, Ana y Eduardo aplican sus oídos contra el vidrio. La calle estaba tranquila. Ningún carruaje pasaba. Oyeron que el marido decía a la portera:

—Entonces, señora, ¿nada de nuevo?

Ana crispó sus pequeños y rosados dedos so-

bre el puño de Eduardo. La voz del marido prosiguió:

—Escuche, señora. Soy paciente. Esperaré todavía...

Las uñas de Ana penetraron un poco en la piel de Eduardo. La voz de la portera contestó:

—Es ésta una cuestión de tiempo, señor. Empero, yo no debo hacerle creer que tiene a otro.

—¡Oh, estoy seguro que no soy yo solo!

—Ella está en trato con un viejo administrador de la colonia, que compraría todo el mobiliario por veinticinco mil francos...

—¡Veinticinco mil francos!

La voz del marido se hizo más insinuante:

—Escuche, señora. Seré franco con usted. Deseo vivamente el departamento del primer piso porque quiero instalar allí a una pequeña amiguita. Si usted se arregla de modo que el locatario me dé la preferencia, le daré tres mil francos de gratificación. ¿Qué le parece? ¡Tres mil francos no le vendrán del todo mal!

—Y bien, señor, en esas condiciones usted puede contar conmigo. Haré lo imposible por satisfacerlo.

Detrás de los cortinados, Ana y Eduardo respiraron aliviados. Ahora se divertirán con su terror pasado. Cuando constataron que el marido había desaparecido, salieron con la frente alta, el ánimo ligero, la sonrisa en los labios.

—Sube a este taxi, querida —dijo Eduardo, abriendo la puerta.— Te voy a llevar. Pero espérame un instante, el tiempo para decirle dos palabras a la portera.

Entró en la casa; tuvo con la portera un corto conciliábulo y volvió al taxi el cual partió.

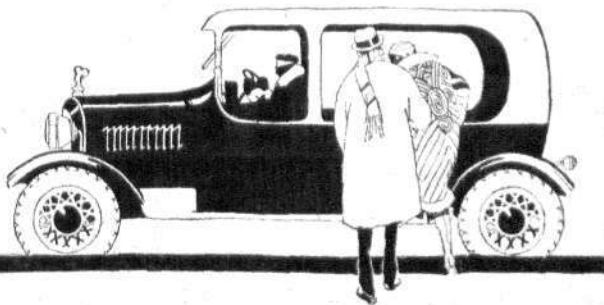
—¿Qué querías decirle a la portera?

—Nada, Amette. Le he dicho simplemente: "Señora Moul, vengo a prevenirle que se expone a hechos desagradables si usted le alquila el departamento del primer piso a la amiguita de ese señor viejo con quien hablaba hace un momento... ¿Por qué? Pues, porque ella ha sido arrestada tres veces por cleptómana en las grandes tiendas. Luego, usted comprende, sus objetos de arte de la portera..." La portera me ha agradecido calurosamente. Así, querida, tú no correrás el riesgo de encontrar a tu marido subiendo hacia el piso de su Dulcinea, mientras tú entras en mi entresuelo...

TRADUCIDO ESPECIALMENTE  
PARA «CARAS Y CARETAS»

MAURICIO DE KOBRA

DIBUJOS DE ARISTIDES RECHAIN







Núcleo de señoritas que integra la comisión Pro Hospital San Martín.

### UN LAGO QUE VIAJA

Un explorador del Asia Central, el doctor Steven Edin, ha descubierto una singular oscilación en la situación que ocupa el lago de Karakoshum. Este lago no se está quieto, y sus orillas, en el transcurso de los siglos, han cambiado de sitio varias veces. En la actualidad, el lago se retira hacia

el norte y se extiende en su antiguo lecho, en el que ocupaba en el siglo III de nuestra era; y como él, se mueven lentamente la vegetación y los animales; y los pescadores, con sus cabañas, siguen sus orillas hacia el norte y viajan con él.

¿Cuál es la causa de este cambio? El doctor opina que es el desnivel del desierto, en cuyo centro se halla.

## DEBILES Y FALTOS DE VIGOR

**HERCULINA  
GRATIS!**

ES VUESTRA MEDICACION que le devolverá la virilidad propia de su edad. Venta en todas las farmacias y droguerías.

Remitimos un folleto muy interesante para los hombres que se encuentran en este estado. Garantizamos el restablecimiento en corto tiempo. Escriba hoy mismo y se lo enviamos en sobre cerrado y sin membrete.

LABORATORIO MEDICINE TABLETS — 1079 - LAVALLE - 1079 — Buenos Aires.



### Instituto de Higiene para la Tez "Costafort"

¿Por qué tener VELLO, PECAS, PAÑOS y ARRUGAS que tanto afean el cutis, cuando pueden eliminarse con el **COMPUESTO VEGETAL "COSTAFORT"**?

Las Cremas y Polvos Costafort, preservan la belleza del cutis contra los efectos tan perniciosos del sol, del aire libre del campo y del mar.

UNICO LOCAL DE VENTA:

Carlos Pellegrini, 156.

Buenos Aires.

**GRATIS**

Se envía el NUEVO PROSPECTO de los PRODUCTOS "COSTAFORT" con amplias explicaciones sobre el embellecimiento de la tez.



# GRATIS

**REGALAMOS**

relojes, pulseras, anillos y otras alhajas, oro 18 k. R. a toda persona propagandista de nuestros artículos entre sus amigos y relaciones. Sin gastar un centavo, obtendrá importantes regalos. No le pedimos dinero y remitimos el catálogo gratis a quien lo solicite por carta. Sin ningún trabajo conseguirá una alhaja gratis. Con el catálogo de alhajas enviamos un almanaque y tarjeta perfumada de gran novedad. Pida hoy mismo a: JOYEROS UNIDOS (C.). — Calle Moreno, 1994. — Buenos Aires.





## Estufas = Cocinas = Calentadores

Para la Comodidad  
Perfecta de su  
Hogar, *Instale Vd.*



# GAS



**CASA  
VILANOVA**

FUNDADA EN 1905

PAPELERIA FINA, IMPRENTA, LITOGRAFIA  
y TIMBRADOS

**Casa Especialista en partes de Casamiento**  
desde \$ 10.— el ciento.

Un block de Gran Moda, Cartas postales,  
Telado, en colores madera, rosa, celeste,  
crema, blanco. Muy elegante, se ahorra  
el sobre, con nombre o monograma de  
2 y 3 letras. . . . . " 1.80

Una caja papel son sobre forrado, con 2  
iniciales, timbrada. . . . . " 2.—

100 tarjetas en relieve de imprenta en  
pergamino. . . . . " 5.—

Una lapicera depósito tinta automática. " 3.—

Una lapicera automática con pluma de  
oro garantida. . . . . " 4.50

Secotina para pegar toda clase de objetos:  
loza, cristal, hierro, piedra. Tubo grande " 0.80

Una caja papel, con 3 iniciales, color ma-  
dadera, gris, celeste, rosa, blanco. . . . . " 3.—

**OFERTAS ESPECIALES COMO RECLAME**

Un Block Plus Ultra, 100 hojas liso o  
ray, con los retratos de los aviadores es-  
pañoles en la tapa. . . . . \$ 0.90

1.000 hojas carta rayado o liso, papel  
hilo, telado. Impresas. . . . . " 10.—

1.000 sobres comerciales blancos con  
fondo litografía o azules, impresos. . . . . " 8.50

Un block de 200 hojas "Notario", papel  
hilo, rayado o liso. . . . . " 1.—

200 sobres blancos con fondo litografía " 1.20

1 caja conteniendo 100 plumas cucharita " 0.70

Un sello de bronce para lacrar, 2 inic. " 1.20

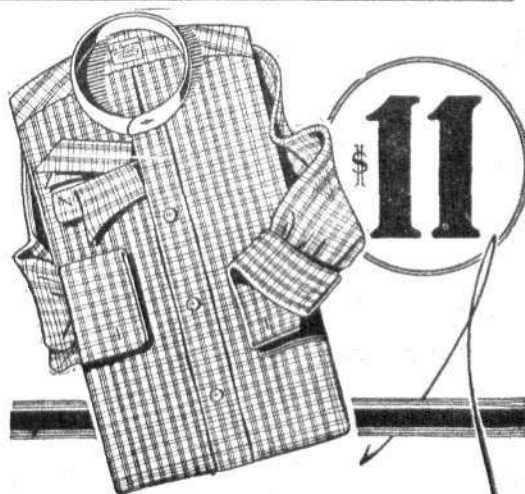
Un sello de goma para marcar ropa con  
3 iniciales y su tinta respectiva. . . . . " 3.50

Uno idem, 2 iniciales. . . . . " 1.50

Un sello de goma ovalado o redondo. " 2.50

Todo pedido debe venir con su importe más 0.20 para el flete por kilo.

**FRANCISCO VILANOVA-Esmeralda, 87-Bs.As.**



Vd. puede usar CAMISAS de POPLÉ de SEDA  
con 1 CUELLO y 3 PARES DE PUÑOS en 1  
gastando poco, si adquiere las de la marca

**"LA AGRACIADA"**

PARA CONVEN-  
CERSE Pida Vd.  
UNA CAMISA. La  
remitiremos envián-  
do el importe más  
40 cts. para gastos  
de franqueo a nom-  
bre de Ricardo Sáez  
Martín.

Son de finísimas telas, de los  
gustos más modernos y corte  
perfecto a la americana. De  
POPLÉ de SEDA. \$ 11.—  
De Poplé, a \$ 9.— y " 7.—  
De zephyr fino. . . . . " 5.—  
Todas con su cuello y 3 pares  
de puños en uno.

**CASA IDOLO**

901 SARMIENTO esq. SUIPACHA (Bs.As)

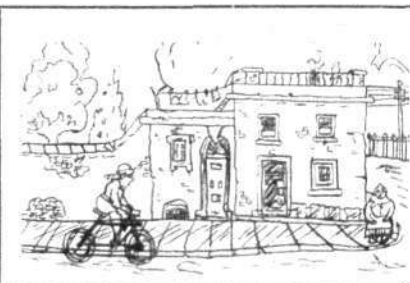


## CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES

Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y al respaldo el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: "Concurso Infantil", CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



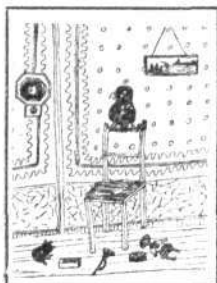
2263. — Entrando al taller.  
Guillermo Poggi



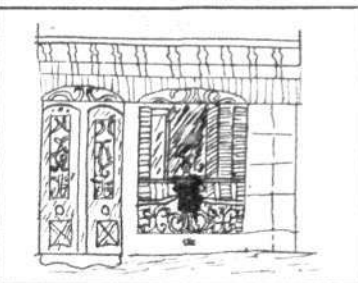
2264. — Mi hermano paseando en bicicleta.  
Enrique Freitag



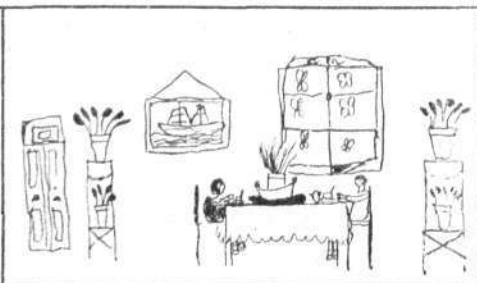
2265. — Una corrida de Uriarte.  
Carlos Sirkas



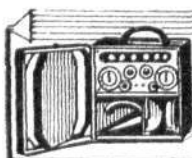
2266. — Pedrito sintiendo la hora.  
Enrique Van de Staay



2267. — Mi prima en el balcón.  
Guillermo Bocrr



2268. — Tomando el té.  
Leticia M. Dencil



## RADIOTELEFONIA

La casa mejor surtida de plaza y a precios más convenientes. Pídanle la última lista de precios.



LINTERNAS ELECTRICAS Y PILAS  
Stock Permanente  
Venta por Mayor y Menor

F.A.FOTIA — LAVALLE 776 — Bs. Aires —



**PARA AFEITARSE BIEN**  
nada mejor que una navaja  
"CHRISTIANS-SOLINGEN"  
de filo extra-diamante. Se remite con garantía y a prueba.  
Precio con porte pago: fijo corriente, \$ 5.- de hoja ancha, \$ 7.-. Pedidos a:  
**ARMANDO BORZINO**  
Santa Fe 2166 Bs. Aires

**LA ESPOSA HACENDOSA**  
puede contribuir al bienestar de su casa poseyendo una máquina "MANCHESTER" de tejer medias. Por ser la única que teje toda clase de medias con talón alto y plantilla reforzados, produce grandes ganancias. Solicite catálogo ilustrado. Remitimos muestras de hilados a los poseedores de máquinas Circulares y Rectilíneas.  
Cia. "LA INDIA SUD AMERICANA"  
Venezuela, 1441 - Buenos Aires

**TE CUMBRE**  
Elimina toda impureza del estómago, evita dolor, ardor, normaliza la digestión y el funcionamiento de los intestinos, es un gran digestivo estomacal.  
\$ 2.- la caja  
**GRATIS** y franco de porte le remitiré a su pedido mi libro "Los Andes y su Flora", que le será de gran utilidad para su hogar.  
Solicite HOY MISMO  
**J. M. CARRIZO** Independencia, 2515  
U. Telef. 7364, Mitre

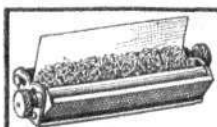
## Ingrediente Hormiguicida



EN PIEDRA marca "AMERICANO"

Garantido, el mejor y más eficaz. Si no lo encuentra en casa de su proveedor, pídale a: Alfredo T. Thomsen Chacabuco, 439-B. As.

El tarro de 14 pastillas, \$ 1.60



## OKIMA

La mejor y más sencilla maquinilla para armar cigarrillos.

POR SOLO \$2.- ó 100 CARTONCITOS 43  
PEDIDOS A: **G.A. MATUCCI** - SANTIAGO DEL ESTERO 653 - Buenos Aires

**MOSAICOS**  
**CASA QUADRI**  
CORRIENTES 3740  
Bs. Aires  
**AZULEJOS**

## Linternas Eléctricas Y REPUESTOS



Precios especiales a comerciantes  
Suc. de **A. CACHES**  
CANGALLO, 853 Buenos Aires

## REVOLVER DEFENSOR \$ 38



sistema Colt de Policía, bala larga, remito con amplia garantía.  
Calibre 32 . . . . . \$ 38.-  
Calibre 38 . . . . . \$ 40.-  
Caño 4, 5 ó 6 pulgadas.

Pedidos a **G. A. MATUCCI**  
Santiago del Estero, 653 - Bs. Aires.

## SOFA - CAMA desde \$ 50.



Patentes Nacionales 14.580 y 19.747. Pídanle catálogo, a:

**CODA & Cia.,** Río Bamba 1124-B. As.

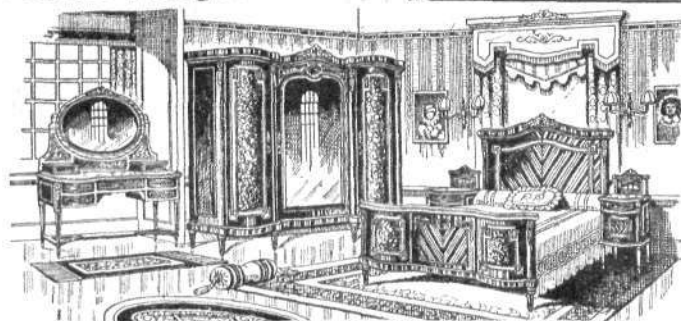


# MUEBLERIA Y TAPICERIA SAN MARTIN

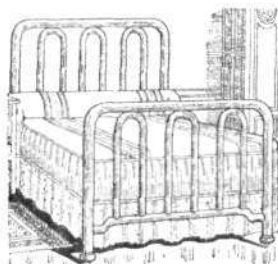
LA FABRICA MAS GRANDE Y ANTIGUA DE SUD AMERICA FUNDADA en el año 1870

1359. CORRIENTES. 1359

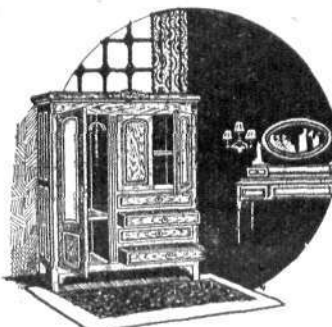
PEDRO PASQUARIELLO Solicite Catálogo de Muebles



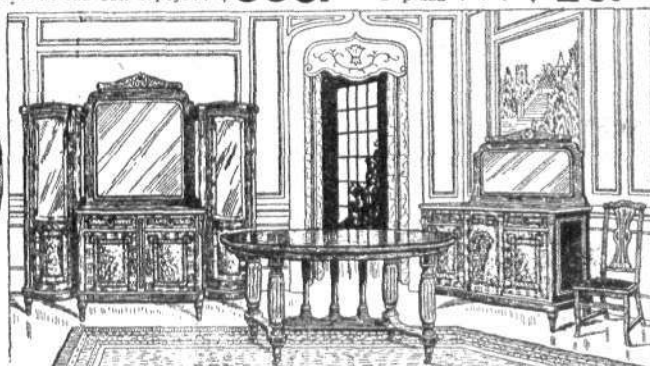
**DORMITORIO** construido en cedro caoba, con marqueterías, filete de "Boi Rose", lunas biseladas, herrajes y aplicaciones de bronce cincelado. Compuesto de ropero bombé 3 cuerpos, toilette tocador, cama dos plazas con elástico Patentado, mesa de luz con espejo. . . **\$ 550.**



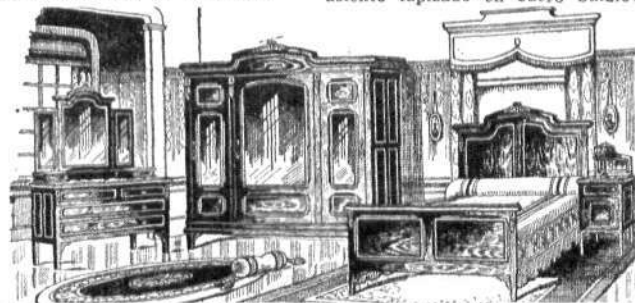
**CAMA DE HIERRO** esmaltada a fuego al laqué, en colores blanco o imitación roble, elástico Imperial de hierro reforzado, con estiradores. De 2 plazas, \$ 45; de 1 ½ plaza, \$ 35; de 1 plaza . . . **\$ 25.**



**GUARDARROPA** imitación roble o Jacobean, con luna biselada, herrajes de bronce, gavetas y estantes interiores. . . . . **\$ 105.**



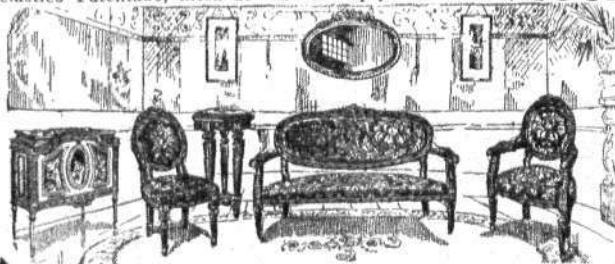
**COMEDOR** construido en cedro caoba, con marqueterías y filetes de "Boi Rose", lunas biseladas, mármoles "Breccia Violeta", herrajes y aplicaciones de bronce. Compuesto de Aparador y trinchante gran formato, mesa ovalada con 1 tabla de extensión y 6 sillas asiento tapizado en cuero búfalo. . . . . **\$ 590.**



**DORMITORIO** de roble N. A. macizo, con lunas biseladas, mármoles de calidad, herrajes y aplicaciones de bronce. Compuesto de ropero 3 cuerpos desarmable, toilette cómoda, cama dos plazas con elástico Patentado, mesa de luz con espejo. . . . . **\$ 450.**



**CAMA** de bronce Inglés, electrodorada, con codos labrados. Elástico Imperial de hierro con estiradores. De 2 plazas, pesos 150.—, de 1 ½ plaza, pesos 125.—, de 1 plaza, a . . . . **\$ 90.**



**JUEGO DE SALA**, armazón tallado y dorado íntegramente en "Oro París", tapizado en fino lampás de seda. Compuesto de 1 sofá, 2 sillones y 6 sillas, a . . . . . **\$ 320.**

**MARCO** ovalado con luna biselada, haciendo juego, a pe- . . . . . **\$ 120.**



# GANADERIA



## LOS TAMBEROS DEBERAN CUIDAR DE LA SELECCION DE LOS PADRES

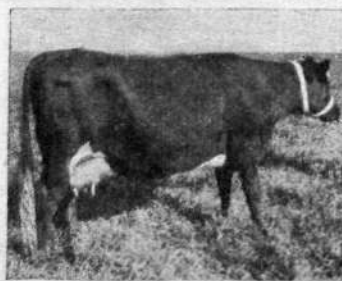
Debe aspirarse a la mejor calidad de los productos

La más poderosa y grande porción de la riqueza argentina y su prosperidad se derivan de sus haciendas ganaderas, y la raza Shorthorn es la favorita de los criadores de bovinos, y es bien fácil decir que el sostenimiento y extensión de animales de alta calidad es la única manera por la cual la producción puede ser mantenida progresivamente con un máximo de alimento para los pueblos que se compren, y el volumen del comercio de exportación se asegurará. Y se puede afirmar también, sin peligro de equivocarse, que ningún lector al correr de las muchas fases de la industria ganadera negará el gran valor del ganado lechero. Pero hay que confesar, en honor a la verdad, que, a pesar de la excelente calidad del ganado argentino, este país es el menos progresivo desde el punto de vista del rendimiento lechero entre todos los países pecuarios de importancia. Esto es evidente y desde luego aceptado por todos los hombres competentes en la materia. La mayoría de las vacas lecheras en la Argentina, lo mismo que en Gran Bretaña, son de características Shorthorn, y, como ya he dicho varias veces, las vacas pertenecen a pequeños propietarios agrícolas, los que las explotan trabajando mucho, siendo, por decirlo así, el "hueso" de todo el país y viviendo exclusivamente de los productos de la tierra que cultivan y de sus entradas por las ventas directamente de la leche a los grandes expendedores industriales, y muchas veces con la manteca, el queso y otros derivados que se hacen.

Y he aquí un importante factor que anticipamos para provecho del tambero argentino: si todos los dueños de rebaños de vacas lecheras se dieran cuenta de que les conviene tener un buen toro con pedigríe de padre de vacas lecheras detrás de sí, en pocos años es seguro que se notaría un considerable mayor rendimiento en el mercado de la leche. Por lo tanto, los tamberos, antes de adquirir un semental, se asegurarán de que éste sea descendiente de una buena vaca de ubres fértiles, y que ésta, a su vez, sea hija de padres de excelentes records, lo que garantiza las fecundas cualidades de su descendencia. Siempre vender las vacas viejas y seleccionar cuidadosamente las mejores vaquillonas para reproducir en el rebaño.

Ahora bien: en las más renombradas exposiciones de Gran Bretaña, Estados Unidos de Norte América, Australia y Nueva Zelandia, que son celebradas anualmente, los criadores compiten entre sí en la producción de los tipos ideales de animales lecheros en las principales razas; mientras hay que recordar que

en la preparación de los animales son grandes las variedades de forrajes y alimentos que se emplean. Las condiciones climáticas en la Argentina son más o menos iguales a las de los países coloniales, pero muy distintas de las que reinan en Gran Bretaña y Estados Unidos, por la sencilla razón de que este país tiene grandes pastos naturales y artificiales, pero también tiene mucho que hacer para perfeccionar su ganado lechero o las razas lecheras, a pesar de los maravillosos progresos alcanzados durante los últimos diez años. Un concurso de vacas lecheras en Palermo, veinticinco años ha, hubiera sido una farsa. Sin embargo, dentro de los últimos diez años, jurados expertos en la materia han declarado que dentro de las razas Shorthorn, Holando-Argentino y Friesian han figurado algunos excelentes ejemplares en varias expo-



"Lerda", típico Shorthorn lechero, argentina: 20 kilos 850 gramos diarios de leche; 730 gramos diarios de grasa. Propiedad de Guillermo Brown.

siciones de Palermo y también en las exposiciones provinciales.

La apariencia general de una vaca lechera deberá ser bien proporcionada y de aspecto femenino, de buen tamaño, con cabeza bastante larga, no muy ancha entre los cuernos, pero ensanchándose entre los ojos y luego estrechándose hacia el hocico, el que debe ser ancho y fuerte, con amplias ventanas nasales. Pero lo que debemos dejar sentado es la indiferencia deplorable con que se han mirado tan provechosos conocimientos que se relacionan con las características de toros y vacas de las varias razas y sus cruza, lo que viene redundando en evidente perjuicio de los muchos pequeños tamberos desparramados por todo el país. Admitiendo, desde luego, que no es materia tan fácil obtener de golpe la clase de vacas lecheras que respondan como es debido a las mejores cualidades, es muy satisfactorio mencionar que el promedio de la producción lechera en la Argentina se ha desarrollado mucho durante los últimos años.

El hacendado-tambero está ahora descubriendo que es una falsa economía la de criar o comprar mala calidad de hacienda, puesto que come tanto, y en muchos casos más, que aquella de buena calidad. "Criar lo mejor y nada más que lo mejor", debiera ser el estribillo de toda persona relacionada o comprometida en la prosperidad de la industria ganadera; y cuando es posible obtener animales de pedigríe a precios razonables, entonces ambos, el grande y el pequeño criador, deberían de aprovechar la oportunidad de perfeccionar la calidad de sus haciendas. Uno de los principales puntos en favor de los animales de pedigríe bien criados, es que ellos maduran o se perfeccionan pronto, y animales que se perfeccionan a una edad temprana y realizan a esa edad lo que los ordinarios uno o dos años después, deben demostrar una considerable ventaja.

Para seleccionar un buen toro, el tambero debe elegir uno con fuerte y masculino carácter. Una de las cosas que se considerarán con agrado será la de que posea sus tetillas rudimentarias y colocadas justamente frente de los testículos, los que deberán hallarse bien desarrollados y colocados, siendo esto una excelente señal de que las terneras que engendre tendrán buenas ubres.

Naturalmente, para los criadores es conveniente adquirir la seguridad de que semejantes ejemplares se reproducirán prontamente en sus rebaños, abrigando confianza en las crías; y nada para él tan provechoso como un semental de estas cualidades, cuya adquisición le mejorará la raza, pues es proverbio conocidísimo en todas partes del mundo que la más vieja y pura sangre se transfiere por la procreación; y la del toro seleccionado con antecedentes raciales buenos significa las mismas cualidades en su progeñie y de aquí se sigue la importancia que debe darse a la selección. Ahora bien: las cruza del toro no siempre ofrecen los resultados de robustez apetecidos, y por eso el tambero progresista deberá tener el mayor cuidado cuando trate de comprar sementales para sus vacas lecheras. Resulta no muy difícil que un semental de dudoso origen pueda desmejorar la calidad de un rebaño vacuno en vez de desarrollarlo sus cualidades, lo que encarece todavía más el tino en la selección de toros.

*Guillermo Brown*

**Si el Revólver no lleva esta marca...**



**NO ES  
SMITH & WESSON  
LEGITIMO**

*Fabricantes de armas de calidad inferior, no sólo han copiado nuestros modelos, sino también nuestras marcas de fábrica, de tal manera que sus artículos se parecen tanto, exteriormente, a los nuestros, que es muy fácil engañar al público. Prevén-gase contra tales engaños exigiendo que el revólver que usted compre, lleve nuestra marca de fábrica de un lado y del otro la leyenda: **MADE IN U. S. A.***

Un arma de bolsillo, para responder a las necesidades de su empleo, debe reunir condiciones de rapidez; confianza, seguridad y precisión a corta distancia. Nuestras Armas se fabrican con materiales elegidos y su construcción perfecta, asegura la eficacia de su empleo. Son modelos de armazón sólida, de cilindro ladeable, perfectamente alineado por la combinación del doble cierre que sujeta firmemente el pistón del cilindro. El seguro, accionado automáticamente por el cierre del gatillo, previene cualquier descarga fortuita.

Para la protección del hogar y para llevarla en el bolsillo no hay arma más segura que un SMITH & WESSON.

***En venta en todas las principales Armerías***



**Modelo Regulation - Police**  
(Mango cuadrado)

**FABRICANTES:**  
**SMITH & WESSON Inc.**  
SPRINGFIELD, MASSACHUSETTS, E. U. A.



9 de



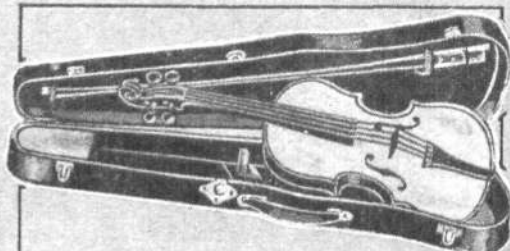
### GUITARRA BREYER

Instrumento de soberbia calidad, construido con maderas muy estacionadas, mosaicos y filetes alrededor de la boca, clavijero fino, tapa armónica vibratoria, a

**\$35.-**

Otros modelos, desde \$ 6.— hasta \$ 600.—

PIDA CATALOGO

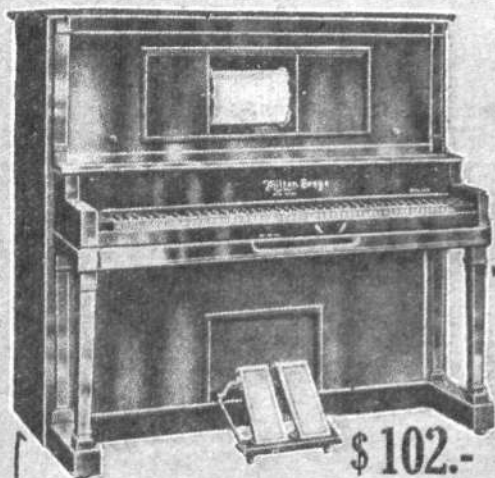


**VIOLIN** de excelente calidad, modelo Stradivarius, con arco fino y estuche muy fuerte y liviano, artículo importado, a

**\$36.-**

Otro tipo, de estudio, completo, a . . . . . \$ 30.—

Pida nuestro catálogo de instrumentos de arco. Es enorme nuestro surtido de Violines, Violoncellos, Contrabajos.



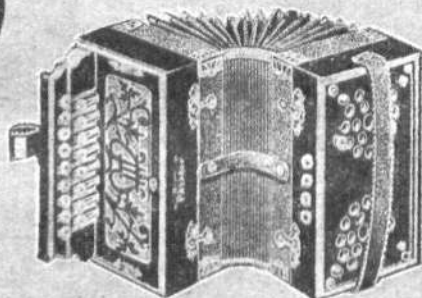
**\$102.-**

**AUTOPIANOS - Nuevos, flamantes**

Con mecanismo perfecto y fuerte, a doble válvula, mueble finísimo caoba, con 10 rollos y banco, en cuotas de \$ 102.— mensuales.

No confundan esta oferta con otras de autopianos usados, refecionados.

**ESPECI**



**ACORDEON** de fina construcción, de 8 bajos y 19 voces, caja caoba. Aproveche esta oferta.

**\$ 18.-**

Tenemos gran variedad de modelos  
PIDA CATALOGO

**LA CASA ESPECIALISTA**  
Fundada

### SUCURSALES:

La Plata: Calle 7, N.º 1079  
Bahía Blanca: San Martín, 252  
Tucumán: 9 de Julio, 90

**BREYER**  
FLORIDA 414

# Julio



**GRAMO-FONO** a bocina, de 45 cm. de diámetro, fabricación alemana, membrana Polyphon, de voces muy claras y potentes, con 6 piezas y 200 pías, \$

**35.-**

## "CLARA VOX" BOUDOIR

Gramófono de último modelo, de nitidez estupenda, bocina de 185 cm. de extensión, máquina suiza a doble cuerda, toda niquelada, a dos ejes, freno sobre máquina (patent.), muy silencioso; lujosísimo mueble moderno, en nogal o roble, con 6 piezas y 300 pías,

**\$ 250.-**

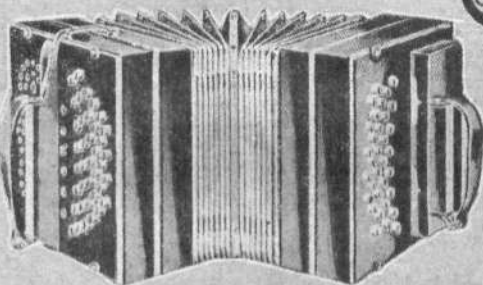
El mismo, con membrana sintónica. . . \$ **275.-**

**EN MENSUALIDADES  
NO DEJE DE OIR  
NUESTRAS VICTROLAS  
ORTOFONICAS**

**PIDA CATALOGO**



## ALIDAD



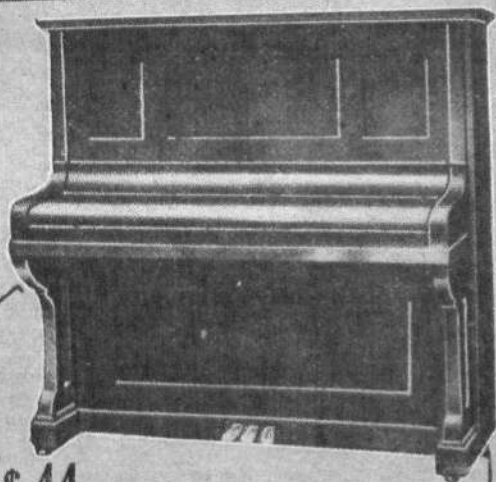
**BANDONEON.** Calidad para aficionados

De 71 teclas, 12 fuelles y un fuelle principal, caja de caoba con estuche, con varillas de metal blanco, voces de acero, \$

**130.-**

Modelos para profesionales, desde \$ **205.-**  
en esta clase de instrumentos  
**ILUSTRADO**

**EN ARTICULOS MUSICALES  
en 1882**



**\$ 44.-**

Instrumento de primera calidad con cuerdas triples cruzadas, 3 pedales, mueble caoba, teclado finísimo, voces espléndidas, en cuotas de \$ **44.-** mensuales.

*Con garantía de perfectos.*

Pida condiciones y  
catálogo,

**HNOS.**  
**BUENOS AIRES**

Mendoza: San Martín, 1261  
Paraná: General Urquiza, 525  
Córdoba: San Martín, 234  
Concordia: Entre Ríos, 664

## De La Falda



Concurrentes a la fiesta criolla realizada por los dueños del Edén, con motivo de la yerra en su estancia El Cuadrado.

## COSTUMBRES NUPCIALES

Una de las originalidades en el país de Gales la constituían las costumbres nupciales. El día de la boda, por la mañana, el novio, acompañado de sus parientes, todos a caballo, iba a pedir la novia. Los

parientes de ella, a caballo también, contestan con una negativa rotunda, a la cual sigue una escaramuza simulada. La novia, montada a la grupa con su más próximo pariente, se aleja y es perseguida por el novio y su séquito en medio de un gran clamoreo. No es raro ver en tales ocasiones 200 ó 300 robustos

cambró-bretones cabalgando a galope tendido, cruzándose y chocándose, con no pequeña diversión de los espectadores. Sólo cuando ellos y sus caballos estaban rendidos de fatiga, se permitía al novio que diera alcance a la novia. Llevábala él en triunfo y terminaba la escena con banquetes y festejos.



## Antigua CASA PORTA

NO TIENE SUCURSAL NI AGENTES

Si usted tiene que usar faja, no gaste su dinero inútilmente en fajas de poco precio; que aparte de su deficiente confección, no están cortadas a su forma de cuerpo. La Casa Porta, con su sistema de corte científico puede ejecutarle un esmerado trabajo.

Todas sus fajas se confeccionan con materiales de primer orden, que esta Casa importa directamente. Así sus precios resultan muy moderados. Además: Esta Casa, dispone de personal competente para ejecutar con prolijidad cualquier trabajo de este ramo.

### ESPECIALIDAD EN FAJAS PARA OBESIDAD.

Aparatos "Lanne" (nuevo modelo) para ptosis. Fajas especiales con placa neumática para dilatación de estómago y riñón. Aparatos para hernias, bragueritos de goma para niños, etc.

### DIRIGIRSE A I. PORTA

755, VICTORIA, 755 (antes Piedras, 341). Buenos Aires.

## Máquinas de Escribir

(con nuestra garantía)

Underwood, Remington, Smith Bros, Royal, Continental y otras.

Liquidamos a

\$ 90 \$ 110 \$ 145 y \$ 185

¡Escríbanos hoy mismo!

**EMPORIO AMERICANO**

Maipú, 272

Buenos Aires

**POR SOLO \$**  
en giro, efectivo o 300  
figuritas remitimos li-  
bre de gastos: 1 Reloj  
sav. 3 tapas enchapado  
oro, marcha garantida. 1 Cade-  
nita fina platinin. 1 Cortaplumas  
níquelado, 2 hojas Solingen.  
1 Llavero fuerte, níquelado.

**CASA ANA URUGUAY 190** Bs. Aires

## G R A T I S



Otendrá usted un reloj de plata o enchapado, en oro, 3 tapas o pulsera para señori-  
tas, sin gastar un solo cen-  
tavo. Pida formularios a  
F. ALBERTI C., calle San  
Juan, 2771 - Buenos Aires.



# Reuma... Gota

**Consulte a  
su médico.**

Tome las

*Tabletas Schering de*  
**ATOPHAN**

son producidos por un  
exceso de ácido úrico  
en el organismo, que  
se acumula en las ar-  
ticulaciones y produce  
los terribles dolores  
que caracterizan estas  
enfermedades.

Trate estas  
afecciones ata-  
cando su cau-  
sa, y notará in-  
mediatamente  
un extraordi-  
nario alivio.



Insista en el tubo original Schering  
de 20 tabletas de 1/2 gr., que se  
expenden en todas las farmacias.

## L o m á s d e s t a c a d o

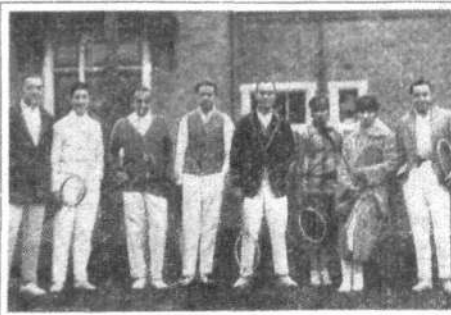
Rodríguez, que venció en el segundo round al chileno González, demostrando una neta superioridad.



Jonhston González, pugilista chileno que resistió solamente dos rounds al uruguayo Rodríguez, mereciendo su pelea la desaprobación del público.



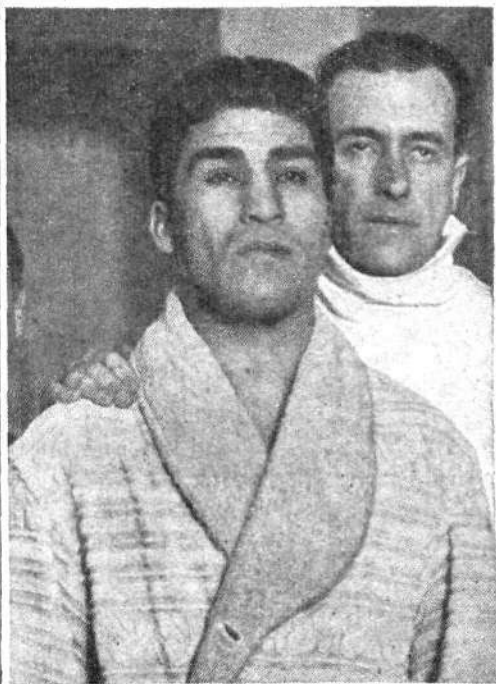
El team de rugby de Gimnasia y Esgrima que venció al de Pacífico por cinco puntos.



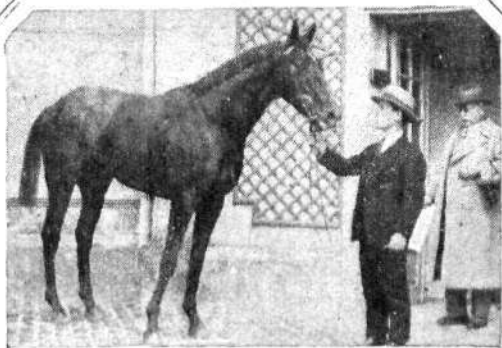
En las canchas del Tennis Club Argentino disputáronse partidos finales del grupo de participantes.



El boxeador argentino Druda, que venció por puntos al chileno Hevia, después de un match sumamente interesante.



El chileno Hevia, que efectuó la pelea con el argentino Druda. Fué el sostenido por éstos, un match seguido con verdadero interés.



Pepino, que recorrió la milla del premio clásico Zubiaurre en 1 minuto, 36" 1/5, batiendo por dos cuerpos a Goldseeker y de cuatro largos a Machaco.

Platense, de la Liga Amateurista, que ganó el match con Independiente tras una lucha magnífica que dejó buena impresión en el público.

La derrota de Independiente puede considerarse como una afirmación más para el mismo team, pues defendióse magníficamente contra los ataques del adversario.





De Tucumán

Comisión directiva de la Asociación Ferroviaria La Fraternidad, reunida para celebrar el 39º aniversario de su fundación.



Público que asistió a la velada efectuada por la Asociación Ferroviaria en el aniversario de su fundación.

## AUMENTE SUS INGRESOS

En horas libres trabajo fácil y entretenido, no requiere capital ni experiencia, solicite informes por carta únicamente a: **ALBERTO SAMUEL**

Corrientes, 3017

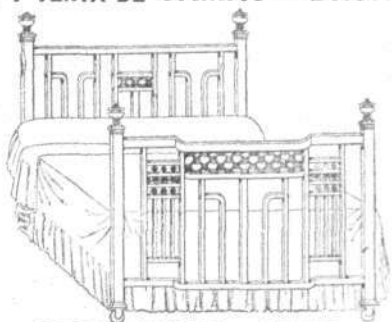
Buenos Aires.

## GRATIS



Conseguirá un reloj plaqué oro 18 k. o plata tres tapas o pulsera señorita. Envíe su nombre o dirección y recibirá las instrucciones para conseguirlo de regalo. A Cooperativa de relojes, San Juan, 2853 Bs. As.

## FABRICA, EXPOSICION Y VENTA DE CAMAS DE BRONCE



**SAPETNITZKY y NEGRI**

SARMIENTO 2856 (casi esquina Pueyrredón)



**\$ 10.-**

que usted me remita, le enviaré en el día una GRUESA de TIZA azul fina "Triación" especial de la casa, una CAJA de SUELAS francesas, una de OBLEAS y SEIS VIOLAS de fibras para los tacos. Gran surtido de PANOS, TACOS, BOLAS DE MARFIL y repuestos en general. Solicite prospectos GRATIS, a:

**FELIPE SIMONINI** — Garay, 841  
Unión Telefónica 23, Buen Orden, 1544. BUENOS AIRES

## CALLOS?

Nada tan rápido para sacar el dolor. Seguros y curativos

**Zino-pads**

del **Dr. Scholl**



Zino aplicada  
dolor terminado

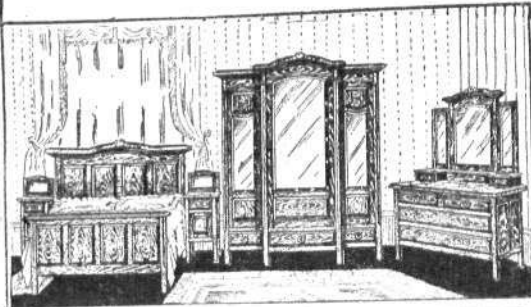
Cómprese en Farmacias y Zapaterías del país y del Uruguay.

Contra los ECZEMAS

# PASTA VASENOL

# MUEBLERIA "EL SOL" CORRIENTES 1118 LUIS TORETTI H<sup>no</sup>

## GRAN OFERTA RECLAME



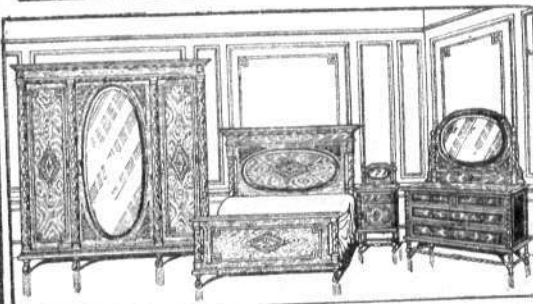
Juego dormitorio en roble o cedro-caoba, 3 cuerpos, central sa'iente o entrante, lunas francesas Saint-Gobain, biseladas, mármoles finos, compuesto de 1 ropero 1.50; 1 toilette-cómoda, 2 mesas de luz, 1 cama con elástico y reforzado y un regalo .....

**335**



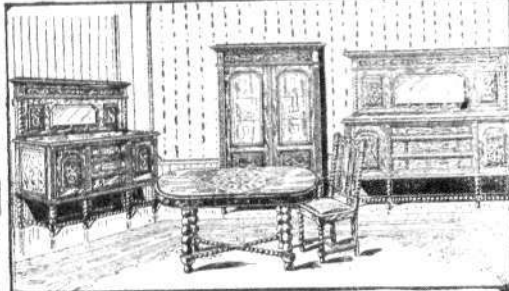
Juego de comedor en roble o cedro-caoba, bombé, lunas biseladas Saint-Gobain, mármoles finos, compuesto de 1 aparador, 1 trinchante, 6 sillas tapizadas, 1 mesa para ocho personas, haciendo juego, a pesos .....

**245**



Juego dormitorio estilo "Jacobín", en roble macizo, lustre patinado, con regias tallas, compuesto de 1 ropero de 1m.60 de frente, 1 toilette-cómoda, 2 mesas de luz, 1 cama matrimonial con elástico Imperial y 2 sillas dormitorio .....

**435**

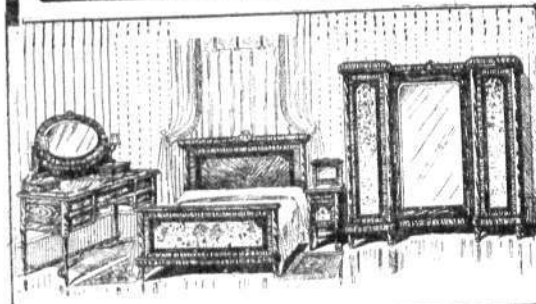


Juego de comedor estilo "Jacobín", en roble macizo, lustre patinado, regiamente tallado, lunas Saint-Gobain, compuesto de 1 aparador, 1 trinchante, 1 mesa ovalada para 8 personas y 6 sillas tapizadas en cuero, dos colores, a pesos .....

**435**

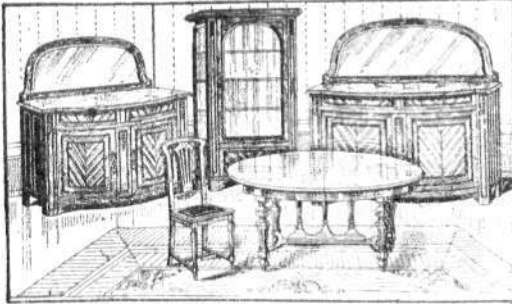
Vitrina roble macizo, cristal biselado, haciendo juego .....

**\$ 135.—**



Regio juego de dormitorio en cedro-caoba, con marquetería de raíz de olmo, filete palo rosa, lunas biseladas Saint-Gobain, compuesto de ropero desarme, 2 mts., con cajones interiores, 1 toilette, 2 mesas de luz, 1 cama matrimonial con elástico Imperial y 2 sillas de dormitorio .....

**735**



Juego de comedor en cedro-caoba, con marquetería de raíz de olmo, filete palo rosa, lunas Saint-Gobain, mármoles Bresch - Violet, compuesto de 1 aparador, 1 trinchante, 1 mesa ovalada para 8 personas, 6 sillas herradura, asiento tapizado cuero, 2 colores .....

**535**

Vitrina en cedro-caoba, cristales biselados, haciendo juego .....

**\$ 135.—**

# CATALOGO

RECIENTEMENTE EDITADO, EL MAS COMPLETO Y DE PRECIOS MAS BAJOS DE BUENOS AIRES. SE REMITE GRATIS AL INTERIOR.



Núcleo de señoritas de esta ciudad que tomó parte en el restival realizado, con brillante éxito, en el teatro Español.

## LO BUENO Y LO MALO QUE SE HA DICHO DEL MATRIMONIO

Cuenta Brantome que una dama honesta preguntó a Fúel Elfendi, embajador de la Sublime Puerta: "¿Cómo, señor embajador, se tolera en vuestra nación que un hombre viva a la vez con varias

mujeres?" "Señora — repuso el diplomático — es para distinguimos de otros países, donde una mujer tiene varios maridos."

Hay muy contadas mujeres tan perfectas que no obliguen a su marido a arrepentirse, por lo menos una vez por semana, de haberse casado o a envidiar al soltero. — *La Bruyère.*

Una mujer pérfida conserva siempre a un amor que la naturaleza repudia, para así agradar y fascinar más a quien es dueño de su corazón. — *Saint Auge.*

La pluralidad de mujeres conduce a un amor que la naturaleza repudia. Es que una disolución lleva consigo siempre otras disoluciones. — *Montesquieu.*

CUIDE SUS DIENTES USANDO

# Thymo-Thenol

PASTA y ELIXIR DENTIFRICO

Premiado con Medalla de Oro en la Exposición Universal de Odontología



En homenaje a los héroes del espacio

## Duggan-Olivero-Campanelli

Hebilla modelo BUENOS AIRES, en metal blanco niquelado, con las iniciales y avión dorados en oro. Al precio de . . . . . \$

4.50

En plata 900 garantida, a . . . . . \$

14.50

CUALQUIER INICIAL COLOCAMOS EN ESTA HEBILLA.

SOLICITE  
CATALOGO  
GRATIS

**CASA LAMBERTI**  
1186 - BRASIL - 1184 - PLAZA CONSTITUCIÓN - B. A. IRES



## JUEGOS DE PRESTIDIGITACION

Bolsa y el huevo que desaparece, \$ 3.—  
Argollas mágicas, \$ 2.— Moneda mágica, \$ 1.— Moneda que desaparece de la mano, pesos 1.— Pañuelo que desaparece, \$ 2.50 Collar misterioso, \$ 1.20 Dedal mágico, \$ 1.— Todos los pedidos los despacho en el día, y deben ser acompañados de 0.30 para gastos de correo.

B. MACIAS, Fco. Lacroze, 2173, Bs. Aires

## HERNIADOS

reducción total de todas las hernias mediante el uso del REDUCTOR ORION, único sistema eficaz y positivo. Bragüero sobre medida, desde \$ 6.— Pidan catálogo con precios. Consultas, pruebas y ensayos gratis. Atendemos a domicilio. U. T. 88 Mayo 6767. REDUCTOR ORION. B. de Irigoyen 253, B. As.



# RELOJES GRATIS

A SEÑORITAS Y CABALLEROS

Regalamos relojes garantidos en plaqué oro 18 kilates, pulseras con cinta moiré para señoritas, o de bolsillo para caballeros, con tres tapas de plata 900. A toda persona que envíe su nombre y dirección, recibirá a vuelta de correo y gratis las instrucciones, pues obtendrá un reloj sin gastar un solo centavo.

Pida por carta hoy mismo, se remite GRATIS. J. TOCCI - Catamarca, 1063 - Bs. As.





Puerta Vidriera No. 108, En Cedro de  $1\frac{1}{2}$ "", 2.20 x 1.10, con marco y herrajes colocados: \$ 73.-

Puerta Vidriera No. 124, En Cedro de  $1\frac{1}{2}$ "", 2 mts. x 0.70, con marco y herrajes colocados: \$ 43.-

Ventana de 3 cuerpos en 4 hojas, No. 115. En Cedro de  $1\frac{1}{2}$ "", 1.20 de alto x 1.40 de ancho, con marco y herrajes colocados: \$ 62.-

Puerta Vidriera No. 125 En Cedro de  $1\frac{1}{2}$ "", 2.40 x 0.75, con marco y herrajes colocados: \$ 57.-

*Pida informes sobre nuestras ventas a mensualidades a pequeños propietarios.*

*Descuento 5% en ventas al contado.*

Puerta Vidriera No. 126 En Cedro de  $1\frac{1}{2}$ "", de 2 mts. x 0.75 con marco y herrajes colocados: \$ 50.-

Pida el Catálogo No. 286, de Puertas Ventanas, Garages, Casillas, Galpones, Tinglados, Maderas y Chapa Canaleta para techos.

**TORTOSA HNOS.**

Escritorios: Charcas 2941    Anexo: Av. Chiclana 3341  
BUENOS AIRES

# NOTA GRAFICA POLICIAL

Los autores del frustrado atentado contra el rey de España, en Francia, son conocidos por la policía argentina



José Manuel Labrado Pontón o Alejandro Ascaso Abadía.



Teodoro Richard Ramos o Francisco Ascaso Abadía.



J. Antonio Rodríguez González.



Ramón Carcaño Caballero o Buenaventura Durruti.

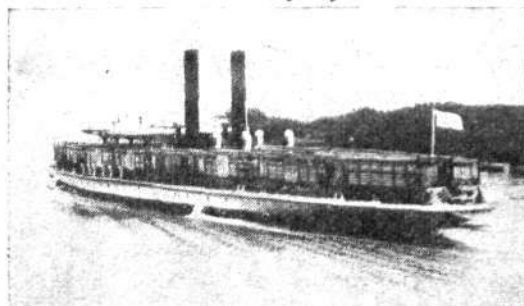


Manuel Serrano García.

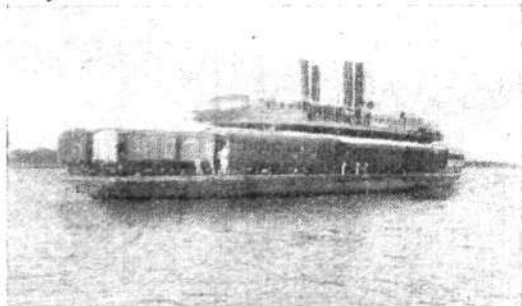
HA sorprendido vivamente la noticia de que los autores del frustrado atentado contra Alfonso XIII, en Francia, son posiblemente los mismos que asaltaron la sucursal del Banco de la Provincia de Buenos Aires en San Martín. Numerosas coincidencias prestan vero-

similitud a la sensacional suposición. Todo tiende a establecer que se trata de una famosa banda internacional, la misma que asaltó bancos y comercios en España y América y que tramó y ejecutó el asesinato del arzobispo de Zaragoza, monseñor Soldevilla.

## Choque y hundimiento del ferryboat "María Parera"



El ferryboat "María Parera", que fué embestido por el "Lucía Carbó" en el Paraná de las Palmas. A consecuencia de las averías, se fué a pique.



El ferryboat "Lucía Carbó", que chocó con el anterior, resultando también con averías. El accidente ocurrió a consecuencia de la densa niebla.

## Juicio oral y condena del chofer Davidovich



Mauricio Davidovich, condenado por el asalto a la sucursal del Banco de la Provincia en San Martín.

POCOS hechos mantuvieron tanto la curiosidad pública como el asalto a la sucursal del Banco de la Provincia de Buenos Aires en San Martín. La audacia del golpe, la impunidad que acompañó a sus autores y el vano afán de la policía por dar con su filiación y paradero avivaron la expectativa y concentraron la atención en el único detenido, el chofer Mauricio Davidovich, sobre quien pesaba la acusación de ser el que había manejado el auto ocupado por los delincuentes. La justicia, en última instancia, ha impuesto al acusado la pena de doce años de prisión.



Doctor Julio Sánchez Viamonte, fiscal de Cámara, que pidió siete años de prisión para el acusado.



Los jueces doctores Machado, Míguez y Bent, que componen el tribunal que condenó a Davidovich a doce años de prisión.

# NUEVOS DISCOS VICTOR

## PARA JULIO

Una selección perfecta que abarca todos los géneros musicales, desde la obra sinfónica del más elevado aliento, hasta la alegre y traviesa canción popular y el rítmicoailable.

Visite cualquiera de las CASAS VICTOR y pasará oyéndoles un rato agradable.

### DISCOS VICTOR ETIQUETA NEGRA

Discos dobles, de 25 cm., a \$ 3.— c/uno.

#### CANTADOS

- 79644 { Justicia criolla. Tgo. Italo Goyeche  
Por el camino. Zamba. Pelaia-Italo
- 79656 { Sentencia. Tango. Rosita Quiroga  
De mi sentir. Tgo. Rosita Quiroga  
Vamos, vamos, Isabela.
- 79655 { Coros cómicos del Maipo  
¿Dónde estás, ingrata?  
Coros cómicos del Maipo  
What Did I tell Ya? (Qué te dije?) Jack Smith
- 19914 { Some Other Bird Whistled a Tune.  
(Otro pájaro silbó). Jack Smith
- 19928 { Nada le pido al mundo. Jack Smith  
Frank Crumit  
Graciosilla. Gene Austin

#### BAILABLES

- 79658 { El trapero. Pasodoble.  
Rondalla (Luis Catalán)  
Ei... Maripepa. Muñeira.  
Cuarteto de gaita. (Luis Catalán)  
Valencia. Pasodoble.
- 79657 { Orquesta Internacional  
La cumparsita. Tango.  
Orquesta típica Víctor  
Valentina. Fox Trot.  
Carabelli Jazz Band
- 79659 { Covadonga. Pasodoble.  
Carabelli Jazz Band  
Agua corriente. Tango.  
Julio De Caro y su Orq. Típica
- 79654 { La revancha. Tango.  
Julio De Caro y su Orq. Típica  
Populacha. Tango.  
Julio De Caro y su Orq. Típica
- 79660 { Son grupos. Tango.  
Julio De Caro y su Orq. Típica  
Fuiste. Tango.  
Julio De Caro y su Orq. Típica
- 79661 { Mala senda. Tango.  
Julio De Caro y su Orq. Típica  
Bello sueños. Hawainos. Vals.  
Orquesta Hilo Hawaino
- 20022 { Crepúsculo. Vals.  
Orquesta Hilo Hawaino
- 79662 { Palomita. Tango. Orq. Tip. Victor  
Rencorosa. Tango. Orq. Tip. Victor  
Mi pajarito verde. Maxixa.  
Carabelli Jazz Band
- 79663 { Jacarandá. Maxixa.  
Carabelli Jazz Band  
Valencia. Pasodoble.  
Paul Whiteman y su orquesta
- 20007 { Se acabaron pesares. Fox Trot.  
Paul Whiteman y su orquesta
- 20018 { Alguien a quien amar. Vals.  
Orq. Waring de Pensilvania  
A medianoche. Vals. Orq. McEnelly

### DISCOS DOBLES VICTOR

#### SELLO ROJO

- 1 144 { Sometime. (Khan Fiorito).  
25 cm. Amelia Galli-Curci  
\$ 5.25 { Dreamin' Time. (De Longpre-  
Stricklan). Amelia Galli-Curci  
Devotion. (Wenda Wood).
- 1 147 { John McCormack  
25 cm. I Loon Into Your Garden.  
\$ 5.25 { (Wilmott-Wood) J. McCormack  
Nobody Else. (Penn).
- 1 148 { Francis Alda  
25 cm. If God Left Only You. (Mitchell-  
\$ 5.25 { Densmord). Francis Alda  
Liebesfreud. Parte 1ª (Dulzuras  
de amor). Antiguo vals vienés.  
(Kreisler). Piano.
- 1 142 { Sergei Rachmaninoff  
25 cm. Liebestreud. Parte 2ª (Dulzuras  
\$ 5.25 { de amor). Antiguo vals vienés.  
(Kreisler). Piano.
- Indian Love Call. (De Rose Ma-  
rie). Violín. Fritz Kreisler
- 1 151 { Deep in My Heart Dear. (Del  
25 cm. príncipe estudiante de Heildel-  
\$ 5.25 { berg). Violín. Fritz Kreisler  
When I Was Seventeen. (Lillie-  
jorn). Marion Talley
- 1 150 { The Wren. (La capinera). Rosier-  
25 cm. Benedict. Marion Talley  
\$ 5.25 { Waltz in G. Flat. (Chopin-Spal-  
ding). Efreim Zimbalist
- 1 154 { Persian Song. (Glinka-Zimbalist).  
25 cm. Efreim Zimbalist  
\$ 5.25 { To a Wild Rose. Frederick y  
Chicago Symphony Orchestra
- 1 152 { To a Water Lily. Frederick y  
25 cm. Chicago Symphony Orchestra  
\$ 5.25 { Fascisti Hymn. (Giovinezza, gio-  
vinezza). En italiano. Giovanni  
Martinelli
- 6 581 { La Leggenda del Piave. (En ita-  
30 cm. liano). Giovanni Martinelli  
\$ 7.— { Marta - M'Apparí. (Flotow). En  
italiano. Tito Schipa
- 6 570 { Elisir d'Amore. Una furtiva lagri-  
30 cm. ma. (Donizetti). En italiano.  
\$ 7.— Tito Schipa
- 6 582 { Liebestraum. (Liszt).  
30 cm. Wilhelm Bachaus  
\$ 7.— { Nalla. Vals. (Delibes-Dohnányi).  
Wilhelm Bachaus

#### SOLO DE ORGANO

- 35767 { Angelus (from "Scenes Pittores-  
30 cm. ques"). Massenet. Pipe Organ.  
\$ 4.60 { Charles O'Connell  
Messiah-Hallelujah Chorus. (Han-  
del). P. Organ. Mark Andrews

Estas marcas de fábrica de la Víctor aparecen en la tapa de los instrumentos y en la etiqueta de los Discos.

# Victrola

Reg. U. S. Pat. Off. M. de F. Marca Industrial Registrada



Nuestros distribuidores al por mayor para la Argentina: Tomás y Cía., Bmé. Mitre, 1976 - Buenos Aires. Para el Uruguay: Dellazoppa y Morixe, Plaza Independencia, 733 - Montevideo.



## De San Luis



El ministro de Justicia e Instrucción Pública, doctor Sagarna, en el despacho del Gobernador durante su visita a esta ciudad.



Alumnas de las escuelas cantando el Himno durante la inauguración del Colegio Nacional, acto que fué presidido por el doctor Sagarna.

### CONTRA LA DELGADEZ EXCESIVA

En estos tiempos en que lo que se busca es una silueta esbelta, el exceso de peso, no ya la obesidad francamente declarada, es una calamidad. Pero también lo es la delgadez excesiva, pues a la inversa produce el mismo resultado: una figura lamentable.

Para los casos en que sea menester adquirir un poco de peso, Carmen Myers da las siguientes indicaciones:

"La mujer delgada puede comer casi todo lo que guste, pero debe preocuparse siempre de la digestión, pues lo que añade en carne a su cuerpo

no será en realidad lo que coma, sino lo que digiera.

"En la alimentación precisa en esas circunstancias debe figurar necesariamente la leche, un litro por día, cuando menos, y si se toma más, tanto mejor. La crema se tomará también en cuanto oportunidad se presente, con el té o con los demás postres que la permitan. Son alimentos indicados para engrosar: los huevos, los budines de leche, las carnes gordas, el arroz hervido, las tostadas, las bananas, las manzanas, las alverjas, los garbanzos, las papas hervidas, el tocino, y, en general, todas las farináceas y los alimentos que contengan grasa."



## CON "SOUPLEX" NO HAY BARBA DURA!

Las mejores hojas para maquinillas de afeitar fabricadas con acero sueco

No irritan el Cutis. Pruébelas y no usará otras

SE REEMBOLSA EL IMPORTE SI NO SATISFACEN

Pidan Hojas "Souplex" a \$ 2.50 el Paquete de 10 hojas  
EN TODAS LAS BUENAS CASAS

### REGALO DE PRESENTACION

por \$ 5.— m/n. envío porte pago 2 decenas de hojas "SOUPLEX" y una bonita máquina de afeitar, desarmable, plateada, en estuche de níquel.

Pedidos a **G. A. MATUCCI**  
SANTIAGO DEL ESTERO, 653 BUENOS AIRES



## Las paspaduras

y grietas del cutis producidas por el frío, desaparecen al instante con

## Crema LECHUGA

J. BEAUCHAMPS

Deja la tez tersa, suave y sumamente bella.

En tiendas, farmacias y perfumerías

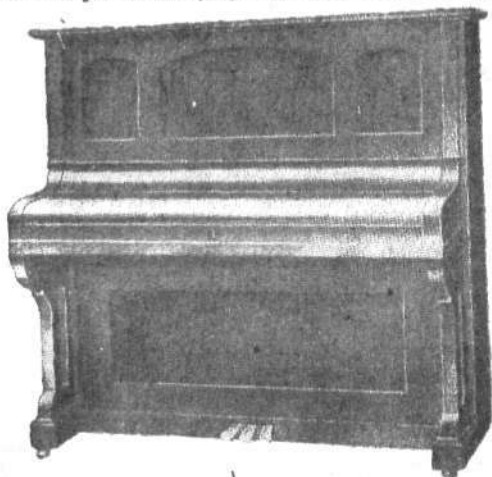


# 12.<sup>90</sup> *El Hoguero* 12.<sup>90</sup>

CARLOS PELLEGRINI, 354

## Con motivo de nuestro 10.<sup>o</sup> Aniversario OBSEQUIAREMOS

a todo comprador, con un Piano de concierto marca "Albert Marben", de la casa Breyer Hnos., siempre que las tres últimas cifras de su boleta de compra durante el mes de Julio, coincidan con las tres últimas cifras del premio mayor de la primera jugada del mes de Agosto de 1926 de la Lotería Nacional.

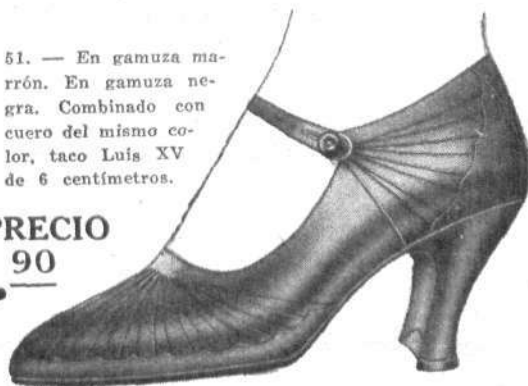


## OBSEQUIO de 40 PIANOS en nuestro 10.<sup>o</sup> Aniversario



50.—En cabritilla Afríca. En cabritilla charolada. En gamuza negra. En gamuza marrón. Combinados en cueros del mismo color, taco Luis XV de 6 centímetros.

UNICO PRECIO  
12.<sup>90</sup>



51.— En gamuza marrón. En gamuza negra. Combinado con cuero del mismo color, taco Luis XV de 6 centímetros.



52.— En becerro francés, o gun metal, color o negro, cañas paños de fantasía, botones o cordones.

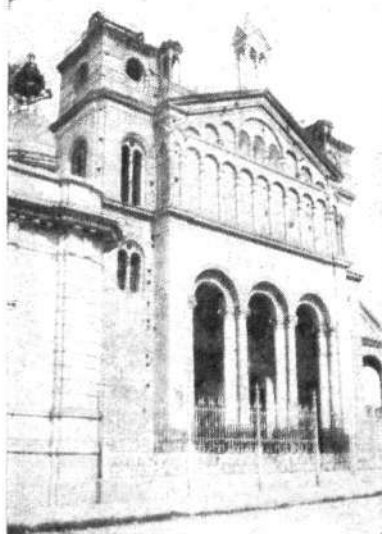
UNICO PRECIO  
12.<sup>90</sup>



53.— En gun metal o becerro color o negro.

Rogamos a los clientes del interior soliciten NUEVO CATALOGO con instrucciones de nuestro VALIOSO OBSEQUIO.

## De La Rioja



Santuario de San Nicolás de Bari, donde descansan los restos de Castro Barros.

REPATRIACION DE LOS RESTOS DE CASTRO BARROS. — El gobernador, señor A. Lanús, y demás autoridades civiles y eclesiásticas, durante el acto patriótico realizado en la plaza 9 de Julio.

### INVENTORES, ¡ESTA ES LA VUESTRA!

Los inventores en embrión que pudieran haber alimentado el temor de que con la aparición de la radiotelefonía y la radiofotografía, no queda nada que valga la pena de romperse la cabeza para inventar, pueden ponerse a trabajar en lo si-

guiente, especialmente solicitado por el Instituto de Patentes de Inglaterra:

Vidrio flexible, que pueda amoldarse a gusto del consumidor.

Franela que no encoja al lavarse.

Un tipo de aeroplano silencioso.

Una pipa de tabaco que sea fácil de limpiar.

Señal perfeccionada para ser em-

pleada en los días de niebla.

Una bebida sin alcohol que tenga gusto "a algo" y que se conserve durante tiempo indefinido.

La lista es mucho más larga; pero, además de ella, numerosas fábricas inglesas piden otras cosas tan raras como las enumeradas, por las cuales declaran que pagarán una fortuna.

## Revólveres OSCILANTES ORBEA

de ORBEA & Cía. S. en C. — EIBAR (España)  
Fábrica fundada en 1840

Unicos Representantes-Depositorios:

SOCIEDAD COMERCIAL BUENOS AIRES

SIEBENMANN, MOSCA & Cía. - Defensa, 493 - Bs. Aires



## El Hérculex elimina los dolores y borra los años

Rojas, diciembre 26 de 1925.

Señor Doctor Sanden, Carlos Pellegrini, 105. Buenos Aires.

Muy señor mío: Debo manifestarle por medio de la presente, que he cumplido 61 años y he padecido por espacio de 10 años de dolores de cintura, riñones y hombros. Ahora, gracias a la FAJA HERCULEX ELECTRICA DEL DOCTOR SANDEN, me encuentro tan fuerte como cuando tenía 30 años. Puede usted publicar esta carta para los que padecen como padecí yo y no conocen aún la FAJA ELECTRICA DEL DOCTOR SANDEN.

Salúdale muy atentamente S. S. S. — Firmado: Antonio Paulazo.

Provincia de Buenos Aires.

Investigue el sistema Sanden. Pida hoy mismo los libros "Salud y Vigor"; ellos describen cómo usted puede curarse en su propia casa, sin molestias y sin interrumpir sus ocupaciones. Son gratis y libres de porte. Toda consulta es completamente gratuita.

Cía. "SANDEN" — Carlos Pellegrini, 105 — Buenos Aires





PERFUMERIA

**MYRURGIA**

ESPAÑA

*NADA MAS ELEGANTE*

y que distinga la perfección de toda dama que conoce el encanto de las flores de España, que un perfume suave, fino y atrayente.

*ORGIA*

MADERAS DE ORIENTE

*TU REJA - HINDUSTAN*

FLORES DEL MAL

y todos los que fabrica MYRURGIA, sobresalen de sus similares por su originalidad y buen gusto.

LOCIONES - EXTRACTOS - JABON - POLVOS

AROMA  
EXQUISITODELICADA  
FRAGRANCIA**\$ 2.—**

LA CAJA.

NADA MAS ATRAYENTE



para la dama que sabe conocer la distinción, que una caja de polvos MYRURGIA que tienen los insustituibles y renombrados perfumes de moda ORGIA, MADERAS DE ORIENTE Y GOYESCA

**A**NIDA, me llamo, sí, senior, bara servirlo. ¿Quiere liefar esdos salchichas te Fiena?

—¿Resultan?...

—¡Bero cómo no, senior! Salchichas te Fiena con chocrout, fertatera delikatesse. ¿Usdé criollo, senior?

—Como el pan idem, rubia...

—Anida, senior... Criolios dotafía no mucho cusdar te los fiampres alemanes. Bor cada feinde cliendes míos, uno no más argentinische.

—Es que aun no estamos hechos al tiro de las longanizas a uso germany, Anita.

—Nosodros, no loncanizas, senior, como los españoles y los idalianos; nosodros, pasdande mucho salchichas, salchichones, queso te chanchó, morcilia necra y morcilia flanca, edcédera, edcédera.

—Los Tronconi nos han italianizado el gusto. Hasta hace treinta años, el salchichón criollo imperaba en todos los almacenes y chancherías. ¡Ese sí que era "fertatera delikatesse", seniorita!...

—Seniora... ¿Cómo lo hacían, senior?

—Con carne que no era de cuzco ni de potro, y luego, con tocino y ajo mechados. El salchichón criollo (q. e. p. d.), era muy Robustiano, de calibre 5 pulgadas y con alcance para alimentar con una sola pieza a todo un conventillo como el de "Las 14 provincias". El salchichón criollo se fué siguiendo el mismo caminito de los lecheros a caballo y de los faroles a gas. Los únicos que todavía defienden su abolengo y levantan roncha sobre los mármoles y colgando de los garfios de las chancherías son los chorizos a la criolla, picantones...

—Nosotros boco bicande; idalianos, mucho bicande.

—Un cachó de longaniza a la napolitana pica más que mosquito chagueño. Pide vino...



DE LA OFENSIVA ALEMANA  
EN EL FRENTE COSMOPOLITA  
DE LAS FERIAS FRANCAS

## Anita Wüllmes, la Salchichera de Belgrano

—Cerfeza, nosodros.

—Para mí, fiambres con un medio de birra, es como comer chinchulines con mermelada de naranjas, o matambre a la parrilla con dulce de higos. ¿Desde cuándo en Buenos Aires, señora?

—Tos años, senior. Mucho tespués, yo empezar a tesbachar en las ferias francas, los tías miércóles y sáfado en el feria te la calie Afilés, cerquida te Pelcrano esdación tel aldo, o sea esdación Pelcrano R., y los tías cuefes und tominco, en la feria te Pelcrano baco, en calie Curamendo, cerquida el odro esdación te Pelcrano C.

—¿Se saca para el "chocroute"?

—¡Bor cierto que sí, senior! Famos diranto, como ticen sus baisanos... En el línea te los buesdos te enfudidos te esde feria, hay idalianos, españoles, argentinische y solamende una alemana, que soy yo, senior.

—En Belgrano abundan los "deut-

ches".

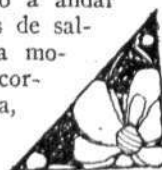
—Dodo Puenos Aires, senior, no única-mende Pelcrano. Bor eso, que hay dandas casas te delikatesse y cerfecerías. Hasda en Pelcrano baco, tonte foy los cuefes y tomincos, feo pasdandes baisanos míos, unos ricos y odros bofres, que se acercan a mí buesdo, bara combarme salchichos te Fiena o un puen borción te choucrout casero. Tentro te un bar te años, los alemanes esdaremos en dodas las ferias francas te Puenos Aires, bero no con un solo buesdo como ahora, sino con cinco, tiez o feinde en cata feria.

—¿La derrota del berrodi y el ocaso del codeguín?


—Dal fez, senior...

Y el rengó de la Sota echó a andar con setenta y cinco centímetros de salchicha de Viena al hombro, a modo de mozo de cor-del sin changa, rumbo a su casita.

F E L I X  
L I M A



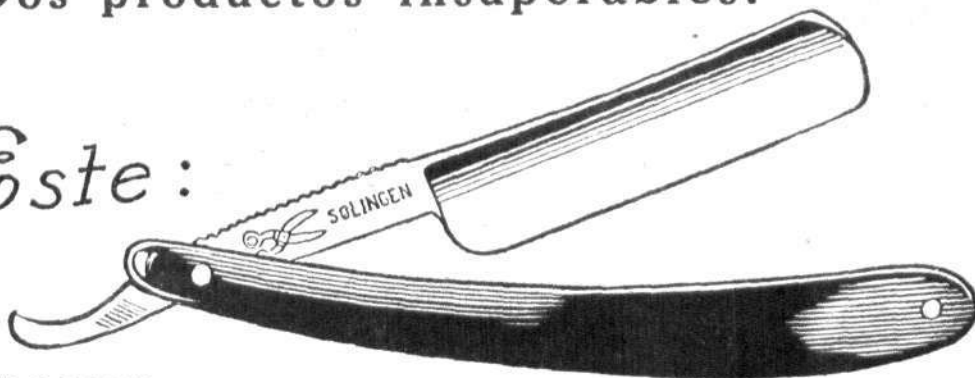
Una procedencia común: Solingen, la conocida ciudad alemana.

Una marca popular:  (TIJERA)

que respalda y garantiza la excepcional calidad de las mejores Navajas de Afeitar que se importan.

Dos productos insuperables:

Este:



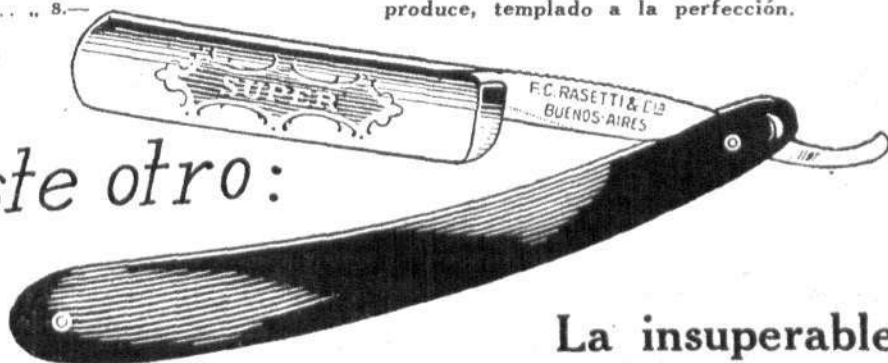
PRECIOS:

|             |        |
|-------------|--------|
| Tipo "A"... | \$3.90 |
| Tipo "B"... | 4.50   |
| Tipo "C"... | 5.50   |
| Tipo "D"... | 6.50   |
| Tipo "E"... | 7.50   |
| Tipo "F"... | 8.—    |

La famosa Navaja de Afeitar "TIJERA"

que se fabrica expresamente para el público argentino en Solingen (Alemania), con el mejor acero que allí se produce, templado a la perfección.

Este otro:



PRECIO

\$ 9.<sup>80</sup>

La insuperable  
SUPER-TIJERA RASETTI

Se fabrica también en Solingen (Alemania) con nuestro acero marca "Super" registrada, cuyo temple único y afilado especial, — un secreto profesional que nosotros solos poseemos, — proporciona suaves afeitadas, deja el cutis limpio sin irritarlo y además mantiene el filo de la navaja siempre listo.

CATALOGO GENERAL

Remitimos al interior, a quien lo solicite, nuestro Catálogo General, que abarca todos los artículos de armería y cuchillería que tenemos en venta.

*La casa*  
**Carlos Rasetti**  
(FUNDADA EN 1857)  
SARMIENTO esq MAIPU  
BUENOS AIRES

F.C. RASETTI & CIA  
SUCESORES





Es PLACER, ASEO y CONFORT el uso de la ropa blanca  
Inmaculadamente blanca  
y esa blancura sólo se obtiene usando en su lavado el

# AZUL COLMAN

EL AZUL COLMAN, ya sea en cuadritos o perfumado en bolsitas,  
blanquea, conserva y embellece la ropa.



MAS  
ECONOMICO  
EN  
CUADRITOS

MAS  
COMODO  
EN  
BOLSITAS



## LOTERIA NACIONAL Y DE BUENOS AIRES POR SU VALOR ESCRITO

Servicio correctísimo para los señores Agentes. Giros  
y órdenes por carta certificada a: VACCARO Hnos.,  
Mitre, 470, Avellaneda,  
Buenos Aires.  
244 GRANDES VENDIDAS, INCLUSO 4 DE NAVIDAD

## LOTERIA NACIONAL 16, 23 y 30 DE JULIO, SORTEOS DE 100.000

Billete entero, \$ 22.— Décimo, \$ 2.20. A cada  
pedido agregar, \$ 1.— para envío y extracto. Los  
pedidos deben ser hechos a la acreditada Agencia  
de Lotería de:

JOSE PEREZ 25 DE MAYO, 192  
BUENOS AIRES

## \$ 80.000 POR SU VALOR ESCRITO

Sortea el 13 de julio. Billete, \$ 15.— Quinto, \$ 3.—  
Día 16, de \$ 100.000. Billete, \$ 22.— Décimo, pe-  
sos 2.20. A cada pedido añádase para gastos de  
envío y extracto, \$ 1.— m/n. Giros y órdenes, a:

**BELLIZZI Hnos.**

AVENIDA MITRE, 161, Avellaneda (Bs. Aires)

## LOTERIA NACIONAL a SU VALOR ESCRITO

ATIENDO PEDIDOS DEL INTERIOR AGREGANDO \$ 1.— PARA ENVIO  
(Agencia Oficial)  
NICOLAS CLINGO Montevideo, 173 Buenos Aires

## CASA DE SUERTE

SON YA 193  
GRANDES

Remitidas por LASER a sus clientes del interior y exterior. Casa más antigua y acre-  
ditada, fundada en el año 1898, única con Patente Nacional \$ 10.200 m/n.

PROXIMO SORTEO JULIO 13, DE \$ 80.000 POR SU VALOR ESCRITO  
ENTERO, \$ 15.— QUINTO, \$ 3.—

EL ENVIO POR CERTIFICADO Y REMISION DEL EXTRACTO ES GRATIS

Dirija sus pedidos  
únicamente, a:

**KALMAN LASER** Av. Mitre, 79 - AVELLANEDA  
BUENOS AIRES

IMPORTANTE. — Para los revendedores de la campaña, disponemos de un servicio especial,  
atendido con rigurosa puntualidad. Consulten precios.

*Cualquier...*

clase de géneros tiñe la maravillosa anilina alemana.

# VENUS

Los deja del color que más sea de su agrado, y con la apariencia de nuevos.

**V E N U S**  
ES EL MAS PRAC-  
TICO COLORANTE

casero; pues es el único en el mundo que no necesita mordientes para fijar el color.

25 colores de moda

(En todas las farmacias, droguerías y ferreterías, \$ 0.80)

Unico concesionario:

**RAMON CODINA**  
TACUARI, 24 - Buenos Aires



**¡ NOVIOS !**

Un juego de alianzas, de oro 18 k., 1/2 caña, verdosos, 6 gramos c/u., iniciales y fecha, con

**\$ 30**

**¡ ATENCION !**

un anillo de oro 18 k. macizo, con el nomb. en esm. fino, todo en est. \$ 40.- por sólo.



El mismo juego de alianzas con un cintillo, ench. oro fino y 5 brill. símil, por sólo \$ 30.00



Con monograma grabado y una cadena gratis. Garantía 5 años

**\$ 29**

Nº 141. - Plata 900, con inic. en esmalt., n \$ 5.-  
Con iniciales de oro 18 k., \$ 10.-



Nº 511. - De oro 18 k. mac., nomb. en esmalt. fino reclame. \$ 15.-  
De plata 900, pesos. . . 3.50



Nº 6.  
Reloj para caballero, tres tapas plaqué 18 k., inalterable, Ancora, 15 rubles, por sólo \$ 29.-

## LA SUIZA AMERICANA

RELOJERIA - P. SEITLER - JOYERIA  
BERNARDO DE IRIGOYEN 540 - BUENOS AIRES

**LIQUIDO**  
PODEROSO

**SUPER**  
DESINFECTANTE



Antiséptico, Desinfectante y Desodorizante universal.

Preparación racional del Doctor **PABLO CAIVANO.**

Es el antiséptico más poderoso conocido hasta la fecha y es un desinfectante ideal.

No es tóxico, ni irritante, ni cáustico.

Usado en todos los hospitales y recetado por todos los médicos.

No mancha la ropa. Especial para lavajes antisépticos y obstétricos.

**EN DROGUERIAS Y FARMACIAS**

Solicite folletos a S. A. SUPER, Alsina, 2054 Buenos Aires



## ¿Qué resfrío molesto!

El resfrío y la tos son molestos a quien los sufre y a los que le rodean. Es deber del paciente tratarse de inmediato, antes que el mal se agrave. El jarabe y pastillas de

**Bronquialina**  
**Ruxell**

Regenerador de los pulmones

constituyen el tratamiento más eficaz, rápido y agradable para todas las afecciones de las vías respiratorias. Desinfectan, curan y previenen toda complicación, y pueden ser tomados en toda edad y aun en el estado más delicado.

Venta en todas las farmacias de la Argentina y del Uruguay.

Unico depósito:

**Laboratorios Biológicos Cárcamo**

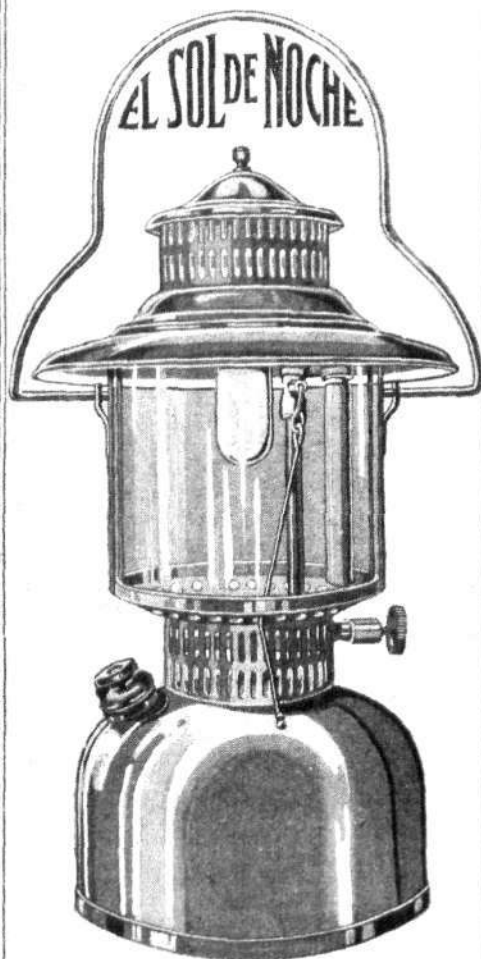
ACEVEDO, 3083 Buenos Aires

# "El Sol de Noche"

ES CADA VEZ MEJOR

¡¡CON 15 MEJORAS!!

muy importantes y fundamentales



**GRATIS** remitimos el folleto ilustrado

PIDASE A:

**RICHEDA y Cía.**

IMPORTADORES

Talcahuano, 289 - Buenos Aires

"EL SOL DE NOCHE"

compite siempre en calidad

REVENDEDORES ACTIVOS NECESITAMOS



## LA CEREMONIA MAS IMPORTANTE DE LA VIDA

aquella en la cual la frente de la novia ciñe el clásico velo de la desposada, merece perpetuarse en un retrato digno de su significado trascendental.

Prefiera Vd. para ese objeto a BIXIO & CASTIGLIONI, que han hecho de esta clase de retratos una especialidad en la que nadie ha podido superarlos.

Llame Vd. por teléfono al 41 Plaza 0056 y BIXIO & CASTIGLIONI enviarán a buscar su traje de novia y lo tendrán preparado para cuando Vd. llegue, poniendo a su disposición una experta peinadora.

Ejemplo de precio:

Lujoso retrato de gran formato 25 x 46 cm, con una ampliación de 46 x 64 cm, artísticamente iluminada

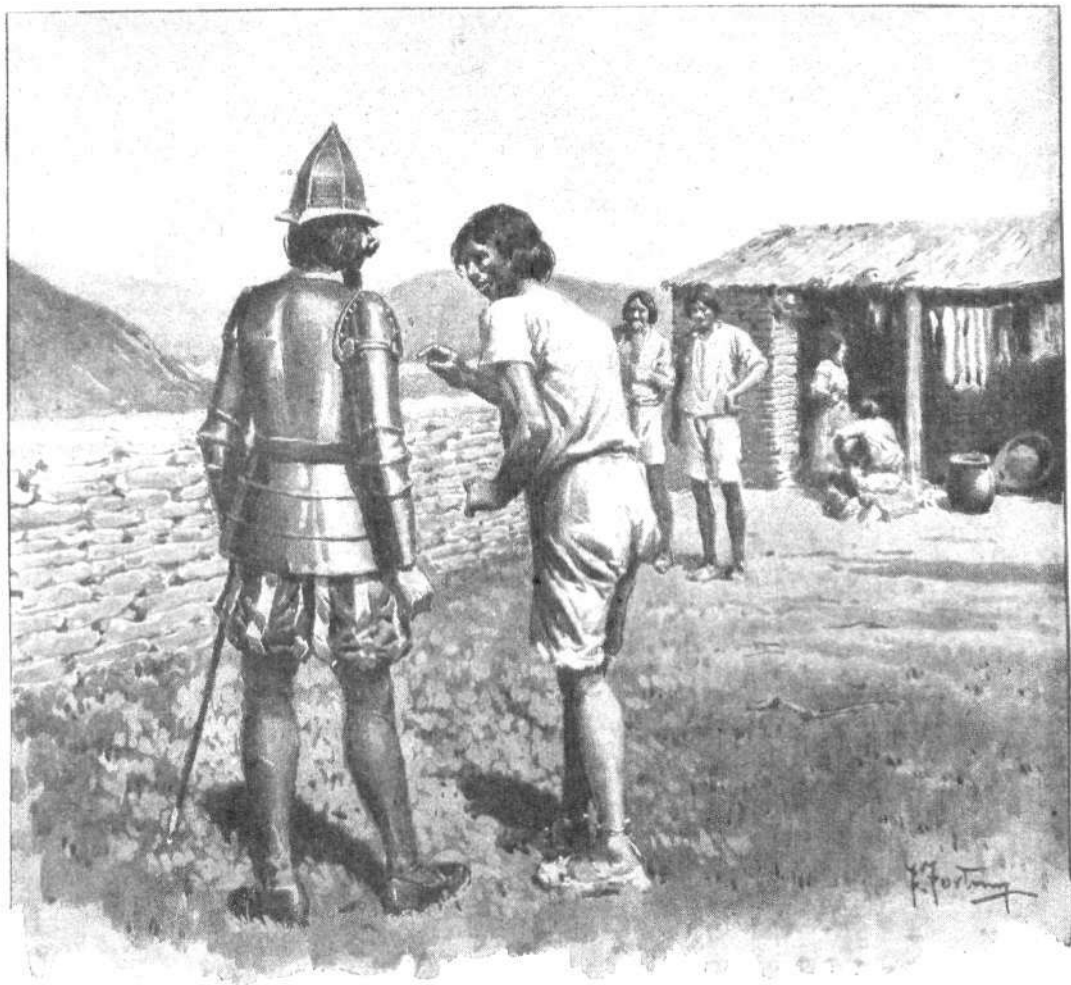
La docena \$ 40.—<sup>m</sup> %.

FOTOGRAFIA  
**Bixio & Castiglioni**

*E. Pellegrini 760*

NO TENEMOS SUCURSAL





... le condujeron a un casucho...

## LOS TESOROS DEL REY BLANCO

por Roberto J. Payró

(CONTINUACIÓN)

### IV

**L**a llanura subía hacia el oeste, sin grandes inflexiones que modificaran la gran curva del horizonte cuando no la cortaban selvas o bosquesillos. Pero, después de fatigosas jornadas, el terreno comenzó a presentar algunos accidentes, medianas colinas, amplias ondulaciones, hondonadas húmedas y verdes, hasta que, allá muy lejos, primero como un celaje, después como una larga cortina de nubes pizarroñas, más cerca como una muralla sinuosa, vieron una extendida cadena de sierras o montañas, seguramente la misma en que nacía el Carcarañá, la misma cuyos peñascos no eran de granito sino de oro y de plata...

El capitán, dando crecientes muestras de impaciencia e inquietud, mandó apresurar la marcha aunque ello fuera innecesario porque todos sus compañeros olvidaban la fatiga, ansiosos de llegar cuanto antes a la tierra de promisión. Pero, aunque aguijaban a los pocos caballos que les quedaban — muchos habían perecido ya de cansancio y flaqueza — y aunque los peones ajustaran voluntariamente su paso al de las ca-

balgaduras, sólo a las dos o tres jornadas alcanzaron las primeras estribaciones de las sierras que, no llegando a verdaderas montañas, ofrecían fácil acceso, especialmente junto al cauce de los arroyos y torrentes de aguas puras y frescas, garantía contra la sed que tanto los había torturado.

César mandó acampar junto al agua corriente, en un vallecito alfombrado de hierba y sombreado por árboles añosos, y como no faltaba salvajina de que abastecerse, resolvió permanecer allí hasta que sus hombres cobraran nuevos bríos. Pero él, infatigable, a la madrugada siguiente salía ya con uno de los lenguas a explorar los alrededores y ver de cobrar algunas piezas de caza. Habríase apartado legua y media del campamento cuando, en una hondonada rica en pastos, vió dos ovejas de la tierra, y se disponía a disparar sobre ellas cuando descubrió un indio de cierta edad que sin duda las apacentaba y que, en cuanto advirtió al español y su guía, trató de escapar arriándolas. Pero los guanacos se resistieron a interrumpir su

festín; saltando a un lado y otro, los exploradores lograron acercarse, y el intérprete gritó palabras de paz, e hizo ademanes amistosos no sin eficacia, pues el indio, que era menudo y canijo, y que no parecía entender las primeras, renunció sin embargo a la fuga, contestando con gestos análogos mientras balbucía una jergonza incomprensible para el trujamán y a mayor abundamiento para César. Acabaron por comprender éstos que el indio los invitaba a seguirle, y le hicieron señas de beneplácito. Arreó el viejo sus ovejas y echó a andar por un sendero empinado que subía entre peñas, mirando de tiempo en tiempo hacia atrás para asegurarse de que le seguían. Pero de pronto se detuvo y comenzó a gritar vuelto hacia las rocas, como si hiciera un ensalmo o conjuro. Y más se afirmó César en creer que de conjuros se trataba viendo surgir de entre las piedras, como por arte de encantamiento y uno tras otro, hombres, mujeres y niños completamente desnudos que se quedaban, mirándolos estáticos, con tamaño boca abierta y aire de espantada imbecilidad. Pero esto duró apenas un instante. En una reacción de su pánico, los chilquillos y las mujeres volvieron, dando alaridos, a desaparecer entre las peñas. Siguiéronlos algunos hombres, pero para mostrarse de nuevo a los pocos minutos, armados de lanzones y de arcos. Al verlos asomar, uno de los pocos que habían quedado y que debía de ser el cacique, envalentonado por el refuerzo adelantó unos pasos hacia César que aguardaba de pie firme el apaciguamiento de los ánimos. No dió, naturalmente, señales de que le alarmara la toma de armas de los salvajes, y avanzó a su vez hacia el cacique, dejando las suyas en el suelo. En un principio no hubo medio de entenderse, pero el indio ensayó, por fin, una lengua muy semejante a la de los caracaras, que el intérprete comprendía. El cacique la hablaba apenas, pero un collar multicolor de cuentas de vidrio de los que César llevaba siempre a prevención para eventuales rescates, acabó de aclarar las cosas y de sellar la paz. El indio lo recibió con demostraciones de júbilo entusiasta, y su gente lo rodeó casi hasta aplastarlo para contemplar la maravilla, lanzando exclamaciones de admiración. Esto fué otro conjuro, pues poco a poco empezaron a asomar entre las peñas, primero las cabezas, luego el torso, en seguida el cuerpo entero de indias e indiecitos curiosos, que no tardaron en apeñuscarse también alrededor del cacique.

César les hizo dar a entender que si le proveían de algunos víveres y llevaban éstos a su campamento, les daría cuentas de colores en proporción, y otras prendas aun más admirables y valiosas. Aceptó el cacique la propuesta sin hacerse de rogar, y después de transmitir algunas órdenes a los suyos, se dispuso a acompañar a César, aunque rodeándose por precaución de lanceros y flecheros. Y la caravana entendió la marcha, yendo tras de la escolta varios hombres con dos guanacos recién degollados y algunas cestas de maíz, alguno en grano, alguno toscamente molido en morteros de piedra por las mujeres de la tribu.

Dos horas después el capitán César y su extraña comitiva eran recibidos alegremente en el real: el maíz iba a hacer con grande éxito las veces del pan cuya falta era para muchos y desde muy largos días una de las más penosas privaciones... Las hogueras se reavivaron en un decir Jesús, y la atmósfera del vallecito no

tardó en perfumarse con el olor de las carnes asadas y de las tortas que se cocían al rescoldo.

El prodigio de que aquellos salvajes surgieran de pronto y desaparecieran como por ensalmo, a manera de demonios o fantasmas, consistía sencillamente en que habitaban de preferencia las cuevas naturales, numerosas en la falda de la montaña. Pero algunos, que cultivaban grosera y pobremente la tierra, se hacían, en las mesetas y en los valles, rudimentarias chozas circulares techadas de paja y en forma de cono, muy semejantes a las que César y sus compañeros habían visitado en las cercanías de la Torre de Caboto. Supo el capitán que se llamaban comechingones, vivían de la caza a fuer de diestrisimos flecheros, criaban guanacos para remediarse cuando escaseaban los libres y cultivaban su poquito de maíz, el trigo de la tierra. Inquiriendo noticias del Rey Blanco supo, también, que hacia el sur había otros indios, los puelches, mala gente, belicosa y cruel, y que hacia poniente se tropezaba en primer lugar con los sanabirones, nada temibles, y más lejos con linajes numerosos, guerreros muchos de ellos. Estos hablaban una lengua semejante a la de los comechingones, que los intérpretes no habían logrado comprender. En cuanto al Rey Blanco, los informes eran tan nebulosos como si aquellos pobres indios no estuvieran seguros de su existencia, o como si no osasen hablar, emudecidos por alguna terrible consigna. César se inclinó a creer más bien esto que lo otro, aferrado con potencia y sentidos a su gran sueño de conquista. ¿No eran los comechingones, como todos los indios, amén de ignorantes, astutos y solapados? ¿No hablaban con temeroso recelo, esquivando toda respuesta categórica, expresándose con ambigüedad, o no contestando palabra, como unos perfectos imbéciles? Sólo a fuerza de insistir, casi de imponer el sentido de la respuesta, el capitán acabó de arrancar al cacique la no muy afirmativa confesión de que, según antaño decían los más viejos de la tribu, y según solía desprenderse de la conversación de algún indio venido del norte o del oeste, allá lejos, pero muy lejos, tras de altísimas montañas, había un país belicoso y riquísimo, gobernado por un cacique dueño de inmensos tesoros, y tan deslumbrante como el sol. Le habían dicho, también, que los vasallos de ese poderoso señor transponían a veces las montañas para someter a los hombres de este lado, pero que durante la paz sabían cultivar la tierra, criar animales parecidos al guanaco pero de pelaje mucho más fino, hacer con su lana vestidos de vistosos colores, labrar los metales y muchas otras artes más...

—¿Es blanco, tal como yo, ese cacique? — preguntó César.

—Debe de ser, más o menos, de un color semejante, según me parece, pero no puedo asegurarlo, aunque es muy probable que sea así, si no me equivoco — fué, en frase aun más larga y anfibológica, la poco terminante respuesta del comechingón.

Pero el bueno del capitán César se forjaba ilusiones respecto de su blancura, porque el sol y las intemperies le habían tostado y curtido la piel, hasta dejársela como la aceitunada de los indios. Con todo, aquellas vaguedades que no le inducían a acelerar la marcha, no le hicieron, tampoco, flaquear en sus proyectos. Permaneció, pues, con los suyos, largos y apacibles días en aquel vallecito ameno, donde nada de pri-

mera necesidad les faltaba. Los trogloditas mostrábanles gran amistad, y les visitaban diariamente, llevándoles — con grave detrimento de sus reservas, y puede que desafiando el hambre en el invierno próximo — como regalo aparente, pero en realidad como precio de sus abalorios, pedazos de hierro y chucherías, cestos de maíz, piezas de caza, guanacos domésticos y, en deformes vasijas de mal cocido barro, una bebida fermentada que las mujeres hacían con maíz y que no dejaba de ser agradable y capitosa: era el vino de la tierra. Y perdido ya el miedo, esas mismas mujeres frecuentaban el real con mayor asiduidad que los hombres, sin enojo de padres y maridos, y con verdadera satisfacción de los ya bien repuestos españoles.

Pero hubo que abandonar, al fin, estas primitivas y fáciles delicias para correr en pos de otras más complejas y problemáticas. Y los españoles partieron un día del valle, dejando quizás algún recuerdo mucho más vivo que las sargas de cuentas a las comechingonas que les vieron alejarse sin derramar una lágrima, sin lanzar una queja, sin llegar a los escritores del futuro ningún tema de drama, de idilio o de elegía...

V

**H**ACIENDO cortas jornadas deteníanse a mediodía a causa del creciente calor. Por fortuna, en su nuevo camino los arroyos del valle, que subía en suave pendiente, les ofrecieron agua en abundancia, hasta que, seis o siete días después de su partida, entraron en una llanura seca y estéril, cuya tierra blanquecina reverberaba al sol. La atmósfera era allí de fuego, y tanto más sofocante cuanto que peones y jinetes alzaban densas nubes de polvo que les seguía flotando en el aire y les abrasaba los párpados. Solo una que otra mata plomiza y achaparrada surgía en aquel erial, huérfano de cualquier otra vegetación. Pero no mucho después tuvieron la alegría de llegar a un bosque perfumado por los olores resinosos de un árbol de corteza verde, la brea, y por las apretadas esferitas de las mimosas cuyos tonos siguen, entre las escasas hojas y las ganchudas espigas del ramaje, toda la escala cromática de los amarillos desde el anaranjado hasta el de limón. Y los troncos oscuros de estos árboles parecían retorcerse de sed. Subiendo a alguna de las pocas colinas que hallaba en el camino, César descubría una vasta llanura arenosa, cubierta en gran parte de monte ralo. En los troncos abundaban las colmenas, pero los españoles y sus cargueros caracares renunciaron bien pronto a catar la miel, tan temible era el aguijón de las abejas que la destilaban saqueando las aromas del espinillo, del molle, del chañar y del garabato...

— Los de aquí saben sacarla sin que esas moscas les hagan daño; nosotros no sabemos... — explicaban lamentándose los indios.

Luego, sin andar mucho, topó César con un gran río de enorme cauce pedregoso que en la estación de los deshielos debía de parecer un mar, pero por el que a la sazón sólo corría un insignificante hilito de agua; y siguió ese cauce, rumbo al oeste, cosa de diez leguas, hasta donde, formando bruscamente un codo, se dirigía hacia el norte. Del otro lado del lecho casi seco extendíase una sábana blanca, un inacabable desierto de sal, mientras que, de este lado, la hasta enton-

ces árida ribera iba haciéndose cada vez más cenagosa, cubierta de vegetación palustre, y por último tan intransitable que César debió separarse de ella como a dos tiros de arcabuz, antes de encontrar camino transitable. Pero todas las mañanas y a menudo varias veces al día, era forzoso acercarse al indigente río para renovar el aguaje.

La travesía duró próximamente una semana, en una atmósfera reseca, ardiente en la proximidad de las salinas como el hálito de un horno, agitada a menudo por vientos abrasadores y sólo refrescada de tarde en tarde por algún chubasco estival.

Dejados atrás, al fin, los fangosos esteros, acercáronse nuevamente al río y como las salinas acababan también, lo vadearon para seguir por la otra orilla. Avanzaron hacia el oeste, alcanzaron una serranía no muy distante, y trepando sus cuestas se hallaron en un ancho valle circunscripto por otros cerros de mayor altura. Hacia el sur alzábanse montañas cortadas por gargantas estrechas o separadas por grandes valles redondeados y áridos, mientras sus faldas ostentaban lujosa vegetación. Dominábalas un macizo nevado, que después supieron se llamaba el Aconquija. En los valles bajos tenían que soportar temperaturas torridas y vientos huracanados que, arrastrando torbellinos de polvo cáustico, les cegaban y les provocaban dolorosas oftalmías. Pero en los sitios húmedos, la vegetación era vigorosa, casi tropical, abundando en ella los grupos aislados de cocos, la airosa palma, los rudos troncos del espinillo, el mistol, el molle, el algarrobo, el quebracho, el chañar, el verde claro de la brea, las enhiestas varas de la jarilla... Y triscando en la montaña o paciando en las hondonadas, a cada paso veían guanacos y vicuñas tan ágiles como airosos. Compadecido de los españoles, pérfido quizá, el nevado solía mandarles brisas frías que ora los refrescaban ora los transían repentinamente...

Fué grande la alegría de César, que se consideró ya próximo al fin de sus trabajos, al encontrarse un día con ciertos hombres, no ya desnudos o apenas cubiertos de pieles, sino vistiendo vistosas ropas de algodón y de finísima lana. Valido de los intérpretes, que comenzaban a conocer por lo menos los rudimentos de la lengua, no le costó mucho ponerse en amistosa relación con estos pacíficos naturales, que le condujeron a un casucho construido, no sin arte, con piedra seca y que, haciendo gala de hospitalarios le regalaron con vino de la tierra y maíz cocido. Notó César que sus nuevos amigos masticaban continuamente, como cosa exquisita, ciertas hojas que sacaban de un zurroncillo atado a la cintura, y tuvo la curiosidad de gustar aquello, que sabía a hierbas de emplasto, y dejaba un ligero picor frío en la lengua: era la coca, que sirve a esos indios de alimento, bebida y reconfortante en las largas jornadas, y en cuyo uso se encierran muy pronto, así los naturales como los mismos cristianos... Fuera del casucho, bajo una especie de rudimentaria solana, las mujeres de la tribu hilaban o tejían en telares de ramas debastadas apenas, y con lanas de vivos colores, telas vistosas enriquecidas con raros dibujos rectilíneos. Y cerca de ellas, por sobre las piedras de un corral circular y bajo, asomaban los largos cuellos y las cabezas curiosas de unas cuantas ovejas de la tierra.

DIBUJO DE FORTUNY  
(CONTINUARÁ)



## TEATRO

Principales intérpretes de la pochade en dos actos

UNA nueva obra del conocido comediógrafo Emilio Dupuy de Lome se estrenó recientemente en el teatro Smart, por la compañía Ratti, obteniendo un franco éxito de crítica y público. El desarrollo de la "pochade" es



BEATRIZ  
Enriqueta Mesa.



MAMERTO ANTUNEZ  
César Ratti.



MARIA JOSEFA  
Chela Cordero.

## SMART

"La policía nunca se equivoca", de E. Dupuy de Lome

una fina ironía de los procedimientos policiales empleados en los casos de más o menos resonancia; ironía que el autor convierte en hilarantes escenas, a las que dió relieve la actuación destacada de sus intérpretes que mereció muchos aplausos.



Una escena de la hilarante obra.



DIAMIAN GOYENA  
Luis Vigneri.



EL DOCTOR FRIAS  
Mario Cullen.



LORENZO  
Vicente Forastieri.



OFICIAL DE POLICIA  
César Mariño.



## LA EDAD DE LOS REPTILES

A la abundancia de vida del período carbonífero siguió un vasto ciclo de edades áridas y rudas, representadas en el archivo de las rocas por grandes depósitos de piedras areniscas y otras semejantes en que los fósiles son relativamente escasos. La temperatura del mundo fluctuaba mucho y hubo largos períodos de frío glacial. En una gran extensión de la tierra cesó la profusión anterior de la vegetación pantanosa, y sobre de estos nuevos depósitos comenzó el proceso de

comprensión y mineralización que ha dado al mundo la mayor parte de las minas de carbón que posee en la actualidad.

Pero es lo cierto que la vida experimenta sus modificaciones más rápidas durante los períodos de transformación y aprende en el sufrimiento sus mejores lecciones. Así, al volver el mundo hacia el calor y la humedad encontramos determinadas nuevas series de animales y nuevos tipos de plantas. En el archivo tenemos restos de animales vertebrados que ponían



huevos, los cuales, en vez de empollar renacuajos que necesitan vivir algún tiempo en el agua, llegaban en su desarrollo antes de que se rompiese el cascarón a un grado tan semejante a la forma adulta, que el recién nacido podía vivir en el aire desde el primer momento de su existencia independiente. Las branquias se habían extirpado por completo y la agalla cortada aparece únicamente como una fase del embrión.

Estas nuevas criaturas que no pasan por la etapa del renacuajo, eran los reptiles. Paralelamente, constatamos el desarrollo de árboles que tienen semillas y pueden propagarlas sin necesidad de pantanos o lagos. Se encuentran en este momento cicadáceas semejantes a palmeras y varias coníferas tropicales, aunque no aparezcan aún plantas y yerbas que den flores. Hay un gran número de helechos. Y, por otra parte, se ve una creciente variedad de insectos. Existen escarabajos, aunque no hayan llegado aún las abejas y las mariposas. Pero todas las formas fundamentales de una nueva fauna y una nueva flora, verdaderamente terrestres, se trazan en esta edad larga y rigurosa. La nueva vida terrestre sólo necesita una oportunidad para florecer y preponderar.

Edad tras edad, con fluctuaciones repetidas, los rigores se fueron mitigando. Los movimientos incalculables de la corteza de la tierra; las modificaciones de su órbita; el crecimiento y disminución de la inclinación mutua de la órbita y los polos, fueron causas que actuaron de consuno para producir una larga temporada en que las temperaturas calurosas se difundieron extensamente. La duración de este período, considerado en su totalidad, se calcula ahora en más de doscientos millones de años. Se denomina *período mesozoico*, para distinguirlo de los vastos períodos *paleozoico* y *azoico* (en conjunto mil cuatrocientos millones de años) que le preceden, y del período *cainozoico* o de la nueva vida, que media entre la terminación de aquél y los tiempos actuales; y se denomina también *edad de los reptiles* a causa del predominio asombroso y la gran variedad de esta forma de la vida. Terminó hará unos ochenta millones de años.

En el mundo actual, el género de los reptiles es relativamente escaso y su clasificación muy limitada. Su variedad es mayor, sin duda, que la de aquellos pocos miembros supervivientes del orden de los anfibios que durante el período carbonífero dominaron en el mundo. Tenemos las serpientes, las tortugas y los galápagos (los quelonios), los caimanes y cocodrilos y los lagartos. Sin excepción, son criaturas que necesitan de calor todo el año: no pueden exponerse al frío y es probable que esta misma limitación la hayan sufrido todos los reptiles del período mesozoico. Había una fauna de invernadero entre una flora de invernadero. No podía soportar las heladas. Pero el mundo había obtenido, por lo menos, una fauna y una flora de pura tierra, distintas de las de los légamos y pantanos, propia del florecimiento anterior de la vida sobre la tierra.

Todas las clases de reptiles que ahora conocemos tenían entonces una representación mucho más numerosa: grandes tortugas y galápagos, gruesos cocodrilos y muchos lagartos y serpientes; pero, además, había un cierto número de familias o géneros de criaturas monstruosas que hoy han desaparecido totalmente de la tierra. Existía una gran variedad de seres llamados *dinosaurios*. La vegetación ex-

tendía sobre los niveles más bajos de la tierra cañaverales, malezas de helechos y otras cosas parecidas, y pastando en esta abundancia apareció una multitud de reptiles herbívoros que aumentaron de tamaño cuando el período mesozoico llegó a su culminación. Algunas de estas bestias eran de mayor tamaño que ningún otro de los animales hasta entonces existentes: las había tan grandes como ballenas. El *diplococus carnegii*, por ejemplo, medía ochenta y cuatro pies desde el hocico a la cola; el *gigantosaurus* era aún mayor, pues medía cien pies. Viviendo a costa de estos monstruos había un enjambre de dinosaurios carnívoros de un tamaño en proporción. Uno de ellos, el *tyranosaurus*, se representa y describe en algunos libros como el más espantoso de los reptiles.

Mientras todas estas grandes criaturas pacían y cazaban entre las frondas, siempre verdes, de las selvas del período mesozoico, otra tribu de reptiles, ya desaparecida, perseguía a los insectos y otros animales. Tenía un desarrollo de la parte anterior del cuerpo parecido al del murciélago: primero, saltó haciendo paracaídas, y, de allí a poco, voló entre las frondas y ramas de los árboles de los bosques. Era el *pterodactylus*: la primera criatura voladora, con espina dorsal; la muestra de una nueva perfección en el desarrollo de las facultades de vida de los vertebrados.

Por otra parte, varios reptiles volvieron a las aguas del mar. Tres grupos de grandes nadadores habían invadido los mares de que vinieran sus ascendientes: Los mesosauros, los plesiosauros y los ictiosauros. Algunos de ellos casi alcanzaban las proporciones de nuestras ballenas. Parece que los ictiosauros fueron criaturas navegantes tan sólo; pero los plesiosauros representan un tipo de animal que no tiene parentesco con las formas presentes. El cuerpo, grueso y robusto, estaba provisto de unas aletas que ora servían para nadar, ora para arrastrarse a través de los cenagales o a lo largo del fondo de las aguas poco profundas. La cabeza, relativamente pequeña, se balanceaba al extremo de un cuello serpentino, mucho más largo que el del cisne. El plesiosauro o nadaba buscando su alimento bajo las aguas y comía como los cisnes, o acechaba debajo del agua y atrapaba los peces o animales que pasaban a su alcance.

He aquí, pues, la vida predominante durante todo el período mesozoico. Desde un punto de vista humano, representa un progreso evidente. Produjo animales terrestres superiores en tamaño, especie, poderes y actividad; más vitales, como suele decirse, que los que el mundo viera hasta entonces. En el mar no se realizó el mismo progreso, pero sí una gran proliferación de las nuevas formas de la vida. Una enorme variedad de criaturas del tipo de nuestros calamares, metidas en conchas, la mayor parte enrolladas, apareció en las aguas de los mares menos profundos: los *amonitas*. Habían tenido sus antecesores en los mares *paleozoicos*, pero su apogeo es de la edad mesozoica. En nuestros días no encontramos supervivientes de esa especie: su pariente más próximo es la *nautilus* perlada, que habita en los mares tropicales. Y, por fin, advino un nuevo tipo de peces, más prolífico, que viene predominando desde entonces y cuyas escamas son mucho más ligeras y finas que las planchas y dientes protectores propios de los tipos que hasta entonces prevalecieran.